

System Controller | Mini Remote | Mini Remote Dropbar

BRC3100 | BRC3300 | BRC3310

Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

www.bosch-ebike.com

kontakt@bosch.de

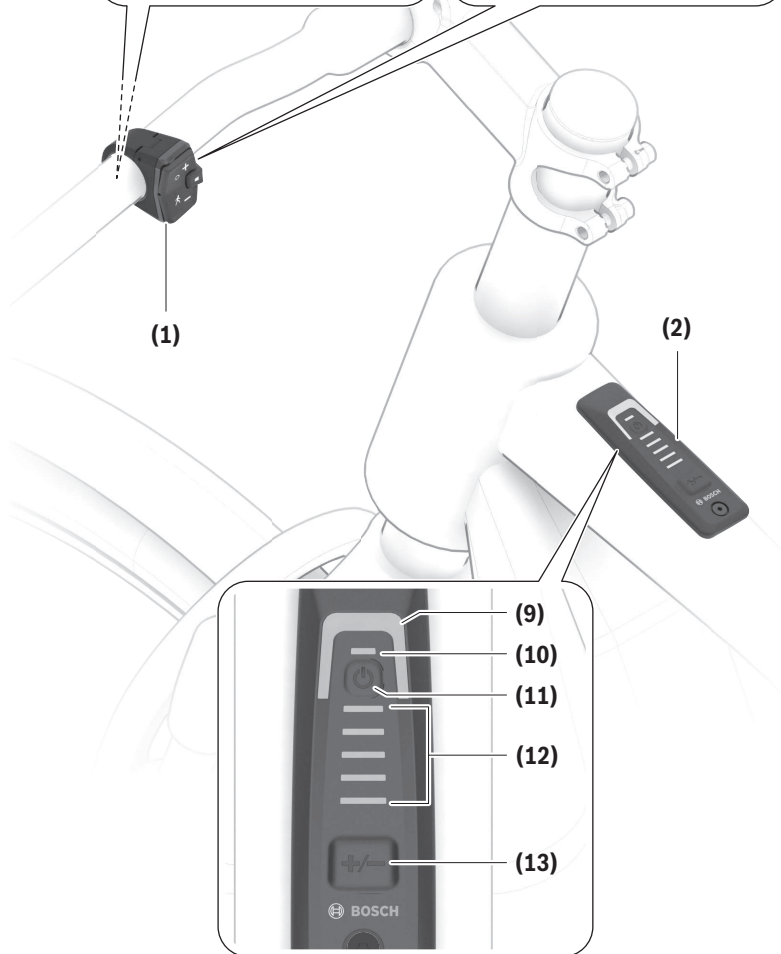
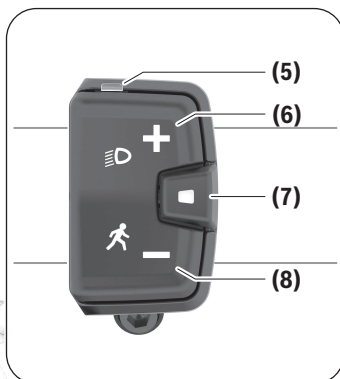
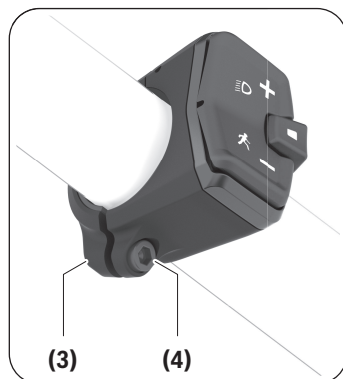
0 275 007 3RC (2026.01) T / 149 WEU

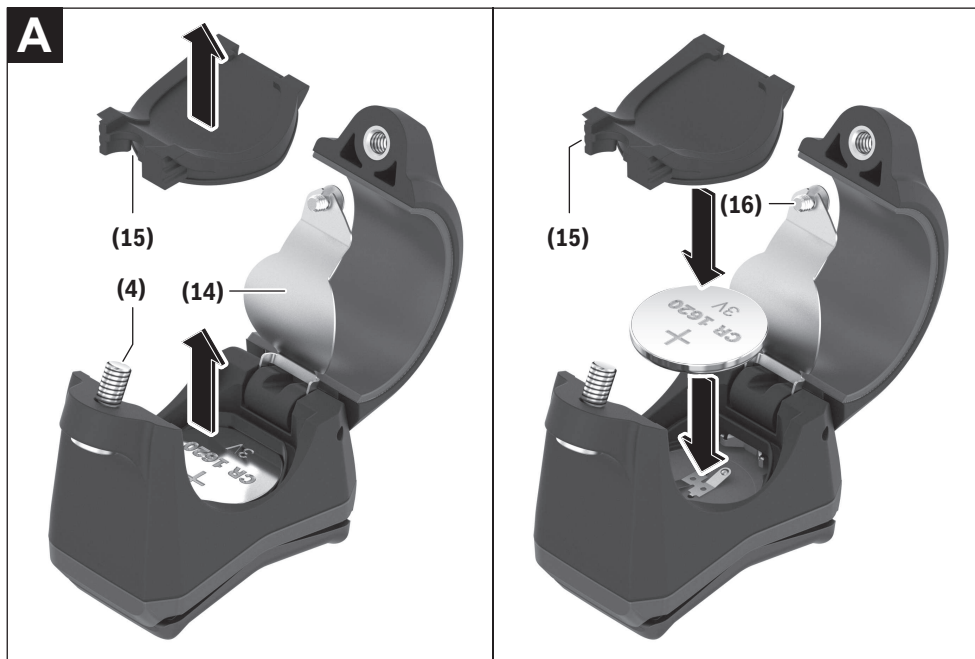


de Originalbetriebsanleitung
en Original operating instructions
fr Notice d'utilisation d'origine
es Instrucciones de servicio originales
pt Manual de instruções original
it Istruzioni d'uso originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Originalbruksanvisning
no Original bruksanvisning
fi Alkuperäinen käyttöopas

is Þýðing notendahandbókar úr frummáli
el Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας







Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in dieser Betriebsanleitung verwendete Begriff **eBike-Akku** bezieht sich auf alle original Bosch eBike-Akkus der Systemgeneration **das smarte System**.

Die in dieser Betriebsanleitung verwendeten Begriffe **Antrieb** und **Antriebseinheit** beziehen sich auf alle original Bosch Antriebseinheiten der Systemgeneration **das smarte System**.

- ▶ **Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen in allen Betriebsanleitungen der eBike-Komponenten sowie in der Betriebsanleitung Ihres eBikes.**
- ▶ **Lassen Sie sich nicht von der Anzeige der Informationen, insbesondere von situativ angezeigten Einblendungen, ablenken.** Interaktionen mit der Bedieneinheit sowie Ablenkungen durch Anzeigen von Fahrinformationen dürfen nicht zu einer leichtfertigen Fahrweise führen. Konzentrieren Sie sich auf den Verkehr, um einen Unfall zu vermeiden.
- ▶ **Versuchen Sie nicht, das Display oder die Bedieneinheit während der Fahrt zu befestigen!**
- ▶ **Mit der Wahl eines Fahrmodus bestimmen Sie, wie viel Antriebsunterstützung Ihr eBike Ihnen bietet. Beachten Sie, dass einige Fahrmodi zusätzlich eine „Extended Boost“-Funktion beinhalten.** Wählen Sie einen Fahrmodus, der zu Ihrem Fahrniveau passt. Machen Sie sich vor der Fahrt damit vertraut und probieren Sie die verschiedenen Fahrmodi zunächst auf einfachem Terrain aus.
- ▶ **Die Funktion Schiebehilfe darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden.** Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ **Wenn die Schiebehilfe eingeschaltet ist, drehen sich möglicherweise die Pedale mit.** Achten Sie bei aktivierter Schiebehilfe darauf, dass Ihre Beine genügend Abstand zu den sich drehenden Pedalen haben. Es besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ **Sorgen Sie bei der Verwendung der Schiebehilfe dafür, dass Sie das eBike jederzeit kontrollieren und sicher halten können.** Die Schiebehilfe kann unter bestimmten Bedingungen aussetzen (z.B. Hindernis am Pedal oder versehentliches Abrutschen von der Taste der Bedieneinheit). Das eBike kann sich plötzlich rückwärts auf Sie zu bewegen oder ins Kippen geraten. Dies stellt für Sie insbesondere bei zusätzlicher Beladung ein Risiko dar. Bringen Sie das eBike mit der Schiebehilfe nicht in Situationen, in denen Sie das eBike aus eigener Kraft nicht halten können!

- ▶ **Stellen Sie das eBike nicht kopfüber auf dem Lenker und dem Sattel ab, wenn die Bedieneinheit oder ihre Halterung über den Lenker hinausragen.** Die Bedieneinheit oder die Halterung können irreparabel beschädigt werden.
- ▶ **Schließen Sie kein Ladegerät an den eBike-Akku an, wenn die Bedieneinheit bzw. das Display einen kritischen Fehler meldet.** Dies kann zur Zerstörung Ihres eBike-Akkus führen, der eBike-Akku kann in Brand geraten und so zu schweren Verbrennungen und anderen Verletzungen führen.
- ▶ **Vorsicht Lithium-Batterie! Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.** Die Entsorgung einer Batterie mit Feuer kann zu einer Explosion führen. Wenn Sie Batterien in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufbewahren, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- ▶ **Die Bedieneinheit ist mit einer Funkschnittstelle ausgestattet. Lokale Betriebseinschränkungen, z.B. in Flugzeugen oder Krankenhäusern, sind zu beachten.**
- ▶ **Vorsicht!** Bei der Verwendung der Bedieneinheit mit *Bluetooth®* kann eine Störung anderer Geräte und Anlagen, von Flugzeugen und medizinischen Geräten (z.B. Herzschrittmacher, Hörgeräte) auftreten. Ebenfalls kann eine Schädigung von Menschen und Tieren in unmittelbarer Umgebung nicht ganz ausgeschlossen werden. Verwenden Sie die Bedieneinheit mit *Bluetooth®* nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, Tankstellen, chemischen Anlagen, Gebieten mit Explosionsgefahr und in Sprenggebieten. Verwenden Sie die Bedieneinheit mit *Bluetooth®* nicht in Flugzeugen. Vermeiden Sie den Betrieb über einen längeren Zeitraum in direkter Körpernähe.
- ▶ Die *Bluetooth®* Wortmarke wie auch die Bildzeichen (Logos) sind eingetragene Warenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Wortmarke/Bildzeichen durch die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems erfolgt unter Lizenz.
- ▶ **Beachten Sie alle nationalen Vorschriften zum Zulasung und Verwendung von eBikes.**

Sicherheitshinweise für Knopfzellen



WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass die Knopfzelle nicht in die Hände von Kindern gelangt. Knopfzellen sind gefährlich.

Wenn das Produkt nicht am eBike angebracht ist, ist das Produkt nicht für die Verwendung an Orten geeignet, an denen möglicherweise Kinder anwesend sein können. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

- ▶ **Knopfzellen dürfen niemals verschluckt oder in andere Körperöffnungen eingeführt werden. Wenn der Verdacht besteht, dass die Knopfzelle verschluckt oder in eine andere Körperöffnung eingeführt wurde, nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.** Ein Ver-

schlucken der Knopfzelle kann innerhalb von 2 Stunden zu ernsthaften inneren Verätzungen und zum Tod führen.

- ▶ **Achten Sie beim Wechseln der Knopfzelle auf den sachgemäßen Austausch der Knopfzelle.** Es besteht Explosionsgefahr.
- ▶ **Verwenden Sie nur die in dieser Betriebsanleitung aufgeführten Knopfzellen.** Verwenden Sie keine anderen Knopfzellen oder eine andere Energieversorgung.
- ▶ **Versuchen Sie nicht, die Knopfzelle wieder aufzuladen und schließen Sie die Knopfzelle nicht kurz.** Die Knopfzelle kann undicht werden, explodieren, brennen und Personen verletzen.
- ▶ **Entfernen und entsorgen Sie entladene Knopfzellen ordnungsgemäß.** Entladene Knopfzellen können undicht werden und dadurch Personen verletzen oder das Produkt beschädigen.
- ▶ **Überhitzen Sie die Knopfzelle nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer.** Die Knopfzelle kann undicht werden, explodieren, brennen und Personen verletzen.
- ▶ **Beschädigen Sie die Knopfzelle nicht und nehmen Sie die Knopfzelle nicht auseinander.** Die Knopfzelle kann undicht werden, explodieren, brennen und Personen verletzen.
- ▶ **Bringen Sie eine beschädigte Knopfzelle nicht in Kontakt mit Wasser.** Austretendes Lithium kann mit Wasser Wasserstoff erzeugen und damit zu einem Brand, einer Explosion oder zur Verletzung von Personen führen.

Datenschutzhinweis

Beim Anschluss des eBikes an das **Bosch DiagnosticTool 3** oder beim Austausch von eBike-Komponenten werden technische Informationen über Ihr eBike (z.B. Fahrradhersteller, Modell, Bike-ID, Konfigurationsdaten) sowie über die Nutzung des eBikes (z.B. Gesamtfahrzeit, Energieverbrauch, Temperatur) an Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) zur Bearbeitung Ihrer Anfrage, im Servicefall und zu Zwecken der Produktverbesserung übermittelt. Nähere Informationen zur Datenverarbeitung erhalten Sie auf www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Produkt- und Leistungsbeschreibung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Bedieneinheiten **System Controller** und **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sind für die Steuerung eines eBikes/Displays der Systemgeneration **das smarte System** vorgesehen. Sie können damit außerdem die App **eBike Flow** steuern.

Um die Bedieneinheit in vollem Umfang nutzen zu können, wird ein kompatibles Smartphone mit der App **eBike Flow** benötigt.

Mit der App **eBike Flow** kann eine **Bluetooth®** Verbindung zwischen Smartphone und eBike, zwischen Smartphone und

System Controller sowie zwischen **System Controller** und **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** hergestellt werden.



Abhängig vom Betriebssystem des Smartphones kann die App **eBike Flow** kostenlos vom Apple App Store oder vom Google Play Store heruntergeladen werden.

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den Code, um die App **eBike Flow** herunterzuladen.

Abgebildete Komponenten

Alle Darstellungen von Fahrradteilen, außer Antriebseinheit, Display inkl. Bedieneinheit, Geschwindigkeitssensor und den dazugehörigen Halterungen, sind schematisch und können bei Ihrem eBike abweichen.

Die Nummerierung der abgebildeten Komponenten bezieht sich auf die Darstellungen auf den Grafikseiten zu Beginn der Anleitung.

- (1) Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Bedieneinheit **System Controller**
- (3) Halterung
- (4) Befestigungsschraube für Halterung
- (5) LED-Kontrollleuchte
- (6) Taste Unterstützungsstufe erhöhen +/
Fahrradbeleuchtung
- (7) Auswahltaste
- (8) Taste Unterstützungsstufe senken –/
Schiebehilfe/Berganfahrhilfe
- (9) Fahrmodus-LED
- (10) ABS-LED (optional)/Umgebungslichtsensor
- (11) Ein-/Aus-Taste
- (12) Ladezustandsanzeige eBike-Akku
- (13) Modus-Taste
- (14) Metall-Lasche
- (15) Batterieabdeckung
- (16) Befestigungsschraube für Metall-Lasche

Technische Daten

Bedieneinheit		System Controller
Produkt-Code		BRC3100
Betriebstemperatur	°C	-5 ... +40
Lagertemperatur	°C	+10 ... +40
Lithium-Ionen-Akku intern	V mAh	3,7 75
Schutzart		IP55
Abmessungen	mm	88 × 28 × 27
Gewicht	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frequenz	MHz	2400–2480
– Sendeleistung	mW	≤ 1

Bedieneinheit	Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Produkt-Code	BRC3300	BRC3310
Betriebstemperatur	-5 ... +40	-5 ... +40
Lagertemperatur	+10 ... +40	+10 ... +40
Batterie	3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Schutzart	IP55	IP55
Abmessungen	mm 40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Gewicht	g 16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frequenz	MHz 2400–2480	2400–2480
– Sendeleistung	mW ≤ 1,9	≤ 1,9

Die Lizenzinformationen für das Produkt sind unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bosch-ebike.com/licences

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dass der Funkanlagentyp **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bosch-ebike.com/conformity.

Betrieb

Voraussetzungen

Das eBike kann nur dann eingeschaltet werden, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Ein ausreichend geladener eBike-Akku ist eingesetzt (siehe Betriebsanleitung des eBike-Akkus der Systemgeneration **das smarte System**).
- Der Geschwindigkeitssensor, sofern vorhanden, ist richtig angeschlossen (siehe Betriebsanleitung der Antriebseinheit der Systemgeneration **das smarte System**).

Hinweis: Durch Softwareaktualisierungen werden regelmäßig Verbesserungen und Funktionserweiterungen eingeführt. Daher können die hier gezeigten Darstellungen und Funktionen von der tatsächlichen Anzeige abweichen.

Energieversorgung der Bedieneinheit (System Controller)

Ist ein ausreichend geladener eBike-Akku in das eBike eingesetzt und ist das eBike eingeschaltet, wird der interne Akku der Bedieneinheit mit Energie versorgt und geladen.

Sollte der interne Akku der Bedieneinheit defekt sein, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.

Energieversorgung der Bedieneinheit (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** wird von einer CR1620-Knopfzelle mit Energie versorgt.

Knopfzelle wechseln (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (siehe Bild A)

Wenn die Knopfzelle der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** schwach ist, blinkt die LED-Kontrollleuchte **(5)** orange.

Um die Knopfzelle zu wechseln, öffnen Sie die Befestigungsschraube für die Halterung **(4)** mit einem Innensechskant-schlüssel (3 mm) und nehmen Sie die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** vom Lenker ab.

Öffnen Sie die Metall-Lasche **(14)** mit einem Kreuzschlitz-schraubendreher und nehmen Sie die Batterieabdeckung **(15)** heraus.

Entnehmen Sie die verbrauchte Knopfzelle und setzen Sie eine neue vom Typ CR1620 mit der Beschriftung nach oben in das Batteriefach ein. Ist die Knopfzelle richtig eingesetzt, blinkt die LED-Kontrollleuchte **(5)** grün.

Verschließen Sie das Batteriefach mit der Batterieabdeckung **(15)**. Prüfen Sie, ob die Batterieabdeckung **(15)** richtig eingesetzt ist, um die Dichtigkeit des Batteriefachs sicherzustellen.

Verschließen Sie die Metall-Lasche **(14)** wieder, indem Sie die Befestigungsschraube für die Metall-Lasche **(16)** vorsichtig anziehen (0,15 Nm). Befestigen Sie anschließend die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** auf dem Lenker.

Hinweis: Ziehen Sie die Befestigungsschraube für die Halterung **(4)** vorsichtig an (0,6 Nm).

Hinweis: Die Verbindung zum **System Controller** wird durch den Knopfzellenwechsel nicht unterbrochen.

eBike ein-/ausschalten

Zum **Einschalten** des eBikes drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste **(11)** der Bedieneinheit **System Controller**. Nach der Startanimation wird Ihnen der Ladezustand des eBike-Akkus mit der Ladezustandsanzeige **(12)** und der eingestellte Fahrmodus mit der Anzeige **(9)** farbig angezeigt. Das eBike ist fahrbereit.

Die Helligkeit der Anzeige wird durch den Umgebungslichtsensor **(10)** geregelt. Decken Sie deshalb den Umgebungslichtsensor **(10)** nicht ab.

Der Antrieb wird aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten (außer im Fahrmodus **OFF**). Die Antriebsleistung richtet sich nach dem eingestellten Fahrmodus.

Sobald Sie im Normalbetrieb aufhören, in die Pedale zu treten, oder sobald Sie eine Geschwindigkeit von **25/45 km/h** erreicht haben, wird die Unterstützung durch den Antrieb abgeschaltet. Der Antrieb wird automatisch wieder aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten und die Geschwindigkeit unter **25/45 km/h** liegt.

Zum **Ausschalten** des eBikes drücken Sie kurz (< 3 s) die Ein-/Aus-Taste **(11)**. Die Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(12)** und die Fahrmodus-LED **(9)** erlöschen.

Wird etwa **10 Minuten** lang keine Leistung des Antriebs abgerufen (z.B. weil das eBike steht) und keine Taste gedrückt, schaltet sich das eBike automatisch ab.

Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus

In der Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(12)** entspricht jeder eisblaue Balken 20 % Kapazität und jeder weiße Balken 10 % Kapazität. Der oberste Balken zeigt die maximale Kapazität an.

Beispiel: Angezeigt werden 4 eisblaue Balken und ein weißer Balken. Der Ladezustand beträgt zwischen 81 % und 90 %.

Bei geringer Kapazität wechseln die unteren beiden Anzeigen die Farbe:

Balken	Kapazität
2 × orange	30 % ... 21 %
1 × orange	20 % ... 11 %
1 × rot	10 % ... Reserve
1 × rot blinkend	Reserve ... leer

Wird der eBike-Akku geladen, blinkt der oberste Balken der Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(12)**.

Der Ladezustand des eBike-Akkus kann außerhalb vom eBike an den LEDs des eBike-Akkus abgelesen werden.

Fahrmodus auswählen

Sie können an den Bedieneinheiten einstellen, wie stark der Antrieb Sie beim Treten unterstützt.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Drücken Sie kurz (< 1 s) die Tasten Unterstützungsstufe erhöhen **+** **(6)** oder Unterstützungsstufe senken **-** **(8)**, um die Unterstützung entsprechend zu erhöhen oder zu verringern.

System Controller: Drücken Sie kurz (< 1 s) die Modus-Taste **(13)**, um die Unterstützung zu erhöhen.

Drücken Sie die Modus-Taste **(13)** für mehr als 1 s, um die Unterstützung zu senken.

Der Fahrmodus kann auch während der Fahrt geändert werden und wird Ihnen farbig angezeigt.

Weitere Fahrmodi können über die App **eBike Flow** oder in Ihrer Fachwerkstatt aktiviert werden, soweit vom Fahrradhersteller vorgesehen.

Hinweis: Die verfügbaren Fahrmodi sind von der jeweiligen Antriebseinheit abhängig. Die Intensität und Dauer der Unterstützung können sich je nach Fahrmodus ändern.

Fahrmodus	Hinweise
OFF	Die Antriebsunterstützung ist abgeschaltet, das eBike kann wie ein normales Fahrrad allein durch Treten fortbewegt werden.
ECO	wirksame Unterstützung bei maximaler Effizienz, für maximale Reichweite
ECO+	reichweitenoptimierter Fahrmodus, der die Antriebsunterstützung erst oberhalb einer gewissen Fahrerleistung zuschaltet; für natürliches Fahren und eine maximale Reichweite
TOUR	gleichmäßige Unterstützung für Touren mit großer Reichweite
TOUR+	dynamische Unterstützung für natürliches und sportives Fahren
eMTB^{A)}	optimale Unterstützung in jedem Terrain, sportliches Anfahren, verbesserte Dynamik, maximale Performance inklusive "Extended Boost"
eMTB+^{A)}	dynamischer Support bis zum Maximum – perfekt dosiert und mit bis zu 100 % mehr „Extended Boost“ – für noch mehr Trail-Spaß

Fahrmodus	Hinweise
SPORT	kraftvolle Unterstützung für sportives Fahren auf bergigen Strecken sowie für Stadtverkehr
TURBO	maximale Unterstützung bis in hohe Trittfrequenzen, für sportives Fahren
AUTO	Die Unterstützung wird dynamisch an die Fahrsituation angepasst.
RACE^{A)}	maximale Unterstützung auf der eMTB-Rennstrecke; sehr direktes Ansprechverhalten und maximaler „Extended Boost“ für bestmögliche Leistung in Wettbewerbssituationen
CARGO	gleichmäßige, kräftige Unterstützung, um schwere Gewichte sicher transportieren zu können
SPRINT	dynamische Unterstützung abhängig von der Trittfrequenz – für sportliches eGravel- und eRoad-Fahren mit schnellen Sprints und häufigen Anstiegen
LIMIT^{B)}	automatische und optimale Anpassung der Unterstützung an die Fahrsituation bis maximal 25 km/h für entschleunigtes und energiesparendes Fahren mit dem S-Pedelec im Stadtverkehr sowie für Gruppenfahrten mit Pedelecs

- A) Der "Extended Boost" sorgt nach Beendigung des Pedaltretens für ein kontrolliertes Nachschieben über eine kurze Distanz.
- B) Nur für S-Pedelecs in der EU mit Performance Line Speed; die Aktivierung des Fahrmodus **LIMIT** bewirkt keine Änderung des S-Pedelec-Status.

Fahrmodus anpassen

Die Fahrmodi können innerhalb bestimmter Grenzen mithilfe der App **eBike Flow** angepasst werden. Damit haben Sie die Möglichkeit, Ihr eBike an Ihre persönlichen Bedürfnisse anzupassen.

Das Erstellen eines komplett eigenen Fahrmodus ist nicht möglich. Sie können nur die Fahrmodi anpassen, die durch den Fahrradhersteller auf Ihrem System freigegeben wurden.

Außerdem kann es sein, dass aufgrund der Beschränkungen in Ihrem Land keine Anpassung eines Fahrmodus erfolgen kann.

Zur Anpassung stehen Ihnen folgende Parameter zur Verfügung:

- Unterstützung im Verhältnis zum Basiswert des Fahrmodus (innerhalb der gesetzlichen Vorgaben)
- Ansprechverhalten des Antriebs
- Abregelgeschwindigkeit (innerhalb der gesetzlichen Vorgaben)
- maximales Drehmoment (im Rahmen der Grenzen des Antriebs)

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Ihr geänderter Fahrmodus die Position, den Namen und die Farbe auf allen Displays und Bedienelementen beibehält.

Zusammenspiel der Antriebseinheit mit der Schaltung

Auch bei einem eBike sollten Sie die Schaltung wie bei einem normalen Fahrrad benutzen (beachten Sie dazu die Betriebsanleitung Ihres eBikes).

Unabhängig von der Art der Schaltung ist es ratsam, während des Schaltvorganges den Pedaldruck kurz zu verringern. Dadurch wird das Schalten erleichtert und die Abnutzung des Antriebsstrangs reduziert.

Durch die Wahl des richtigen Gangs können Sie bei gleichem Krafteinsatz die Geschwindigkeit und die Reichweite erhöhen.

Folgen Sie deshalb den Schaltempfehlungen, die Ihnen auf Ihrem Display angezeigt werden.

Fahrradbeleuchtung ein-/ausschalten (nur Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Prüfen Sie vor jedem Fahrtantritt die korrekte Funktion Ihrer Fahrradbeleuchtung.

Zum **Ein-/Ausschalten** der Fahrradbeleuchtung drücken Sie die Taste Fahrradbeleuchtung **(6)** für mehr als 1 s.

Schiebehilfe ein-/ausschalten

Die Schiebehilfe kann Ihnen das Schieben des eBikes erleichtern. Die Geschwindigkeit der Schiebehilfe beträgt maximal **4 km/h**. Die Voreinstellung durch den Fahrradhersteller kann geringer sein und bei Bedarf durch eine Fachwerkstatt angepasst werden.

- **Die Funktion Schiebehilfe darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden.** Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.
- **Ist der gewählte Gang zu hoch, kann die Antriebseinheit das eBike weder bewegen noch die Wegrollsperrung aktivieren.**

Zum **Aktivieren** der Schiebehilfe drücken Sie die Taste Schiebehilfe **(8)** für mehr als 1 s und halten Sie die Taste gedrückt.

Nach der Aktivierung zeigen die durchlaufenden eisblauen Balken der Ladezustandsanzeige **(12)** an, dass der Antrieb zu schieben beginnt.

Wenn Sie die Taste Schiebehilfe **(8)** loslassen, wird die Schiebehilfe angehalten. Währenddessen wechselt die Ladezustandsanzeige **(12)** auf durchlaufende weiße Balken. Innerhalb von 10 s können Sie durch Drücken der Taste Schiebehilfe **(8)** die Schiebehilfe unmittelbar reaktivieren.

Wenn Sie die Schiebehilfe innerhalb von 10 s nicht reaktivieren, schaltet sich die Schiebehilfe automatisch ab.

Die Schiebehilfe wird immer beendet, wenn

- das Hinterrad blockiert,
- Schwellen nicht überfahren werden können,
- ein Körperteil die Fahrradkurbel blockiert,
- ein Hindernis die Kurbel weiter dreht,
- Sie in die Pedale treten,

- die Taste Unterstützungsstufe erhöhen **+**/ Fahrradbeleuchtung **(6)** oder die Ein-/Aus-Taste **(11)** gedrückt wird.

Die Schiebehilfe verfügt über eine Wegrollsperrung, d.h. auch nach erfolgter Nutzung der Schiebehilfe wird vom Antrieb für einige Sekunden ein Rückwärtsrollen aktiv gebremst und Sie können das eBike nicht oder nur erschwert rückwärts schieben.

Die Wegrollsperrung wird durch Drücken der Taste Unterstützungsstufe erhöhen **+**/Fahradbeleuchtung **(6)** sofort deaktiviert.

Die Funktionsweise der Schiebehilfe unterliegt länderspezifischen Bestimmungen und kann deshalb von der oben genannten Beschreibung abweichen oder deaktiviert sein.

Berganfahrhilfe ein-/ausschalten

Die Berganfahrhilfe unterstützt Sie dabei, am Berg einfacher anzufahren.

Zum **Aktivieren** der Berganfahrhilfe setzen Sie Ihren Fuß auf das Pedal, sodass Ihr eBike erkennt, dass Sie losfahren möchten. Drücken Sie anschließend die Taste Berganfahrhilfe **(8)** für mehr als 1 s.

Hinweis: Beachten Sie die Reihenfolge beim Aktivieren der Berganfahrhilfe. Wenn Sie zuerst die Taste Berganfahrhilfe **(8)** drücken und danach den Fuß auf das Pedal setzen, aktiviert sich die Schiebehilfe.

Nach erfolgreicher Aktivierung der Berganfahrhilfe lassen Sie die Taste Berganfahrhilfe **(8)** wieder los. Nachdem Sie sicher losgefahren sind, deaktiviert sich die Berganfahrhilfe automatisch und Sie fahren im eingestellten Fahrmodus weiter. Sie können die Berganfahrhilfe ebenfalls jederzeit beenden, indem Sie den Fuß vom Pedal nehmen.

Sie können die Berganfahrhilfe daraufhin innerhalb von 10 s wieder reaktivieren, indem Sie den Fuß wieder auf das Pedal setzen. Dies wird Ihnen auf Ihrem Display entsprechend angezeigt. Ein erneutes Drücken der Taste Berganfahrhilfe **(8)** ist nicht notwendig. Wenn Sie die Taste Berganfahrhilfe **(8)** innerhalb der 10 s drücken, wird der Countdown einmalig zurückgesetzt und Sie haben erneut 10 s Zeit, die Berganfahrhilfe zu aktivieren.

Die Berganfahrhilfe verfügt über eine Wegrollsperrung, d.h. auch nach erfolgter Nutzung der Berganfahrhilfe wird vom Antrieb für einige Sekunden ein Rückwärtsrollen aktiv gebremst und verhindert ein nicht beabsichtigtes Rückwärtsrollen.

Die Funktionsweise der Berganfahrhilfe unterliegt länderspezifischen Bestimmungen und kann deshalb von der oben genannten Beschreibung abweichen oder deaktiviert sein.

ABS – Antiblockiersystem (optional)

Ist das eBike mit einem Bosch eBike ABS der Systemgeneration **das smarte System** ausgestattet, leuchtet die ABS-LED **(10)** beim Start des eBikes auf.

Nach dem Losfahren überprüft das ABS intern seine Funktionalität und die ABS-LED **(10)** erlischt.

Im Fehlerfall leuchtet die ABS-LED **(10)** zusammen mit der orange blinkenden Fahrmodus-LED **(9)** auf. Mit der Aus-

wahlteste **(7)** an der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** oder mit der Modus-Taste **(13)** an der Bedieneinheit **System Controller (2)** können Sie den Fehler quittieren. Die blinkende Fahrmodus-LED **(9)** erlischt. Solange die ABS-LED **(10)** leuchtet, ist das ABS nicht in Betrieb.

Details zum ABS und der Funktionsweise sowie zum Verhalten des ABS bei einem Trick finden Sie in der ABS-Betriebsanleitung.

Smartphone-Verbindung mit dem System Controller herstellen

Um die nachfolgenden eBike-Funktionen nutzen zu können, ist ein Smartphone mit der App **eBike Flow** erforderlich.

Die Verbindung zur App erfolgt über eine **Bluetooth®** Verbindung.

Schalten Sie das eBike ein und warten Sie die Startanimation ab. Fahren Sie nicht.

Starten Sie das **Bluetooth®** Pairing durch langes Drücken (> 3 s) der Ein-/Aus-Taste **(11)**. Lassen Sie die Ein-/Aus-Taste **(11)** los, sobald der oberste Balken der Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(12)** den Pairing-Vorgang durch blaues Blinken anzeigt.

Bestätigen Sie in der App die Verbindungsanfrage.

Software-Updates

Software-Updates müssen manuell in der App **eBike Flow** gestartet werden.

Software-Updates werden im Hintergrund von der App auf die Bedieneinheit übertragen, sobald diese mit der App verbunden ist. Während des Updates zeigt ein grünes Blinken der Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(12)** den Fortschritt an. Im Anschluss wird das eBike neu gestartet.

Die Steuerung der Software-Updates erfolgt durch die App **eBike Flow**.

Aktivitätstracking und digitale eBike-Garage

Um Aktivitäten aufzuzeichnen, ist eine Registrierung bzw. Anmeldung in der App **eBike Flow** erforderlich.

Für die Erfassung von Aktivitäten müssen Sie der Speicherung von Standortdaten in der App zustimmen. Nur dann können Ihre Aktivitäten in der App aufgezeichnet werden. Für eine Aufzeichnung der Standortdaten müssen Sie mit einem Nutzerkonto angemeldet sein.

Sie können insgesamt 6 eBikes in einem Nutzerkonto der App **eBike Flow** hinzufügen.

eBike Lock

<eBike Lock> kann für jedes eBike über die App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** → **<Lock & Alarm>** eingerichtet werden. Dabei wird ein Schlüssel zum Entsperren des eBikes auf dem Smartphone und/oder dem Display **Kiox 300/Kiox 500** gespeichert.

<eBike Lock> ist in folgenden Fällen automatisch aktiv:

- beim Ausschalten des eBikes über die Bedieneinheit
- bei der automatischen Abschaltung des eBikes

Wenn das eBike eingeschaltet wird und das Smartphone mit dem eBike über **Bluetooth®** verbunden ist oder das vorher definierte Display in die Halterung eingesetzt wird, wird das eBike entsperrt.

<eBike Lock> ist an Ihr **Nutzerkonto** gebunden.

Sollten Sie Ihr Smartphone verlieren, können Sie sich über ein anderes Smartphone mithilfe der App **eBike Flow** sowie Ihrem Nutzerkonto anmelden und das eBike entsperren.

Bei Verlust des Displays können Sie im Menüpunkt **<Lock & Alarm>** der App **eBike Flow** alle digitalen Schlüssel zurücksetzen.

Achtung! Wenn Sie in der App eine Einstellung wählen, die zu Nachteilen bei **<eBike Lock>** führt (z.B. Löschen Ihres eBikes oder Nutzerkontos), so werden Ihnen zuvor Warnmeldungen angezeigt. **Bitte lesen Sie diese gründlich und handeln Sie entsprechend den ausgegebenen Warnungen (z.B. vor dem Löschen Ihres eBikes oder Nutzerkontos).**

<eBike Lock> einrichten

Um **<eBike Lock>** einrichten zu können, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Die App **eBike Flow** ist installiert.
- Ein Nutzerkonto ist angelegt.
- Es wird gerade kein Update am eBike durchgeführt.
- Das eBike ist über **Bluetooth®** mit dem Smartphone verbunden.
- Das eBike ist im Stillstand.
- Das Smartphone ist mit dem Internet verbunden.
- Der eBike-Akku ist ausreichend geladen und das Ladekabel ist nicht verbunden.

Sie können **<eBike Lock>** in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Lock & Alarm>** einrichten.

Der Antrieb Ihres eBikes unterstützt Sie ausschließlich, wenn beim Einschalten des eBikes das Smartphone via **Bluetooth®** mit dem eBike verbunden oder das Display in der Halterung eingesetzt ist. Wird das Smartphone als Schlüssel verwendet, muss **Bluetooth®** auf Ihrem Smartphone eingeschaltet und die App **eBike Flow** im Hintergrund aktiv sein. Wenn **<eBike Lock>** aktiviert ist, können Sie Ihr eBike weiterhin ohne Unterstützung durch die Antriebseinheit nutzen.

Kompatibilität

<eBike Lock> ist kompatibel mit allen Bosch Antriebseinheiten der Systemgeneration **das smarte System**.

Funktionsweise

In Verbindung mit **<eBike Lock>** funktionieren das Smartphone und das Display ähnlich einem Schlüssel für die Antriebseinheit. **<eBike Lock>** wird durch das Ausschalten des eBikes aktiv. Beim Einschalten prüft das eBike die Verfügbarkeit eines vorher definierten Schlüssels. Dies wird auf der Bedieneinheit **System Controller** durch weißes Blinken und auf dem Display durch ein Schloss-Symbol angezeigt.

Hinweis: **<eBike Lock>** ist kein Diebstahlschutz, sondern eine Ergänzung zu einem mechanischen Schloss! Mit **<eBike Lock>** erfolgt keine mechanische Blockierung des eBikes oder Ähnliches. Nur die Unterstützung durch die Antriebseinheit wird deaktiviert. Solange das Smartphone mit dem eBike über **Bluetooth®** verbunden ist oder das Display in die Halterung eingesetzt ist, ist die Antriebseinheit entsperrt.

Wenn Sie Dritten temporär oder dauerhaft Zugriff auf Ihr eBike geben, teilen Sie einen der vorher definierten digitalen Schlüssel (Display/Smartphone). Dadurch ist <eBike Lock> weiter aktiv. Wenn Sie Ihr eBike zum Service bringen möchten, deaktivieren Sie <eBike Lock> in der App eBike Flow im Menüpunkt <Einstellungen>.

Wenn Sie Ihr eBike verkaufen möchten, entfernen Sie zusätzlich das eBike in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Einstellungen>** aus Ihrem Nutzerkonto.

Wenn das eBike ausgeschaltet wird, gibt die Antriebseinheit einen Lock-Ton (**ein** akustisches Signal) ab, um anzuzeigen, dass die Unterstützung durch den Antrieb abgeschaltet ist. Wenn das eBike eingeschaltet wird, gibt die Antriebseinheit zwei Unlock-Töne (**zwei** akustische Signale) ab, um anzuzeigen, dass die Unterstützung durch den Antrieb wieder möglich ist.

Der Lock-Ton hilft Ihnen zu erkennen, ob **<eBike Lock>** an Ihrem eBike aktiviert ist. Die akustische Rückmeldung ist standardmäßig aktiviert, sie kann in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Lock Sound>** nach Auswahl des Lock-Symbols unter Ihrem eBike deaktiviert werden.

Hinweis: Wenn Sie **<eBike Lock>** nicht mehr einrichten oder ausschalten können, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.

Smartphone austauschen

1. Installieren Sie die App **eBike Flow** auf dem neuen Smartphone.
2. Melden Sie sich mit **demselben** Nutzerkonto an, mit dem Sie **<eBike Lock>** aktiviert haben.
3. In der App **eBike Flow** wird **<eBike Lock>** als eingerichtet angezeigt.

Weitere Hinweise dazu finden Sie in der App **eBike Flow** oder im Bosch eBike Help Center auf der Webseite www.bosch-ebike.com/de/help-center.

Funktionen Flow+ Abo

Für folgende Funktionen wird ein **Flow+ Abo** benötigt. Hierfür können Kosten entstehen.

Weitere Informationen zum **Flow+ Abo** und Details zu den einzelnen Services finden Sie in der App **eBike Flow** oder im Bosch eBike Help Center auf der Webseite www.bosch-ebike.com/de/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> kann für jedes eBike über die App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** → **<Lock & Alarm>** eingerichtet werden.

Zusätzlich zum Antrieb kann mithilfe von **<Battery Lock>** der eBike-Akku beim Ausschalten des eBikes gesperrt werden. Der eBike-Akku wird erst wieder entsperrt, sobald der vorher definierte Schlüssel (Smartphone und/oder Display **Kiox 300/Kiox 500**) beim Einschalten des eBikes verfügbar ist.

eBike teilen

Über die App **eBike Flow** können Sie Ihr eBike und seine digitalen Funktionen mit bis zu 5 weiteren Personen teilen. Sie

behalten die Kontrolle über Einstellungen, Funktionen und Updates. Die ausgewählten Personen können lediglich die von Ihnen voreingestellten digitalen Funktionen nutzen. Damit das eBike geteilt werden kann, muss dieses in der App **eBike Flow** auf Sie registriert sowie ein **Flow+ Abo** abgeschlossen sein. Das eBike muss auf dem aktuellen Software-Stand sein. Sie können in der App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** einen Einladungslink erstellen und ihn an die gewünschten Personen senden. Nach der Annahme der Einladung können diese Personen das geteilte eBike mit ihrem eigenen Nutzerkonto der App **eBike Flow** verbinden.

Verbindung des System Controllers mit Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Die Verbindung zwischen den Bedieneinheiten **System Controller** und **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** erfolgt über eine **Bluetooth®** Verbindung.

Schalten Sie das eBike ein und fahren Sie nicht.

Wurde die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** im Fachhandel mit dem **System Controller** noch nicht verbunden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Verbinden Sie zuerst Ihr Smartphone über die App **eBike Flow** mit dem **System Controller** (siehe „Smartphone-Verbindung mit dem System Controller herstellen“, Seite Deutsch – 6).
2. Wählen Sie in der App **eBike Flow <Einstellungen> → <eBike-Pass> → <Komponenten> → <Neues Gerät hinzufügen>**. Wählen Sie anschließend **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Starten Sie den Pairing-Vorgang durch Drücken einer beliebigen Taste, bis der Pairing-Vorgang durch blaues Blinken der LED-Kontrollleuchte **(5)** angezeigt wird.
4. Folgen Sie den Anweisungen in der App **eBike Flow**.

Das erfolgreiche Pairing wird Ihnen innerhalb von 30 s an der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** durch 3× grünes Blinken der LED-Kontrollleuchte **(5)** angezeigt.

Wenn die Verbindung nicht zustande kommt, wird dies durch 3× rotes Blinken der LED-Kontrollleuchte **(5)** angezeigt. Wiederholen Sie den Vorgang erneut.

Wenn Sie die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** mit einem **System Controller** eines anderen eBikes verbinden möchten, führen Sie folgende Schritte durch:

1. Verbinden Sie zuerst Ihr Smartphone über die App **eBike Flow** mit dem **System Controller** (siehe „Smartphone-Verbindung mit dem System Controller herstellen“, Seite Deutsch – 6).
2. Wählen Sie in der App **eBike Flow <Einstellungen> → <eBike-Pass> → <Komponenten> → <Neues Gerät hinzufügen>**. Wählen Sie anschließend **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Entnehmen Sie die Knopfzelle der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** und warten Sie mindestens 30 s. Setzen Sie die Knopfzelle wieder ein und warten Sie, bis die LED-Kontrollleuchte **(5)** grün blinkt.
4. Halten Sie innerhalb der nächsten 10 s die Taste Unterstützungsstufe senken –/ Schiebehilfe **(8)** 5 s lang gedrückt. Der Pairing-Vorgang wird für 30 s durch blaues Blinken der LED-Kontrollleuchte **(5)** angezeigt.
5. Folgen Sie den Anweisungen in der App **eBike Flow**. Das erfolgreiche Pairing wird Ihnen innerhalb von 30 s an der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** durch 3× grünes Blinken der LED-Kontrollleuchte **(5)** angezeigt. Wenn die Verbindung nicht zustande kommt, wird dies durch 3× rotes Blinken der LED-Kontrollleuchte **(5)** angezeigt. Wiederholen Sie den Vorgang erneut.

Fehlermeldungen

Die Bedieneinheit zeigt an, ob kritische oder weniger kritische Fehler am eBike auftreten.

Die vom eBike generierten Fehlermeldungen können über die App **eBike Flow** oder durch Ihre Fachwerkstatt ausgelesen werden.

Über einen Link in der App **eBike Flow** können Ihnen Informationen über den Fehler und Unterstützung zur Behebung des Fehlers angezeigt werden.

Weniger kritische Fehler

Weniger kritische Fehler werden durch oranges Blinken, gefolgt von dauerhaftem orangem Leuchten der Fahrmodus-LED (9) angezeigt. Drücken Sie die Auswahl Taste (7) an der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** oder die Modus-Taste (13) an der Bedieneinheit **System Controller (2)**, um den Fehler zu bestätigen. Die Fahrmodus-LED (9) zeigt wieder konstant die Farbe des eingestellten Fahrmodus an.

Mithilfe der nachfolgenden Tabelle können Sie gegebenenfalls die Fehler selbst beheben. Ansonsten suchen Sie bitte Ihre Fachwerkstatt auf.

Nummer	Fehlerbehebung
503009	Überprüfen Sie Ihr Display, die Verkabelung sowie eventuell am Display angeschlossene Stromverbraucher. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
523003	Überprüfen Sie den Felgenmagnet auf festen Sitz am Ventil. Starten Sie anschließend Ihr eBike neu und prüfen Sie die Anzeige nach einer kurzen Fahrt. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
523006	Überprüfen Sie den Felgen- und Speichenmagnet, falls vorhanden. Starten Sie anschließend Ihr eBike neu.
853201	Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
523005	Die angegebenen Fehlernummern zeigen an, dass es Beeinträchtigungen bei der Erkennung des Magnetfelds durch die Sensoren gibt. Sehen Sie nach, ob Sie den Magnet bei der Fahrt verloren haben.
514001	
514002	Wenn Sie einen Magnetsensor verwenden, überprüfen Sie die ordnungsgemäße Montage von Sensor und Magnet. Achten Sie auch darauf, dass das Kabel zum Sensor nicht beschädigt ist.
514003	
514006	Wenn Sie einen Felgenmagnet verwenden, achten Sie darauf, dass Sie keine Störmagnetfelder in der Nähe der Antriebseinheit haben.
650001	Überprüfen Sie, ob der eBike-Akku richtig sitzt. Prüfen Sie die elektrischen Kontakte am eBike-Akku und die Halterung des eBike-Akkus auf Korrosion. Reinigen Sie die Kontakte bei Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch und lassen Sie sie trocknen. Führen Sie ein eBike-Update über die App eBike Flow durch, falls verfügbar. Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
660001	Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, laden und nutzen Sie Ihren eBike-Akku nicht weiter. Bitte wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.
660002	Entfernen Sie den eBike-Akku vom eBike. Schließen Sie den eBike-Akku an ein Ladegerät an und warten Sie mindestens 10 s. Setzen Sie den eBike-Akku wieder ins eBike ein. Starten Sie Ihr eBike neu.
670001	Trennen Sie das Ladegerät von Ihrem eBike und von Stromnetz und warten Sie mindestens 5 s. Verbinden Sie das Ladegerät anschließend erneut, um den Ladevorgang zu starten.
Hinweise:	
– Schließen Sie das Netzkabel des Ladegeräts nicht an das Stromnetz an, während Ihr eBike bzw. der eBike-Akku hoch- oder heruntergefahren wird. – Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste des eBike-Akkus nicht, während das Netzkabel des Ladegeräts an das Stromnetz angeschlossen wird oder bereits angeschlossen ist. – Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts nicht in kurzen Abständen ein und aus.	
Falls das Problem weiterhin auftritt:	
– Verwenden Sie ein anderes Ladegerät, um Fehler am Ladegerät auszuschließen. – Führen Sie ein eBike-Update über die App eBike Flow durch, falls verfügbar.	
Wenn das Problem beim Laden unterwegs auftritt:	
– Prüfen Sie, ob das Stromnetz die Eingangsparameter auf dem Typenschild des Ladegeräts erfüllt. – Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.	

Nummer	Fehlerbehebung
680007	Die angegebenen Fehlernummern zeigen an, dass der eBike-Akku sich außerhalb der zulässigen Betriebstemperatur befindet. Das Laden des eBike-Akkus wird unterbrochen. Sobald die Betriebstemperatur wieder im zulässigen Bereich ist, startet der Ladevorgang erneut.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	
903002	Versuchen Sie, mit Ihrem eBike an einen anderen Ort zu fahren, um den Empfang zu verbessern.
903005	Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
112000	Loggen Sie sich in der App eBike Flow neu ein und verbinden Sie Ihr Smartphone. Falls das Problem weiterhin besteht: – Installieren Sie die App erneut und starten Sie anschließend Ihr eBike. – Verbinden Sie dann Ihr Smartphone mit Ihrem eBike. Falls das Problem weiterhin besteht: – Wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
1B0002	Führen Sie den Pairing-Prozess in der App eBike Flow erneut durch. Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
1B7213	Führen Sie eine Software-Aktualisierung in der App eBike Flow durch. Starten Sie Ihr eBike neu.
1B7613	Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Um die Software-Inkompatibilität zu beheben, benötigen alle eBike-Komponenten den aktuellen Software-Stand. – Verbinden Sie alle zum eBike gehörenden Komponenten, auch die abnehmbaren und optionalen Komponenten. – Führen Sie eine Software-Aktualisierung mit der App eBike Flow durch oder wenden Sie sich dafür an eine Fachwerkstatt. – Starten Sie Ihr eBike neu.

Kritische Fehler

Kritische Fehler werden durch rotes Blinken, gefolgt von dauerhaftem Leuchten der Fahrmodus-LED **(9)** und der Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(12)** angezeigt. Folgen Sie bei Auftreten eines kritischen Fehlers den Handlungsanweisungen der nachstehenden Tabelle.

Nummer	Handlungsanweisungen
6A0000	Verbinden Sie alle zum eBike gehörenden Komponenten, auch die abnehmbaren und optionalen Komponenten. Führen Sie eine Software-Aktualisierung durch. Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
F10004	Verbinden Sie alle zum eBike gehörenden Komponenten, auch die abnehmbaren und optionalen Komponenten. Führen Sie eine Software-Aktualisierung durch. Alle Komponenten benötigen den aktuellsten Software-Stand. Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
890000	– Fehlercode quittieren. – eBike neu starten.

Nummer	Handlungsanweisungen
	Falls das Problem weiterhin besteht: – Fehlercode quittieren. – Software-Aktualisierung durchführen. – eBike neu starten. Falls das Problem weiterhin besteht: – Wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt.

Wartung und Service

Wartung und Reinigung

Die Bedieneinheit darf nicht mit Druckwasser gereinigt werden.

Halten Sie die Bedieneinheit sauber. Bei Verschmutzungen kann es zu fehlerhafter Helligkeitserkennung kommen.

Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer Bedieneinheit ein weiches, nur mit Wasser befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

► **Lassen Sie alle Reparaturen ausschließlich von einer Fachwerkstatt ausführen.**

Hinweis: Wenn Sie Ihr eBike zur Wartung bei einer Fachwerkstatt abgeben, wird empfohlen, **<Lock & Alarm>** zu deaktivieren.

Kundendienst und Anwendungsberatung

Bei allen Fragen zum eBike und seinen Komponenten wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.

Kontaktdaten der Fachwerkstätten finden Sie auf der Internetseite www.bosch-ebike.com.

Weitere Informationen



Weiterführende Informationen und Videos zu den eBike-Komponenten und ihren Funktionen finden Sie im Bosch eBike Help Center.

Entsorgung und Stoffe in Erzeugnissen

Angaben zu Stoffen in Erzeugnissen finden Sie unter folgendem Link: www.bosch-ebike.com/de/material-compliance.

Werfen Sie eBikes und ihre Komponenten nicht in den Hausmüll!

Eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern dieser die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die nationalen Bestimmungen.



Die einzelnen eBike-Komponenten sowie Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Stellen Sie eigenständig sicher, dass sich keine personenbezogenen Daten mehr auf diesen eBike-Komponenten befinden.

Batterien, die zerstörungsfrei aus den eBike-Komponenten entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung selbst entnommen und der separaten Batteriesammlung zugeführt werden.



Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte und defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Die getrennte Sammlung der Elektrogeräte dient der sortenreinen Vorsortierung und unterstützt eine ordnungsgemäße Behandlung und Rückgewinnung der Rohstoffe und schont damit Mensch und Umwelt.



Änderungen vorbehalten.

Safety Instructions



Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all safety warnings and instructions for future reference.

The term **eBike battery** is used in these instructions to mean all original Bosch eBike rechargeable battery packs from the system generation **the smart system**.

The terms **drive** and **drive unit** used in these operating instructions refer to the original Bosch drive units from the system generation **the smart system**.

- ▶ **Read and observe the safety warnings and instructions contained in all the operating instructions for the eBike components and in the operating instructions of your eBike.**
- ▶ **Do not allow yourself to be distracted by the information display, particularly by text overlays shown according to the situation.** Interactions with the control unit, as well as distractions caused by the display of riding information must not prevent the rider from exercising due caution. Concentrate on the traffic to prevent an accident.
- ▶ **Do not attempt to secure the display or control unit while riding.**
- ▶ **By selecting a riding mode, you determine how much drive assistance your eBike gives you. Please note that some riding modes also have an “Extended Boost” function.** Choose a riding mode that suits your riding level. Before your ride, familiarise yourself with the route and try out the various riding modes on an easy terrain before setting off.
- ▶ **The walk assistance function must only be used when pushing the eBike.** There is a risk of injury if the wheels of the eBike are not in contact with the ground while using the walk assistance.
- ▶ **When the walk assistance is activated, the pedals may turn at the same time.** When the walk assistance function is activated, make sure that there is enough space between your legs and the turning pedals to avoid the risk of injury.
- ▶ **When using the walk assistance, make sure that you can control the eBike and that you can hold it securely at all times.** Under certain circumstances, the walk assistance may stop (e.g. if the pedals hit an obstacle or if you accidentally let go of the button on the control unit). The eBike may suddenly move backwards onto you or tip up. This presents a risk for you particularly if there is additional load on the eBike. When using the walk assistance, do not bring the eBike into situations in which you cannot hold the eBike using your own strength.
- ▶ **Do not stand your eBike upside down on its handlebars and saddle if the control unit or its holder protrude from the handlebars.** This may irreparably damage the control unit or the holder.

- ▶ **Do not connect a charger to the eBike battery if the control unit or the display reports a critical error.** This may result in damage to your eBike battery. The eBike battery may catch fire, thereby resulting in serious burns and other injuries.
- ▶ **Lithium Battery Caution! Dispose used batteries according to the instructions.** Disposal of a battery into fire can result in an explosion. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment or when exposed to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- ▶ **The control unit features a wireless interface. Local operating restrictions, e.g. in aeroplanes or hospitals, must be observed.**
- ▶ **Caution!** When using the control unit with *Bluetooth®*, this may cause interference that affects other devices and systems, aeroplanes and medical devices (e.g. pacemakers, hearing aids). Likewise, injury to people and animals in the immediate vicinity cannot be excluded entirely. Do not use the control unit with *Bluetooth®* in the vicinity of medical devices, petrol stations, chemical plants, areas with a potentially explosive atmosphere or on blast sites. Do not use the control unit with *Bluetooth®* in aeroplanes. Avoid operation near your body for extended periods.
- ▶ The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems is under license.
- ▶ **Observe all national regulations which set out the approved use of eBikes.**

Safety instructions for coin cells



WARNING! Ensure that the coin cell is kept out of the reach of children. Coin cells are dangerous.

When the product is not attached to the eBike, the product is not suitable for use in areas where children may be present. If the battery compartment does not close securely, do not continue to use the product and keep it away from children.

- ▶ **Coin cells must never be swallowed or inserted into any other part of the body. If you suspect that someone has swallowed a coin cell or that a coin cell has entered the body in another way, seek medical attention immediately.** Swallowing coin cells can result in severe internal burns and death within two hours.
- ▶ **Ensure that coin cell replacement is carried out properly.** There is a risk of explosion.
- ▶ **Only use the coin cells listed in this operating manual.** Do not use any other coin cells or other forms of electrical power supply.
- ▶ **Do not attempt to recharge the coin cell and do not short circuit the coin cell.** The coin cell may leak, explode, catch fire and cause personal injury.

► **Remove and dispose of drained coin cells correctly.**

Drained coin cells may leak and cause personal injury or damage the product.

► **Do not overheat the coin cell or throw it into fire.** The coin cell may leak, explode, catch fire and cause personal injury.

► **Do not damage the coin cell and or take the coin cell apart.** The coin cell may leak, explode, catch fire and cause personal injury.

► **Do not allow damaged coin cells to come into contact with water.** Leaking lithium may mix with water to create hydrogen, which could cause a fire, an explosion, or personal injury.



CAUTION! Battery is hazardous and is to be kept away from children (whether the battery is new or used). Battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any part of the body. Medical attention should be sought immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed inside any part of the body.



Privacy notice

When you connect the eBike to the **Bosch DiagnosticTool 3** or replace eBike components, technical information about your eBike (e.g. bicycle manufacturer, model, bike ID, configuration data) and the eBike usage (e.g. total riding time, energy consumption, temperature) is transferred to Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) for the purposes of processing your inquiry, servicing and product improvement. You can find further information about data processing at www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Product Description and Specifications

Intended Use

The **System Controller** and **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control units are designed for controlling an eBike/display from the system generation **the smart system**. You can also use them to control the **eBike Flow** app.

So as to be able to use the control unit fully, a compatible smartphone with the **eBike Flow** app is required.

Using the **eBike Flow** app, a **Bluetooth®** connection can be established between the smartphone and the eBike, between the smartphone and **System Controller**, and between **System Controller** and **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.



Depending on the smartphone's operating system, the **eBike Flow** app can be downloaded free of charge from the Apple App Store and the Google Play Store.

Use your smartphone to scan the code in order to download the **eBike Flow** app.

Product Features

All illustrations of bike parts except for the drive unit, display (including control unit), speed sensor and the corresponding holders are a schematic representation and may differ on your eBike.

The numbering of the components shown refers to the illustrations on the graphics pages at the beginning of the manual.

- (1) **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit
- (2) **System Controller** control unit
- (3) Holder
- (4) Fastening screw for holder
- (5) LED indicator light
- (6) Button for increasing the assistance level +/ bicycle lights
- (7) Select button
- (8) Button for reducing the assistance level –/ walk assistance/hill-start assist
- (9) Riding mode LED
- (10) ABS LED (optional)/ambient light sensor
- (11) On/off button
- (12) Battery charge indicator of the eBike battery
- (13) Mode button
- (14) Metal tab
- (15) Battery cover
- (16) Fastening screw for the metal tab

Technical Data

Control unit		System Controller
Product code		BRC3100
Operating temperature	°C	-5 to +40
Storage temperature	°C	+10 to +40
Internal lithium-ion battery	V mAh	3.7 75
Protection rating		IP55
Dimensions	mm	88 × 28 × 27
Weight	g	35
<i>Bluetooth®</i> Low Energy 5.0		
– Frequency	MHz	2400–2480
– Transmission power	mW	≤ 1

Control unit		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Product code		BRC3300	BRC3310
Operating temperature	°C	-5 to +40	-5 to +40
Storage temperature	°C	+10 to +40	+10 to +40
Battery		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Protection rating		IP55	IP55
Dimensions	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Weight	g	16	20
<i>Bluetooth®</i> Low Energy 5.0			
– Frequency	MHz	2400–2480	2400–2480
– Transmission power	mW	≤ 1.9	≤ 1.9

The licence information for the product can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/licences

Declaration of Conformity

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** radio communication unit complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/conformity.

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** radio communication unit complies with the Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2917/1206). The full text of the UK Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/conformity.

Operation

Requirements

- The eBike can then only be switched on when the following requirements are met:
- A sufficiently charged eBike battery is inserted (see operating instructions for the eBike battery from the system generation **the smart system**).
 - The speed sensor, if provided, is connected properly (see operating instructions for the drive unit from the system generation **the smart system**).

Note: Software updates regularly implement improvements and functional enhancements. The illustrations and functions shown here may therefore differ from the actual display.

Control unit power supply (System Controller)

If a sufficiently charged eBike battery is inserted into the eBike and the eBike is switched on, then the internal control unit battery is powered and charged.

Please contact your service centre if the internal battery of the control unit is defective.

Control Unit (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) Power Supply

The **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit is supplied with energy by a CR1620 coin cell.

Changing the Coin Cell (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (see figure A)

If the coin cell of the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit **(1)** is running low, the LED indicator light **(5)** will flash orange.

To replace the coin cell, open the fastening screw for the holder **(4)** with a hex key (3 mm) and remove the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit from the handlebars.

Open the metal tab **(14)** with a cross-headed screwdriver and remove the battery cover **(15)**.

Remove the used coin cell and insert a new type CR1620 coin cell into the battery compartment with the label facing upwards. The LED indicator light **(5)** will flash green to indicate that the coin cell has been inserted correctly.

Close the battery compartment with the battery cover **(15)**. Check that the battery cover **(15)** is correctly inserted to ensure that the battery compartment is closed securely.

Close the metal tab **(14)** again by carefully tightening the fastening screw for the metal tab **(16)** (0.15 Nm). Then secure the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit onto the handlebars.

Note: Carefully tighten the fastening screw for the holder **(4)** (0.6 Nm).

Note: The connection to the **System Controller** is not interrupted when the coin cell is changed.

Switching the eBike On and Off

To **switch on** the eBike, briefly press the on/off button **(11)** on the **System Controller** control unit. After the starting animation, the state of charge of the eBike battery is displayed in colour with the battery charge indicator **(12)** and the set riding mode with the **(9)** display. The eBike is ready to ride. The display brightness is controlled by the ambient light sensor **(10)**. Therefore, do not cover the ambient light sensor **(10)**.

The drive is activated as soon as you start pedalling (except in the **OFF** riding mode). The drive power varies depending on the riding mode set.

As soon as you stop pedalling when in normal operation, or as soon as you have reached a speed of **25/45 km/h**, the drive switches off the assistance. The drive is automatically reactivated as soon you start pedalling again and the speed is below **25/45 km/h**.

To **switch off** the eBike, briefly press the on/off button **(11)** (< 3 s). The battery charge indicator of the eBike battery **(12)** and the riding mode LED **(9)** go out.

If no power is drawn from the drive for about **10** minutes (e.g. because the eBike is not moving) and no button is pressed, the eBike will switch off automatically.

Battery charge indicator of the eBike battery

In the battery charge indicator of the eBike battery **(12)**, each ice-blue bar represents 20 % capacity and each white bar represents 10 % capacity. The topmost bar shows the maximum capacity.

Example: Four ice-blue bars and one white bar are displayed. The state of charge is between 81 % and 90 %. If capacity is low, both of the lower displays change colour:

Bar	Capacity
2 × orange	30 % to 21 %
1 × orange	20 % to 11 %
1 × red	10 % to reserve
1 × red flashing	Reserve to empty

If the eBike battery is being charged, the topmost bar on the battery charge indicator of the eBike battery **(12)** flashes.

The eBike battery's state of charge is also indicated outside the eBike, by the LEDs on the eBike battery.

Selecting the Riding Mode

On the control unit, you can set the level of assistance you want the drive to provide you with while pedalling.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Briefly press (< 1 s) the buttons to increase the assistance level **+** **(6)** or to decrease the assistance level **–** **(8)** in order to increase or decrease the assistance accordingly.

System Controller: Briefly press (< 1 s) the mode button **(13)** to increase the assistance.

Press the mode button **(13)** for longer than 1 s to decrease the assistance.

The riding mode can be changed even while cycling, and is displayed in colour.

Additional riding modes can be activated via the **eBike Flow** app or at your service centre if this is provided by the bicycle manufacturer.

Note: The riding modes available depend on the respective drive unit. The intensity and duration of the assistance vary depending on the riding mode.

Riding mode	Notes
OFF	Drive assistance is switched off. The eBike can only be moved by pedalling, as with a normal bicycle.
ECO	Effective assistance with maximum efficiency, for maximum range
ECO+	Range-optimised riding mode that only switches on the drive assistance above a certain rider performance; for natural cycling and for a maximum range
TOUR	Steady assistance, long range for touring
TOUR+	Dynamic assistance for natural, sporty cycling
eMTB^(A)	Optimal assistance whatever the terrain, rapid acceleration when starting from a standstill, improved dynamics and top performance including "Extended Boost"
eMTB+^(A)	Dynamic support to the maximum – at the perfect level and with up to 100 % more "Extended Boost" – for even more fun on trails
SPORT	Powerful assistance, for mountain biking and for cycling in urban traffic
TURBO	Maximum assistance even at a high cadence, for biking sports
AUTO	The assistance adapts dynamically to the riding situation.
RACE^(A)	Maximum assistance on the eMTB racetrack; very quick response and maximum "Extended Boost" for the best possible performance in competitive situations
CARGO	Steady, powerful assistance for safely transporting heavy weights
SPRINT	Dynamic assistance according to cadence – for athletic eGravel and eRoad cycling with rapid sprints and frequent ascents
LIMIT^(B)	Automatic and optimal adaptation of the assistance to the riding situation up to a maximum of 25 km/h for lower-speed and energy-saving cycling with the S-Pedelec in urban traffic and group trips with Pedelecs

A) The "Extended Boost" provides a controlled pushing force over a short distance once pedalling is stopped.

B) Only for S-Pedelecs in the EU with Performance Line Speed; the activation of riding mode **LIMIT** does not alter the S-Pedelec classification.

Adjusting the Riding Mode

The riding modes can be adapted within certain limits using the **eBike Flow** app. This gives you the option of adjusting your eBike to your personal requirements.

It is not possible to create a completely new riding mode.

You can only adjust the riding modes that have been enabled by the bicycle manufacturer on your system.

In addition, restrictions in your country may mean that it is not possible to adjust a particular riding mode.

The following parameters are available for making adjustments:

- Assistance in relation to the base value of the riding mode (within the legal requirements)
- Drive response
- Top limit speed (within the legal requirements)
- Maximum torque (within the limits of the drive)

Note: Please ensure that your modified riding mode retains the position, name and colour on all displays and controls.

Interaction between the Drive Unit and Gear-shifting

The gear shifting should be used with an eBike in the same way as with a normal bicycle (observe the operating instructions of your eBike on this point).

Irrespective of the type of gear shifting, it is advisable that you briefly reduce the pressure on the pedals when changing gear. This will aid gear shifting and reduce wear on the powertrain.

By selecting the correct gear, you can increase your speed and range while applying the same amount of force.

For this reason, follow the gear change recommendations shown on your display screen.

Switching Bicycle Lights On and Off (Mini Remote/Mini Remote Dropbar only)

Check that your bike lights are working correctly before every use.

To **switch on/off** the bike lights, press and hold the bicycle lights **(6)** button for more than 1 s.

Switching the Walk Assistance On and Off

The walk assistance makes it easier to push your eBike. The maximum speed of the walk assistance is **4 km/h**. The bicycle manufacturer can adjust the default so that it is lower and, if necessary, it can also be adjusted by a service centre.

► **The walk assistance function must only be used when pushing the eBike.** There is a risk of injury if the wheels of the eBike are not in contact with the ground while using the walk assistance.

► **If the selected gear is too high, the eBike's drive unit cannot move and the roll-away lock cannot engage.**

To **activate** walk assistance, press and hold the walk assistance **(8)** button for more than 1 s.

After activation, the continuously filling ice-blue bars of the battery charge indicator **(12)** indicate that the drive is beginning to push.

If you release the walk assistance **(8)** button, walk assistance is stopped. Meanwhile, the battery charge indicator **(12)** changes to continuously filling white bars. You can reactivate walk assistance straight away by pressing the walk assistance **(8)** button within 10 s.

If you do not reactivate walk assistance within 10 s, walk assistance automatically switches off.

Walk assistance is always ended if:

- The rear wheel jams,
- The bicycle cannot move over ridges,
- A body part is blocking the bike crank,
- An obstacle continues to turn the crank,
- You start pedalling,
- The increase assistance level **+/bicycle lights (6)** button or on/off button **(11)** is pressed.

Walk assistance has a roll-away lock, i.e. even after walk assistance has been used, rolling backwards is actively curbed by the drive for a few seconds, and you cannot push the eBike backwards or can only do so with difficulty.

The roll-away lock is immediately deactivated by pressing the increase assistance level **+/bicycle lights (6)** button.

The walk assistance function is subject to local regulations; the way it works may therefore differ from the description above, or the function may even be deactivated completely.

Switching Hill-Start Assist On and Off

Hill-start assist makes it easier to start riding on hills.

To **activate** hill-start assist, place your foot on the pedal so that your eBike detects that you would like to start riding. Then press the hill-start assist button **(8)** for more than 1 s.

Note: Follow the order for actions when activating the hill-start assist button. The walk assistance will activate if you first press the hill-start assist button **(8)** and then place your foot on the pedal.

Once you have successfully activated hill-start assist, let go of the hill-start assist button **(8)** again. Once you have safely started riding, the hill-start assist will deactivate automatically and you will continue riding in the set riding mode. You can end hill-start assist at any time by taking your foot off the pedal.

You can then reactivate hill-start assist within 10 s by placing your foot back on the pedal. This will be shown on your display accordingly. It is not necessary to press the hill-start assist button **(8)** again. If you press the hill-start assist button **(8)** within 10 s, the countdown will be reset once and you will again have 10 s to activate hill-start assist.

Hill-start assist has a roll-away lock, i.e. even after hill-start assist has been used, rolling backwards is actively curbed by the drive for a few seconds, and this prevents the eBike from rolling backwards unintentionally.

The hill-start assist function is subject to local regulations; the way it works may therefore differ from the description above, or the function may even be deactivated completely.

ABS – anti-lock braking system (optional)

If the eBike is equipped with a Bosch eBike ABS from the system generation **the smart system**, the ABS LED **(10)** lights up when the eBike is started.

After moving off, the ABS internally checks its functionality and the ABS LED **(10)** goes off.

In the event of a fault, the ABS LED **(10)** lights up, together with the orange flashing riding mode LED **(9)**. You can acknowledge the fault using the select button **(7)** on the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit **(1)** or with the mode button **(13)** on the **System Controller** control unit **(2)**. The flashing riding mode LED **(9)** goes off. While the ABS LED **(10)** is lit up, the ABS is not in operation.

For details on the ABS and how it works, as well as what the ABS does when you perform a trick, please refer to the ABS operating instructions.

Establishing a Smartphone Connection with the System Controller

In order to be able to use the following eBike functions, a smartphone with the **eBike Flow** app is required.

Connection to the app occurs via a **Bluetooth®** connection. Switch on the eBike and wait for the starting animation. Do not ride the eBike.

Begin **Bluetooth®** pairing by pressing and holding (> 3 s) the on/off button **(11)**. Release the on/off button **(11)** as soon as the topmost bar on the battery charge indicator of the eBike battery **(12)** shows the pairing process by flashing blue.

Confirm the connection request in the app.

Software updates

Software updates must be manually started in the **eBike Flow** app.

Software updates are transferred to the control unit in the background of the app as soon as it is connected to the app. During the update process, a green flashing on the battery charge indicator of the eBike battery **(12)** shows the progress. The eBike is then restarted.

You can control the software updates via the **eBike Flow** app.

Activity tracking and digital eBike garage

In order to record activities, you must be registered and logged into the **eBike Flow** app.

To record activities, you must consent to the storage of your location data in the app. Without this, your activities cannot be recorded in the app. For location data to be recorded, you must be logged in to a user account.

You can add a total of 6 eBikes to one user account in the **eBike Flow** app.

eBike Lock

<eBike Lock> can be set up for each eBike via the **eBike Flow** app under **<Settings>** → **<Lock & Alarm>**. In the pro-

cess, a key for unlocking the eBike is saved on the smartphone and/or the **Kiox 300/Kiox 500** display.

The **<eBike Lock>** is automatically enabled in the following cases:

- The eBike is switched off via the control unit
- The eBike is switched off automatically

If the eBike is switched on and the smartphone is connected to the eBike via **Bluetooth®**, or the pre-set display is fitted in the holder, the eBike will be unlocked.

<eBike Lock> is linked to your **user account**.

If you lose your smartphone, you can log in to your user account on the **eBike Flow** app using another smartphone and then unlock the eBike.

If the display is lost, you can reset all the digital keys in the **<Lock & Alarm>** menu item in the **eBike Flow** app.

Caution! If you select a setting in the app that could have negative consequences in combination with the **<eBike Lock>** (e.g. deleting your eBike or user account), you will be shown warning messages beforehand. **Please read through these thoroughly and adhere to the warnings that are issued (e.g. before deleting your eBike or user account).**

Setting Up the <eBike Lock>

In order to be able to set up the **<eBike Lock>**, the following conditions must be fulfilled:

- The **eBike Flow** app is installed.
- A user account has been created.
- The eBike is not currently updating.
- The eBike is connected to the smartphone via **Bluetooth®**.
- The eBike is stationary.
- The smartphone is connected to the Internet.
- The eBike battery is sufficiently charged and the charging cable is not connected.

The **<eBike Lock>** can be set up in the **eBike Flow** app in the **<Lock & Alarm>** menu item.

The drive unit of your eBike only provides support if the smartphone is connected to the eBike via **Bluetooth®** or the display is placed in the holder when the eBike is switched on. If the smartphone is used as a key, **Bluetooth®** must be switched ON on your smartphone and the **eBike Flow** app must be active in the background. When the **<eBike Lock>** is activated, you can continue to use your eBike without assistance from the drive unit.

Compatibility

The **<eBike Lock>** is compatible with all Bosch drive units from the system generation **the smart system**.

How it Works

In combination with the **<eBike Lock>**, the smartphone and the display work like a key for the drive unit. The **<eBike Lock>** is activated by switching off the eBike. When switching on, the eBike checks if any pre-set key is available. A white LED flashes on the **System Controller** control unit, and a lock symbol is shown on the display.

Note: The **<eBike Lock>** alone does not provide adequate theft protection; it is simply a supplement to a mechanical lock. The **<eBike Lock>** does not provide any form of mechanical lock for the eBike. Only the assistance from the drive

unit is deactivated. The drive unit will be unlocked for as long as the smartphone is connected to the eBike via **Bluetooth®** or the display is placed in the holder.

If you want to give third parties temporary or permanent access to your eBike, share one of the pre-set digital keys (display/smartphone). As a result, the <eBike Lock> is still active. If you want to take your eBike to a service, the <eBike Lock> can be deactivated in the eBike Flow app in the <Settings> menu item. If you wish to sell your eBike, you will also need to delete the eBike from your user account in the **eBike Flow** app in the **<Settings>** menu item.

When the eBike is switched off, the drive unit will emit a "Lock" sound (i.e. an audio signal that is played **once**) to indicate that the assistance from the drive unit is switched off.

When the eBike is switched on, the drive unit will emit two "Unlock" sounds (i.e. an audio signal that is played **twice**) to indicate that the assistance from the drive unit is enabled again.

The "Lock" sound will help you determine whether or not the **<eBike Lock>** on your eBike is active. The audio signal is activated by default, but it can be deactivated in the **eBike Flow** app in the **<Locking sound>** menu item by selecting the lock symbol under your eBike.

Note: If you can no longer set up or switch off the **<eBike Lock>**, please contact your service centre.

Replacing the Smartphone

1. Install the **eBike Flow** app on the new smartphone.
2. Log in with **the same user account** that was used to activate the **<eBike Lock>**.
3. The **<eBike Lock>** is displayed as set up in the **eBike Flow** app.

More information about this can be found in the **eBike Flow** app or in the Bosch eBike Help Center on the website www.bosch-ebike.com/help-center.

Flow+ subscription functions

For the following functions, a **Flow+ subscription** is required. Fees may be payable for this.

Information about **Flow+ subscription** and details on individual services can be found in the **eBike Flow** app or in the Bosch eBike Help Center on the website www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> can be set up for each eBike via the **eBike Flow** app under **<Settings>** → **<Lock & Alarm>**.

In addition to the drive unit, the eBike battery can be locked when the eBike is switched off using **<Battery Lock>**. The eBike battery will only be unlocked again when the pre-set key (smartphone and/or **Kiox 300/Kiox 500** display) is present when the eBike is switched on.

Share eBike

With the **eBike Flow** app, you can share your eBike and its digital functions with up to 5 other people. You remain in

control of the settings, functions and updates. The people you choose to share with can only use the digital functions preselected by you. In order for you to be able to share the eBike, the eBike must be registered to you in the **eBike Flow** app and you must hold an active **Flow+** subscription. The eBike software must be up to date. Under **<Settings>** in the **eBike Flow** app, you can create an invitation link and send this to the people you want to share with. Once they have accepted the invitation, they can connect the shared eBike with their own **eBike Flow** app user account.

Connecting the System Controller to the Mini Remote/Mini Remote Dropbar

The **System Controller** and **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control units are connected via **Bluetooth®**.

Switch the eBike on and do not ride.

If the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit has not already been connected to the **System Controller** by the specialist retailer, proceed as follows:

1. First, connect your smartphone to the **System Controller** via the **eBike Flow** app (see "Establishing a Smartphone Connection with the System Controller", page English – 6).
2. In the **eBike Flow** app, select **<Settings>** → **<eBike-pass>** → **<Components>** → **<Add new device>**. Then select **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Start the pairing process by pressing any button until the pairing process is shown by the LED indicator light **(5)** flashing blue.
4. Follow the instructions in the **eBike Flow** app.

If pairing is successful, this is shown within 30 s on the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit by the LED indicator light **(5)** flashing green three times.

If the connection cannot be established, this is shown by the LED indicator light **(5)** flashing red three times. Repeat the connection process.

If you want to connect the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit to a **System Controller** on another eBike, the following steps must be carried out:

1. First, connect your smartphone to the **System Controller** via the **eBike Flow** app (see "Establishing a Smartphone Connection with the System Controller", page English – 6).
2. In the **eBike Flow** app, select **<Settings>** → **<eBike-pass>** → **<Components>** → **<Add new device>**. Then select **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Remove the coin cell from the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit and wait at least 30 s. Reinsert the coin cell and wait until the LED indicator light **(5)** flashes green.
4. Within the next 10 s, press and hold the decrease assistance level –/walk assistance button **(8)** for 5 s. The pairing process is shown by the LED indicator light **(5)** flashing blue for 30 s.

5. Follow the instructions in the **eBike Flow** app. If pairing is successful, this is shown within 30 s on the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit by the LED indicator light **(5)** flashing green three times. If the connection cannot be established, this is shown by the LED indicator light **(5)** flashing red three times. Repeat the connection process.

Error messages

The control unit shows whether critical errors or less critical errors occur on the eBike.

The error messages generated by the eBike can be read via the **eBike Flow** app or by your service centre.

Via a link in the **eBike Flow** app, information about the error and support for rectifying the error can be displayed.

Less critical errors

Less critical errors are indicated by the riding mode LED (9) flashing orange before switching to a continuous orange light. To acknowledge the fault, press the select button (7) on the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** control unit or the mode button (13) on the **System Controller (2)** control unit. The riding mode LED (9) once again continuously shows the colour of the set riding mode.

You can use the following table to rectify the errors yourself if necessary. Otherwise, please contact your service centre.

Number	Troubleshooting
503009	Check your display, the cabling and any power consumers connected to the display. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
523003	Check that the rim magnet is firmly attached to the valve. Then restart your eBike and check the display after a short ride. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
523006	Check the rim magnet and spoke magnet, if present. Then, restart your eBike.
853201	If the problem persists, please get in touch with your service centre.
523005	The indicated error numbers show that the sensors are struggling to detect the magnetic field. See whether you have lost the magnet while riding.
514001	
514002	If you are using a magnet sensor, check that the sensor and magnet have been properly installed. Make sure too that the cable to the sensor is not damaged.
514003	
514006	If you are using a rim magnet, make sure that you do not have any magnetic field interference in the vicinity of the drive unit.
650001	Check that the eBike battery is sitting correctly. Check the electrical contacts on the eBike battery and the eBike battery holder for signs of corrosion. If necessary, clean the contacts using a soft, damp cloth and leave to dry. Run an eBike update, if available, via the eBike Flow app. Restart your eBike. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
660001	Restart your eBike. If the problem persists, do not charge your eBike battery and do not continue to use it. Please contact a service centre.
660002	Do not remove the eBike battery from the eBike. Connect the eBike battery to a charger and wait at least 10 s. Re-insert the eBike battery into the eBike. Restart your eBike.
670001	Disconnect the charger from your eBike and from the mains power supply and wait at least 5 s. Then reconnect the charger to restart the charging process. Notes: - Do not connect the charger's mains cable to the mains power supply while your eBike or the eBike battery are still starting up/shutting down. - Do not press the on/off button on the eBike battery while the mains cable of the charger is being connected or is already connected to the mains power supply. - Do not insert and remove the charger plug in quick succession. If the problem persists: - Use another charger in order to rule out charger errors. - Run an eBike update, if available, via the eBike Flow app. If the problem occurs while charging on the go: - Check whether the mains power supply meets the input parameters on the charger's type plate. - If the problem persists, please get in touch with your service centre.
680007	The indicated error numbers show that the eBike battery is outside of the permissible operating temperature.
680009	The charging of the eBike battery is interrupted.

Number	Troubleshooting
680012	As soon as the operating temperature returns to the permissible range, the charging process will start again.
680014	
680016	
680017	
903002	Try to ride your eBike to a different location for better signal.
903005	If the problem persists, please get in touch with your service centre.
112000	Log back in to the eBike Flow app and connect your smartphone. If the problem persists: – Reinstall the app and then start your eBike. – Then connect your smartphone with your eBike. If the problem persists: – Please contact your service centre.
1B0002	Repeat the pairing process in the eBike Flow app. Restart your eBike. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
1B7213	Run a software update in the eBike Flow app. Restart your eBike.
1B7613	If the problem persists, please get in touch with your service centre.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	To rectify the software incompatibility, all eBike components must have the latest software. – Connect all components belonging to the eBike, including the removable and optional components. – Run a software update with the eBike Flow app or ask a service centre to do so. – Restart your eBike.

Critical errors

Critical errors are shown by the riding mode LED **(9)** and the battery charge indicator of the eBike battery **(12)** flashing red and then lighting up continuously. Follow the instructions in the table below if a critical error occurs.

Number	Instructions
6A0000	Connect all components belonging to the eBike, including the removable and optional components. Run a software update. Restart your eBike. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
F10004	Connect all components belonging to the eBike, including the removable and optional components. Run a software update. All components require the latest software version. Restart your eBike. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
890000	– Acknowledge the error code. – Restart the eBike. If the problem persists: – Acknowledge the error code. – Run the software update. – Restart the eBike. If the problem persists: – Please contact a service centre.

Maintenance and servicing

Maintenance and Cleaning

The control unit must not be cleaned with pressurised water. Keep the control unit clean. Dirt can cause faulty brightness detection.

Clean your control unit using a soft cloth dampened only with water. Do not use cleaning products of any kind.

► **Please make sure you have all repairs carried out by a service centre.**

Note: If you are handing in your eBike to a service centre for maintenance, it is recommended that you deactivate **<Lock & Alarm>**.

After-sales service and advice on using products

If you have any questions about the eBike and its components, contact a specialist workshop.

For contact details of specialist workshops, please visit www.bosch-ebike.com.

Further information



Further information and videos on the eBike components and their functions can be found in the Bosch eBike Help Center.

Disposal and substances in products

You can find information about substances in products at the following link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Do not dispose of eBikes and their components with household waste.

An in-store return is possible, provided the store voluntarily offers a return or is legally obligated to do so. Refer to the national regulations in this case.



The individual eBike components as well as accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.

You must independently ensure that no personal data is stored on these eBike components any longer. Batteries that can be removed from the eBike components without destruction must be removed before disposal itself and sorted for separate battery collection.



In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, electrical and electronic equipment that is no longer suitable for use and defective or used rechargeable batteries/non-rechargeable batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Electrical and electronic equipment are collected separately for pre-sorting by type and helps to ensure that raw materials are treated and recovered properly, thereby protecting people and the environment.



EB13.100.000



EB13.100.01E



EB13.100.01H



Subject to change without notice.

Statement of Compliance

Product type	Product name/Product code	Product article number(s)	The defined support period for the product ends on the stated date:
Control units for the smart system	System Controller/BRC3100	EB13.100.000	01/07/2027
	Kiox 400C/BRC3200	EB13.100.00Z	01/07/2030
	LED Remote/BRC3600	EB13.100.00E	01/07/2028
	LED Controller/BRC3610	EB13.100.01G	01/10/2031
	Purion 200/BRC3800	EB13.200.03V	01/07/2028

We declare that, in our opinion, the stated products comply with all applicable provisions of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 as listed below.

The applicable security requirements in Schedule 1 of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023



Robert Bosch GmbH
Bosch eBike Systems
72757 Reutlingen
GERMANY

Bjoern Schwennicke
Senior Vice President
Engineering Systems and Software

Philipp Kohlrausch
Director
Systems Engineering

We declare that this statement of compliance is prepared by, signed for and on behalf of Robert Bosch GmbH

Place of issue: Reutlingen

Date of issue: 01/04/2026

Consignes de sécurité



Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme **batterie VAE** utilisé dans cette notice désigne toutes les batteries VAE Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Les termes **moteur** et **unité motrice** utilisés dans cette notice désignent toutes les unités motrice Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

► **Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions de toutes les notices d'utilisation des composants VAE, ainsi que la notice d'utilisation de votre VAE.**

► **Ne vous laissez pas distraire par l'affichage des informations, surtout par les affichages de situation.** Les interactions avec la commande déportée et les distractions causées par l'affichage des informations ne doivent pas générer de conduite imprudente. Concentrez-vous sur la circulation afin d'éviter tout accident.

► **N'essayez pas de fixer l'écran ou la commande déportée tout en roulant !**

► **En choisissant un mode de conduite, vous déterminez le niveau d'assistance que votre vélo électrique vous apporte. Veuillez noter que certains modes de conduite comprennent également une fonction « Extended Boost ».** Choisissez un mode de conduite adapté à votre niveau. Familiarisez-vous avec le véhicule avant de prendre la route et essayez d'abord les différents modes de conduite sur un terrain facile.

► **La fonction assistance à la poussée ne doit être utilisée que quand vous poussez le vélo électrique.** Les roues du vélo doivent être en contact avec le sol lorsque l'assistance à la poussée est utilisée, sans quoi vous risqueriez de vous blesser.

► **Quand l'assistance à la poussée est active, les pédales peuvent tourner toutes seules dans le vide.** Veillez à garder une distance suffisante entre vos jambes et les pédales lorsque l'assistance à la poussée est active. Il y a risque de blessure.

► **Lors de l'utilisation de l'assistance à la poussée, veillez à toujours garder le contrôle et la maîtrise du VAE.** Dans certaines circonstances, l'assistance à la poussée peut se désactiver (p. ex. quand une pédale bute contre un obstacle ou quand votre doigt glisse et que vous relâchez par inadvertance la touche de la commande déportée). Le VAE peut alors reculer subitement ou basculer sur le côté. Cela peut être dangereux, surtout si le vélo est lourdement chargé. Lorsque vous utilisez l'assistance à la poussée, faites en sorte de ne pas vous retrouver dans des situations où vous risquez de ne pas avoir suffisamment de force pour tenir le vélo !

► **Ne retournez pas le vélo en prenant appui sur le guidon et la selle quand la commande déportée ou son support sont montés sur le guidon.** La commande déportée ou son support risqueraient de subir des dommages irréparables.

► **Ne connectez aucun chargeur à la batterie du VAE quand un défaut critique est signalé sur l'écran de la commande déportée ou de l'écran.** La batterie du VAE pourrait alors être endommagée, prendre feu et provoquer des brûlures graves et d'autres blessures.

► **Attention pile au lithium ! Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.** Ne les jetez pas dans un feu. Elles pourraient exploser. Ne conservez pas les piles dans un environnement avec des températures extrêmement élevées ou une pression d'air très faible car elles risquent d'exploser, d'émettre des gaz ou bien des liquides inflammables risquent de couler.

► **L'unité de commande est équipée d'une interface radio. Observez les restrictions d'utilisation locales en vigueur, par ex. dans les avions ou les hôpitaux.**

► **Attention !** L'utilisation du *Bluetooth®* pour la commande déportée peut perturber le fonctionnement d'autres appareils et installations ainsi que des avions et des équipements/dispositifs médicaux (par ex. stimulateurs cardiaques, prothèses auditives). Les ondes émises peuvent aussi avoir un effet nocif sur les personnes et les animaux qui se trouvent à proximité immédiate de l'appareil. N'utilisez pas le *Bluetooth®* pour la commande déportée à proximité d'appareils médicaux, de stations-service, d'usines chimiques, ou dans des zones à risque d'explosion ou des zones de dynamite. N'utilisez pas le *Bluetooth®* pour la commande déportée dans les avions. Évitez une utilisation prolongée très près du corps.

► Le nom de marque *Bluetooth®* et le logo associé sont des marques déposées de la Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de cette marque/de ce logo par la société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems s'effectue sous licence.

► **Respectez toutes les réglementations nationales relatives à l'homologation et l'utilisation de vélos électriques.**

Consignes de sécurité pour les piles boutons



AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la pile bouton reste hors de portée des enfants.

Les piles boutons sont dangereuses.

Quand le produit ne se trouve pas sur le VAE, il ne doit pas être rangé à des endroits où il peut y avoir des enfants.

Quand le compartiment de pile ne ferme plus bien, n'utilisez plus le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

► **Les piles boutons ne doivent en aucun cas être avalées ou introduites dans d'autres orifices corporels. Si vous suspectez qu'une pile bouton a été avalée ou introduite dans un autre orifice corporel (nez, oreille), demandez immédiatement une aide médicale.** L'ingestion de la pile bouton peut entraîner de graves brûlures internes et la mort dans les 2 heures qui suivent.

- ▶ **Lors du remplacement de la pile bouton, assurez-vous de remplacer la pile bouton de manière appropriée.** Il y a risque d'explosion.
- ▶ **N'utilisez que les piles boutons mentionnées dans ce mode d'emploi.** N'utilisez aucune autre pile bouton ou source d'énergie.
- ▶ **N'essayez pas de recharger la pile bouton ni de court-circuiter la pile bouton.** La pile bouton peut fuir, exploser, prendre feu et blesser l'entourage.
- ▶ **Retirez et éliminez les piles boutons conformément à la réglementation.** Les piles boutons déchargées peuvent fuir et blesser des personnes ou endommager le produit.
- ▶ **Ne surchauffez pas la pile bouton et ne la jetez pas au feu.** La pile bouton peut fuir, exploser, prendre feu et blesser l'entourage.
- ▶ **N'endommagez pas la pile bouton et ne la démontez pas.** La pile bouton peut fuir, exploser, prendre feu et blesser l'entourage.
- ▶ **Ne mettez pas une pile bouton endommagée en contact avec de l'eau.** Une fuite de lithium peut générer une production d'hydrogène avec l'eau et provoquer un incendie, une explosion ou blesser l'entourage.

Remarque relative à la protection des données

Lors du raccordement du VAE au **Bosch DiagnosticTool 3** ou du remplacement de composants du système eBike, des informations techniques sur votre VAE (p.ex. fabricant, modèle, ID du vélo, données de configuration) et sur son utilisation (p.ex. durée de roulage totale, consommation d'énergie, température) sont transmises à Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) pour pouvoir traiter votre demande (demande de service notamment) et à des fins d'amélioration du produit. Pour en savoir plus sur le traitement des données, rendez-vous sur www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Description des prestations et du produit

Utilisation conforme

Les commandes déportées **System Controller** et **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sont destinées au pilotage d'un VAE/écran de la génération **the smart system (le système intelligent)**. Elles permettent aussi de piloter l'application mobile **eBike Flow**.

Pour utiliser toutes les fonctions de la commande déportée, un smartphone compatible équipé de l'application **eBike Flow** est nécessaire.

L'application **eBike Flow** permet d'établir une connexion **Bluetooth®** entre le smartphone et le vélo électrique, entre le smartphone et **System Controller**, ainsi qu'entre **System Controller** et **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.



L'application **eBike Flow** peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.

Pour télécharger l'application **eBike Flow**, scannez le code avec votre smartphone.

Éléments constitutifs

Toutes les pièces de vélo, exceptés l'unité motrice, l'écran, y compris la commande déportée, le capteur de vitesse et leurs fixations respectives sont représentées de manière schématique. Elles peuvent différer de celles de votre vélo électrique.

La numérotation des éléments se réfère aux représentations sur les pages graphiques situées en début de notice.

- (1) Commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Commande déportée **System Controller**
- (3) Support de fixation
- (4) Vis de fixation du support
- (5) Voyant LED
- (6) Touche Augmentation niveau d'assistance + / Éclairage du vélo
- (7) Touche de sélection
- (8) Touche Diminution niveau d'assistance – / Assistance à la poussée/aide au démarrage en côte
- (9) LED de mode d'assistance
- (10) LED ABS (en option)/capteur de lumière ambiante
- (11) Touche Marche/Arrêt
- (12) Indicateur d'état de charge de la batterie VAE
- (13) Touche Mode
- (14) Languette métallique
- (15) Couvre-pile
- (16) Vis de fixation de la languette métallique

Caractéristiques techniques

Commande déportée		System Controller
Code produit		BRC3100
Températures de fonctionnement	°C	-5 ... +40
Températures de stockage	°C	+10 ... +40
Accu Lithium-Ion interne	V mAh	3,7 75
Indice de protection		IP55
Dimensions	mm	88 × 28 × 27
Poids	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Fréquence	MHz	2 400–2 480
– Puissance d'émission	mW	≤ 1

Commande déportée		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Code produit		BRC3300	BRC3310
Températures de fonctionnement	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Températures de stockage	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Pile		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Indice de protection		IP55	IP55
Dimensions	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Poids	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
– Fréquence	MHz	2400–2480	2400–2480
– Puissance d'émission	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

Vous trouverez les informations de licence du produit à l'adresse Internet suivante : www.bosch-ebike.com/licences

Déclaration de conformité

La société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, atteste que l'équipement radioélectrique **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité de la déclaration de conformité CE à l'adresse suivante : www.bosch-ebike.com/conformity.

Utilisation

Conditions préalables

Le vélo ne peut être mis en marche que si les conditions suivantes sont réunies :

- Une batterie de vélo électrique suffisamment chargée est utilisée (voir la notice d'utilisation de la batterie de la génération **the smart system (le système intelligent)**).
- Le capteur de vitesse, s'il est présent, est correctement raccordé (voir le mode d'emploi de l'unité motrice de la génération de système **the smart system (le système intelligent)**).

Remarque : Les mises à jour logicielles apportent des améliorations et des extensions de fonctionnalités. Les représen-

tations et fonctions peuvent de ce fait différer de ce qui est indiqué ici.

Alimentation électrique de l'unité déportée (System Controller)

Quand une batterie suffisamment chargée est en place sur le VAE, l'accu interne de la commande déportée est alimenté en énergie et chargé par la batterie du VAE dès que le VAE est activé.

En cas de défectuosité de l'accu de la commande déportée adressez-vous à votre atelier vélos.

Alimentation électrique de la commande déportée (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

La commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** est alimentée en énergie par une pile bouton CR1620.

Remplacement de la pile bouton (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (voir figure A)

Lorsque la pile bouton de la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** est faible, le voyant LED **(5)** clignote en orange.

Pour remplacer la pile bouton, dévissez la vis de fixation du support **(4)** avec une clé six pans de 3 mm et retirez la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** du guidon.

Ouvrez la languette métallique **(14)** avec un tournevis cruciforme et retirez le couvre-pile **(15)**.

Retirez la pile bouton usagée et insérez dans le logement de pile une nouvelle pile de type CR1620 avec le côté **(+)** orienté vers le haut. Si la pile bouton est correctement insérée, le voyant LED **(5)** clignote en vert.

Refermez le logement de pile avec le couvre-pile **(15)**. Assurez-vous du bon positionnement du couvre-pile **(15)** pour garantir l'étanchéité du logement de pile.

Refermez la languette métallique **(14)** en serrant avec précaution (0,15 Nm) la vis de fixation **(16)**. Fixez ensuite la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sur le guidon.

Remarque : Ne serrez que modérément la vis de fixation du support **(4)** (0,6 Nm).

Remarque : La connexion au **System Controller** ne s'interrompt pas lors du changement de pile bouton.

Mise en marche/arrêt du VAE

Pour **mettre en marche** le VAE, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt **(11)** de la commande déportée **System Controller**. Après l'animation de départ, les barres de l'indicateur d'état de charge **(12)** indiquent le niveau de charge de la batterie du VAE et la LED **(9)** indique en couleur le mode d'assistance réglé. Le VAE est prêt à rouler.

La luminosité de l'écran est commandée par le capteur de lumière ambiante **(10)**. C'est pourquoi il ne faut pas couvrir ce capteur de lumière ambiante **(10)**.

L'unité motrice est activée dès que vous commencez à pédaler (sauf si le mode d'assistance est **OFF**). La puissance d'entraînement dépend du mode d'assistance réglé.

Dès que vous arrêtez de pédaler en mode normal ou dès que vous avez atteint une vitesse de **25/45 km/h**, l'unité motrice désactive l'assistance. L'unité motrice se réactive automatiquement dès que vous vous mettez à pédaler et que la vitesse est inférieure à **25/45 km/h**.

Pour **désactiver** le VAE, appuyez brièvement (moins de 3 s) sur la touche Marche/Arrêt **(11)**. L'indicateur de niveau de charge **(12)** et la LED de mode d'assistance **(9)** s'éteignent.

Après env. **10** minutes d'inactivité de l'unité motrice (p.ex. du fait que le vélo est immobile) et de non-actionnement d'aucune touche, le VAE se désactive automatiquement.

Indicateur de niveau de charge de la batterie du VAE

Sur l'indicateur de niveau de charge **(12)**, chaque barre de couleur bleu glace représente 20 % de la capacité totale, et chaque barre blanche, 10 %. La barre supérieure correspond à une capacité maximale.

Exemple : Affichage de 4 barres de couleur bleu glace et une barre blanche. Le niveau de charge est compris entre 81 % et 90 %.

En cas de capacité faible, les deux barres inférieures changent de couleur :

Barre	Capacité
2 × orange	30 % ... 21 %
1 × orange	20 % ... 11 %
1 × rouge	10 % ... Réserve
1 × rouge clignotant	Réserve ... vide

Quand la batterie du VAE est en cours de charge, la barre supérieure de l'indicateur de niveau de charge **(12)** clignote.

Le niveau de charge de la batterie du VAE est également indiqué par les LED de la batterie proprement dite.

Sélection du mode d'assistance

Vous pouvez sélectionner sur les commandes déportées le niveau d'assistance souhaité.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar : Appuyez brièvement (moins de 1 s) sur la touche Augmentation niveau d'assistance **+** **(6)** ou Diminution niveau d'assistance **-** **(8)** pour régler le niveau d'assistance souhaité.

System Controller : Appuyez brièvement (moins de 1 s) sur la touche Mode **(13)** pour augmenter le niveau d'assistance. Appuyez sur la touche Mode **(13)** pendant plus de 1 s pour diminuer le niveau d'assistance.

Le mode d'assistance peut aussi être modifié en roulant et il s'affiche en couleur.

D'autres modes d'assistance peuvent être activés via l'application **eBike Flow** ou dans un atelier vélo spécialisé, si cela est prévu par le fabricants de vélos électriques.

Remarque : Les modes de conduite disponibles dépendent de l'unité motrice dont dispose le vélo. L'intensité et la durée de l'assistance peuvent varier en fonction du mode de conduite.

Mode d'assistance	Remarques
OFF	L'assistance électrique est désactivée, le vélo fonctionne comme un vélo normal sans assistance.
ECO	Assistance active avec une efficacité maximale, pour une autonomie maximale
ECO+	Mode de conduite optimisant l'autonomie, ne s'active qu'au-delà d'une certaine puissance de pédalage ; pour une conduite naturelle et une autonomie maximale
TOUR	Assistance uniforme pour les sorties longues
TOUR+	Assistance dynamique pour une conduite naturelle et sportive
eMTB ^{A)}	Assistance optimale sur tous les terrains, démarrage sportif, dynamique améliorée, perfor-

Mode d'assistance	Remarques
	mances maximales, y compris « Extended Boost »
eMTB^{A)}	Assistance dynamique jusqu'au maximum – avec un dosage parfait et jusqu'à 100 % d'« Extended Boost » en plus – pour encore plus de plaisir en trail
SPORT	Haut niveau d'assistance, pour conduite sportive sur parcours montagneux ainsi que pour la circulation urbaine
TURBO	Assistance maximale jusqu'à des cadences de pédalage élevées, pour une conduite très sportive
AUTO	Le niveau d'assistance s'adapte de façon dynamique aux conditions de roulage.
RACE^{A)}	Assistance maximale sur parcours de course VTTAE ; réponse très directe et « Extended Boost » maximal pour disposer des meilleures performances possibles en compétition
CARGO	Assistance puissante et constante pour le transport en toute sécurité de charges lourdes
SPRINT	Assistance dynamique en fonction de la cadence de pédalage – pour vélos eGravel et eRoad lors de parcours sportifs avec des sprints rapides et de nombreuses côtes
LIMIT^{B)}	Adaptation automatique et optimale de l'assistance à la situation de conduite jusqu'à une vitesse maximale de 25 km/h pour une conduite détendue et économe en énergie avec le VAE Speed en circulation urbaine et lors de sorties en groupe avec des Pedelecs

A) L'« Extended Boost » assure une poussée contrôlée sur une courte distance après avoir cessé de pédaler.

B) Seulement pour les VAE Speed dans l'UE avec Performance Line Speed ; l'activation du mode de conduite **LIMIT** n'entraîne aucune modification de l'état du VAE Speed.

Adaptation des modes de conduite

Les modes d'assistance peuvent être adaptés dans certaines limites avec l'application mobile **eBike Flow**. Cette application vous permet d'adapter votre VAE à vos besoins personnels.

La création d'un mode d'assistance entièrement personnalisé n'est pas possible. Vous ne pouvez qu'adapter les modes d'assistance qui ont été validés pour votre système par le fabricant de vélos électriques.

Il peut aussi arriver que la législation en vigueur dans votre pays interdise l'adaptation de certains modes d'assistance.

Vous disposez des paramètres suivants pour adapter un mode d'assistance :

- Assistance par rapport à la valeur de base du mode d'assistance (dans le cadre de la législation en vigueur)
- Comportement de réponse de l'unité motrice

- Vitesse de coupure (dans le cadre de la législation en vigueur)
- Couple maximal (dans les limites de l'unité motrice)

Remarque : Veillez à ce que le mode d'assistance que vous avez modifié conserve la même position, le même nom et la même couleur sur tous les écrans et toutes les commandes déportées.

Interaction entre l'unité motrice et le système de changement de vitesses

Vous devez avec un VAE changer de vitesses de la même façon qu'avec un vélo normal (consultez la notice d'utilisation de votre vélo électrique).

Quel que soit le type de système de changement de vitesses dont dispose le VAE, il est recommandé de réduire brièvement la pression exercée sur les pédales pendant que vous changez de vitesse. Cela facilite le changement de vitesse et réduit l'usure du mécanisme d'entraînement.

En choisissant la vitesse appropriée, vous pouvez, à effort égal, rouler plus vite et bénéficier d'une plus grande autonomie.

Suivez donc les recommandations de changement de vitesse qui s'affichent sur votre écran.

Allumage/extinction de l'éclairage du vélo (seulement Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Vérifiez le fonctionnement de l'éclairage du vélo avant chaque départ.

Pour **allumer/éteindre** l'éclairage du vélo, appuyez sur la touche Éclairage du vélo **(6)** pendant plus de 1 s.

Activation/désactivation de l'assistance à la poussée

L'assistance à la poussée permet de pousser le vélo électrique en exerçant moins d'effort. La vitesse maximale de l'assistance à la poussée est de **4 km/h**. Il se peut que le fabricant de vélos ait paramétré une vitesse plus faible. La faire modifier dans un atelier spécialisé si besoin est.

- **La fonction assistance à la poussée ne doit être utilisée que quand vous poussez le vélo électrique.** Les roues du vélo doivent être en contact avec le sol lorsque l'assistance à la poussée est utilisée, sans quoi vous risqueriez de vous blesser.
- **Si une trop grande vitesse est réglée sur le dérailleur, l'unité motrice ne parvient pas à faire avancer le vélo ou à activer le blocage antirecul.**

Pour **activer** l'assistance à la poussée, appuyez sur la touche Assistance à la poussée **(8)** pendant plus de 1 s et maintenez la touche actionnée.

Après l'activation, les barres bleues qui défilent sur l'indicateur de charge **(12)** signalent que le moteur commence à pousser.

Si vous relâchez la touche Assistance à la poussée **(8)**, l'assistance à la poussée se met en pause. Pendant ce temps, l'indicateur de charge **(12)** passe à des barres blanches continues. Vous pouvez réactiver l'assistance à la poussée

dans les 10 s en appuyant sur la touche Assistance à la poussée (8).

Si vous ne réactivez pas l'assistance à la poussée dans les 10 s, celle-ci se désactive automatiquement.

L'assistance à la poussée se désactive automatiquement lorsque

- la roue arrière se bloque,
- des seuils/obstacles ne peuvent être franchis,
- le pédalier est bloqué par une partie du corps,
- un obstacle continue à faire tourner le pédalier,
- vous appuyez sur les pédales,
- la touche Augmentation du niveau d'assistance +/éclairage du vélo (6) ou la touche Marche/Arrêt (11) est actionnée.

L'aide à la poussée dispose d'un blocage anti-recul, c'est-à-dire que même après utilisation de l'aide à la poussée, le moteur freine activement le recul pendant quelques secondes et vous ne pouvez pas pousser le vélo électrique en arrière, ou seulement avec difficulté.

L'actionnement de la touche Augmentation du niveau d'assistance +/éclairage du vélo (6) désactive aussitôt le blocage antirecul.

Le fonctionnement de l'assistance de poussée est tributaire de la législation en vigueur dans chaque pays et peut donc différer de ce qui a été indiqué ci-dessus. L'assistance à la poussée peut même être désactivée.

Activation/désactivation de l'aide au démarrage en côte

Comme son nom l'indique, l'aide au démarrage en côte facilite le démarrage dans les montées.

Pour **lancer** l'aide au démarrage en côte, posez le pied sur la pédale de façon à ce que votre vélo reconnaisse que vous souhaitez démarrer. Appuyez ensuite sur la touche Aide au démarrage en côte (8) pendant plus de 1 s.

Remarque : Respectez l'ordre indiqué pour activer l'aide au démarrage en côte. Si vous activez la touche Aide au démarrage en côte (8) avant de poser le pied sur la pédale, c'est l'assistance à la poussée qui est activée.

Une fois que l'aide au démarrage en côte est activée, relâchez la touche Aide au démarrage en côte (8). Après avoir démarré en toute sécurité, l'aide au démarrage en côte se désactive automatiquement et le mode de conduite réglé est actif. Vous pouvez aussi à tout moment désactiver l'aide au démarrage en côte en retirant le pied de la pédale.

Durant les 10 s qui suivent, vous pouvez réactiver l'aide au démarrage en côte en remettant le pied sur la pédale. Cela s'affichera sur votre écran. Il n'est pas nécessaire d'appuyer à nouveau sur la touche Aide au démarrage en côte (8). Si vous appuyez sur la touche Aide au démarrage en côte (8) dans les 10 s, le compte-à-rebours est remis à zéro, vous avez à nouveau 10 s pour réactiver l'aide au démarrage en côte.

L'aide au démarrage en côte dispose d'un blocage de recul, ce qui signifie qu'après avoir utilisé l'aide au démarrage en côte, le moteur freine pendant quelques secondes activement le vélo pour empêcher qu'il se mette à reculer.

Le fonctionnement de l'aide au démarrage en côte est tributaire de la législation en vigueur dans chaque pays et peut donc différer de ce qui a été indiqué ci-dessus ou être même désactivée.

Système antiblocage ABS (optionnel)

Si le vélo est équipé d'un Bosch eBike ABS de la génération **the smart system (le système intelligent)**, la LED ABS (10) s'allume lorsque vous mettez en marche le VAE.

Après avoir démarré, l'ABS effectue un autotest interne et la LED ABS (10) s'éteint.

En présence d'un défaut, la LED ABS (10) s'allume et la LED de mode d'assistance (9) clignote en orange. Vous pouvez acquitter le défaut soit avec la touche de sélection (7) de la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)**, soit avec la touche Mode (13) de la commande déportée **System Controller (2)**. La LED de mode d'assistance (9) cesse de clignoter et s'éteint. Tant que la LED ABS (10) est allumée, l'ABS est inopérant.

Pour plus de détails sur le système ABS, son fonctionnement ainsi que son comportement lors d'une figure, consultez la notice d'utilisation de l'ABS.

Établissement d'une connexion entre le smartphone et la commande déportée System Controller

Pour utiliser les fonctions VAE qui suivent, un smartphone équipé de l'application mobile **eBike Flow** est requis.

La connexion avec l'application se fait via **Bluetooth®**.

Allumez le VAE et attendez l'animation de départ. Ne vous mettez pas encore à rouler.

Démarré l'appairage **Bluetooth®** en effectuant un appui long (plus de 3 s) sur la touche Marche/Arrêt (11). Relâchez la touche Marche/Arrêt (11) dès que la barre supérieure de l'indicateur d'état de charge (12) se met à clignoter en bleu pour signaler que l'appairage est en cours.

Dans l'application mobile, confirmez la demande de connexion.

Mises à jour logicielles

Le téléchargement des mises à jour logicielles doit être démarré manuellement dans l'application **eBike Flow**.

L'application transfère en arrière-plan les mises à jour logicielles vers la commande déportée dès que celle-ci est connectée à l'application. La progression de la mise à jour est signalée par le clignotement vert des barres de l'indicateur de niveau de charge (12). Le VAE est ensuite redémarré.

Les mises à jour logicielles sont gérées depuis l'application **eBike Flow**.

Suivi des activités et garage numérique pour VAE

Pour enregistrer les activités, il est nécessaire de s'inscrire ou de se connecter à l'app **eBike Flow**.

Pour enregistrer les activités, vous devez accepter que vos données de localisation soient enregistrées dans l'app. C'est une condition nécessaire à l'historisation de vos activités dans l'app. Pour que vos données de localisation soient enregistrées, vous devez être connecté(e) avec un compte utilisateur.

Vous pouvez ajouter jusqu'à 6 vélos électriques à un compte utilisateur dans l'app **eBike Flow**.

eBike Lock

La fonction **<eBike Lock>** peut être configurée séparément pour chaque vélo dans l'app **eBike Flow** sous **<Paramètres>** → **<Lock & Alarm>**. Une clé (un code) pour le déblocage du vélo est alors enregistrée sur le smartphone et/ou l'écran **Kiox 300/Kiox 500**.

La fonction **<eBike Lock>** est automatiquement activée dans les cas suivants :

- lors de la mise hors tension du vélo électrique via la commande déportée
- lors de la désactivation automatique du vélo

Lorsque le vélo électrique est allumé et que le smartphone est connecté au vélo électrique via **Bluetooth®** ou que l'écran prédéfini est inséré dans le support, le vélo électrique est déverrouillé.

La fonction **<eBike Lock>** est associée à votre **compte utilisateur**.

Si vous perdez votre smartphone, vous pouvez vous connecter depuis un autre smartphone, via l'application **eBike Flow** et votre compte utilisateur pour débloquent le VAE.

En cas de perte de l'écran, vous pouvez supprimer toutes les clés numériques dans l'option de menu **<Lock & Alarm>** de l'application **eBike Flow**.

Attention ! Si vous sélectionnez dans l'application un réglage qui influe négativement sur la fonction **<eBike Lock>** (p. ex. effacement du VAE ou du compte utilisateur), des messages d'avertissement s'affichent pour vous prévenir. **Lisez attentivement ces messages et agissez en conséquence (p. ex. avant d'effacer votre VAE ou compte utilisateur).**

Configuration de la fonction <eBike Lock>

Pour pouvoir configurer la fonction **<eBike Lock>**, les conditions qui suivent doivent être satisfaites :

- L'application **eBike Flow** est installée.
- Un compte utilisateur a été créé.
- Aucune mise à jour n'est en train d'être effectuée sur le VAE.
- Le VAE est connecté au smartphone via **Bluetooth®**.
- Le VAE est à l'arrêt.
- Le smartphone est connecté à Internet.
- La batterie du VAE est suffisamment chargée et le câble de charge n'est pas branché.

Pour configurer la fonction **<eBike Lock>**, sélectionnez l'option de menu **<Lock & Alarm>** dans l'application **eBike Flow**.

L'assistance électrique du VAE n'est disponible que si, au moment de la mise en marche du VAE, ce dernier est connecté au smartphone via **Bluetooth®** ou si l'écran est en

place dans son support. En cas d'utilisation du smartphone comme clé numérique, le **Bluetooth®** doit être activé sur votre smartphone et l'application **eBike Flow** doit être active en arrière-plan. Quand la fonction **<eBike Lock>** est activée, vous pouvez continuer à utiliser votre VAE mais sans aucune assistance électrique via l'unité motrice.

Compatibilité

<eBike Lock> est compatible avec toutes les unités motrices de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Fonctionnement

Avec la fonction **<eBike Lock>**, le smartphone et l'écran font en quelque sorte office de clé numérique pour l'unité motrice. La fonction **<eBike Lock>** devient active au moment où vous éteignez le VAE. À la mise en marche du VAE, ce dernier vérifie si une clé numérique est active. Si c'est le cas, la commande déportée **System Controller** clignote en blanc et le symbole cadenas s'affiche sur l'écran.

Remarque : La fonction **<eBike Lock>** n'est pas une protection antivol, uniquement un complément à une serrure mécanique ! La fonction **<eBike Lock>** ne bloque pas le vélo et ne rend pas son utilisation impossible. Elle ne fait que désactiver l'unité motrice. Tant que le smartphone est connecté au VAE via **Bluetooth®** ou que l'écran se trouve dans son support, l'unité motrice est débloquent.

Pour que d'autres personnes puissent utiliser temporairement ou durablement votre VAE en profitant de l'assistance électrique, communiquez-leur la clé numérique (smartphone/écran) que vous avez préalablement définie. La fonction <eBike Lock> reste ainsi active. Avant de faire réviser ou réparer votre VAE dans un point de service après-vente, n'oubliez pas de désactiver la fonction <eBike Lock> dans l'application mobile eBike Flow (option de menu <Paramètres>). Si vous souhaitez revendre votre VAE, effacez en plus le VAE de votre compte utilisateur dans l'option de menu **<Paramètres>** de l'application **eBike Flow**.

Lorsque vous éteignez le VAE, l'unité motrice émet une tonalité de blocage (**un bip sonore**) pour signaler que l'assistance électrique est désactivée.

À la mise en marche du VAE, l'unité motrice émet deux tonalités de déblocage (**deux bips sonores**) pour signaler que l'assistance électrique est à nouveau disponible.

La tonalité de blocage vous permet de savoir si la fonction **<eBike Lock>** est activée sur votre VAE. La signalisation sonore est active par défaut, elle peut être désactivée avec l'option de menu **<Son de verrou>** de l'application **eBike Flow** après sélection du symbole Lock pour votre VAE.

Remarque : Si vous n'arrivez plus à configurer ou désactiver la fonction **<eBike Lock>**, adressez-vous à votre atelier vélo spécialisé.

Changement de smartphone

1. Installez l'application **eBike Flow** sur votre nouveau smartphone.

2. Connectez-vous avec **le même** compte utilisateur à partir duquel vous avez activé la fonction **<eBike Lock>**.
3. Dans l'application **eBike Flow**, la fonction **<eBike Lock>** est indiquée comme étant configurée.

Vous en apprendrez plus à ce sujet dans l'application **eBike Flow** ou dans le Bosch eBike Help Center à l'adresse www.bosch-ebike.com/help-center.

Fonctions abonnement Flow+

Un **abonnement Flow+** est nécessaire pour les fonctions suivantes. Cela peut occasionner des frais.

Vous trouverez d'autres informations sur **abonnement Flow+** et des détails sur les différents services dans l'application mobile **eBike Flow** ou dans le Bosch eBike Help Center à l'adresse www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

La fonction **<Battery Lock>** peut être configurée séparément pour chaque vélo dans l'app **eBike Flow** sous **<Paramètres>** → **<Lock & Alarm>**.

En plus du moteur, la batterie du vélo électrique peut être verrouillée à l'aide de **<Battery Lock>** lorsque le vélo électrique est éteint. La batterie du vélo électrique n'est déverrouillée que lorsque la clé prédéfinie (smartphone et/ou écran **Kiox 300/Kiox 500**) est disponible lors de la mise en marche du vélo électrique.

Partager le VAE

L'app **eBike Flow** vous permet de partager votre vélo électrique et ses fonctions numériques avec jusqu'à 5 autres personnes. Vous gardez le contrôle sur les paramètres, les fonctions et les mises à jour. Les personnes sélectionnées peuvent uniquement utiliser les fonctions numériques que vous avez prédéfinies. Pour pouvoir partager le VAE, celui-ci doit être enregistré à votre nom dans l'app **eBike Flow** et un **abonnement Flow+** doit avoir été conclu. Le vélo électrique doit disposer de la dernière version du logiciel. Vous pouvez créer un lien d'invitation dans l'app **eBike Flow** sous **<Paramètres>** et l'envoyer aux personnes de votre choix. Après avoir accepté l'invitation, ces personnes peuvent connecter le vélo électrique partagé à leur propre compte utilisateur dans l'app **eBike Flow**.

Connexion du System Controller avec Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Les commandes déportées **System Controller** et **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sont reliées entre elles via une connexion **Bluetooth®**.

Activez le VAE sans vous mettre à rouler.

Si le vélociste agréé n'a pas encore connecté la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** au **System Controller**, procédez comme suit :

1. Connectez d'abord votre smartphone à la commande déportée **System Controller** via l'application **eBike Flow** (voir « Établissement d'une connexion entre le smartphone et la commande déportée System Controller », Page Français – 6).

2. Dans l'appli, sélectionnez **eBike Flow <Paramètres>** → **<Pass due VAE>** → **<Composants>** → **<Ajouter un nouvel appareil>**. Puis, sélectionnez **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.

3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** : Démarrez le processus d'appairage en appuyant sur n'importe quelle touche jusqu'à ce que le clignotement bleu du voyant LED **(5)** indique que l'appairage est en cours.

4. Suivez les instructions de l'application **eBike Flow**.

La réussite de l'appairage est signalée dans les 30 s qui suivent sur la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** par 3 clignotements en vert du voyant LED **(5)**.

En cas d'échec de l'appairage, le voyant LED **(5)** clignote 3 fois en rouge. Répétez alors l'opération.

Pour connecter la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** à la commande déportée **System Controller** d'un autre VAE, procédez comme suit :

1. Connectez d'abord votre smartphone à la commande déportée **System Controller** via l'application **eBike Flow** (voir « Établissement d'une connexion entre le smartphone et la commande déportée System Controller », Page Français – 6).
2. Dans l'appli, sélectionnez **eBike Flow <Paramètres>** → **<Pass due VAE>** → **<Composants>** → **<Ajouter un nouvel appareil>**. Puis, sélectionnez **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** : Retirez la pile bouton de la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** et attendez au moins 30 s. Réinsérez ensuite la pile bouton et attendez que le voyant LED **(5)** clignote en vert.
4. Dans les 10 s qui suivent, maintenez la touche Diminution niveau d'assistance – / Assistance à la poussée **(8)** enfoncée pendant 5 s. Le processus d'appairage est signalé pendant 30 s par le clignotement en bleu du voyant LED **(5)**.
5. Suivez les instructions de l'application **eBike Flow**. La réussite de l'appairage est indiquée dans les 30 s qui suivent sur la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** par 3 clignotements en vert du voyant LED **(5)**. En cas d'échec de l'appairage, le voyant LED **(5)** clignote 3 fois en rouge. Répétez alors l'opération.

Messages d'erreur

La commande déportée indique si des problèmes, critiques ou non, surviennent.

Les messages de défaut générés par le VAE peuvent être lus via l'application **eBike Flow** ou dans un atelier vélo spécialisé.

Un lien présent dans l'application **eBike Flow** peut fournir des informations sur l'erreur et une assistance pour la corriger.

Erreurs non critiques

Les défauts moins critiques sont signalés par un clignotement orange, suivi d'une lumière orange continue de la LED de mode d'assistance (9). Pour acquitter le défaut, appuyez sur le touche de sélection (7) de la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** ou sur la touche Mode (13) de la commande déportée **System Controller (2)**. La LED de mode d'assistance (9) affiche à nouveau la couleur du mode d'assistance réglé.

Au besoin, vous pouvez vous aider du tableau suivant pour vous dépanner vous-même. Sinon, veuillez vous rendre dans votre atelier spécialisé.

Numéro	Dépannage
503009	Vérifiez votre écran, le câblage et les éventuels consommateurs d'énergie connectés à l'écran. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
523003	Vérifiez que l'aimant de jante est bien fixé à la valve. Redémarrez ensuite votre vélo électrique et vérifiez l'affichage après un court trajet. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
523006	Vérifiez l'aimant à rayon et de jante, le cas échéant. Redémarrez ensuite votre vélo électrique.
853201	Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
523005	Ces numéros de défaut signalent une défaillance dans la détection du champ magnétique par les capteurs. Vérifiez si vous n'avez pas perdu l'aimant en cours de route.
514001	
514002	Si vous utilisez un capteur magnétique, vérifiez que le capteur et l'aimant sont montés correctement. Assurez-vous également que le câble relié au capteur n'est pas endommagé.
514003	
514006	Si vous utilisez un aimant de jante, veillez à ce qu'il n'y ait aucun champ magnétique parasite à proximité de l'unité motrice.
650001	Vérifiez que la batterie du vélo électrique est correctement installée. Vérifiez que les contacts électriques de la batterie du vélo électrique et le support de la batterie du vélo électrique ne présentent pas de traces de corrosion. Si nécessaire, nettoyez les contacts à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez-les sécher. Effectuez une mise à jour de votre vélo électrique via l'app eBike Flow , si disponible. Redémarrez le vélo. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
660001	Redémarrez le vélo. Si le problème persiste, ne rechargez plus et n'utilisez plus votre batterie de vélo. Adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
660002	Retirez la batterie du vélo. Raccordez la batterie de vélo à un chargeur et attendez au moins 10 s. Remplacez la batterie dans le vélo. Redémarrez le vélo.
670001	Débranchez le chargeur de votre vélo électrique et du secteur, puis attendez au moins 5 s. Rebranchez ensuite le chargeur pour démarrer le processus de charge. Remarques : – Ne branchez pas le câble d'alimentation du chargeur au secteur pendant que votre vélo électrique ou la batterie de votre vélo électrique est en cours de démarrage ou d'arrêt. – N'appuyez pas sur la touche marche/arrêt de la batterie du vélo électrique lorsque le câble d'alimentation du chargeur est branché ou déjà branché au secteur. – Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche du chargeur à intervalles rapprochés. Si le problème persiste : – Utilisez un autre chargeur pour exclure tout défaut du chargeur. – Effectuez une mise à jour de votre vélo électrique via l'app eBike Flow , si disponible. Si le problème survient lors du chargement en déplacement : – Vérifiez que le réseau électrique respecte les paramètres d'entrée indiqués sur la plaque signalétique du chargeur. – Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

Numéro	Dépannage
680007	Ces codes de défaut indiquent que la batterie du vélo se trouve en dehors de la plage de températures de fonctionnement admissibles. La charge de la batterie de vélo est interrompue.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	La charge reprend dès que la température revient dans la plage admissible.
903002	Essayez de vous rendre à un autre endroit avec votre vélo électrique afin d'améliorer la réception.
903005	Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
112000	Reconnectez-vous à l'app eBike Flow et connectez votre smartphone. Si le problème persiste : – Réinstallez l'app, puis démarrez votre vélo électrique. – Connectez ensuite votre smartphone à votre vélo électrique. Si le problème persiste : – Veuillez vous adresser à votre atelier spécialisé.
1B0002	Répétez le processus d'appairage dans l'app eBike Flow . Redémarrez le vélo. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
1B7213	Effectuez une mise à jour logicielle dans l'app eBike Flow . Redémarrez le vélo.
1B7613	Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Pour résoudre l'incompatibilité logicielle, tous les composants du vélo électrique doivent disposer de la dernière version du logiciel. – Connectez tous les composants appartenant au vélo électrique, y compris les composants amovibles et optionnels. – Effectuez une mise à jour logicielle à l'aide de l'app eBike Flow ou adressez-vous à un atelier spécialisé. – Redémarrez le vélo.

Erreurs critiques

Les défauts critiques sont signalés par le clignotement en rouge puis l'allumage en continu de la LED de niveau d'assistance **(9)** et de l'indicateur de niveau de charge de batterie **(12)**. Lorsque survient un défaut critique, suivez les instructions du tableau ci-dessous.

Numéro	Instructions
6A0000	Connectez tous les composants appartenant au vélo électrique, y compris les composants amovibles et optionnels. Effectuez une mise à jour du logiciel. Redémarrez le vélo. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
F10004	Connectez tous les composants appartenant au vélo électrique, y compris les composants amovibles et optionnels. Effectuez une mise à jour du logiciel. Tous les composants doivent avoir la version de logiciel la plus récente. Redémarrez le vélo. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

Numéro	Instructions
890000	– Acquitter le code de défaut. – Redémarrer le vélo. Si le problème persiste : – Acquitter le code de défaut. – Effectuer une mise à jour du logiciel. – Redémarrer le vélo. Si le problème persiste : – Veuillez vous adresser à un atelier spécialisé.

Entretien et service après-vente

Nettoyage et entretien

L'unité de commande ne doit pas être nettoyée avec de l'eau sous pression.

Maintenez l'unité de commande propre. En cas d'encrassement, la détection de la luminosité ambiante risque de ne plus fonctionner.

Pour nettoyer votre unité de commande, utilisez un chiffon doux, humidifié uniquement avec de l'eau. Utilisez uniquement de l'eau, sans aucun produit nettoyant.

► **Confiez toutes les réparations à un atelier spécialisé dans la réparation et l'entretien des vélos électriques.**

Remarque : Avant de vous rendre dans un atelier vélos pour effectuer une révision ou une maintenance, désactivez la fonction **<Lock & Alarm>**.

Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant votre vélo électrique et ses éléments, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

Vous trouverez les données de contact des ateliers spécialisés dans l'entretien et la réparation de vélos électriques sur le site internet www.bosch-ebike.com.

Informations supplémentaires

 Vous trouverez d'autres informations et vidéos sur les composants VAE et leurs fonctions dans le Bosch eBike Help Center.

Élimination et matériaux dans les produits

Vous trouverez des indications sur les matériaux utilisés dans les produits sous le lien suivant : www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ne jetez pas les systèmes eBike et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !

Une reprise du produit est possible dans la mesure où le revendeur le propose de lui-même ou s'il y est contraint par la loi. Observez les dispositions nationales en vigueur.

 Rapportez les composants du VAE ainsi que les accessoires et emballages dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Assurez-vous que toutes les données personnelles enregistrées sur ces composants de VAE ont bien été effacées.

Avant la mise au rebut des composants de VAE, retirez impérativement les piles qu'il est possible d'extraire sans endommagement et déposez-les dans un point de collecte.



Le règlement (UE) 2023/1542 oblige à collecter séparément les équipements électriques et électroniques, piles/batteries usagés ou défectueux et à les déposer dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

La collecte séparée des équipements électriques permet un premier tri sélectif, facilite le traitement et la récupération des matières premières et contribue par conséquent à la protection de l'homme et de l'environnement.



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



FR
Les piles
et batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



Sous réserve de modifications.

Indicaciones de seguridad



Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para posibles consultas futuras.

El término **Acumulador para eBike** utilizado en estas instrucciones de servicio se refiere a todos los acumuladores originales para eBike de Bosch de la generación del sistema **the smart system** (el smart system).

Los términos **Accionamiento** y **Unidad de accionamiento** utilizados en estas instrucciones de servicio se refieren a todas las unidades de accionamiento originales Bosch de la generación del sistema **the smart system** (el smart system).

- ▶ **Lea y siga todas las indicaciones de seguridad e instrucciones de todos las instrucciones de servicio de los componentes de la eBike, así como las instrucciones de servicio de su eBike.**
- ▶ **No se deje distraer por las indicaciones de informaciones, en particular por las indicaciones de situación.**
Las interacciones con la unidad de mando y las distracciones causadas por la indicación de informaciones sobre la conducción no deben llevar a una conducción imprudente. Concéntrese en el tráfico para evitar un accidente.
- ▶ **¡No intente fijar el display o la unidad de mando durante la marcha!**
- ▶ **Con la selección de un modo de conducción, usted determina la asistencia que le proporciona su eBike. Tenga en cuenta que algunos modos de conducción incluyen además una función "Extended Boost".** Seleccione un modo de conducción adecuado a su nivel de conducción. Familiarícese con él antes de conducir y pruebe primero los diferentes modos de conducción en terrenos fáciles.
- ▶ **La función de asistencia de empuje se debe usar exclusivamente al empujar la eBike.** Si las ruedas de la eBike no están en contacto con el suelo cuando se usa la asistencia de empuje, existe riesgo de lesiones.
- ▶ **Cuando la asistencia de empuje está activada, los pedales pueden girar.** Con la asistencia de empuje activada, preste atención a que sus piernas tengan suficiente distancia hacia los pedales giratorios. Existe peligro de lesión.
- ▶ **En caso de utilizar la ayuda para empuje, asegúrese de poder controlar la eBike en todo momento y de sujetarla de forma segura.** La ayuda para el empuje puede interrumpirse en determinadas condiciones (p. ej. obstáculo en el pedal o deslizamiento accidental del botón de la unidad de mando). La eBike puede retroceder repentinamente hacia usted o empezar a volcar. Esto le implica un riesgo, especialmente con una carga adicional. No lleve la eBike con la ayuda para el empuje en situaciones, en las que no pueda sujetar la eBike con su propia fuerza!

- ▶ **No coloque la eBike de cabeza en el manillar y el sillín, cuando la unidad de mando o su soporte sobresalga del manillar.** La unidad de mando o el soporte pueden dañarse irreparablemente.
- ▶ **No conecte un cargador al acumulador de la eBike si la unidad de mando o el display indica un error crítico.** Esto puede causar la destrucción de su acumulador de la eBike, el acumulador de la eBike puede incendiarse y así provocar quemaduras graves y otras lesiones.
- ▶ **¡Precaución batería de litio! Elimine las baterías usadas de conformidad con las instrucciones.** La eliminación de una batería con fuego puede provocar una explosión. Si almacena las baterías en un entorno con temperaturas extremadamente altas o una presión de aire extremadamente baja, puede producirse una explosión o una fuga de líquidos o gases inflamables.
- ▶ **La unidad de mando está equipada con una interfaz inalámbrica. Observar las limitaciones locales de servicio, p. ej. en aviones o hospitales.**
- ▶ **¡Cuidado!** El uso de la unidad de mando con *Bluetooth®* puede provocar anomalías en otros aparatos y equipos, en aviones y en aparatos médicos (p. ej. marcapasos, audífonos, etc.). Tampoco puede descartarse por completo el riesgo de daños en personas y animales que se encuentren en un perímetro cercano. No utilice la unidad de mando con *Bluetooth®* cerca de aparatos médicos, gasolineras, instalaciones químicas, zonas con riesgo de explosión ni en zonas de voladuras. No utilice la unidad de mando con *Bluetooth®* en aviones. Evite el uso prolongado de esta herramienta en contacto directo con el cuerpo.
- ▶ La marca denominativa *Bluetooth®* como también los logotipos son marcas registradas y propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca denominativa/figuraativa por parte de Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems se realiza bajo licencia.
- ▶ **Observe todas las prescripciones nacionales para la matriculación y la utilización de eBikes.**

Indicaciones de seguridad para pilas de botón



ADVERTENCIA! Asegúrese de que la pila de botón no llegue a manos de los niños. Las pilas de botón son peligrosas.

Si el producto no está colocado en la eBike, no es adecuado para su uso en lugares donde puedan estar presentes niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.

- ▶ **Las pilas de botón nunca deben tragarse ni introducirse en otros orificios corporales. Si existe la sospecha de que la pila de botón ha sido ingerida o introducida en otro orificio corporal, solicite asistencia médica inmediatamente.** La ingestión de una pila de botón puede provocar graves quemaduras internas y la muerte en 2 horas.
- ▶ **Cuando cambie la pila de botón, asegúrese de sustituirla correctamente.** Existe riesgo de explosión.

- **Utilice exclusivamente las pilas de botón especificadas en estas instrucciones de uso.** No utilice otras pilas de botón u otro suministro de energía.
- **No intente recargar la pila de botón y no la cortocircuite.** La pila de botón puede tener fugas, explotar, quemarse y herir a las personas.
- **Retire y elimine correctamente las pilas de botón desgastadas.** Las pilas de botón descargadas pueden tener fugas y, por lo tanto, herir a las personas o dañar el producto.
- **No sobrecaliente la pila de botón ni la arroje al fuego.** La pila de botón puede tener fugas, explotar, quemarse y herir a las personas.
- **No dañe la pila de botón y no la desmonte.** La pila de botón puede tener fugas, explotar, quemarse y herir a las personas.
- **No ponga una pila de botón dañada en contacto con el agua.** Las fugas de litio pueden generar hidrógeno con el agua y, por tanto, provocar un incendio, una explosión o lesiones a las personas.

Indicación de protección de datos

Al conectar la eBike a **Bosch DiagnosticTool 3** o sustituir componentes de la eBike, se transmite a Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) información técnica sobre su eBike (p. ej., fabricante de bicicletas, modelo, ID de la bicicleta, datos de configuración), así como sobre el uso de la eBike (p. ej., tiempo total de uso, consumo de energía, temperatura) para tramitar su solicitud, en caso de servicio técnico y con fines de mejora del producto. Más información sobre el procesamiento de datos se encuentran en www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Descripción del producto y servicio

Utilización reglamentaria

Las unidades de mando **System Controller** y **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** están previstas para controlar una eBike/un display de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**. Con ello también puede controlar la aplicación **eBike Flow**.

Para poder utilizar la unidad de mando en toda su extensión, se necesita un teléfono inteligente compatible con la aplicación **eBike Flow**.

Con la aplicación **eBike Flow** se puede establecer una conexión **Bluetooth®** entre el smartphone y la eBike, entre el smartphone y **System Controller**, y entre **System Controller** y **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.



Dependiendo del sistema operativo del teléfono inteligente, la aplicación **eBike Flow** puede descargarse gratuitamente desde Apple App Store o Google Play Store.

Escanee el código con su smartphone para descargar la aplicación **eBike Flow**.

Componentes principales

Todas las representaciones de las piezas de la bicicleta, excepto la unidad de accionamiento, el display incl. la unidad de mando, el sensor de velocidad y los soportes correspondientes son esquemáticas y pueden diferir en su eBike.

La numeración de los componentes representados hace referencia a las figuras de las páginas de gráficos que aparecen al inicio de las instrucciones.

- (1) Unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Unidad de mando **System Controller**
- (3) Soporte
- (4) Tornillo de fijación para el soporte
- (5) Indicador luminoso LED
- (6) Tecla para aumentar el nivel de asistencia +/ iluminación de la bicicleta
- (7) Tecla de selección
- (8) Tecla para reducir el nivel de asistencia -/ ayuda de empuje/asistencia para arranque en pendiente
- (9) LED de modo de conducción
- (10) LED ABS (opcional)/sensor de luz ambiente
- (11) Tecla de encendido/apagado
- (12) Indicador del estado de carga de la batería de eBike
- (13) Tecla de modo
- (14) Solapa metálica
- (15) Tapa para pilas
- (16) Tornillo de fijación para la solapa metálica

Datos técnicos

Unidad de mando		System Controller
Código de producto		BRC3100
Temperatura de servicio	°C	-5 ... +40
Temperatura de almacenamiento	°C	+10 ... +40
Baterías de iones de litio internas	V mAh	3,7 75
Protección		IP55
Dimensiones	mm	88 × 28 × 27
Peso	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frecuencia	MHz	2400–2480
– Potencia de emisión	mW	≤ 1

Unidad de mandos		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Código de producto		BRC3300	BRC3310
Temperatura de servicio	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Temperatura de almacenamiento	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Batería		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Protección		IP55	IP55
Dimensiones	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Peso	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
– Frecuencia	MHz	2400–2480	2400–2480
– Potencia de emisión	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

Las informaciones sobre la licencia del producto están disponibles en la siguiente dirección de internet: www.bosch-ebike.com/licences

Declaración de conformidad

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que el tipo de equipo de radio **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Operación

Requisitos

- La eBike solamente puede conectarse cuando se cumplen las siguientes condiciones:
- Se ha colocado un acumulador de la eBike con suficiente carga (véanse las instrucciones de servicio del acumulador de la eBike de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**).
 - El sensor de velocidad, si existe, está conectado correctamente (véanse las instrucciones de la unidad de accionamiento de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**).

Indicación: Las actualizaciones de software introducen regularmente mejoras y ampliaciones funcionales. Por ello, las

representaciones y funciones aquí mostradas pueden diferir de la visualización real.

Suministro de energía del unidad de mandos (System Controller)

Si se ha colocado una batería de eBikes con suficiente carga en la eBike y la eBike está conectada, la batería interna de la unidad de mando se abastece y carga con energía. Si la batería interna de la unidad de mando está defectuosa, contacta con el taller especializado.

Suministro de energía del unidad de mandos (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

El unidad de mandos **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** recibe energía de una pila de botón CR1620.

Cambio de pilas de botón (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (ver figura A)

Cuando la pila de botón de la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** está descargada, el indicador luminoso LED (5) parpadea en naranja. Para sustituir la pila de botón, afloja el tornillo de fijación del soporte (4) con una llave hexagonal (3 mm) y retira la uni-

dad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** del manillar.

Abre la solapa metálica **(14)** con un destornillador de estrella y retira el compartimento para pilas **(15)**.

Extrae la pila de botón gastada y coloca una nueva del tipo CR1620 en el compartimento para pilas con la etiqueta hacia arriba. Si la pila de botón se ha introducido correctamente, la luz de control LED **(5)** parpadea en verde.

Cierra el compartimento para pilas con la tapa para pilas **(15)**. Comprueba que la tapa para pilas **(15)** esté correctamente colocada para garantizar que no haya fugas en el compartimento para pilas.

Vuelve a cerrar la solapa metálica **(14)** apretando con cuidado el tornillo de fijación de la solapa metálica **(16)** (0,15 Nm). A continuación, fija la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** en el manillar.

Nota: Aprieta el tornillo de fijación del soporte **(4)** con cuidado (0,6 Nm).

Nota: La conexión a **System Controller** no se interrumpe durante el cambio de la pila de botón.

Conexión/desconexión de la eBike

Para **conectar** la eBike, pulsa brevemente la tecla de encendido/apagado **(11)** de la unidad de mando **System Controller**. Tras la animación de inicio, se indica el nivel de carga de la batería de eBike con el indicador del estado de carga **(12)** y el modo de conducción ajustado con el indicador **(9)** en color. La eBike está lista para circular.

La luminosidad del visualizador se regula mediante el sensor de la luz de ambiente **(10)**. Por lo tanto, no cubra el sensor de la luz de ambiente **(10)**.

El accionamiento se activa en cuanto se empieza a pedalear (excepto en el modo de conducción **OFF**). La potencia de accionamiento depende del modo de conducción ajustado.

En cuanto deje de pedalear en el funcionamiento normal o en cuanto alcance una velocidad de **25/45 km/h**, se desconecta la asistencia del accionamiento. El accionamiento se activa de nuevo automáticamente en cuanto pedalee y su velocidad esté por debajo de **25/45 km/h**.

Para **desconectar** la eBike pulse brevemente (< 3 s) la tecla de conexión/desconexión **(11)**. El indicador del estado de carga del acumulador de la eBike **(12)** y el LED de modo de conducción **(9)** se apagan.

Si no se solicita potencia al accionamiento durante unos **10 minutos** (p. ej., porque la eBike está parada) y no se pulsa ninguna tecla, la eBike se desconecta automáticamente.

Indicador del estado de carga del acumulador de la eBike

En el del estado de carga del acumulador de la eBike **(12)**, cada barra azul hielo corresponde al 20 % de la capacidad y cada barra blanca corresponde al 10 % de la capacidad. La barra superior indica la capacidad máxima.

Ejemplo: Se muestran 4 barras azul hielo y una barra blanca. El estado de carga está entre el 81 % y el 90 %.

Con una capacidad menor, los dos indicadores inferiores cambian de color:

Barra	Capacidad
2 × naranja	30 % ... 21 %
1 × naranja	20 % ... 11 %
1 × rojo	10 % ... reserva
1 × rojo parpadeante	Reserva ... vacía

Si el acumulador de la eBike se está cargando, la barra superior del indicador del estado de carga del acumulador de la eBike **(12)** parpadea.

El estado de carga del acumulador de la eBike se puede consultar fuera de la eBike en los LEDs que hay en el propio acumulador de la eBike.

Seleccionar el modo de conducción

En las unidades de mando puede ajustar la fuerza con la que el accionamiento le ayuda a pedalear.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: pulse brevemente (< 1 s) las teclas para aumentar el nivel de la asistencia + **(6)** o para reducir el nivel de la asistencia – **(8)**, para aumentar o reducir la asistencia.

System Controller: pulse brevemente (< 1 s) la tecla de modo **(13)** para aumentar la asistencia.

Pulse la tecla de modo **(13)** durante más de 1 s para reducir la asistencia.

El modo de conducción se puede modificar en cualquier momento, también durante la marcha, y se visualiza en color. Otros modos de conducción pueden activarse a través de la aplicación **eBike Flow** o en tu taller especializado, si los ha previsto el fabricante de la bicicleta.

Indicación: Los modos de conducción disponibles dependen de la unidad de accionamiento correspondiente. La intensidad y la duración de la asistencia pueden variar en función del modo de conducción.

Modo de conducción	Indicaciones
OFF	La asistencia de accionamiento está desconectada; la eBike se puede mover pedaleando como una bicicleta normal.
ECO	Asistencia efectiva con la máxima eficiencia para una autonomía máxima
ECO+	Modo de conducción con autonomía optimizada que solo activa la asistencia de accionamiento a partir de un determinado nivel de rendimiento del conductor para una conducción natural y una autonomía máxima
TOUR	Asistencia uniforme para viajes con gran autonomía
TOUR+	Asistencia dinámica para una conducción natural y deportiva

Modo de conducción	Indicaciones
eMTB^{A)}	Asistencia óptima en cualquier terreno, conducción deportiva, dinámica mejorada, máximo rendimiento inclusive "Extended Boost"
eMTB+^{A)}	Soporte dinámico al máximo – perfectamente dosificado y con hasta un 100 % más de "Extended Boost" – para disfrutar aún más de la travesía
SPORT	Asistencia potente para la conducción deportiva en rutas montañosas, así como para la circulación urbana
TURBO	Asistencia máxima, incluso con una frecuencia de pedaleo elevada, para una conducción deportiva
AUTO	La asistencia se adapta dinámicamente a la situación de conducción.
RACE^{A)}	Máxima asistencia en la pista de carreras de eMTB; respuesta muy directa y máximo "Extended Boost" para el mejor rendimiento posible en situaciones de competición
CARGO	Asistencia uniforme y potente para transportar pesos pesados de forma segura
SPRINT	Asistencia dinámica en función de la frecuencia de pedaleo – para la conducción deportiva eGravel y eRoad con sprints rápidos y cuestas frecuentes
LIMIT^{B)}	Adaptación automática y óptima de la asistencia a la situación de conducción hasta un máximo de 25 km/h para una conducción desaceelerada y con ahorro de energía con la S-Pedelec en el tráfico urbano así como en paseos en grupo con pedelecs

A) El "Extended Boost" garantiza un empuje controlado durante una corta distancia tras dejar de pedalear.

B) Sólo para S-Pedelecs en la UE con Performance Line Speed. La activación del modo de conducción **LIMIT** no modifica el estado de la S-Pedelec.

Adaptar el modo de conducción

El modo de conducción puede ajustarse dentro de ciertos límites con la ayuda de la aplicación **eBike Flow**. Esto le ofrece la oportunidad de adaptar su eBike a sus necesidades personales.

No es posible crear un modo de conducción completamente propio. Sólo puede ajustar los modos de conducción que han sido habilitados por el fabricante de la bicicleta en su sistema.

Además, debido a las restricciones de su país, puede que no sea posible adaptar un modo de conducción.

Para la adaptación, tiene a disposición los siguientes parámetros:

- Asistencia en relación con el valor base del modo de conducción (dentro de las prescripciones legales)
- Respuesta del accionamiento

- Control de la velocidad (dentro de las prescripciones legales)
- máximo par de giro (dentro de los límites del accionamiento)

Indicación: Sírvase observar, que su modo de conducción modificado conservará la posición, el nombre y el color en todos los displays y elementos de mando.

Funcionamiento combinado de la unidad de accionamiento con el cambio de marchas

También en una eBike, el cambio deberá utilizarse igual que en una bicicleta convencional (consulte al respecto las instrucciones de servicio de su eBike).

Independientemente del tipo de cambio empleado, es recomendable reducir brevemente la presión sobre los pedales durante el proceso de cambio de marcha. Ello no sólo facilita el cambio de marcha, sino que también reduce el desgaste del mecanismo de accionamiento.

Seleccionando la marcha correcta, usted puede aumentar la velocidad y el alcance aplicando la misma fuerza muscular.

Por consiguiente, siga las recomendaciones de cambio de marcha que aparecen en su display.

Encendido/apagado de la iluminación de la bicicleta (solo Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Compruebe siempre el correcto funcionamiento de las luces de la bicicleta antes de cada viaje.

Para **conectar/desconectar** la iluminación de la bicicleta, pulse la tecla iluminación de la bicicleta **(6)** durante más de 1 s.

Conexión/desconexión de la asistencia de empuje

La asistencia de empuje puede facilitarle el empuje de la eBike. La velocidad máxima de la asistencia de empuje es de **4 km/h**. El preajuste del fabricante de la bicicleta puede ser inferior y, en caso necesario, un taller especializado puede ajustarlo.

► **La función de asistencia de empuje se debe usar exclusivamente al empujar la eBike.** Si las ruedas de la eBike no están en contacto con el suelo cuando se usa la asistencia de empuje, existe riesgo de lesiones.

► **Si la velocidad seleccionada es demasiado alta, la unidad de accionamiento no puede mover la eBike ni activar el bloqueo contra el desplazamiento involuntario.**

Para **activar** la ayuda de empuje, pulse la tecla de ayuda de empuje **(8)** durante más de 1 s y mantenga la tecla pulsada.

Tras la activación, las barras azules que recorren el indicador del estado de carga **(12)** muestran, que el accionamiento comienza a empujar.

Si suelta la tecla de ayuda de empuje **(8)**, se detiene la ayuda de empuje. Entretanto, el indicador del estado de carga **(12)** cambia a barras blancas continuas. Dentro de los 10 s siguientes puede reactivar inmediatamente la ayuda de empuje pulsando la tecla de ayuda de empuje **(8)**.

Si no se reactiva la ayuda de empuje dentro de 10 s, la ayuda de empuje se desconecta automáticamente.

La ayuda de empuje siempre se detiene cuando

- la rueda trasera se bloquea,
- no se pueden cruzar traviesas,
- una parte del cuerpo bloquea el pedalier,
- un obstáculo hace girar el pedalier,
- se comienza a pedalear,
- la tecla de aumento del nivel de asistencia **+/iluminación de bicicleta (6)** o la tecla de encendido/apagado **(11)** se presiona.

La ayuda de empuje dispone de un bloqueo contra el desplazamiento involuntario, es decir, incluso después de utilizar la ayuda de empuje, el accionamiento frena activamente un desplazamiento hacia atrás durante unos segundos y no se puede empujar la eBike hacia atrás o solo se puede hacer con dificultad.

El bloqueo contra desplazamiento involuntario se desactiva inmediatamente presionando la tecla de aumento del nivel de asistencia **+/iluminación de bicicleta (6)**.

El funcionamiento de la asistencia está sujeto a las disposiciones específicas del país y, por consiguiente, puede diferir de la descripción mencionada anteriormente o estar desactivada.

Conexión/desconexión de la ayuda para arrancar en pendientes

La ayuda para arrancar en pendientes le ayuda a arrancar más fácilmente en cuestas.

Para **activar** la ayuda para arrancar en pendientes, pise el pedal para que su eBike reconozca que desea ponerse en marcha. A continuación, presione la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** durante más de 1 s.

Indicación: Observe la secuencia al activar la ayuda para arrancar en pendientes. Si presiona primero la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** y luego pisa el pedal, se activa la asistencia de empuje.

Tras la activación exitosa de la ayuda para arrancar en pendientes, suelte de nuevo la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)**. Una vez que ha arrancado con seguridad, el sistema de ayuda para arrancar en pendientes se desactiva automáticamente y usted continúa conduciendo en el modo de conducción ajustado. También puede cancelar la ayuda para arrancar en pendientes en cualquier momento levantando el pie del pedal.

A continuación, puede volver a activar la ayuda para arrancar en pendientes dentro de los 10 s siguientes, pisando de nuevo el pedal. Esto se indica respectivamente en su display. No es necesario volver a presionar la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)**. Si presiona la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** dentro de 10 s, la cuenta regresiva se reinicia una vez y luego dispone de nuevo de otros 10 s para activar la ayuda para arrancar en pendientes.

La ayuda para arrancar en pendientes dispone de un bloqueo contra el desplazamiento involuntario, es decir, incluso después de utilizar la ayuda para arrancar en pendientes, el accionamiento frena activamente un desplazamiento hacia

atrás durante unos segundos y evita un desplazamiento hacia atrás involuntario.

El modo de funcionamiento de la ayuda para arrancar en pendientes está sujeta a la normativa específica de cada país y, por tanto, puede diferir de la descripción anterior o estar desactivada.

ABS – Sistema antibloqueo de frenos (opcional)

Si la eBike está equipada con un Bosch eBike ABS de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**, el LED ABS **(10)** se enciende cuando se pone en marcha la eBike.

Después de iniciar la marcha, el ABS comprueba internamente su funcionamiento y el LED ABS **(10)** se apaga.

En caso de fallo, el LED ABS **(10)** se enciende junto con el LED de modo de conducción **(9)** que parpadea en color naranja. Puede confirmar el error con la tecla de selección **(7)** de la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** o con la tecla de modo **(13)** de la unidad de mando **System Controller (2)**. El LED de modo de conducción intermitente **(9)** se apaga. Mientras el LED ABS **(10)** está encendido, el ABS no está en servicio.

Los detalles sobre el ABS y el modo de funcionamiento, así como sobre su comportamiento en caso de truco, se encuentran en las instrucciones de servicio del ABS.

Establecer una conexión de teléfono inteligente con el System Controller

Para utilizar las siguientes funciones de la eBike, se necesita un teléfono inteligente con la aplicación **eBike Flow**.

La conexión con la aplicación se realiza a través de una conexión **Bluetooth®**.

Conecte la eBike y espere la animación de inicio. No circule.

Inicie el emparejamiento **Bluetooth®** presionando prolongadamente (**> 3 s**) la tecla de conexión/desconexión **(11)**.

Suelte la tecla de conexión/desconexión **(11)**, tan pronto como la barra superior del indicador de estado de carga del acumulador de la eBike **(12)** muestre el proceso de emparejamiento parpadeando en azul.

En la aplicación, confirme la solicitud de conexión.

Actualizaciones de software

Las actualizaciones de software deben iniciarse manualmente en la aplicación **eBike Flow**.

Las actualizaciones de software se transfieren en segundo plano desde la aplicación a la unidad de mando, tan pronto como se conecta a la aplicación. Durante la actualización, un parpadeo verde del indicador de estado de carga del acumulador de la eBike **(12)** muestra el progreso. A continuación, la eBike se reinicia.

Las actualizaciones de software se controlan a través de la aplicación **eBike Flow**.

Seguimiento de la actividad y garaje digital para eBike

Para registrar las actividades, es necesario un registro o el inicio de sesión en la aplicación **eBike Flow**.

Para el registro de actividades es necesario aceptar el almacenamiento de datos de ubicación en la aplicación. Solo así se pueden registrar sus actividades en la aplicación. Para grabar los datos de localización debe estar registrado con una cuenta de usuario.

Puede añadir un total de 6 eBikes a una cuenta de usuario de la aplicación **eBike Flow**.

eBike Lock

<eBike Lock> puede configurarse para cada eBike a través de la aplicación **eBike Flow** bajo **<Ajustes>** → **<Lock & Alarm>**. En ello, se memoriza una clave para desbloquear la eBike en el teléfono inteligente y/o en el display **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> se activa automáticamente en los siguientes casos:

- al desconectar la eBike a través de la unidad de mando
 - cuando la eBike se desconecta automáticamente
- Cuando se conecta la eBike y el teléfono inteligente está conectado a la eBike mediante *Bluetooth®* o el display previamente definida se coloca en el soporte, la eBike se desbloquea.

<eBike Lock> está vinculado a su **cuenta de usuario**.

En caso de perder su teléfono inteligente, puede registrarse a través de otro teléfono inteligente utilizando la aplicación **eBike Flow** y su cuenta de usuario y desbloquear la eBike.

En caso de pérdida de el display, puede reponer todas las claves digitales en la opción de menú **<Lock & Alarm>** de la aplicación **eBike Flow**.

¡Atención! Si selecciona un ajuste en la aplicación que conduce a desventajas en **<eBike Lock>** (p. ej., la eliminación de su eBike o de su cuenta de usuario), entonces se visualizan previamente mensaje de advertencia. **Léalos detenidamente y actúe de acuerdo con las advertencias emitidas (p. ej., antes de eliminar su eBike o cuenta de usuario).**

Configurar <eBike Lock>

Para poder instalar **<eBike Lock>**, deben cumplirse las siguientes condiciones:

- La aplicación **eBike Flow** ya está instalada.
- Ya se ha creado una cuenta de usuario.
- Actualmente no se está llevando a cabo ninguna actualización en la eBike.
- La eBike está conectada al teléfono inteligente a través de *Bluetooth®*.
- La eBike está parada.
- El teléfono inteligente está conectado a Internet.
- El acumulador de la eBike está suficientemente cargado y el cable de carga no está conectado.

Puede configurar **<eBike Lock>** en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Lock & Alarm>**.

El accionamiento de su eBike sólo ofrece asistencia, si al encender la eBike el teléfono inteligente está conectado a la eBike a través de *Bluetooth®* el display está colocada en el soporte. Si se utiliza el teléfono inteligente como llave digital, el *Bluetooth®* debe estar conectado en su teléfono inteligente y la aplicación **eBike Flow** debe estar activa en segun-

do plano. Cuando **<eBike Lock>** está activado, puede seguir utilizando su eBike sin la asistencia de la unidad de accionamiento.

Compatibilidad

<eBike Lock> es compatible con todas las unidades de accionamiento Bosch de la generación de sistemas **the smart system (el smart system)**.

Modo de funcionamiento

En combinación con **<eBike Lock>**, el teléfono inteligente y el display funcionan de forma similar a una llave para la unidad de accionamiento. **<eBike Lock>** se activa al desconectar la eBike. Al conectar, la eBike comprueba la disponibilidad de una llave previamente definida. Esto se indica en la unidad de mando **System Controller** mediante parpadeo en color blanco y en el display con un símbolo de un candado.

Indicación: ¡**<eBike Lock>** no es un dispositivo antirrobo, sino un complemento de una cerradura mecánica!

Con **<eBike Lock>** no existe ningún bloqueo mecánico de la eBike o semejante. Solo se desactiva la asistencia por la unidad de accionamiento. Mientras el teléfono inteligente está conectado con la eBike a través de *Bluetooth®* o el display está colocada en el soporte, la unidad de accionamiento está desbloqueada.

Si desea dar acceso temporal o permanente a terceros a su eBike, comparta una de las claves digitales previamente definidas (display/teléfono inteligente). Así, <eBike Lock> sigue activo. Si desea llevar su eBike al servicio técnico, desactive <eBike Lock> en la aplicación eBike Flow en la opción de menú <Ajustes>. Si desea vender su eBike, elimine adicionalmente la eBike de su cuenta de usuario en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Ajustes>**.

Al desconectar la eBike, la unidad de accionamiento emite un sonido de bloqueo (**una** señal acústica) para indicar que la asistencia por el accionamiento está desconectada.

Cuando se conecta la eBike, la unidad de accionamiento emite dos sonidos de desbloqueo (**dos** señales acústicas) para indicar que la asistencia del accionamiento vuelve a ser posible.

El sonido de bloqueo le ayuda a reconocer, si **<eBike Lock>** está activado en su eBike. La respuesta acústica está activada por defecto, pero se puede desactivar en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Sonido de Lock>** tras la selección del símbolo de bloqueo en su eBike.

Indicación: Si **<eBike Lock>** ya no lo puede configurar o desconectar, póngase en contacto con su taller especializado.

Cambio de smartphone

1. Instale la aplicación **eBike Flow** en el nuevo teléfono inteligente.
2. Inicie sesión con la **misma** cuenta de usuario con la que activó **<eBike Lock>**.
3. En la aplicación **eBike Flow**, **<eBike Lock>** se muestra como configurado.

Encontrará más información al respecto en la aplicación **eBike Flow** o en el centro de ayuda Bosch eBike

Help Center de la página web
www.bosch-ebike.com/help-center.

Funciones suscripción a Flow+

Para las siguientes funciones se necesita un **suscripción a Flow+**. Esto puede generar gastos.

Encontrará más informaciones respecto a **suscripción a Flow+** y detalles de los diferentes servicios en la aplicación **eBike Flow** o en el centro de ayuda Bosch eBike Help Center de la página web
www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> puede configurarse para cada eBike a través de la aplicación **eBike Flow** bajo **<Ajustes>** → **<Lock & Alarm>**.

Además del accionamiento, se puede bloquear el acumulador de la eBike con ayuda de **<Battery Lock>** al desconectar la eBike. El acumulador de la eBike sólo se desbloquea de nuevo tan pronto como la clave previamente definida (smartphone y/o display **Kiox 300/Kiox 500**) esté disponible al conectar la eBike.

Compartir eBike

A través de la aplicación **eBike Flow**, puede compartir su eBike y sus funciones digitales con hasta 5 otras personas. Usted mantiene el control sobre la configuración, las funciones y las actualizaciones. Las personas seleccionadas solo pueden utilizar las funciones digitales preestablecidas por usted. Para poder compartir la eBike, esto debe estar registrado a su nombre en la aplicación **eBike Flow** así como haber contratado un **suscripción a Flow+**. La eBike debe tener la última versión del software. En la aplicación **eBike Flow**, puede crear un enlace de invitación en **<Ajustes>** y enviarlo a las personas que desee. Una vez aceptada la invitación, estas personas pueden conectar la eBike compartida a su propia cuenta de usuario de la aplicación **eBike Flow**.

Conexión del System Controller con Mini Remote/Mini Remote Dropbar

La conexión entre las unidades de mando **System Controller** y **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** tiene lugar mediante una conexión por **Bluetooth®**.

Conecta la eBike y no circules.

Si todavía no se ha conectado la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** del comercio especializado con la **System Controller**, procede como se indica a continuación:

1. Conecta primero tu teléfono inteligente a través de la aplicación **eBike Flow** con el **System Controller** (ver "Establecer una conexión de teléfono inteligente con el System Controller", Página Español – 6).
2. Seleccione en la aplicación **eBike Flow** **<Ajustes>** → **<Abono eBike>** → **<Componentes>** → **<Añadir nuevo dispositivo>**. A continuación, seleccione **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.

3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: inicia el proceso de emparejamiento pulsando cualquier tecla hasta que el proceso de emparejamiento se muestre mediante el parpadeo azul del indicador luminoso LED **(5)**.

4. Sigue las instrucciones de la aplicación **eBike Flow**.

Si el emparejamiento se ha realizado correctamente, se mostrará en el plazo de 30 s en la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** mediante 3× destellos verdes del indicador luminoso LED **(5)**.

Si la conexión no se pudo realizar, se mostrará mediante 3× destellos rojos del indicador luminoso LED **(5)**. Repite el proceso de nuevo.

Si desea conectar la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** con una **System Controller** de otra eBike, realice los siguientes pasos:

1. Conecta primero tu teléfono inteligente a través de la aplicación **eBike Flow** con el **System Controller** (ver "Establecer una conexión de teléfono inteligente con el System Controller", Página Español – 6).
2. Seleccione en la aplicación **eBike Flow** **<Ajustes>** → **<Abono eBike>** → **<Componentes>** → **<Añadir nuevo dispositivo>**. A continuación, seleccione **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: retira la pila de botón de la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** y espera como mínimo 30 s. Coloca de nuevo la pila de botón y espera hasta que el indicador luminoso LED **(5)** parpadee en verde.
4. En los siguientes 10 s, mantén pulsada la tecla para reducir el nivel de asistencia –/ayuda de empuje **(8)** durante 5 s.
El proceso de emparejamiento se indica durante 30 s mediante el parpadeo azul del indicador luminoso LED **(5)**.
5. Sigue las instrucciones de la aplicación **eBike Flow**.
Si el emparejamiento se ha realizado correctamente, se mostrará en el plazo de 30 s en la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** mediante 3× destellos verdes del indicador luminoso LED **(5)**. Si la conexión no se pudo realizar, se mostrará mediante 3× destellos rojos del indicador luminoso LED **(5)**. Repite el proceso de nuevo.

Mensajes de fallo

La unidad de mando indica si se presentan fallos críticos o menos críticos en la eBike.

Los mensajes de fallo generados por la eBike pueden leerse a través de la aplicación **eBike Flow** o por su taller especializado.

A través de un enlace en la aplicación **eBike Flow** se pueden obtener informaciones sobre el fallo y asistencia para solucionarlo.

Fallos menos críticos

Los fallos menos críticos se indican mediante el parpadeo naranja, seguido por la iluminación naranja permanente del LED de modo de conducción (9). Pulse la tecla de selección (7) de la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** o la tecla de modo (13) de la unidad de mando **System Controller (2)** para confirmar el error. El LED de modo de conducción (9) vuelve a mostrar constantemente el color del modo de conducción establecido.

En caso dado, puede corregir los fallos usted mismo con la ayuda de la siguiente tabla. En caso contrario, acuda a su taller especializado.

Número	Eliminación de fallos
503009	Compruebe el display, el cableado y los dispositivos eléctricos conectados al display. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
523003	Compruebe que el imán de la llanta tenga un asiento firme en la válvula. A continuación, reinicie su eBike y compruebe el indicador tras un breve trayecto. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
523006	Compruebe el imán de la llanta y los radios, si existe. A continuación, reinicie su eBike.
853201	Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
523005	Los números de fallo indicados señalan que hay deficiencias en la detección del campo magnético por parte de los sensores. Revise, si perdió el imán durante el recorrido.
514001	Si utiliza un sensor magnético, compruebe el correcto montaje del sensor y del imán. Asegúrese también de que el cable del sensor no esté dañado.
514002	
514003	Si utiliza un imán de llanta, asegúrese de que no haya campos magnéticos perturbadores cerca de la unidad de accionamiento.
514006	
650001	Compruebe el correcto montaje del acumulador de la eBike. Compruebe que los contactos eléctricos del acumulador de la eBike y el soporte del acumulador de la eBike no presenten corrosión. Si es necesario, limpie los contactos con un paño suave y húmedo y déjelos secar. Realice una actualización de la eBike a través de la aplicación eBike Flow , si está disponible. Reinicie su eBike. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
660001	Reinicie su eBike. Si el problema persiste, deje de cargar y utilizar el acumulador de la eBike. Por favor, diríjase a un taller especializado.
660002	Retire el acumulador de la eBike. Conecte el acumulador de la eBike a un cargador y espere al menos 10 s. Vuelva a colocar el acumulador de la eBike en la eBike. Reinicie su eBike.
670001	Desconecte el cargador de su eBike y de la red eléctrica y espere al menos 5 s. A continuación, vuelva a conectar el cargador para iniciar el proceso de carga. Indicaciones: – No conecte el cable de alimentación del cargador a la red eléctrica mientras se enciende o apaga su eBike o el acumulador de la eBike. – No presione la tecla de conexión/desconexión del acumulador de la eBike mientras el cable de alimentación del cargador se esté conectando o esté conectado a la red eléctrica. – No enchufe y desenchufe el cargador a intervalos cortos. Si el problema persiste: – Utilice otro cargador para descartar posibles fallos en el cargador. – Realice una actualización de la eBike a través de la aplicación eBike Flow, si está disponible. Si el problema se presenta durante la carga fuera de casa: – Compruebe que la red eléctrica cumpla con los parámetros de entrada indicados en la placa de características del cargador. – Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
680007	Los números de fallos indicados indican que el acumulador de la eBike se encuentra fuera de la temperatura de funcionamiento admisible. La carga del acumulador de la eBike se interrumpe.
680009	
680012	En cuanto la temperatura de funcionamiento vuelve a estar dentro del margen admisible, se inicia de nuevo el proceso de carga.
680014	

Número	Eliminación de fallos
680016	
680017	
903002	Intente circular con su eBike a otro lugar para mejorar la recepción.
903005	Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
112000	Vuelva a iniciar sesión en la aplicación eBike Flow y conecte su teléfono inteligente. Si persiste el problema: – Vuelva a instalar la aplicación y, a continuación, encienda su eBike. – A continuación, conecte su teléfono inteligente a su eBike. Si persiste el problema: – Diríjase a su taller especializado.
1B0002	Vuelva a realizar el proceso de emparejamiento en la aplicación eBike Flow . Reinicie su eBike. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
1B7213	Realice una actualización del software en la aplicación eBike Flow . Reinicie su eBike.
1B7613	Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Para solucionar la incompatibilidad del software, todos los componentes de la eBike deben tener la versión de software más reciente. – Conecte todos los componentes de la eBike, incluidos los componentes extraíbles y opcionales. – Realice una actualización del software con la aplicación eBike Flow o acuda para ello a un taller especializado. – Reinicie su eBike.

Fallos críticos

Los fallos críticos se indican con el parpadeo rojo, seguido por la iluminación permanente del LED de modo de conducción **(9)** y del indicador de estado de carga del acumulador de la eBike **(12)**. Si se presenta un error crítico, siga las instrucciones de actuación de la siguiente tabla.

Número	Instrucciones de actuación
6A0000	Conecte todos los componentes de la eBike, incluidos los componentes extraíbles y opcionales. Realice una actualización del software. Reinicie su eBike. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
F10004	Conecte todos los componentes de la eBike, incluidos los componentes extraíbles y opcionales. Realice una actualización del software. Todos los componentes requieren la última versión de software. Reinicie su eBike. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
890000	– Confirmar código de error. – Arranque de nuevo la eBike. Si persiste el problema: – Confirmar código de error. – Realizar actualización de software. – Arranque de nuevo la eBike. Si persiste el problema: – Diríjase a un taller especializado.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

La unidad de mando no debe limpiarse con agua a presión. Mantenga limpia la unidad de mando. La suciedad puede afectar a la luminosidad de la pantalla.

Para limpiar la unidad de mando, utilice un paño suave, humedecido únicamente con agua. No utilice productos de limpieza.

► **Sólo deje realizar todas las reparaciones por un taller especializado.**

Indicación: En caso de llevar la eBike a un taller especializado para su mantenimiento, se recomienda desactivar temporalmente **<Lock & Alarm>**.

Servicio técnico y atención al cliente

En caso de cualquier consulta sobre la eBike y sus componentes, diríjase a un taller especializado.

Los detalles de contacto de los talleres especializados se pueden encontrar en el sitio web www.bosch-ebike.com.

Informaciones adicionales



Informaciones adicionales y vídeos sobre los componentes de la eBike y sus funciones se encuentran en el Bosch eBike Help Center.

Eliminación y sustancias contenidas en productos

Puede encontrar información sobre sustancias contenidas en productos en el siguiente enlace:
www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

¡No arroje eBikes y sus componentes a la basura!

La devolución al comercio minorista es posible si éste ofrece la devolución voluntariamente o está legalmente obligado a hacerlo. En ello, respete la normativa nacional.



Los componentes individuales de la eBike, así como los accesorios y los embalajes, deberán someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.

Asegúrese por su cuenta de que no hay datos personales almacenados en estos componentes de la eBike.

Las pilas que puedan extraerse de los componentes de la eBike sin ser destruidas, deben extraerse antes de la eliminación y llevarlas a la recogida selectiva de pilas.



De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542, los aparatos eléctricos que ya no puedan utilizarse y las pilas/acumuladores recargables defectuosos o usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

La recolección selectiva de aparatos eléctricos sirve para la preclasificación por tipos y favorece el tratamiento adecuado y la recuperación de materias primas, protegiendo así a las personas y al medio ambiente.



Reservado el derecho de modificación.

Instruções de segurança



Leia todas as indicações e instruções de segurança. A inobservância das indicações e instruções de segurança pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todas as indicações e instruções de segurança para utilização futura.

O termo **bateria eBike** usado neste manual de instruções refere-se a todas as baterias eBike originais da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

Os termos **acionamento** e **unidade de acionamento** usados neste manual de instruções referem-se a todas as unidades de acionamento originais da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

- ▶ **Leia e respeite as indicações e instruções de segurança existentes em todos os manuais de instruções dos componentes eBike assim como no manual de instruções da sua eBike.**
- ▶ **Não se deixe distrair pela exibição de informações, especialmente pelas sobreposições situacionais exibidas.** As interações com a unidade de comando, bem como as distrações devido à apresentação de informações de condução não podem induzir a um modo de condução imprudente. Concentre-se no trânsito para evitar um acidente.
- ▶ **Não tente fixar o ecrã ou a unidade de comando durante a marcha!**
- ▶ **Selecionando um modo de condução determina quanto apoio do acionamento a sua eBike lhe oferece. Tenha em atenção que alguns modos de condução incluem adicionalmente uma função "Extended Boost".** Selecione um modo de condução que seja adequado ao seu nível de condução. Familiarize-se com o mesmo antes de iniciar a viagem e experimente primeiro os vários modos de condução num terreno fácil.
- ▶ **A função auxiliar de empurre só pode ser utilizada ao empurrar a eBike.** Existe perigo de ferimentos se as rodas da eBike não tiverem contacto com o piso quando o auxiliar de empurre é utilizado.
- ▶ **Se o auxiliar de empurre estiver ligado, os pedais provavelmente também rodam.** Certifique-se de que as suas pernas ficam a uma distância adequada em relação aos pedais em rotação, quando o auxiliar de empurre estiver ativado. Existe perigo de ferimentos.
- ▶ **Ao usar o auxiliar de empurre, assegure-se de que consegue sempre controlar e segurar bem a eBike.** O auxiliar de empurre pode falhar sob determinadas circunstâncias (p. ex. obstáculo no pedal ou deslizamento acidental da tecla na unidade de comando). A eBike pode de repente movimentar-se para trás ou tombar. Isso representa um risco para si especialmente em caso de sobrecarga. Não coloque a eBike com o auxiliar de empurre em situações em que não consegue segurar a eBike com a sua própria força!

- ▶ **Não coloque a eBike invertida sobre o guidador e o selim, caso a unidade de comando ou o respetivo suporte sobressaiam do guidador.** A unidade de comando ou o suporte pode ficar irreparavelmente danificado.
- ▶ **Não conecte qualquer carregador à bateria da eBike, se o ecrã da unidade de comando ou do ecrã assinalar um erro crítico.** Tal pode causar a destruição da bateria da eBike, fazer com esta se incendeie ou provocar queimaduras graves e outros ferimentos.
- ▶ **Cuidado Bateria de lítio! Elimine as baterias usadas conforme as instruções.** A eliminação de uma bateria com fogo pode provocar uma explosão. Se guardar baterias num ambiente com temperaturas extremamente elevadas ou com uma pressão de ar extremamente baixa, tal pode causar uma explosão ou a saída de líquidos ou gases inflamáveis.
- ▶ **A unidade de comando está equipada com uma interface rádio. Devem ser respeitadas as limitações de utilização locais, p. ex. em aviões ou hospitais.**
- ▶ **Cuidado!** Na utilização da unidade de comando com **Bluetooth®** pode ocorrer interferência de outros aparelhos e instalações, aviões e dispositivos médicos (p. ex. pacemaker, aparelhos auditivos). Do mesmo modo, não é possível excluir totalmente danos para pessoas e animais que se encontrem nas proximidades imediatas. Não utilize a unidade de comando com **Bluetooth®** na proximidade de dispositivos médicos, postos de abastecimento de combustível, instalações químicas, áreas com perigo de explosão e zonas de demolição. Não utilize a unidade de comando com **Bluetooth®** em aviões. Evite a operação prolongada em contacto direto com o corpo.
- ▶ A marca **Bluetooth®** e o seu símbolo (logótipo) são marcas comerciais registadas e propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização desta marca/símbolo por parte da Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems possui a devida autorização.
- ▶ **Respeite todos os regulamentos nacionais relativos à homologação e utilização das eBikes.**

Instruções de segurança para pilhas botão



AVISO! Certifique-se de que a pilha botão fica fora do alcance de crianças. As pilhas botão são perigosas.

Se o produto não estiver instalado na eBike, o produto não é adequado para ser usado em locais onde possam estar presentes crianças. Se o compartimento da pilha não fechar de forma segura, não use mais o produto e mantenha-o longe de crianças.

- ▶ **As pilhas botão não podem nunca ser engolidas ou inseridas em alguma cavidade do corpo. Se houver suspeita de uma pilha botão ter sido engolida ou inserida em alguma cavidade do corpo, procure de imediato um médico.** Engolir a pilha botão pode causar dentro de 2 horas queimaduras internas graves e morte.

- ▶ **Ao tocar a pilha botão, certifique-se de que a pilha botão é substituída de forma correta.** Há perigo de explosão.
- ▶ **Use apenas as pilhas botão listadas neste manual de instruções.** Não use outras pilhas botão ou outro tipo de alimentação.
- ▶ **Não tente recarregar a pilha botão e não curto-circuite a pilha botão.** A pilha botão pode perder a estanqueidade, explodir, queimar e ferir pessoas.
- ▶ **Retire e elimine corretamente a pilha botão descarregada.** As pilhas botão descarregadas podem apresentar fugas e causar ferimentos em pessoas ou danos no produto.
- ▶ **Não sobreaqueça a pilha botão e não a atire para o lume.** A pilha botão pode perder a estanqueidade, explodir, queimar e ferir pessoas.
- ▶ **Não danifique a pilha botão e não desmonte a pilha botão.** A pilha botão pode perder a estanqueidade, explodir, queimar e ferir pessoas.
- ▶ **Não deixe uma pilha botão danificada entrar em contacto com água.** O vazamento de lítio pode gerar hidrogénio com água, podendo causar um incêndio, uma explosão ou ferimentos em pessoas.

Aviso sobre privacidade

Ao conectar a eBike à **Bosch DiagnosticTool 3** ou na substituição de componentes da eBike são transmitidas informações técnicas sobre a sua eBike (p. ex. fabricante da bicicleta, modelo, ID da Bike, dados de configuração), bem como sobre a utilização da eBike (p. ex. tempo total de marcha, consumo de energia, temperatura) ao Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) para o processamento do seu pedido, em caso de serviço e para efeitos de melhoria do produto. Para mais informações sobre o processamento de dados consulte www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Descrição do produto e do serviço

Utilização adequada

As unidades de comando **System Controller** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** destinam-se ao comando de uma eBike/um ecrã da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**. Além disso, pode com a mesma comandar a App **eBike Flow**.

Para tirar pleno partido da unidade de comando, é necessário um smartphone compatível com a App **eBike Flow**.

Com a App **eBike Flow** pode ser estabelecida uma ligação **Bluetooth®** entre o smartphone e a eBike, entre o smartphone e **System Controller**, assim como entre **System Controller** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.



Dependendo do sistema operativo dos smartphones, a App **eBike Flow** pode ser descarregada gratuitamente da Apple App Store ou da Google Play Store.

Faça a leitura do código com o seu smartphone, para descarregar a App **eBike Flow**.

Componentes ilustrados

Todas as representações das peças da bicicleta são esquemáticas, exceto a unidade de acionamento, o ecrã incl. a unidade de comando, o sensor de velocidade e os respetivos suportes e podem ser diferentes na sua eBike. A numeração dos componentes exibidos diz respeito às representações existentes nas páginas dos gráficos no início do manual.

- (1) Unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Unidade de comando **System Controller**
- (3) Suporte
- (4) Parafuso de fixação para suporte
- (5) Luz de controlo LED
- (6) Tecla para aumentar o nível de apoio +/
Iluminação da bicicleta
- (7) Tecla de seleção
- (8) Tecla para reduzir o nível de apoio -/
Auxiliar de deslocação à mão/auxiliar de arranque em subida
- (9) LED do modo de condução
- (10) LED de ABS (opcional)/sensor de luz ambiente
- (11) Tecla de ligar/desligar
- (12) Indicador do nível de carga da bateria eBike
- (13) Tecla de modo
- (14) Patilha de metal
- (15) Cobertura da pilha
- (16) Parafuso de fixação para a patilha de metal

Dados técnicos

Unidade de comando		System Controller
Código do produto		BRC3100
Temperatura de serviço	°C	-5 ... +40
Temperatura de armazenamento	°C	+10 ... +40
Bateria de íões de lítio interna	V mAh	3,7 75
Tipo de proteção		IP55
Dimensões	mm	88 × 28 × 27
Peso	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frequência	MHz	2400–2480
– Capacidade de emissão	mW	≤ 1

Unidade de comando		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Código do produto		BRC3300	BRC3310
Temperatura operacional	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Temperatura de armazenamento	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Pilha		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Tipo de proteção		IP55	IP55
Dimensões	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Peso	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
– Frequência	MHz	2400–2480	2400–2480
– Capacidade de emissão	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

As informações sobre a licença para o produto estão disponíveis no seguinte endereço de Internet: www.bosch-ebike.com/licences

Declaração de conformidade

Pela presente, a Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que o tipo de instalação rádio **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Funcionamento

Pré-requisitos

A eBike só pode ser ligada quando os seguintes pré-requisitos estiverem preenchidos :

- Está montada uma bateria eBike com carga suficiente (ver o manual de instruções da bateria eBike da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**).
- O sensor de velocidade, se existente, está bem conectado (ver o manual de instruções da unidade de acionamento da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**).

Nota: através das atualizações de software são introduzidas melhorias e ampliações de funções periódicas. Assim, as

apresentações e funções aqui exibidas podem divergir da indicação real.

Abastecimento de energia da unidade de comando (System Controller)

Se na eBike estiver colocada uma bateria eBike com carga suficiente e se a eBike estiver ligada, a bateria interna da unidade de comando á abastecida com energia e carregada. Se a bateria interna da unidade de comando estiver com defeito, dirija-se à sua oficina especializada.

Abastecimento de energia da unidade de comando (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

A unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** é alimentada com energia por uma pilha botão CR1620.

Trocar a pilha botão (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (ver figura A)

Quando a pilha botão da unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** estiver fraca, a luz de controlo LED **(5)** pisca a laranja.

Para trocar a pilha botão, abra o parafuso de fixação para o suporte **(4)** com uma chave de sextavado interior (3 mm) e

retire a unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** do guidador.

Abra a patilha de metal **(14)** com uma chave de fenda em cruz e retire a cobertura da pilha **(15)**.

Retire a pilha botão gasta e insira uma nova pilha do tipo CR1620 com a inscrição para cima no compartimento da pilha. Se a pilha botão estiver bem inserida, a luz de controlo LED **(5)** pisca a verde.

Feche o compartimento da pilha com a cobertura da pilha **(15)**. Verifique se a cobertura da pilha **(15)** está colocada corretamente, de forma a assegurar a estanqueidade do compartimento da pilha.

Feche novamente a patilha de metal **(14)**, apertando cuidadosamente o parafuso de fixação para a patilha de metal **(16)** (0,15 Nm). A seguir fixe a unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** no volante.

Nota: aperte cuidadosamente o parafuso de fixação para o suporte **(4)** (0,6 Nm).

Nota: a ligação a **System Controller** não é interrompida durante a troca da pilha botão.

Ligar/desligar a eBike

Para **ligar** a eBike, prima por breves instantes a tecla de ligar/desligar **(11)** da unidade de comando **System Controller**. Após a animação inicial é exibido o nível de carga da bateria eBike com o indicador do nível de carga **(12)** e o modo de condução definido com a indicação **(9)** a cores. A eBike está pronta para iniciar a marcha.

A luminosidade da indicação é regulada através do sensor de luz ambiente **(10)**. Assim, não tape o sensor de luz ambiente **(10)**.

O acionamento é ativado assim que começar a pedalar (exceto se o modo de condução estiver em **OFF**). A potência do acionamento orienta-se pelo modo de condução definido.

Assim que deixar de pedalar no modo normal ou assim que alcançar uma velocidade de **25/45 km/h** o apoio é desligado através do acionamento. O acionamento é ativado novamente de forma automática assim que tornar a pedalar ou se a velocidade for inferior a **25/45 km/h**.

Para **desligar** a eBike, prima brevemente (< 3 s) a tecla de ligar/desligar **(11)**. O indicador do nível de carga da bateria eBike **(12)** e o LED do modo de condução **(9)** apagam-se.

Se durante aprox. **10** minutos o acionamento eBike não gerar potência (p. ex., porque a eBike está parada) e se não for premida qualquer tecla, a eBike desliga-se automaticamente.

Indicador do nível de carga da bateria eBike

No indicador do nível de carga da bateria eBike **(12)** cada barra azul gelo corresponde a 20 % de capacidade e cada barra branca a 10 % de capacidade. A barra superior indica a capacidade máxima.

Exemplo: são indicadas 4 barras azul gelo e uma barra branca. O nível de carga encontra-se entre 81 % e 90 %.

Se a capacidade for reduzida, as duas indicações inferiores mudam de cor:

Barra	Capacidade
2 × laranja	30 % ... 21 %
1 × laranja	20 % ... 11 %
1 × vermelho	10 % ... Reserva
1 × intermitente a vermelho	Reserva ... vazia

Se a bateria da eBike estiver a ser carregada, a barra superior do indicador do nível de carga da bateria eBike **(12)** pisca.

Para além da eBike, o nível de carga da bateria eBike também pode ser visualizado nos LEDs da bateria eBike.

Selecionar o modo de condução

Na unidade de comando pode definir o grau de força com que o acionamento o deve apoiar quando pedala.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Prima brevemente (< 1 s) as teclas aumentar o nível de apoio **+** **(6)** ou reduzir o nível de apoio **-** **(8)**, para aumentar ou reduzir respetivamente o apoio.

System Controller: Prima brevemente (< 1 s) a tecla de modo **(13)**, para aumentar o apoio.

Prima a tecla de modo **(13)** mais de 1 s, para reduzir o apoio.

O modo de condução também pode ser alterado durante a marcha, e é exibido a cores.

Podem ser ativados outros modos de condução através da App **eBike Flow** ou na sua oficina especializada, se previsto pelo fabricante da bicicleta.

Nota: os modos de condução disponíveis dependem da respetiva unidade de acionamento. A intensidade e a duração do apoio podem alterar-se consoante o modo de condução.

Modo de condução	Indicações
OFF	O apoio do acionamento está desligado, a eBike pode ser movida como uma bicicleta normal, apenas pela força exercida nos pedais.
ECO	Apoio eficaz com máxima eficiência, para um alcance máximo
ECO+	Modo de condução otimizado a nível de alcance que liga o apoio do acionamento apenas acima de um determinado desempenho do condutor; para uma condução natural e um alcance máximo
TOUR	Apoio uniforme, para passeios de grandes distâncias
TOUR+	Apoio dinâmico para uma condução natural e desportiva
eMTB^{A)}	Apoio ideal em todos os terrenos, arranque desportivo, dinâmica melhorada, máxima performance incluindo "Extended Boost"

Modo de condução	Indicações
eMTB^{A)}	Apoio dinâmico ao máximo – perfeitamente doseado e com até 100% mais "Extended Boost" – para ainda mais diversão em trail
SPORT	Apoio potente, para uma condução desportiva em trajetos montanhosos, bem como para a circulação em meio urbano
TURBO	Apoio máximo até às cadências mais elevadas, para uma condução desportiva
AUTO	O apoio é adaptado dinamicamente à situação de condução.
RACE^{A)}	Apoio máximo no circuito eMTB; comportamento de resposta muito direto e máximo "Extended Boost" para melhor desempenho em situações concorrenciais
CARGO	Apoio uniforme e elevado, para poder transportar pesos pesados de forma segura
SPRINT	Apoio dinâmico em função da cadência – para condução desportiva eGravel e eRoad com sprints rápidos e muitas subidas
LIMIT^{B)}	Adaptação automática e ideal do apoio à situação de condução até um máximo de 25 km/h, para uma condução lenta e economizadora de energia com o S-Pedelec na circulação em meio urbano, bem como em passeios em grupo com Pedelecs

A) O "Extended Boost" assegura um empurrão controlado numa curta distância depois de se terminar de pedalar.

B) Apenas para S-Pedelecs na UE com Performance Line Speed; A ativação do modo de condução **LIMIT** não causa qualquer alteração do estado do S-Pedelec.

Adaptar o modo de condução

Os modos de condução podem ser adaptados dentro de determinados limites com a ajuda da App **eBike Flow**. Deste modo tem a possibilidade de adaptar a sua eBike às suas necessidades pessoais.

A criação de um modo de condução completamente próprio não é possível. Só pode adaptar os modos de condução autorizados pelo fabricante da bicicleta no seu sistema.

Além disso, pode suceder que não seja possível adaptar um modo de condução devido às limitações no seu país.

Para a adaptação tem à sua disposição os seguintes parâmetros:

- Apoio em relação ao valor base do modo de condução (dentro das especificações legais)
- Comportamento de resposta do acionamento
- Velocidade de ajustamento (dentro das especificações legais)
- Binário máximo (no âmbito dos limites do acionamento)

Nota: tenha em atenção que o seu modo de condução alterado mantém a posição, o nome e a cor em todos os ecrãs e elementos de comando.

Interação da unidade de acionamento com as mudanças

Mesmo numa eBike deve utilizar as mudanças tal como numa bicicleta normal (observe a este respeito o manual de instruções da sua eBike).

Independente do tipo de mudanças, é aconselhável reduzir ligeiramente a pressão nos pedais quando muda de mudanças. Desta forma, a comutação é facilitada e o desgaste do sistema de acionamento é menor.

Selecionando a mudança correta, pode aumentar a velocidade e o alcance aplicando exatamente a mesma força.

Siga então as recomendações de mudança que são exibidas no ecrã.

Ligar/desligar a iluminação da bicicleta (apenas Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Antes do início de cada viagem, verifique o funcionamento correto da iluminação da bicicleta.

Para **ligar/desligar** a iluminação da bicicleta, prima a tecla da iluminação da bicicleta **(6)** durante mais do que 1 s.

Ligar/desligar o auxiliar de empurre

O auxiliar de deslocação à mão facilita-lhe a ação de empurrar a eBike. A velocidade do auxiliar de deslocação à mão é de no máximo **4 km/h**. A predefinição do fabricante da bicicleta pode ser mais baixa e, se necessário, adaptada pela oficina especializada.

- ▶ **A função auxiliar de empurre só pode ser utilizada ao empurrar a eBike.** Existe perigo de ferimentos se as rodas da eBike não tiverem contacto com o piso quando o auxiliar de empurre é utilizado.
- ▶ **Se a mudança selecionada for demasiado elevada, a unidade de acionamento não consegue mover a eBike nem ativar o bloqueio contra deslizamento.**

Para **ativar** o auxiliar de deslocação à mão, prima a tecla de auxiliar de deslocação à mão **(8)** durante mais do que 1 s e mantenha a tecla premida.

Após a ativação, as barras azul gelo de progressão do indicador do nível de carga **(12)** indicam que o acionamento começa a empurrar.

Se soltar a tecla de auxiliar de deslocação à mão **(8)**, o auxiliar de deslocação à mão é parado. Durante esse período, o indicador do nível de carga **(12)** muda para barras brancas de progressão. Premindo a tecla de auxiliar de deslocação à mão **(8)** pode reativar o auxiliar de deslocação à mão num espaço de 10 s.

Se não reativar o auxiliar de deslocação à mão num espaço de 10 s, o auxiliar de deslocação à mão desliga-se automaticamente.

O auxiliar de deslocação à mão é sempre terminado, quando

- a roda traseira bloqueia,
- os limiares não puderem ser ultrapassados,
- uma parte do corpo bloquear a manivela,
- um obstáculo continuar a rodar a manivela,
- pedalar,

- a tecla aumentar nível de apoio **+/iluminação da bicicleta (6)** ou a tecla de ligar/desligar **(11)** for premida. O auxiliar de deslocação à mão possui um bloqueio contra deslizamento, ou seja, mesmo após a utilização do auxiliar de deslocação à mão, é travado de forma ativa um rolamento para trás pelo acionamento durante alguns segundos não podendo empurrar a eBike para trás ou podendo apenas com dificuldade.
- O bloqueio de deslizamento é desativado imediatamente premindo a tecla aumentar nível de apoio **+/iluminação da bicicleta (6)**.
- O modo de funcionamento do auxiliar de empurre depende das disposições legais de cada país e pode, por isso, ser diferente da descrição acima mencionada ou estar desativado.

Ligar/desligar auxiliar de arranque em subida

O auxiliar de arranque em subida ajuda-o a arrancar mais facilmente em subidas.

Para **ativar** o auxiliar de arranque em subida, coloque o seu pé no pedal para que a sua eBike reconheça que quer começar a pedalar. Pressione a tecla do auxiliar de arranque em subida **(8)** durante mais de 1 s.

Nota: observe a sequência ao ativar o auxiliar de arranque em subida. Se pressionar primeiro a tecla auxiliar de arranque em subida **(8)** e colocar depois o pé no pedal, ativa-se o auxiliar de deslocação à mão.

Após ativação com sucesso do auxiliar de arranque em subida, solte novamente a tecla do auxiliar de arranque em subida **(8)**. Depois de arrancar em segurança, o auxiliar de arranque em subida é automaticamente desativado e a condução prossegue no modo de condução definido. Também pode parar o auxiliar de arranque em subida a qualquer momento, tirando o pé do pedal.

Pode então reativar o auxiliar de arranque em subida dentro de 10 s, colocando novamente o pé de no pedal. Isso será indicado em conformidade no seu ecrã. Não é necessário premir novamente a tecla do auxiliar de arranque em subida **(8)**. Se premir a tecla do auxiliar de arranque em subida **(8)** dentro de 10 s, a contagem decrescente é reiniciada uma vez e tem novamente 10 s para ativar o auxiliar de arranque em subida.

O auxiliar de arranque em subida possui um bloqueio contra deslizamento, ou seja, mesmo após a utilização do auxiliar de arranque em subida, é travado de forma ativa um rolamento para trás pelo acionamento durante alguns segundos que evita que a bicicleta se desloque inadvertidamente.

O modo de funcionamento do auxiliar de arranque em subida depende das disposições legais de cada país e pode, por isso, ser diferente da descrição acima mencionada ou estar desativado.

ABS – Sistema antibloqueio (opcional)

Se a eBike estiver equipada com um ABS eBike da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema**

inteligente), o LED do ABS **(10)** acende-se quando a eBike é iniciada.

Após o arranque o ABS verifica internamente a sua funcionalidade e o LED do ABS **(10)** apaga-se.

Em caso de erro, o LED do ABS **(10)** acende-se juntamente com o LED do modo de condução **(9)** que pisca a laranja. Com a tecla de seleção **(7)** na unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** ou com a tecla de modo **(13)** na unidade de comando **System Controller (2)** pode confirmar o erro. O LED do modo de condução **(9)** a piscar apaga-se. Enquanto o LED do ABS **(10)** estiver aceso, o ABS não está em funcionamento.

Encontra detalhes sobre o ABS e o modo de funcionamento, bem como sobre o comportamento do ABS durante um truke no manual de instruções do ABS.

Estabelecer a ligação com o smartphone com o System Controller

Para poder utilizar as seguintes funções da eBike, é necessário um smartphone com a App **eBike Flow**.

A ligação à App é feita através de uma ligação **Bluetooth®**. Ligue a eBike e aguarde pela animação inicial. Não conduza. Inicie o emparelhamento **Bluetooth®** premido longamente (> 3 s) a tecla de ligar/desligar **(11)**. Solte a tecla de ligar/desligar **(11)**, assim que a barra superior do indicador do nível de carga da bateria eBike **(12)** piscar a azul para indicar o processo de emparelhamento.

Confirme o pedido de ligação na App.

Atualizações de software

As atualizações de software têm de ser iniciadas manualmente na App **eBike Flow**.

As atualizações de software são transferidas em segundo plano, da App para a unidade de comando, assim que esta estiver ligada à App. Durante a atualização, o progresso da mesma é indicado pelo indicador do nível de carga da bateria eBike **(12)** que pisca a verde. A eBike é reiniciada no final.

O comando das atualizações de software é feito através da App **eBike Flow**.

Rastreamento de atividade e garagem digital de eBikes

Para gravar as atividades, é necessário um registo ou iniciar sessão na App **eBike Flow**.

Para gravar as atividades, tem de concordar com o armazenamento de dados de localização na App. Só depois é que as suas atividades podem ser gravadas na App. Tem de estar registado com uma conta de utilizador para gravar os dados de localização.

Pode adicionar um total de 6 eBikes numa conta de utilizador da App **eBike Flow**.

eBike Lock

<eBike Lock> pode ser configurado para cada eBike através da App **eBike Flow** em **<Definições> → <Lock & Alarm>**.

Para o efeito, é guardada uma chave para desbloquear a eBike no smartphone e/ou no ecrã **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> fica automaticamente ativo nos seguintes casos:

- ao desligar a eBike através da unidade de comando
- no desligamento automático da eBike

Quando a eBike é ligada e o smartphone estiver ligado à eBike através de *Bluetooth®* ou o ecrã previamente definido for colocado no suporte, a eBike é desbloqueada.

<eBike Lock> está ligado à sua **conta de utilizador**.

Se perder o seu smartphone, pode fazer o login através de outro smartphone com a ajuda da App **eBike Flow** e da sua conta de utilizador e desbloquear a eBike.

No caso de perda do ecrã, no item de menu **<Lock & Alarm>** da App **eBike Flow**, repor todas as chaves digitais.

Atenção! Se selecionar uma definição na App, que cause desvantagens no **<eBike Lock>** (p. ex. eliminação da sua eBike ou conta de utilizador), são exibidas previamente mensagens de aviso. **Leia estas mensagens cuidadosamente e proceda de acordo com os avisos exibidos (p. ex. antes de eliminar a sua eBike ou conta de utilizador).**

Configurar o <eBike Lock>

Para poder configurar o **<eBike Lock>**, é necessário que os seguintes pré-requisitos estejam preenchidos:

- A App **eBike Flow** está instalada.
- Está criada uma conta de utilizador.
- Não está a ser efetuada nenhuma atualização na eBike.
- A eBike está ligada ao smartphone via *Bluetooth®*.
- A eBike está parada.
- O smartphone está ligado à Internet.
- A bateria da eBike está suficientemente carregada e o cabo de carregamento não está ligado.

Pode configurar o **<eBike Lock>** na App **eBike Flow** no item de menu **<Lock & Alarm>**.

O acionamento da sua eBike apoia apenas se, ao ligar a eBike, o smartphone estiver ligado à eBike via *Bluetooth®* ou se o ecrã estiver inserido no suporte. Se o smartphone for usado como chave, o *Bluetooth®* tem de estar ligado no seu smartphone e a App **eBike Flow** ativa em segundo plano.

Quando **<eBike Lock>** estiver ativado, pode continuar a utilizar a sua eBike sem apoio da unidade de acionamento.

Compatibilidade

<eBike Lock> é compatível com todas as unidades de acionamento Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

Modo de funcionamento

Juntamente com **<eBike Lock>**, o smartphone e o ecrã funcionam de forma idêntica a uma chave para a unidade de acionamento. **<eBike Lock>** fica ativo mediante o desligamento da eBike. Ao ligar, a eBike verifica a disponibilidade de uma chave definida anteriormente. Tal é indicado na unidade de comando **System Controller** através de um piscar a branco e no ecrã através de um símbolo de cadeado.

Nota: <eBike Lock> não é uma proteção antirroubo, mas um complemento a um cadeado mecânico! Com **<eBike Lock>** não ocorre qualquer bloqueio mecânico da eBike ou semelhante. Só é desativado o apoio dado pela unidade de acionamento. Enquanto o smartphone estiver ligado à eBike via *Bluetooth®* ou o ecrã inserido no suporte, a unidade de acionamento está desbloqueada.

Se quiser dar acesso temporário ou permanente a terceiros à sua eBike, partilhe uma das chaves digitais anteriormente definidas (ecrã/smartphone). Deste modo, <eBike Lock> continua ativo. Se desejar levar a sua eBike à assistência técnica, desative <eBike Lock> na App eBike Flow no item de menu <Definições>. Se desejar vender a sua eBike, remova adicionalmente a eBike na App eBike Flow no item de menu <Definições> da sua conta de utilizador.

Quando a eBike é desligada, a unidade de acionamento emite um som de Lock (**um** sinal acústico), para indicar que o apoio dado pelo acionamento está desligado.

Quando a eBike é ligada, a unidade de acionamento emite dois sons de Unlock (**dois** sinais acústicos), para indicar que o apoio através do acionamento é novamente possível.

O som de Lock ajuda-o a identificar se o **<eBike Lock>** está ativado na sua eBike. A resposta acústica está ativada por norma, mas pode ser desativada na App **eBike Flow** no item de menu **<Som de bloqueio>** após a seleção do símbolo de Lock sob a sua eBike.

Nota: se já não conseguir configurar ou desligar **<eBike Lock>**, contacte a sua oficina autorizada.

Substituir o smartphone

1. Instale a App **eBike Flow** no novo smartphone.
2. Faça login com a **mesma** conta de utilizador com que ativou o **<eBike Lock>**.
3. Na App **eBike Flow** o **<eBike Lock>** é indicado como configurado.

Encontra mais informações acerca disso na App **eBike Flow** ou no Bosch eBike Help Center na página web www.bosch-ebike.com/help-center.

Funções Subscrição do Flow+

Para as seguintes funções é necessária uma **Subscrição do Flow+**. Para este efeito, podem ocorrer custos.

Encontra mais informações acerca do **Subscrição do Flow+** e detalhes sobre cada um dos serviços na App **eBike Flow** ou no Bosch eBike Help Center na página web www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> pode ser configurado para cada eBike através da App **eBike Flow** em **<Definições>** → **<Lock & Alarm>**.

Adicionalmente ao acionamento, com a ajuda do **<Battery Lock>** pode ser bloqueada a bateria eBike ao desligar a eBike. A bateria eBike só volta a ser desbloqueada, assim que estiver disponível a chave previamente definida (smartphone e/ou ecrã **Kiox 300/Kiox 500**) ao ligar a eBike.

Partilhar eBike

Através da App **eBike Flow** pode partilhar a sua eBike e respetivas funções digitais com até 5 pessoas. Mantém o controlo das definições, funções e atualizações. As pessoas selecionadas só podem utilizar as funções digitais predefinidas por si. Para que a eBike possa ser partilhada, esta tem de estar registada em seu nome na App **eBike Flow** e tem de ter sido feita uma **Subscrição do Flow+**. A eBike tem de possuir a versão de software atual. Na App **eBike Flow** em **<Definições>** pode criar um link de convite e enviá-lo às pessoas desejadas. Após a aceitação do convite, estas pessoas podem ligar a eBike partilhada com a sua própria conta de utilizador da App **eBike Flow**.

Ligação do System Controller com Mini Remote/Mini Remote Dropbar

A ligação entre as unidades de comando **System Controller** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ocorre através de uma ligação **Bluetooth®**.

Ligue a eBike e não a desloque.

Se a unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ainda não tiver sido ligada ao **System Controller** no agente especializado, proceda da seguinte forma:

1. Ligue primeiro o seu smartphone através da App **eBike Flow** com o **System Controller** (ver "Estabelecer a ligação com o smartphone com o System Controller", Página Português – 6).
2. Selecione na App **eBike Flow <Definições>** → **<Passe eBike>** → **<Componentes>** → **<Adicionar novo dispositivo>**. Selecione a seguir **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** inicie o processo de emparelhamento premindo qualquer tecla, até que o processo de emparelhamento seja indicado pelo piscar a azul da luz de controlo LED **(5)**.
4. Siga as instruções da App **eBike Flow**.

O emparelhamento com sucesso é-lhe indicado dentro de 30 s na unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** através do piscar 3× a verde da luz de controlo LED **(5)**.

Se a ligação não for estabelecida, isso é indicado através do piscar 3× a vermelho da luz de controlo LED **(5)**. Volte a repetir o procedimento.

Se quiser ligar a unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** com **System Controller** de outra eBike, efetue os seguintes passos:

1. Ligue primeiro o seu smartphone através da App **eBike Flow** com o **System Controller** (ver "Estabelecer a ligação com o smartphone com o System Controller", Página Português – 6).
2. Selecione na App **eBike Flow <Definições>** → **<Passe eBike>** → **<Componentes>** → **<Adicionar novo dispositivo>**. Selecione a seguir **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.

3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** retire a pilha botão da unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** e aguarde pelo menos 30 s. Volte a colocar a pilha botão e aguarde até que a luz de controlo LED **(5)** pisque a verde.
4. Mantenha premida nos próximos 10 s a tecla reduzir nível de apoio –/ auxiliar de deslocação à mão **(8)** durante 5 s.
O processo de emparelhamento é indicado durante 30 s pelo piscar da luz azul da luz de controlo LED **(5)**.
5. Siga as instruções da App **eBike Flow**.
O emparelhamento com sucesso é-lhe indicado dentro de 30 s na unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** através do piscar 3× a verde da luz de controlo LED **(5)**. Se a ligação não for estabelecida, isso é indicado através do piscar 3× a vermelho da luz de controlo LED **(5)**. Volte a repetir o procedimento.

Mensagens de erro

A unidade de comando indica se ocorrem erros críticos ou erros menos críticos na eBike.

As mensagens de erro geradas pela eBike podem ser lidas através da App **eBike Flow** ou pela sua oficina autorizada. Através de um link na App **eBike Flow** podem ser exibidas informações sobre o erro e fornecido apoio para a eliminação do mesmo.

Erros menos críticos

Os erros menos críticos são indicados através do piscar a laranja do LED do modo de condução **(9)** seguido pelo acender permanente a laranja. Prima a tecla de seleção **(7)** na unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** ou a tecla de modo **(13)** na unidade de comando **System Controller (2)**, para confirmar o erro. O LED do modo de condução **(9)** mostra de novo constantemente a cor do modo de condução ajustado.

Eventualmente, pode eliminar os erros com a ajuda da tabela seguinte. Caso contrário, entre em contacto com a sua oficina autorizada.

Número	Eliminação de erros
503009	Verifique o seu ecrã, a cablagem, bem como eventuais consumidores de corrente ligados ao ecrã. Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
523003	Verifique o íman do aro quanto ao assento fixo na válvula. Reinicie de seguida a sua eBike e verifique a indicação após uma curta viagem. Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
523006	Verifique os ímanes do aro e do raio, se existentes. Reinicie de seguida a sua eBike.
853201	Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
523005	Os números de erro indicados mostram que existem restrições na deteção do campo magnético através de sensores. Verifique se perdeu o íman durante a marcha.
514001	
514002	Se utilizar um sensor magnético, verifique a montagem correta do sensor e do íman. Certifique-se também de que o cabo para o sensor não está danificado.
514003	
514006	Se utilizar um íman do aro, certifique-se de que não existem campos magnéticos de interferência na proximidade da unidade de acionamento.
650001	Verifique se a bateria eBike assenta corretamente. Verifique os contactos elétricos na bateria eBike e o suporte da bateria eBike quanto a corrosão. Se necessário, limpe os contactos com um pano macio e húmido e deixe-os secar. Faça uma atualização da eBike através da App eBike Flow , se disponível. Reinicie a sua eBike. Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
660001	Reinicie a sua eBike. Se o problema persistir, não carregue nem use mais a sua bateria eBike. Entre em contacto com uma oficina especializada.
660002	Remova a bateria eBike da eBike. Ligue a bateria eBike a um carregador e espere pelo menos 10 s. Volte a colocar a bateria eBike na eBike. Reinicie a sua eBike.
670001	Desconecte o carregador da eBike e da rede elétrica e aguarde pelo menos 5 s. De seguida, ligue novamente o carregador para iniciar o processo de carga. Indicações: – Não conecte o cabo de alimentação do carregador à rede elétrica enquanto a sua eBike ou a bateria eBike estiver a inicializar ou a desligar. – Não pressione a tecla de ligar/desligar da bateria eBike enquanto o cabo de alimentação do carregador for conectado à rede elétrica ou se já estiver conectado à mesma. – Não encaixe e desencaixe a ficha do carregador em intervalos curtos. Caso o problema torne a ocorrer: – Utilize outro carregador para excluir falhas no carregador. – Faça uma atualização da eBike através da App eBike Flow, se disponível. Se o problema ocorrer ao carregar em viagem: – Verifique se a rede elétrica cumpre os parâmetros de entrada na placa de características do carregador. – Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.

Número	Eliminação de erros
680007	Os números de erro exibidos indicam que a bateria eBike se encontra fora da temperatura de serviço permitida. O carregamento da bateria eBike é interrompido. Assim que a temperatura de serviço estiver novamente na faixa permitida, o processo de carga é reiniciado.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	
903002	Tente conduzir a sua eBike para outro local, para melhorar a receção.
903005	Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
112000	Inicie novamente sessão na App eBike Flow e ligue o seu smartphone. Caso o problema persista: – Instale novamente a App e inicie de seguida a sua eBike. – Ligue depois o seu smartphone à sua eBike. Caso o problema persista: – Entre em contacto com a sua oficina especializada.
1B0002	Efetue novamente o processo de emparelhamento na App eBike Flow . Reinicie a sua eBike. Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
1B7213	Efetue uma atualização de software na App eBike Flow . Reinicie a sua eBike.
1B7613	Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	
F10005	Para eliminar a incompatibilidade de software, todos os componentes eBike têm de ter a versão de software atual. – Conecte todos os componentes pertencentes à eBike, incluindo componentes removíveis e opcionais. – Efetue uma atualização de software com a App eBike Flow ou contacte uma oficina especializada para que o façam. – Reinicie a sua eBike.

Erros críticos

Os erros críticos são indicados através do piscar a vermelho, seguido do acender permanente, do LED do modo de condução **(9)** e do indicador do nível de carga da bateria eBike **(12)**. Na ocorrência de um erro crítico, siga as instruções de manuseamento da tabela seguinte.

Número	Instruções de manuseamento
6A0000	Conecte todos os componentes pertencentes à eBike, incluindo componentes removíveis e opcionais. Efetue uma atualização de software. Reinicie a sua eBike. Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
F10004	Conecte todos os componentes pertencentes à eBike, incluindo componentes removíveis e opcionais. Efetue uma atualização de software. Todos os componentes requerem a versão de software mais recente. Reinicie a sua eBike. Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.
890000	– Confirmar o código de erro. – Reiniciar a eBike. Caso o problema persista: – Confirmar o código de erro.

Número	Instruções de manuseamento
	– Efetuar atualização do software. – Reiniciar a eBike. Caso o problema persista: – Entre em contacto com uma oficina especializada.

Manutenção e assistência técnica

Manutenção e limpeza

A unidade de comando não pode ser limpa com água sob pressão.

Mantenha a unidade de comando limpa. Se estiver suja, a deteção da luminosidade pode funcionar incorretamente.

Para a limpeza da sua unidade de comando use apenas um pano humedecido com água. Não utilize produtos de limpeza.

► **Todas as reparações têm de ser realizadas exclusivamente por uma oficina especializada.**

Nota: se entregar a sua eBike para manutenção a uma oficina especializada, recomendamos que desative o <Lock & Alarm>.

Serviço pós-venda e aconselhamento

Se tiver questões sobre a eBike e respetivos componentes, contacte uma oficina especializada.

Pode consultar os dados de contacto das oficinas especializadas na página de Internet www.bosch-ebike.com.

Mais informações



Pode encontrar informações suplementares e vídeos acerca dos componentes eBike e as respetivas funções no Bosch eBike Help Center.

Eliminação e substâncias em artigos

Encontra indicações acerca de substâncias em artigos através do seguinte link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Não deite a eBike e respetivos componentes para o lixo doméstico!

É possível uma devolução, desde que o comerciante se ofereça voluntariamente para aceitar a recolha ou desde que esteja legalmente obrigado a isso. Para tal, observe as disposições nacionais.



Cada um dos componentes eBike, assim como acessórios e embalagens devem ser reciclados de forma ambientalmente correta.

Certifique-se de que já não há dados pessoais nestes componentes eBike.

As baterias que podem ser removidas dos componentes eBike sem serem destruídas, devem ser removidas antes da eliminação e colocadas num ponto de recolha separado para baterias.



De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, os equipamentos elétricos que já não são utilizáveis e as baterias/pilhas defeituosas ou usadas devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ambientalmente correta.

A recolha separada de eletrodomésticos serve para classificação prévia por tipo e apoia o tratamento e recuperação adequados das matérias-primas, protegendo assim as pessoas e o ambiente.



Sob reserva de alterações.

Avvertenze di sicurezza



Leggere tutte le avvertenze e disposizioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e disposizioni di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni di grave entità.

Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine **batteria per eBike** utilizzato nelle presenti istruzioni per l'uso si riferisce a tutte le batterie per eBike originali Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

I termini **propulsore** e **unità motrice** utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso si riferiscono a tutte le unità motrici originali Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

- ▶ **Leggere e rispettare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni riportate in tutte le istruzioni per l'uso dei componenti eBike e nelle istruzioni per l'uso dell'eBike.**
- ▶ **Non lasciarsi distrarre dalla visualizzazione delle informazioni, in particolare da quanto viene visualizzato in base alla situazione.** Le interazioni con l'unità di comando e le distrazioni causate dalla visualizzazione delle informazioni di marcia non devono generare un comportamento di marcia incauto. Concentrarsi sul traffico, in modo da evitare incidenti.
- ▶ **Non tentare di fissare il display o l'unità di comando durante la marcia!**
- ▶ **Scegliendo una modalità di marcia, si definisce il livello di assistenza del propulsore dell'eBike. Si noti che alcune modalità di marcia contengono anche una funzione «Extended Boost».** Selezionare una modalità di marcia adatta al proprio livello di guida. Familiarizzare con la modalità di marcia prima di partire e testare dapprima le diverse modalità di marcia su un terreno semplice.
- ▶ **La funzione di ausilio alla spinta andrà utilizzata esclusivamente in fase di spinta dell'eBike.** Se l'ausilio alla spinta dell'eBike viene utilizzato senza che le ruote siano a contatto con il terreno, vi è rischio di lesioni.
- ▶ **Quando l'ausilio alla spinta è attivo, è possibile che anche i pedali si muovano.** Quando l'ausilio alla spinta è attivo, accertarsi di mantenere le gambe ad adeguata distanza dai pedali in rotazione. Durante tale fase, vi è rischio di lesioni.
- ▶ **Quando si utilizza l'ausilio alla spinta, sincerarsi di poter controllare in qualsiasi momento l'eBike e di poterla tenere ferma in modo sicuro.** In determinate condizioni l'ausilio alla spinta potrebbe arrestarsi (ad es. un ostacolo sul pedale o uno spostamento accidentale del tasto dell'unità di comando). L'eBike potrebbe azionarsi improvvisamente all'indietro verso di Lei oppure ribaltarsi. Questo potrebbe rappresentare un rischio per l'utilizzatore, in particolar modo in caso di carico supplementare. Non mettere l'eBike con l'ausilio alla spinta in situazioni in cui non sia possibile reggerla da sola!

- ▶ **Non posizionare l'eBike capovolta sul manubrio e sul sellino, qualora l'unità di comando, o il relativo supporto, sporgano sopra il manubrio.** L'unità di comando o il supporto potrebbero subire danni irreparabili.
- ▶ **Non collegare alcun caricabatteria alla batteria eBike se l'unità di comando o il display segnala un errore critico.** In caso contrario, la batteria dell'eBike potrebbe rovinarsi e prendere fuoco, causando gravi ustioni e altre lesioni.
- ▶ **Attenzione: batteria al litio! Smaltire le batterie usate in conformità con le istruzioni.** Smaltire una batteria incendiandola può dar luogo a un'esplosione. Se si conservano le batterie in un ambiente con temperature estremamente elevate o con una pressione atmosferica estremamente bassa, possono verificarsi esplosioni o fuoriuscite di liquidi o gas infiammabili.
- ▶ **L'unità di comando è dotata di interfaccia wireless. Tenere presenti eventuali limitazioni di funzionamento, ad es. all'interno di velivoli o di ospedali.**
- ▶ **Attenzione!** L'utilizzo dell'unità di comando con funzione *Bluetooth®* può comportare anomalie in altri dispositivi e impianti, in velivoli e in apparecchiature medicali (ad es. pacemaker o apparecchi acustici). Non si possono altresì escludere del tutto lesioni a persone e ad animali nelle immediate vicinanze. Non utilizzare l'unità di comando con funzione *Bluetooth®* in prossimità di apparecchiature medicali, stazioni di rifornimento carburante, impianti chimici, aree a rischio di esplosione o in aree di brillamento. Non utilizzare l'unità di comando con funzione *Bluetooth®* all'interno di velivoli. Evitare l'impiego prolungato nelle immediate vicinanze del corpo.
- ▶ Il marchio denominativo *Bluetooth®* e i simboli grafici (loghi) sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi utilizzo di questo marchio denominativo/simbolo grafico da parte di Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems avviene su licenza.
- ▶ **Attenersi a tutte le prescrizioni nazionali per l'omologazione e l'utilizzo di eBikes.**

Avvertenze di sicurezza per pile a bottone



ATTENZIONE! Accertarsi che la pila a bottone sia fuori dalla portata dei bambini. Le pile a bottone sono pericolose.

Se il prodotto non è fissato all'eBike, non è adatto all'uso in luoghi in cui possono essere presenti bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

- ▶ **Le pile a bottone non devono essere ingerite o inserite in altre cavità corporee. Se si sospetta l'ingestione della pila a bottone o la sua introduzione in un altro orifizio del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica.** L'ingerimento della pila a bottone può causare, nell'arco di 2 ore, gravi lesioni interne, con conseguenze anche mortali.
- ▶ **In caso di sostituzione della pila a bottone, provvedere a sostituirla correttamente.** Vi è rischio di esplosione.

- ▶ **Utilizzare esclusivamente le pile a bottone riportate nelle presenti Istruzioni d'uso.** Non utilizzare altre pile a bottone o altri tipi di alimentazione.
- ▶ **Non tentare di ricaricare la pila a bottone e non cortocircuitarla.** La pila a bottone potrebbe diventare annerita, esplodere, bruciare e provocare lesioni personali.
- ▶ **Eliminare e smaltire correttamente le pile a bottone scariche.** Le pile a bottone scariche potrebbero diventare annerite provocando di conseguenza lesioni personali o danneggiando il prodotto.
- ▶ **Non surriscaldare la pila a bottone e non bruciarla.** La pila a bottone potrebbe diventare annerita, esplodere, bruciare e provocare lesioni personali.
- ▶ **Non danneggiare la pila a bottone e non smontarla.** La pila a bottone potrebbe diventare annerita, esplodere, bruciare e provocare lesioni personali.
- ▶ **Non mettere la pila a bottone danneggiata a contatto con l'acqua.** Il litio che fuoriesce potrebbe generare idrogeno a contatto con l'acqua, provocando un incendio, un'esplosione o lesioni personali.

Avvertenza sul trattamento dei dati

Quando l'eBike viene collegata al **Bosch DiagnosticTool 3** oppure in caso di sostituzione di componenti dell'eBike, alcune informazioni tecniche relative alla propria eBike (ad es. produttore della bici, modello, ID bike, dati di configurazione) e all'utilizzo dell'eBike (ad es. tempo di percorrenza totale, consumo energetico, temperatura) vengono trasmesse a Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) per l'elaborazione della propria richiesta, per i casi di assistenza e al fine di migliorare il prodotto. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati sono disponibili su www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Descrizione del prodotto e dei servizi forniti

Utilizzo conforme

Le unità di comando **System Controller** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sono destinate al controllo di un eBike/display della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**. Inoltre possono essere utilizzate anche per gestire la app **eBike Flow**.

Per poter utilizzare tutte le funzionalità dell'unità di comando, è necessario uno smartphone compatibile sul cui sia installata l'app **eBike Flow**.

Con l'app **eBike Flow** è possibile stabilire una connessione **Bluetooth®** tra smartphone ed eBike, tra smartphone e **System Controller** nonché tra **System Controller** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.



A seconda del sistema operativo dello smartphone, è possibile scaricare gratuitamente l'app **eBike Flow** dall'Apple App Store o dal Google Play Store.

Scansionate il codice con il vostro smartphone per scaricare l'app **eBike Flow**.

Componenti illustrati

Tutte le rappresentazioni di parti della bicicletta, eccetto unità motrice, display e relativa unità di comando, sensore di velocità e relativi supporti, sono di carattere schematico e possono differire dall'eBike del caso.

La numerazione dei componenti illustrati nelle figure è riferita alle rappresentazioni sulle pagine con rappresentazione grafica all'inizio delle istruzioni.

- (1) Unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Unità di comando **System Controller**
- (3) Supporto
- (4) Vite di fissaggio per supporto
- (5) Spia di controllo a LED
- (6) Tasto aumento livello di assistenza +/- luci della bicicletta
- (7) Tasto di selezione
- (8) Tasto riduzione livello di assistenza -/ camminata assistita/assistente alla partenza in salita
- (9) LED modalità di marcia
- (10) LED ABS (opzionale)/sensore luce esterna
- (11) Tasto On/Off
- (12) Indicatore del livello di carica della batteria eBike
- (13) Tasto modalità
- (14) Coprigiunto in metallo
- (15) Coperchio della batteria
- (16) Vite di fissaggio per coprigiunto in metallo

Dati tecnici

Unità di comando		System Controller
Codice prodotto		BRC3100
Temperatura di esercizio	°C	-5 ... +40
Temperatura di magazzinaggio	°C	+10 ... +40
Batteria al litio interna	V mAh	3,7 75
Grado di protezione		IP55
Dimensioni	mm	88 × 28 × 27
Peso	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frequenza	MHz	2400–2480
– Potenza di trasmissione	mW	≤ 1

Unità di comando		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Codice prodotto		BRC3300	BRC3310
Temperatura di esercizio	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Temperatura di magazzinaggio	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Pila		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Grado di protezione		IP55	IP55
Dimensioni	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Peso	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
– Frequenza	MHz	2400–2480	2400–2480
– Potenza di trasmissione	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

Le informazioni sulla licenza del prodotto sono disponibili al seguente indirizzo Internet: www.bosch-ebike.com/licences

Dichiarazione di Conformità

Con la presente Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dichiara che il tipo d'impianto wireless **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Utilizzo

Presupposti

L'eBike si può accendere soltanto in presenza dei seguenti presupposti:

- È inserita una batteria adeguatamente carica (vedere istruzioni d'uso della batteria dell'eBike della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**).
- Il sensore di velocità, se presente, è collegato correttamente (vedere le istruzioni d'uso dell'unità motrice della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**).

Avvertenza: gli aggiornamenti software introducono costantemente miglioramenti ed espansioni delle funzionalità. Per-

ciò, le illustrazioni e le funzioni qui mostrate potrebbero differire dalla visualizzazione vera e propria.

Alimentazione di tensione dell'unità di comando (System Controller)

Se una batteria eBike sufficientemente carica viene inserita nella eBike e quest'ultima viene accesa, la batteria interna dell'unità di comando viene alimentata e ricaricata.

Se la batteria interna dell'unità di comando dovesse essere difettosa, rivolgersi alla propria officina specializzata.

Alimentazione di tensione dell'unità di comando (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

L'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** è alimentata da una pila a bottone CR1620.

Sostituzione della pila a bottone (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (vedere fig. A)

Quando la pila a bottone dell'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** è quasi scarica, la spia di controllo a LED **(5)** lampeggerà con luce arancione.

Per sostituire la pila a bottone, aprire la vite di fissaggio per il supporto **(4)** con una chiave esagonale (3 mm) e prelevare

l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** dal manubrio.

Aprire il coprigiunto metallico **(14)** con un cacciavite a croce e togliere il coperchio della batteria **(15)**.

Prelevare la pila a bottone esausta ed introdurre una nuova di tipo CR1620 con la dicitura verso l'alto nel vano della batteria. Se la pila a bottone è introdotta correttamente, la spia di controllo a LED **(5)** lampeggerà con luce verde.

Chiudere il vano della batteria con il coperchio **(15)**. Verificare che il coperchio della batteria **(15)** sia inserito correttamente per garantire la tenuta del vano batteria.

Richiudere il coprigiunto in metallo **(14)** serrando con cautela l'apposita vite di fissaggio **(16)** (0,15 Nm). Successivamente, fissare l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sul manubrio.

Avvertenza: serrare con cautela la vite di fissaggio per il supporto **(4)** (0,6 Nm).

Avvertenza: la connessione a **System Controller** non verrà interrotta sostituendo la pila a bottone.

Accensione/spegnimento della eBike

Per **accendere** l'eBike, premere brevemente il tasto On/Off **(11)** dell'unità di comando **System Controller**. Dopo l'animazione di avvio, vengono visualizzati a colori il livello di carica della batteria dell'eBike con l'indicatore del livello di carica **(12)** e il livello di pedalata assistita impostato con l'indicatore **(9)**. L'eBike è pronta a partire.

La luminosità del display è regolata dal sensore luce esterna **(10)**. Pertanto, non coprire il sensore luce esterna **(10)**.

Il propulsore si attiva non appena si inizia a pedalare (tranne nella modalità di marcia **OFF**). La potenza del propulsore si basa sulla modalità di marcia impostata.

In funzionamento normale, non appena si cesserà di pedalare, oppure quando sarà stata raggiunta una velocità di **25/45 km/h**, l'assistenza verrà disattivata dal propulsore. Il propulsore si riattiverà automaticamente, non appena si riprenderà a pedalare e quando la velocità sarà inferiore a **25/45 km/h**.

Per **spegnere** l'eBike, premere brevemente (< 3 s) il tasto On/Off **(11)**. L'indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike **(12)** e il LED del livello di pedalata assistita **(9)** si spengono.

Se per circa **10 minuti** non viene richiesta potenza dal propulsore (ad es. perché l'eBike è ferma) e non viene premuto alcun tasto, l'eBike si spegne automaticamente.

Indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike

Nell'indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike **(12)** ogni barra azzurra corrisponde al 20% di capacità e ogni barra bianca corrisponde al 10% di capacità. La barra superiore indica la capacità massima.

Esempio: se ci sono 4 barre azzurre e una bianca il livello di carica è tra 81% e 90%.

Quando il livello di carica della batteria è basso, i due indicatori inferiori cambiano colore:

Barre	Livello di carica
2 × arancione	30% ... 21%
1 × arancione	20% ... 11%
1 × rossa	10% ... riserva
1 × rossa lampeggiante	Riserva ... scarica

Se la batteria dell'eBike viene ricaricata, la barra superiore dell'indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike **(12)** lampeggia.

Il livello di carica della batteria per eBike sarà indicato, al di fuori dell'eBike, dai LED della batteria dell'eBike.

Selezione modalità di marcia

Tramite le unità di comando, è possibile impostare il livello di assistenza del propulsore durante la pedalata.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Premere brevemente (< 1 s) i tasti di aumento della pedalata assistita **+** **(6)** o riduzione della pedalata assistita **-** **(8)**, per aumentare o ridurre di conseguenza la pedalata assistita.

System Controller: Premere brevemente (< 1 s) il tasto modalità **(13)** per aumentare la pedalata assistita.

Premere il tasto modalità **(13)** per oltre 1 s per ridurre la pedalata assistita.

Il livello di pedalata assistita si può modificare in qualsiasi momento, anche durante la marcia, e viene visualizzato a colori.

Altre modalità di marcia sono attivabili tramite l'app **eBike Flow** o presso l'officina specializzata di riferimento, purché previste dal produttore della bicicletta.

Avvertenza: le modalità di marcia disponibili dipendono dalla rispettiva unità motrice. L'intensità e la durata dell'assistenza possono variare in base alla modalità di marcia.

Modalità di marcia	Avvertenze
OFF	L'assistenza del propulsore è disattivata; è possibile continuare ad azionare l'eBike pedalando come su una normale bicicletta.
ECO	Assistenza attiva al massimo grado di efficienza, per la massima autonomia
ECO+	Modalità di marcia con ottimizzazione dell'autonomia che attiva l'assistenza del propulsore solo al di sopra di una determinata prestazione di guida; per una guida naturale e la massima autonomia
TOUR	Assistenza di livello uniforme per escursioni ad ampio raggio
TOUR+	Assistenza dinamica per avanzare in modo naturale e sportivo
eMTB^{A)}	Assistenza ottimale su qualsiasi tipo di terreno, avviamento sportivo, migliore dinamica, massimo livello di performance con «Extended Boost»

Modalità di marcia	Avvertenze
eMTB^{A)}	Assistenza dinamica fino al massimo – dosaggio perfetto e con fino al 100% di «Extended Boost» in più, per ancora più divertimento sui sentieri
SPORT	Assistenza di livello elevato, per una guida sportiva su tragitti di tipo montuoso e per il traffico cittadino
TURBO	Assistenza di livello massimo, fino ad elevate frequenze di pedalata, per una marcia sportiva
AUTO	L'assistenza si adatta in modo dinamico alla situazione di marcia.
RACE^{A)}	Assistenza massima sui percorsi eMTB; risposta molto diretta e massimo «Extended Boost» per le migliori prestazioni possibili nelle situazioni di gara
CARGO	Assistenza energica e uniforme per trasportare pesi elevati in modo sicuro
SPRINT	Assistenza dinamica in funzione della frequenza di pedalata – per una guida sportiva su eGravel ed eRoad con accelerazioni scattanti e numerose salite
LIMIT^{B)}	Adattamento automatico e ottimale dell'assistenza alla situazione di guida fino a un massimo di 25 km/h per una guida rallentata e a risparmio energetico con S-Pedelec nel traffico urbano e gite di gruppo con Pedelec

A) La funzione «Extended Boost» offre una spinta controllata per una breve distanza quando si smette di azionare i pedali.

B) Solo per S-Pedelec in UE con Performance Line Speed; l'attivazione della modalità di marcia **LIMIT** non modifica lo stato dell'S-Pedelec.

Adattamento della modalità di marcia

È possibile adattare entro certi limiti le modalità di marcia mediante l'app **eBike Flow**. In tal modo avete la possibilità di adattare l'eBike alle vostre esigenze personali.

Non è possibile creare una modalità di marcia del tutto autonoma. È possibile adattare solo le modalità di marcia abilitate dal produttore della bicicletta sul sistema.

Inoltre, è possibile che a causa delle restrizioni nel proprio Paese non sia possibile adattare alcuna modalità di marcia.

Per l'adattamento sono disponibili i seguenti parametri:

- pedalata assistita in relazione al valore di base della modalità di marcia (entro i requisiti di legge)
- risposta del propulsore
- velocità di regolazione (entro i requisiti di legge)
- coppia massima (nell'ambito dei limiti del propulsore)

Avvertenza: tenere presente che la modalità di marcia modificata mantiene la posizione, il nome e il colore su tutti i display e gli elementi di comando.

Interazione fra l'unità motrice e il cambio

Anche con l'eBike, utilizzare il cambio come nel caso di una normale bicicletta (a tale scopo, fare riferimento alle istruzioni d'uso della propria eBike).

Indipendentemente dal tipo di cambio, è consigliabile ridurre brevemente la pressione sui pedali durante il processo di cambio. In questo modo, il cambio di rapporto è più semplice e si riduce l'usura della trasmissione.

Selezionando la marcia corretta è possibile aumentare la velocità e l'autonomia con lo stesso impiego di forza.

Pertanto, attenersi alle indicazioni di cambio marcia visualizzate sul display.

Accensione/spegnimento delle luci della bicicletta (solo Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Prima di mettersi in marcia, verificare sempre il corretto funzionamento dell'illuminazione bicicletta.

Per **accendere/spegnere** le luci della bicicletta, premere il tasto delle luci della bicicletta **(6)** per più di 1 s.

Inserimento/disinserimento della camminata assistita

La camminata assistita può agevolare la spinta dell'eBike.

La velocità della camminata assistita è pari al massimo a **4 km/h**. La preimpostazione da parte del produttore della bicicletta può essere inferiore e, all'occorrenza, può essere adattata da un'officina specializzata.

► **La funzione di ausilio alla spinta andrà utilizzata esclusivamente in fase di spinta dell'eBike.** Se l'ausilio alla spinta dell'eBike viene utilizzato senza che le ruote siano a contatto con il terreno, vi è rischio di lesioni.

► **Se la marcia scelta è troppo alta, l'unità motrice non riuscirà né ad azionare la eBike né ad attivare il sistema di bloccaggio antirretroamento.**

Per **attivare** la camminata assistita, tenere premuto il tasto della camminata assistita **(8)** per più di 1 s.

Dopo l'attivazione, le barrette animate azzurre dell'indicatore del livello di carica **(12)** mostreranno che il propulsore sta iniziando a spostare l'eBike.

Quando si rilascia il tasto camminata assistita **(8)**, la camminata assistita viene sospesa. Nel frattempo, l'indicatore del livello di carica **(12)** passa a barrette animate di colore bianco. È possibile riattivare immediatamente la camminata assistita premendo l'apposito tasto **(8)** entro 10 s.

Se la camminata assistita non viene riattivata entro 10 s, si disattiva automaticamente.

La camminata assistita si interrompe sempre quando

- la ruota posteriore si blocca,
- non è possibile superare delle soglie,
- qualcosa blocca la guarnitura della bicicletta,
- un ostacolo fa girare la guarnitura,
- si inizia a pedalare,

- si preme il tasto aumento livello di pedalata assistita **+/luci** della bicicletta **(6)** o il tasto di accensione/spengimento **(11)**.

La camminata assistita dispone di un sistema di bloccaggio antirretro: anche dopo il termine dell'utilizzo della camminata assistita, il propulsore frena attivamente per qualche secondo il movimento all'indietro dell'eBike. Quest'ultima non può quindi essere spinta indietro, se non con grande sforzo.

Il sistema di bloccaggio antirretro viene subito disattivato premendo il tasto aumento livello di pedalata assistita **+/luci** della bicicletta **(6)**.

Il funzionamento dell'aiuto alla spinta è soggetto a disposizioni specifiche per Paese e, pertanto, potrebbe differire dalla descrizione di cui sopra, oppure essere disattivato.

Attivazione/disattivazione dell'assistenza alla partenza in salita

L'assistenza alla partenza in salita semplifica le partenze in salita.

Per **attivare** l'assistenza alla partenza in salita, mettere un piede sul pedale in modo che l'eBike riconosca l'intenzione di partire. Successivamente, tenere premuto il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** per più di 1 s.

Avvertenza: rispettare la sequenza durante l'attivazione dell'assistenza alla partenza in salita. Se si preme prima il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** e poi si mette il piede sul pedale, si attiva la camminata assistita.

Una volta attivata con successo l'assistenza alla partenza in salita, rilasciare il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)**. Una volta avvenuta la partenza in sicurezza, l'assistenza alla partenza in salita si disattiva in automatico e si continua a viaggiare con la modalità di marcia impostata. È possibile terminare l'assistenza alla partenza in salita in qualsiasi momento togliendo il piede dal pedale.

In seguito, l'assistenza alla partenza in salita si potrà riattivare entro 10 s riposizionando il piede sul pedale. L'attivazione verrà mostrata corrispondentemente sul display. Non è necessario premere nuovamente il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)**. Se si preme il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** entro i 10 s, il conto alla rovescia verrà azzerato e si avranno di nuovo 10 s di tempo per attivare l'assistenza alla partenza in salita.

L'assistenza alla partenza in salita dispone di un sistema di bloccaggio antirretro: anche dopo il termine dell'utilizzo dell'assistenza alla partenza in salita, il propulsore frena attivamente per qualche secondo il movimento all'indietro dell'eBike, impedendone eventuali movimenti all'indietro accidentali.

Il funzionamento dell'assistenza alla partenza in salita è soggetto a disposizioni specifiche per Paese e, pertanto, potrebbe differire dalla descrizione di cui sopra oppure essere disattivato.

ABS – Sistema antibloccaggio (opzionale)

Se l'eBike è dotata di ABS Bosch eBike della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**, il LED dell'ABS **(10)** si accende all'avvio dell'eBike.

Dopo la partenza, l'ABS verifica internamente la propria funzionalità e il LED dell'ABS **(10)** si spegne.

In caso di guasto, il LED dell'ABS **(10)** si accende insieme al LED del livello di pedalata assistita **(9)** che lampeggia in arancione. Con il tasto di selezione **(7)** sull'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** o con il tasto modalità **(13)** sull'unità di comando **System Controller (2)** è possibile annullare l'errore. Il LED lampeggiante del livello di pedalata assistita **(9)** si spegne. Finché il LED dell'ABS **(10)** è acceso, l'ABS non è in funzione.

Per ulteriori informazioni sull'ABS, sul relativo funzionamento e sul suo comportamento durante un trick, consultare le istruzioni d'uso dell'ABS.

Creare il collegamento dello smartphone con il controller di sistema

Per utilizzare le seguenti funzioni dell'eBike è necessario uno smartphone con l'app **eBike Flow**.

Il collegamento con l'app avviene tramite **Bluetooth®**.

Accendere l'eBike e attendere l'animazione di avvio. Non mettere in marcia.

Avviare l'abbinamento **Bluetooth®** tenendo premuto a lungo (> 3 s) il tasto On/Off **(11)**. Rilasciare il tasto On/Off **(11)** non appena la barra superiore dell'indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike **(12)** mostra il collegamento in corso lampeggiando in blu.

Confermare la richiesta di collegamento sull'app.

Aggiornamenti software

Gli aggiornamenti software devono essere avviati manualmente nell'app **eBike Flow**.

Gli aggiornamenti software vengono trasferiti in background dall'app all'unità di comando non appena quest'ultima è collegata all'app. Il processo di aggiornamento è indicato dal lampeggio in verde dell'indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike **(12)**. L'eBike viene quindi riavviata.

Per gestire gli aggiornamenti software, utilizzare l'app **eBike Flow**.

Monitoraggio attività e garage digitale per eBike

Per registrare le attività, è necessaria la registrazione o il login all'app **eBike Flow**.

Per il rilevamento delle attività è necessario acconsentire alla memorizzazione dei dati relativi alla posizione nell'app. Solamente a questo punto le attività potranno essere registrate nell'app. Per registrare i dati sulla posizione, è necessario aver effettuato il login con un account utente.

Nel complesso, è possibile aggiungere 6 eBike in un account utente dell'app **eBike Flow**.

eBike Lock

<eBike Lock> può essere configurato per ogni eBike tramite l'app **eBike Flow** in **<Impostazioni>** → **<Lock & Alarm>**. In tal modo viene salvata una chiave per sbloccare l'eBike sullo smartphone e/o sul display **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> si attiva automaticamente nei seguenti casi:

- allo spegnimento dell'eBike tramite l'unità di comando
- in caso di spegnimento automatico dell'eBike

Se l'eBike viene accesa e lo smartphone è collegato a questa tramite **Bluetooth®** o se il display precedentemente definito viene inserito nel supporto, l'eBike viene sbloccata.

<eBike Lock> è collegato al proprio **account utente**.

Qualora lo smartphone andasse smarrito, è possibile registrarsi tramite un altro smartphone tramite l'app **eBike Flow** e il proprio account utente e sbloccare l'eBike.

In caso di smarrimento del display, è possibile resettare tutte le chiavi digitali alla voce di menu **<Lock & Alarm>** dell'app **eBike Flow**.

Attenzione! Se nell'app si sceglie un'impostazione che comporta svantaggi per l'**<eBike Lock>** (ad es., cancellazione dell'eBike o dell'account utente), verranno visualizzati dapprima dei messaggi di avvertimento. **Leggerli attentamente e di comportarsi in base alle segnalazioni emesse (ad es., prima di cancellare l'eBike o l'account utente).**

Configurazione dell'<eBike Lock>

Per poter configurare l'**<eBike Lock>**, devono essere soddisfatte le seguenti premesse:

- L'app **eBike Flow** è installata.
- È stato creato un account utente.
- Sull'eBike non viene eseguito alcun aggiornamento.
- L'eBike è collegata tramite **Bluetooth®** con lo smartphone.
- L'eBike è ferma.
- Lo smartphone è collegato a internet.
- La batteria dell'eBike è sufficientemente carica ed il cavo di ricarica non è collegato.

È possibile configurare **<eBike Lock>** nell'app **eBike Flow** alla voce di menu **<Lock & Alarm>**.

Il propulsore dell'eBike offre supporto esclusivamente quando, all'accensione dell'eBike, lo smartphone è collegato tramite **Bluetooth®** all'eBike o il display è inserito nel supporto. Se lo smartphone viene utilizzato come chiave, occorre accendere il **Bluetooth®** sul proprio smartphone e l'app **eBike Flow** deve essere attiva in background. Se l'**<eBike Lock>** è attivato, è possibile continuare ad utilizzare l'eBike senza pedalata assistita tramite l'unità motrice.

Compatibilità

<eBike Lock> è compatibile con tutte le unità motrici Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

Funzionamento

In combinazione con l'**<eBike Lock>**, lo smartphone e il display funzionano in modo simile a una chiave per l'unità motrice. L'**<eBike Lock>** si attiva spegnendo l'eBike. All'accensione, l'eBike verifica la disponibilità di una chiave precedentemente definita, che verrà visualizzata sull'unità di comando

System Controller con un lampeggio in colore bianco e sul display con il simbolo di un lucchetto.

Avvertenza: l'**<eBike Lock>** non è un antifurto, ma un'integrazione ad un lucchetto meccanico! L'**<eBike Lock>** non attiva un blocco meccanico dell'eBike o simili, bensì disattiva soltanto l'assistenza da parte dell'unità motrice. Finché lo smartphone è collegato all'eBike tramite **Bluetooth®** o il display è inserito nel supporto, l'unità motrice sarà sbloccata.

Se si dà accesso temporaneo o permanente all'eBike a terzi, condividere una delle chiavi digitali precedentemente definite (display/smartphone). In tal modo, l'<eBike Lock> rimane attivo. Se si vuole portare la vostra eBike in assistenza, disattivare l'<eBike Lock> nell'app eBike Flow nella voce di menu <Impostazioni>. Se si desidera vendere la propria eBike, rimuovere anche l'eBike nell'app **eBike Flow** alla voce di menu **<Impostazioni>** dal proprio account utente.

Quando l'eBike viene spenta, l'unità motrice emetterà un segnale di blocco (**un segnale acustico**), per indicare che la pedalata assistita viene disinserita da parte del motore.

Quando l'eBike viene accesa, l'unità motrice emetterà due segnali di sblocco (**due segnali acustici**), per indicare che la pedalata assistita è nuovamente consentita da parte del motore.

Il segnale di blocco aiuta a riconoscere se l'**<eBike Lock>** dell'eBike sia attivato. Di norma, il segnale di conferma acustico è attivo, ma lo si potrà disattivare nell'app **eBike Flow**, alla voce di menu **<Suono di Lock>**, selezionando il simbolo di blocco dell'eBike.

Avvertenza: se non è più possibile configurare o disattivare l'**<eBike Lock>**, contattare la propria officina specializzata di riferimento.

Sostituzione dello smartphone

1. Installare l'app **eBike Flow** sul nuovo smartphone.
2. Registrarsi con lo **stesso** account utente con cui è stato attivato l'**<eBike Lock>**.
3. Nell'app **eBike Flow** l'**<eBike Lock>** appare come configurato.

Ulteriori istruzioni sono consultabili nell'app **eBike Flow** o nel Bosch eBike Help Center sul sito web www.bosch-ebike.com/help-center.

Funzioni abbonamento a Flow+

Per le funzioni seguenti, è necessario un **abbonamento a Flow+**. Per questo motivo, potrebbero esserci costi aggiuntivi.

Maggiori informazioni su **abbonamento a Flow+** e dettagli sui singoli servizi sono reperibili nell'app **eBike Flow** o nel Bosch eBike Help Center sul sito web www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> può essere configurato per ogni eBike tramite l'app **eBike Flow** in **<Impostazioni>** → **<Lock & Alarm>**.

Oltre al propulsore, tramite **<Battery Lock>** è possibile bloccare la batteria eBike quando quest'ultima viene spenta. La batteria eBike verrà sbloccata non appena la chiave definita in precedenza (smartphone e/o display **Kiox 300/Kiox 500**) è disponibile all'accensione dell'eBike.

Condividere l'eBike

Tramite l'app **eBike Flow** è possibile condividere la propria eBike e le relative funzioni digitali con un massimo di 5 persone. L'utente avrà il controllo di impostazioni, funzioni e aggiornamenti. Le persone selezionate potranno utilizzare unicamente le funzioni digitali predefinite dall'utente. Per condividere l'eBike, questa deve essere registrata nell'app **eBike Flow** a nome dell'utente; inoltre, è necessario sottoscrivere un abbonamento **abbonamento a Flow+**. L'eBike deve essere aggiornata alla versione software più recente. Nell'app **eBike Flow**, in **<Impostazioni>**, è possibile generare un link di invito da inviare alle persone scelte. Una volta accettato l'invito, queste persone potranno collegare l'eBike condivisa al proprio account utente dell'app **eBike Flow**.

Connessione del System Controller con Mini Remote/Mini Remote Dropbar

La connessione tra le unità di comando **System Controller** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** si realizza tramite una connessione **Bluetooth®**.

Accendere l'eBike senza iniziare la marcia.

Se l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** non è stata ancora connessa al **System Controller** dal rivenditore specializzato, procedere come segue:

1. Connettere dapprima il proprio smartphone tramite l'app **eBike Flow** con il **System Controller** (vedi «Creare il collegamento dello smartphone con il controller di sistema», Pagina Italiano – 6).
2. Selezionare nell'app **eBike Flow** **<Impostazioni>** → **<Pass eBike>** → **<Componenti>** → **<Aggiungi nuovo dispositivo>**. Infine selezionare **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: avviare il processo di abbinamento premendo un tasto qualunque, finché il processo di abbinamento non viene segnalato dal lampeggio blu della spia di controllo a LED **(5)**.
4. Seguire le istruzioni nell'app **eBike Flow**.

L'avvenuto abbinamento viene segnalato entro 30 s sull'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** con 3 lampeggi con luce verde della spia di controllo a LED **(5)**.

Se la connessione non si stabilisce, questo stato viene indicato con 3 lampeggi con luce rossa della spia di controllo a LED **(5)**. Ripetere ancora una volta il processo.

Se si desidera collegare l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** a un **System Controller** di un'altra eBike, procedere come segue:

1. Connettere dapprima il proprio smartphone tramite l'app **eBike Flow** con il **System Controller** (vedi «Creare il collegamento dello smartphone con il controller di sistema», Pagina Italiano – 6).

re il collegamento dello smartphone con il controller di sistema», Pagina Italiano – 6).

2. Selezionare nell'app **eBike Flow** **<Impostazioni>** → **<Pass eBike>** → **<Componenti>** → **<Aggiungi nuovo dispositivo>**. Infine selezionare **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: rimuovere la pila a bottone dell'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** e attendere almeno 30 s. Reinserire la pila a bottone e attendere che la spia LED **(5)** lampeggi verde.
4. Entro i successivi 10 s, tenere premuto per 5 s il tasto di riduzione della pedalata assistita –/camminata assistita **(8)**.
Il processo di abbinamento viene segnalato per 30 s con il lampeggio con luce blu della spia di controllo a LED **(5)**.
5. Seguire le istruzioni nell'app **eBike Flow**.
L'avvenuto abbinamento viene segnalato entro 30 s sull'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** con 3 lampeggi con luce verde della spia di controllo a LED **(5)**. Se la connessione non si stabilisce, questo stato viene indicato con 3 lampeggi con luce rossa della spia di controllo a LED **(5)**. Ripetere ancora una volta il processo.

Messaggi di errore

L'unità di comando indica se nell'eBike si verificano degli errori più o meno critici.

I messaggi di errore generati dall'eBike possono essere letti tramite l'app **eBike Flow** o dalla propria officina specializzata di riferimento.

Un link nell'app **eBike Flow** può mostrare informazioni sull'errore e il supporto necessario per risolverlo.

Errori meno critici

Gli errori meno critici sono indicati dal lampeggio in arancione, seguito dall'accensione permanente nello stesso colore del LED della modalità di marcia **(9)**. Per confermare l'errore, premere il tasto di selezione **(7)** sull'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** o il tasto modalità **(13)** sull'unità di comando **System Controller (2)**. Il LED del livello di pedalata assistita **(9)** visualizza di nuovo costantemente il colore del livello di pedalata assistita impostato.

La seguente tabella fornisce indicazioni per risolvere in autonomia eventuali errori. Altrimenti, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.

Numero	Risoluzione dei problemi
503009	Controllare il display, il cablaggio e le eventuali utenze collegate al display. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
523003	Controllare che il magnete per cerchio sia posizionato correttamente sulla valvola. Successivamente, riavviare l'eBike e controllare l'indicatore dopo un breve giro. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
523006	Controllare il magnete per cerchio e il magnete per raggi, se presenti. Quindi, riavviare l'eBike.
853201	Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
523005	I numeri di errore indicati segnalano che ci sono dei difetti nel rilevamento del campo magnetico da parte dei sensori. Verificare di non aver perso il magnete durante la marcia.
514001	
514002	Se si utilizza un sensore magnetico, verificare che il sensore e il magnete siano montati correttamente. Verificare anche che il cavo del sensore non sia danneggiato.
514003	
514006	Se si utilizza un magnete per cerchio, verificare di non avere campi magnetici di interferenza vicino all'unità motrice.
650001	Verificare che la batteria eBike sia posizionata correttamente. Verificare che i contatti elettrici e il supporto della batteria eBike non presentino segni di corrosione. Se necessario, pulire i contatti con un panno morbido inumidito e farli asciugare. Eseguire un aggiornamento dell'eBike tramite l'app eBike Flow , qualora disponibile. Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
660001	Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, non continuare a caricare né utilizzare la batteria eBike. Rivolgersi a un'officina specializzata.
660002	Rimuovere la batteria eBike dall'eBike. Collegare la batteria eBike a un caricabatteria e attendere almeno 10 s. Reinserire la batteria eBike nell'eBike. Riavviare l'eBike.
670001	Scollegare il caricabatteria dall'eBike e dalla rete e attendere almeno 5 s. Successivamente, ricollegare il caricabatteria per avviare il processo di ricarica. Avvertenze: – Non collegare il cavo di rete del caricabatteria alla rete mentre l'eBike o la batteria eBike è in fase di accensione o di spegnimento. – Non premere il tasto On/Off della batteria eBike mentre il cavo di rete del caricabatteria viene collegato alla rete o quando è già collegato. – Non inserire ed estrarre il connettore del caricabatteria a brevi intervalli. Se il problema continua a presentarsi: – Utilizzare un altro caricabatteria per escludere che lo stesso sia guasto. – Eseguire un aggiornamento dell'eBike tramite l'app eBike Flow, qualora disponibile. Se il problema con la ricarica si presenta durante uno spostamento: – Verificare che la rete soddisfi i parametri di ingresso riportati sulla targhetta identificativa del caricabatteria. – Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.

Numero	Risoluzione dei problemi
680007	I numeri di errore indicati segnalano che la batteria eBike si trova al di fuori della temperatura di esercizio consentita. La ricarica della batteria eBike viene interrotta. Non appena la temperatura di esercizio sarà di nuovo nell'intervallo consentito, il processo di ricarica ricomincerà.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	
903002	Tentare di raggiungere un altro luogo con l'eBike per migliorare la ricezione.
903005	Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
112000	Eseguire nuovamente il login nell'app eBike Flow e collegare il proprio smartphone. Se il problema persiste: – Installare nuovamente l'app, quindi avviare l'eBike. – In seguito, collegare lo smartphone all'eBike. Se il problema persiste: – Rivolgersi alla propria officina specializzata.
1B0002	Eseguire nuovamente il processo di pairing nell'app eBike Flow . Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
1B7213	Eseguire un aggiornamento software nell'app eBike Flow . Riavviare l'eBike.
1B7613	Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	
F10005	Per risolvere il problema di incompatibilità del software, tutti i componenti dell'eBike devono essere aggiornati alla versione software più recente. – Collegare tutti i componenti appartenenti all'eBike, anche quelli rimovibili e opzionali. – Eseguire un aggiornamento software con l'app eBike Flow e rivolgersi a un'officina specializzata. – Riavviare l'eBike.

Errori critici

Gli errori critici sono indicati dal lampeggio in rosso seguito dall'accensione continua del LED del livello di pedalata assistita **(9)** e dell'indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike **(12)**. Se si verifica un errore critico, seguire le indicazioni per la risoluzione riportate nella tabella di seguito.

Numero	Indicazioni per la risoluzione
6A0000	Collegare tutti i componenti appartenenti all'eBike, anche quelli rimovibili e opzionali. Eseguire un aggiornamento del software. Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
F10004	Collegare tutti i componenti appartenenti all'eBike, anche quelli rimovibili e opzionali. Eseguire un aggiornamento del software. Tutti i componenti devono essere aggiornati all'ultima versione. Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
890000	– Confermare il codice di errore. – Riavviare l'eBike. Se il problema persiste: – Confermare il codice di errore. – Eseguire l'aggiornamento del software. – Riavviare l'eBike.

Numero	Indicazioni per la risoluzione
	Se il problema persiste: – Rivolgersi a un'officina specializzata.

Manutenzione ed assistenza

Manutenzione e pulizia

L'unità di comando non deve essere pulita con acqua in pressione.

Tenere pulita l'unità di comando. In presenza di impurità, il rilevamento di luminosità potrebbe risultare non corretto.

Per pulire l'unità di comando, utilizzare un panno morbido, inumidito esclusivamente con acqua. Non utilizzare alcun tipo di detergente.

► **Far effettuare qualsiasi intervento di riparazione esclusivamente da un'officina specializzata.**

Avvertenza: se si porta l'eBike presso un'officina specializzata per la manutenzione, si consiglia di disattivare <Lock & Alarm>.

Servizio Assistenza Clienti e Consulenza Tecnica

Per qualsiasi domanda riguardo all'eBike e ai relativi componenti, rivolgersi a un'officina specializzata.

I dati di contatto delle officine specializzate sono disponibili sul sito web www.bosch-ebike.com.

Ulteriori informazioni



Informazioni dettagliate sui componenti dell'eBike e sulle relative funzioni sono riportate nel Bosch eBike Help Center.

Smaltimento e sostanze contenute nei prodotti

Le indicazioni relative alle sostanze contenute nei prodotti sono consultabili al seguente link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Non gettare le eBikes, né i relativi componenti, nei rifiuti domestici.

La restituzione al rivenditore è possibile se quest'ultimo si offre di ritirare il prodotto volontariamente o se è obbligato per legge a farlo. Osservare le relative normative nazionali.



I singoli componenti dell'eBike, gli accessori e gli imballaggi devono essere riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Assicurarsi personalmente che su questi componenti dell'eBike non siano più presenti dati personali.

Le batterie che possono essere rimosse dai componenti dell'eBike senza essere distrutte devono essere rimosse già prima dello smaltimento e sottoposte ad apposita raccolta differenziata.



In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, gli apparecchi elettrici non più utilizzabili e le batterie/pile difettose o usate devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

La raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ha lo scopo di smistare preliminarmente e in purezza le sostanze e supporta un trattamento e un riciclaggio conformi delle materie prime, rispettando così le persone e l'ambiente.



Con riserva di modifiche tecniche.

Veiligheidsaanwijzingen



Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip **eBike-accu** heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**. De in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrippen **aandrijving** en **aandrijfeenheid** hebben betrekking op alle originele Bosch aandrijfeenheden van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

- ▶ **Lees de veiligheidsaanwijzingen en instructies in alle gebruiksaanwijzingen van de eBike-componenten en in de gebruiksaanwijzing van uw eBike, en volg deze op.**
- ▶ **Laat u niet afleiden door de aanduiding van de informatie, vooral door meldingen die naar aanleiding van een situatie verschijnen.** Interacties met de bedieningseenheid evenals afleidingen door de aanduiding van rij-informatie mogen geen lichtzinnige rijstijl tot gevolg hebben. Concentreer u op het verkeer om ongelukken te voorkomen.
- ▶ **Probeer niet het display of de bedieningseenheid tijdens het fietsen te bevestigen!**
- ▶ **Met de keuze van een rijmodus bepaalt u hoeveel aandrijfondersteuning uw eBike u biedt. Denk eraan dat enkele rijmodi bovendien een "Extended Boost"-functie bevatten.** Kies een rijmodus die bij uw rijniveau past. Maak u vóór de rit hiermee vertrouwd en probeer de verschillende rijmodi eerst op een eenvoudig terrein.
- ▶ **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Wanneer de duwhulp is ingeschakeld, draaien mogelijk de pedalen mee.** Let er bij geactiveerde duwhulp op dat u met uw benen ver genoeg van de draaiende pedalen blijft. Er bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Zorg er bij het gebruik van de loopondersteuning voor dat u de eBike op elk moment onder controle en veilig vast kunt houden.** De loopondersteuning kan onder bepaalde omstandigheden niet meer werken (bijv. obstakel bij het pedaal of per ongeluk de vinger van de toets van de bedieningseenheid laten glijden). De eBike kan plotseling achteruit naar u toe bewegen of gaan kantelen. Dit vormt vooral bij extra belading een risico voor u. Breng de eBike met de loopondersteuning niet in situaties waarin u de eBike met eigen kracht niet meer kunt houden!
- ▶ **Zet de eBike niet ondersteboven op stuur en zadel neer, wanneer de bedieningseenheid of de houder buiten het stuur uitsteken.** De bedieningseenheid of de houder kunnen onherstelbaar beschadigd worden.

- ▶ **Sluit geen oplaadapparaat op de eBike-accu aan, wanneer de bedieningseenheid of het display een kritieke fout meldt.** Dit kan leiden tot een vernietiging van uw eBike-accu, de eBike-accu kan in brand vliegen en zo ernstige brandwonden en ander letsel veroorzaken.
- ▶ **Voorzichtig lithiumbatterij! Voer lege batterijen overeenkomstig de voorschriften af.** Als de afvalverwijdering van een batterij met vuur gebeurt, kan dit tot een explosie leiden. Als u batterijen in een omgeving met extreem hoge temperaturen of een extreem lage luchtdruk bewaart, kan dit leiden tot een explosie of het uitlopen van brandbare vloeistoffen of gassen.
- ▶ **De bedieningseenheid is uitgerust met een radio-interface. Lokale gebruiksbeperkingen, bijv. in vliegtuigen of ziekenhuizen, moeten in acht genomen worden.**
- ▶ **Voorzichtig!** Bij het gebruik van de bedieningseenheid met *Bluetooth®* kunnen zich storingen bij andere apparaten en installaties, vliegtuigen en medische apparaten (bijv. pacemakers, hoorapparaten) voordoen. Eveneens kan schade aan mens en dier in de directe omgeving niet volledig uitgesloten worden. Gebruik de bedieningseenheid met *Bluetooth®* niet in de buurt van medische apparaten, tankstations, chemische installaties, gebieden waar ontploffingsgevaar heerst, en in explosiegebieden. Gebruik de bedieningseenheid met *Bluetooth®* niet in vliegtuigen. Vermijd het gebruik gedurende een langere periode in de directe omgeving van het lichaam.
- ▶ Het *Bluetooth®* woordmerk evenals de beeldmerken (logo's) zijn gereguleerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. Elk gebruik van dit/deze woordmerk/beeldmerken door Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems vindt plaats onder licentie.
- ▶ **Neem goed nota van alle nationale voorschriften voor toelating en gebruik van eBikes.**

Veiligheidsaanwijzingen voor knooppellen



WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de knoopcel niet in de handen van kinderen komt. Knooppellen zijn gevaarlijk.

Als het product niet op de eBike is aangebracht, is het product niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar kinderen kunnen zijn. Als het batterijvak niet goed sluit, het product niet meer gebruiken en uit de buurt van kinderen houden.

- ▶ **Knooppellen mogen nooit ingeslikt of in andere lichaamsopeningen binnengebracht worden. Wanneer het vermoeden bestaat dat de knoopcel ingeslikt of in een andere lichaamsopening binnengebracht werd, bezoek dan onmiddellijk een arts.** Inslikken van de knoopcel kan binnen 2 uur leiden tot zeer ernstige inwendige chemische brandwonden en tot de dood.
- ▶ **Let bij het wisselen van de knoopcel op een vakkundige vervanging van de knoopcel.** Er bestaat explosiegevaar.
- ▶ **Gebruik uitsluitend de in deze gebruiksaanwijzing vermelde knooppellen.** Gebruik geen andere knooppellen of een andere energievoorziening.

- **Probeer niet de knoopcel weer op te laden en kort te sluiten.** De knoopcel kan gaan lekken, exploderen, branden en personen verwonden.
- **Verwijder ontladen knooppellen en voer deze correct af.** Ontladen knooppellen kunnen gaan lekken en daarvoor personen verwonden of het product beschadigen.
- **Oververhit de knoopcel niet en gooi deze niet in het vuur.** De knoopcel kan gaan lekken, exploderen, branden en personen verwonden.
- **Beschadig de knoopcel niet en haal de knoopcel niet uit elkaar.** De knoopcel kan gaan lekken, exploderen, branden en personen verwonden.
- **Breng een beschadigde knoopcel niet in contact met water.** Uitstromend lithium kan met water waterstof produceren en op die manier tot een brand, explosie of verwonding van personen leiden.

Privacyverklaring

Bij de aansluiting van de eBike op de **Bosch**

DiagnosticTool 3 of bij de vervanging van eBike-componenten worden technische gegevens over uw eBike (bijv. fietsfabrikant, model, bike-ID, configuratiegegevens) evenals over het gebruik van de eBike (bijv. totale rijtijd, energieverbruik, temperatuur) doorgegeven aan Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) voor de bewerking van uw aanvraag, bij een servicebeurt en voor productverbetering. Meer informatie over de gegevensverwerking vindt u op www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Beschrijving van product en werking

Beoogd gebruik

De bedieningseenheden **System Controller** en **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** zijn bestemd voor de besturing van een eBike/display van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**. U kunt daarmee bovendien de app **eBike Flow** besturen.

Om de bedieningseenheid ten volle te kunnen gebruiken, is een compatibele smartphone met de app **eBike Flow** nodig. Met de app **eBike Flow** kan een *Bluetooth®*-verbinding tussen smartphone en eBike, tussen smartphone en **System Controller** evenals tussen **System Controller** en **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** tot stand gebracht worden.

 Afhankelijk van het besturingssysteem van de smartphone kan de app **eBike Flow** gratis in de Apple App Store of de Google Play Store gedownload worden.

Scan met uw smartphone de code om de app **eBike Flow** te downloaden.

Afgebeelde componenten

Alle weergaven van fietsonderdelen, behalve aandrijf-eenheid, display incl. bedieningseenheid, snelheidssensor en de bijbehorende houders, zijn schematisch en kunnen bij uw eBike afwijken.

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de gebruiksaanwijzing.

- (1) Bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Bedieningseenheid **System Controller**
- (3) Houder
- (4) Bevestigingsschroef voor houder
- (5) Led-controlelampje
- (6) Toets ondersteuningsniveau verhogen +/ fietsverlichting
- (7) Keuzetoets
- (8) Toets ondersteuningsniveau verlagen -/ loopondersteuning/hellingwegrijdhulp
- (9) Rijmodus-led
- (10) ABS-led (optie)/omgevingslichtsensor
- (11) Aan/uit-toets
- (12) Oplaadaanduiding eBike-accu
- (13) Modus-toets
- (14) Metalen lipje
- (15) Batterij-afdekking
- (16) Bevestigingsschroef voor metalen lipje

Technische gegevens

Bedieningseenheid		System Controller
Productnummer		BRC3100
Gebruikstemperatuur	°C	-5 ... +40
Opslagtemperatuur	°C	+10 ... +40
Lithium-Ion-accu intern	V mAh	3,7 75
Beschermklasse		IP55
Afmetingen	mm	88 × 28 × 27
Gewicht	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
- Frequentie	MHz	2400–2480
- Zendvermogen	mW	≤ 1

Bedieningseenheid		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Productnummer		BRC3300	BRC3310
Gebruikstemperatuur	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Opslagtemperatuur	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Batterij		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Beschermklasse		IP55	IP55
Afmetingen	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Gewicht	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
- Frequentie	MHz	2400–2480	2400–2480
- Zendvermogen	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

De licentie-informatie voor het product is beschikbaar op het volgende internetadres: www.bosch-ebike.com/licences

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems dat de radioapparatuur **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: www.bosch-ebike.com/conformity.

Gebruik

Voorwaarden

De eBike kan alleen ingeschakeld worden, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Een voldoende geladen eBike-accu is geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de eBike-accu van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**).
- De snelheidssensor, indien aanwezig, is correct aangesloten (zie gebruiksaanwijzing van de aandrijfeenheid van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**).

Aanwijzing: Middels software-updates worden regelmatig verbeteringen en uitbreidingen van de functies geïntrodu-

ceerd. Daarom kunnen de hier getoonde afbeeldingen en functies afwijken van de daadwerkelijke weergave.

Energievoorziening van de bedieningseenheid (System Controller)

Als een voldoende geladen eBike-accu in de eBike geplaatst is en als de eBike ingeschakeld is, dan wordt de interne accu van de bedieningseenheid van energie voorzien en geladen. Mocht de interne accu van de bedieningseenheid defect zijn, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.

Energievoorziening van de bedieningseenheid (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

De bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** wordt door een CR1620-knoopcel gevoed.

Knoopcel vervangen (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (zie afbeelding A)

Wanneer de knoopcel van de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** bijna leeg is, knipt het led-controlelampje **(5)** oranje. Om de knoopcel te vervangen, opent u de bevestigings-schroef voor de houder **(4)** met een binnenzekantsleutel

(3 mm) en neemt u de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** van het stuur af.

Open het metalen lipje **(14)** met een kruiskopschroeven-draaier en pak de batterij-afdekking **(15)** eruit.

Verwijder de lege knoopcel en plaats een nieuwe knoopcel van het type CR1620 met de tekst naar boven in het batterijvak. Als de knoopcel juist geplaatst is, knippert het led-controlelampje **(5)** groen.

Sluit het batterijvak met de batterij-afdekking **(15)**. Controleer of de batterij-afdekking **(15)** correct aangebracht is om de dichtheid van het batterijvak te waarborgen.

Sluit het metalen lipje **(14)** weer door de bevestigings-schroef voor het metalen lipje **(16)** voorzichtig vast te draaien (0,15 Nm). Bevestig vervolgens de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** op het stuur.

Aanwijzing: Draai de bevestigingsschroef voor de houder **(4)** voorzichtig vast (0,6 Nm).

Aanwijzing: De verbinding met de **System Controller** wordt niet verbroken door het wisselen van de knoopcel.

eBike in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van de eBike drukt u kort op de aan/uit-toets **(11)** van de bedieningseenheid **System Controller**. Na de startanimatie krijgt u de laadtoestand van de eBike-accu met de oplaadaanduiding **(12)** en de ingestelde rijmodus met de aanduiding **(9)** in kleur te zien. De eBike is klaar voor gebruik.

De helderheid van de aanduiding wordt geregeld door de omgevingslichtsensor **(10)**. Dek daarom de omgevingslichtsensor **(10)** niet af.

De aandrijving wordt geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt (behalve in de rijmodus **OFF**). Het aandrijfvermogen richt zich naar de ingestelde rijmodus.

Zodra u in de normale modus stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van **25/45 km/h** heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder **25/45 km/h** ligt.

Voor het **uitschakelen** van de eBike drukt u kort (< 3 s) op de aan/uit-toets **(11)**. De oplaadaanduiding van de eBike-accu **(12)** en de rijmodus-led **(9)** gaan uit.

Als ongeveer 10 minuten lang geen vermogen van de aandrijving gevraagd wordt (bijv. omdat de eBike stilstaat) en er op geen enkele toets gedrukt wordt, schakelt de eBike automatisch uit.

Oplaadaanduiding van de eBike-accu

In de oplaadaanduiding van de eBike-accu **(12)** komt elke ijsblauwe balk overeen met een capaciteit van 20 % en elke witte balk met een capaciteit van 10 %. De bovenste balk geeft de maximale capaciteit aan.

Voorbeeld: Er zijn 4 ijsblauwe balken en een witte balk te zien. De laadtoestand bedraagt tussen 81 % en 90 %.

Bij een geringe capaciteit wisselen de beide onderste aanduidingen van kleur:

Balk	Capaciteit
2 × oranje	30 % ... 21 %
1 × oranje	20 % ... 11 %
1 × rood	10 % ... reserve
1 × rood knipperend	reserve ... leeg

Als de eBike-accu geladen wordt, knippert de bovenste balk van de oplaadaanduiding van de eBike-accu **(12)**.

De laadtoestand van de eBike-accu kan buiten de eBike bij de leds van de eBike-accu afgelezen worden.

Rijmodus selecteren

U kunt op de bedieningseenheden instellen hoe sterk de aandrijving u bij het trappen ondersteunt.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Druk kort (< 1 s) op de toetsen ondersteuningsniveau verhogen **+** **(6)** of ondersteuningsniveau verlagen **-** **(8)** om de ondersteuning dienovereenkomstig te verhogen of te verlagen.

System Controller: Druk kort (< 1 s) op de Modus-toets **(13)** om de ondersteuning te verhogen.

Druk langer dan 1 s op de Modus-toets **(13)** om de ondersteuning te verlagen.

De rijmodus kan op elk moment, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden en krijgt u in kleur te zien.

Verdere rijmodi kunnen via de app **eBike Flow** of bij uw gespecialiseerde fietsenmaker geactiveerd worden, als dit door de fietsfabrikant is voorzien.

Aanwijzing: De beschikbare rijmodi zijn afhankelijk van de betreffende aandrijfeenheid. De intensiteit en duur van de ondersteuning kunnen afhankelijk van rijmodus veranderen.

Rijmodus	Aanwijzingen
OFF	De aandrijfondersteuning is uitgeschakeld, de eBike kan als een normale fiets alleen door te trappen voortbewogen worden.
ECO	Effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie, voor maximaal bereik
ECO+	Rijmodus met geoptimaliseerd bereik die de aandrijfondersteuning pas boven een bepaalde bestuursdynamiek inschakelt; voor natuurlijk fietsen en een maximaal bereik
TOUR	Gelijkmatige ondersteuning voor tochten met een groot bereik
TOUR+	Dynamische ondersteuning voor natuurlijk en sportief fietsen
eMTB^{A)}	Optimale ondersteuning op elk terrein, sportief pretrekken, verbeterde dynamiek, maximale prestaties inclusief "Extended Boost"
eMTB^{A)}	Dynamische ondersteuning tot het maximum – perfect gedoseerd en met tot wel 100 % meer "Extended Boost" – voor nog meer plezier op de trail

Rijmodus	Aanwijzingen
SPORT	Krachtige ondersteuning voor sportief fietsen op bergachtige trajecten en voor stadsverkeer
TURBO	Maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief fietsen
AUTO	De ondersteuning wordt dynamisch aan de rij-situatie aangepast.
RACE^{A)}	Maximale ondersteuning op het eMTB-parcours; zeer direct aanspreekgedrag en maximale „Extended Boost” voor de best mogelijke prestaties in competitiesituaties
CARGO	Gelijkmatige, krachtige ondersteuning om zware gewichten veilig te kunnen vervoeren
SPRINT	Dynamische ondersteuning afhankelijk van de trapfrequentie – voor sportief eGravel- en eRoad-fietsen met snelle sprints en veel hellingen
LIMIT^{B)}	Automatische en optimale aanpassing van de ondersteuning aan de rij-situatie tot maximaal 25 km/h voor onthaast en energiebesparend fietsen met de S-Pedelec in het stadsverkeer evenals groepstochten met Pedelec

- A) De „Extended Boost” zorgt, nadat er niet meer op de pedalen wordt getrapt, voor gecontroleerd duwen over een korte afstand.
- B) Alleen voor S-Pedelecs in de EU met Performance Line Speed; de activering van de rijmodus **LIMIT** zorgt niet voor een wijziging van de S-Pedelec-status.

Rijmodus aanpassen

De rijmodi kunnen binnen bepaalde grenzen met behulp van de app **eBike Flow** aangepast worden. Zo heeft u de mogelijkheid om uw eBike aan uw persoonlijke behoeften aan te passen.

Het aanmaken van een geheel eigen rijmodus is niet mogelijk. U kunt alleen de rijmodi aanpassen die door de fietsfabrikant op uw systeem vrijgegeven werden.

Bovendien kan het zijn dat vanwege de beperkingen in uw land geen aanpassing van een rijmodus kan plaatsvinden.

Voor de aanpassing heeft u de beschikking over de volgende parameters:

- ondersteuning in verhouding tot de basiswaarde van de rijmodus (binnen de wettelijk vastgelegde grenzen)
- aanspreekgedrag van de aandrijving
- snelheidsbegrenzing (binnen de wettelijk vastgelegde grenzen)
- maximaal koppel (binnen de grenzen van de aandrijving)

Aanwijzing: Denk eraan dat uw gewijzigde rijmodus dezelfde positie, naam en kleur op alle displays en bedieningselementen houdt.

Samenspel van de aandrijvingseenheid met de versnelling

Ook bij een eBike moet u de versnelling als bij een gewone fiets gebruiken (neem hiervoor goed nota van de gebruiks-aanwijzing van uw eBike).

Onafhankelijk van de aard van de versnelling is het raadzaam om tijdens het schakelen even met minder kracht op de pedalen te trappen. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijflijn beperkt.

Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtsinspanning de snelheid en het bereik vergroten.

Volg daarom de schakeladviezen die u op uw display te zien krijgt.

Fietsverlichting in-/uitschakelen (alleen Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Controleer telkens voordat u gaat fietsen of uw fietsverlichting correct werkt.

Voor het **in-/uitschakelen** van de fietsverlichting drukt u langer dan 1 s op de toets fietsverlichting (6).

Loopondersteuning in-/uitschakelen

De loopondersteuning kan het duwen van de eBike gemakkelijker maken. De snelheid van de loopondersteuning bedraagt maximaal **4 km/h**. De voorinstelling door de fietsfabrikant kan lager zijn en indien nodig door de gespecialiseerde fietsenmaker aangepast worden.

► **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.

► **Als de gekozen versnelling te hoog is, dan kan de aandrijvingseenheid noch de eBike bewegen noch de weglabloktering activeren.**

Voor het **activeren** van de loopondersteuning drukt u langer dan 1 s op de toets loopondersteuning (8) en houdt u de toets ingedrukt.

Na de activering geven de doorlopende ijsblauwe balken van de oplaadaanduiding (12) aan dat de aandrijving begint te duwen.

Wanneer u de toets loopondersteuning (8) loslaat, wordt de loopondersteuning gestopt. Ondertussen wisselt de oplaadaanduiding (12) naar doorlopende witte balken. Binnen 10 s kunt u door op de toets loopondersteuning (8) te drukken de loopondersteuning onmiddellijk opnieuw activeren.

Wanneer u de loopondersteuning binnen 10 s niet opnieuw activeert, schakelt de loopondersteuning automatisch uit.

De loopondersteuning wordt altijd beëindigd, wanneer

- het achterwiel blokkeert,
- er niet over drempels gereden kan worden,
- een lichaamsdeel de fietscrank blokkeert,
- een obstakel de crank verder draait,
- u op de pedalen trapt,
- op de toets ondersteuningsniveau verhogen +/ fietsverlichting (6) of op de aan/uit-toets (11) gedrukt wordt.

De loopondersteuning beschikt over een weglabloktering, d.w.z. ook nadat de loopondersteuning is gebruikt, wordt door de aandrijving gedurende enkele seconden achteruit

rollen actief geremd en u kunt de eBike niet of maar met moeite achteruit duwen.

De wegrolblokkering wordt door op de toets ondersteuningsniveau verhogen **+/fietsverlichting (6)** te drukken direct gedeactiveerd.

De werkwijze van de duwhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

Hellingwegrijdhulp in- en uitschakelen

De hellingwegrijdhulp ondersteunt u om op een helling gemakkelijker te beginnen met fietsen.

Voor het **activeren** van de hellingwegrijdhulp zet u uw voet op het pedaal zodat uw eBike herkent dat u wilt wegfietsen. Druk daarna langer dan 1 s op de toets hellingwegrijdhulp **(8)**.

Aanwijzing: Let op de volgorde bij het activeren van de hellingwegrijdhulp. Wanneer u eerst op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** drukt en daarna uw voet op het pedaal zet, wordt de loopondersteuning geactiveerd.

Na een geslaagde activering van de hellingwegrijdhulp laat u de toets hellingwegrijdhulp **(8)** weer los. Nadat u veilig bent weggefietsd, wordt de hellingwegrijdhulp automatisch gedeactiveerd en rijdt u in de ingestelde rijmodus verder. U kunt de hellingwegrijdhulp ook op elk moment beëindigen door uw voet van de pedaal te nemen.

U kunt de hellingwegrijdhulp vervolgens binnen 10 s weer opnieuw activeren door uw voet weer op het pedaal te zetten. U krijgt dit allemaal te zien op uw display. Het is niet nodig om opnieuw op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** te drukken. Wanneer u binnen 10 s op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** drukt, wordt het aftellen eenmalig teruggedzet en heeft u opnieuw 10 s tijd om de hellingwegrijdhulp te activeren.

De hellingwegrijdhulp beschikt over een wegrolblokkering, d.w.z. ook nadat de hellingwegrijdhulp is gebruikt, wordt door de aandrijving gedurende enkele seconden achteruit rollen actief geremd en voorkomt ongewenst achteruit rollen.

De werkwijze van de hellingwegrijdhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

ABS – antiblokkeersysteem (optie)

Als de eBike met een Bosch eBike-ABS van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)** uitgerust is, licht de ABS-led **(10)** bij het starten van de eBike op.

Na het wegfietsen controleert het ABS intern zijn functionaliteit en de ABS-led **(10)** gaat uit.

Bij een fout licht de ABS-led **(10)** samen met de oranje knipperende rijmodus-led **(9)** op. Met de keuzetoets **(7)** op de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** of met de Modus-toets **(13)** op de bedieningseenheid **System Controller (2)** kunt u de fout bevestigen. De knipperende rijmodus-led **(9)** gaat uit. Zolang de ABS-led **(10)** brandt, is het ABS niet in werking.

Details over ABS en de werkwijze evenals over het gedrag van het ABS bij een trick vindt u in de ABS-gebruiksaanwijzing.

Smartphone-verbinding met de System Controller tot stand brengen

Om de onderstaande eBike-functies te kunnen gebruiken, is een smartphone met de app **eBike Flow** nodig.

De verbinding met de app geschiedt via een **Bluetooth®**-verbinding.

Schakel de eBike in en wacht de startanimatie af. Fiets niet. Start de **Bluetooth®**-pairing door lang (> 3 s) op de aan/uit-toets **(11)** te drukken. Laat de aan/uit-toets **(11)** los zodra de bovenste balk van de oplaadaanduiding van eBike-accu **(12)** het pairingproces door blauw knipperen aangeeft. Bevestig in de app het verbindingsverzoek.

Software-updates

Software-updates moeten handmatig in de app **eBike Flow** gestart worden.

Software-updates worden op de achtergrond van de app naar de bedieningseenheid overgebracht, zodra de app met de bedieningseenheid verbonden is. Tijdens de update geeft groen knipperen van de oplaadaanduiding van de eBike-accu **(12)** de voortgang aan. Vervolgens wordt de eBike opnieuw gestart.

De besturing van de software-updates gebeurt door de app **eBike Flow**.

Activiteitstracking en digital eBike garage

Om activiteiten te registreren, is een registratie of aanmelding in de app **eBike Flow** nodig.

Voor de registratie van activiteiten moet u het opslaan van locatiegegevens in de app accepteren. Alleen dan kunnen uw activiteiten in de app geregistreerd worden. Voor een registratie van de locatiegegevens moet u met een gebruikersaccount aangemeld zijn.

U kunt in totaal 6 eBikes in een gebruikersaccount van de app **eBike Flow** toevoegen.

eBike Lock

<eBike Lock> kan voor elke eBike via de app **eBike Flow** onder **<Instellingen>** → **<Lock & Alarm>** ingesteld worden. Daarbij wordt een sleutel (code) voor het ontgrendelen van de eBike op de smartphone en/of het display **Kiox 300/Kiox 500** opgeslagen.

<eBike Lock> is in de volgende gevallen automatisch actief:

- bij het uitschakelen van de eBike via de bedieningseenheid

- bij de automatische uitschakeling van de eBike

Wanneer de eBike ingeschakeld wordt en de smartphone via **Bluetooth®** met de eBike is verbonden of het tevoren gedefinieerde display in de houder wordt geplaatst, wordt de eBike ontgrendeld.

<eBike Lock> is aan uw **gebruikersaccount** gebonden.

Mocht u uw smartphone verliezen, dan kunt u zich via een andere smartphone met behulp van de app **eBike Flow** en uw gebruikersaccount aanmelden en de eBike ontgrendelen. Bij verlies van het display kunt u in het menupunt **<Lock & Alarm>** van de app **eBike Flow** alle digitale sleutels terugzetten.

Let op! Wanneer u in de app een instelling kiest die resulteert in nadelen bij **<eBike Lock>** (bijv. wissen van uw eBike of gebruikersaccount), dan wordt u hier van tevoren op gewezen middels waarschuwingmeldingen. **Lees deze aandachtig door en handel overeenkomstig de gegeven waarschuwingen (bijv. vóór het wissen van uw eBike of gebruikersaccount).**

<eBike Lock> instellen

Om **<eBike Lock>** te kunnen instellen, moet aan de volgende voorwaarden zijn voldaan:

- De app **eBike Flow** is geïnstalleerd.
- Een gebruikersaccount is aangemaakt.
- Er wordt momenteel geen update bij de eBike uitgevoerd.
- De eBike is via **Bluetooth®** met de smartphone verbonden.
- De eBike staat stil.
- De smartphone is met internet verbonden.
- De eBike-accu is voldoende geladen en de laadkabel is niet verbonden.

U kunt **<eBike Lock>** in de app **eBike Flow** in het menupunt **<Lock & Alarm>** instellen.

De aandrijving van uw eBike ondersteunt uitsluitend, wanneer bij het inschakelen van de eBike de smartphone via **Bluetooth®** met de eBike verbonden of het display in de houder geplaatst is. Als de smartphone als sleutel wordt gebruikt, moet **Bluetooth®** op uw smartphone ingeschakeld en de app **eBike Flow** op de achtergrond actief zijn.

Wanneer **<eBike Lock>** geactiveerd is, kunt u uw eBike nog steeds zonder ondersteuning door de aandrijf-eenheid gebruiken.

Compatibiliteit

<eBike Lock> is compatibel met alle Bosch aandrijf-eenheden van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

Werking

In combinatie met **<eBike Lock>** functioneren de smartphone en het display hetzelfde als een sleutel voor de aandrijf-eenheid. **<eBike Lock>** wordt door het uitschakelen van de eBike actief. Bij het inschakelen controleert de eBike de beschikbaarheid van een van tevoren gedefinieerde sleutel. Dit wordt op de bedieningseenheid **System Controller** door wit knipperen en op het display door een slot-symbool aangegeven.

Aanwijzing: <eBike Lock> is geen diefstalbeveiliging, maar een aanvulling op een mechanisch slot! Met **<eBike Lock>** vindt er geen mechanische blokkering of iets dergelijks van de eBike plaats. Alleen de ondersteuning door de aandrijf-eenheid wordt gedeactiveerd. Zolang de smartphone via **Bluetooth®** met de eBike verbonden is of het display in de houder is geplaatst, is de aandrijf-eenheid ontgrendeld.

Wanneer u derden tijdelijk of permanent toegang tot uw eBike wilt geven, deelt u een van de tevoren gedefinieerde digitale sleutels (display/smartphone). Daardoor is <eBike Lock> nog steeds actief. Wanneer u uw eBike voor een servicebeurt weg wilt brengen, deactiveert u <eBike Lock> in de app eBike Flow in het menupunt <Instellingen>. Wanneer u uw eBike wilt verkopen, wist u bovendien de eBike in de app **eBike Flow** in het menupunt **<Instellingen>** uit uw gebruikersaccount.

Wanneer de eBike uitgeschakeld wordt, laat de aandrijf-eenheid een Lock-sig-naal (één geluidssig-naal) horen om aan te geven dat de ondersteuning door de aandrijving uitgeschakeld is.

Wanneer de eBike ingeschakeld wordt, laat de aandrijf-eenheid twee Unlock-signalen (twee geluidssignalen) horen om aan te geven dat de ondersteuning door de aandrijving weer mogelijk is.

Het Lock-sig-naal helpt u te herkennen of **<eBike Lock>** op uw eBike geactiveerd is. De akoestische melding is standaard geactiveerd, deze kan in de app **eBike Flow** in het menupunt **<Lock-geluid>** na selectie van het Lock-symbool onder uw eBike gedeactiveerd worden.

Aanwijzing: Wanneer u **<eBike Lock>** niet meer kunt instellen of uitschakelen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.

Smartphone vervangen

1. Installeer de app **eBike Flow** op de nieuwe smartphone.
2. Meld u met **hetzelfde** gebruikersaccount aan waarmee u **<eBike Lock>** geactiveerd heeft.
3. In de app **eBike Flow** verschijnt **<eBike Lock>** als ingesteld.

Verdere aanwijzingen hierover vindt u in de app **eBike Flow** of in het Bosch eBike Help Center op de website www.bosch-ebike.com/help-center.

Functies Flow+-abonnement

Voor de volgende functies is een **Flow+-abonnement** nodig. Hiervoor kunnen kosten ontstaan.

Meer informatie over **Flow+-abonnement** en details over de afzonderlijke services vindt u in de app **eBike Flow** of in het Bosch eBike Help Center op de website www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> kan voor elke eBike via de app **eBike Flow** onder **<Instellingen>** → **<Lock & Alarm>** ingesteld worden. Naast de aandrijving kan met behulp van **<Battery Lock>** de eBike-accu bij het uitschakelen van de eBikes vergrendeld worden. De eBike-accu wordt pas weer ontgrendeld zodra de tevoren gedefinieerde sleutel (smartphone en/of display **Kiox 300/Kiox 500**) bij het inschakelen van de eBike beschikbaar is.

eBike delen

Via de app **eBike Flow** kunt u uw eBike en zijn digitale functies met maximaal 5 andere personen delen. U behoudt de controle over instellingen, functies en updates. De geselecteerde

teerde personen kunnen alleen gebruikmaken van de door u vooraf ingestelde digitale functies. Om ervoor te zorgen dat de eBike gedeeld kan worden, moet deze in de app **eBike Flow** op u geregistreerd zijn en dient tevens een **Flow+-abonnement** afgesloten te zijn. De eBike moet de actuele softwareversie hebben. U kunt in de app **eBike Flow** onder **<Instellingen>** een uitnodigingslink aanmaken en deze naar de gewenste personen sturen. Na het accepteren van de uitnodiging kunnen deze personen de gedeelde eBike met hun eigen gebruikersaccount van de app **eBike Flow** verbinden.

Verbinding van de System Controller met Mini Remote/Mini Remote Dropbar

De verbinding tussen de bedieningseenheden **System Controller** en **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** vindt plaats via een *Bluetooth®*-verbinding.

Schakel de eBike in en fiets niet.

Als de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** in de speciaalzaak nog niet met de **System Controller** werd verbonden, gaat u als volgt te werk:

1. Verbind eerst uw smartphone via de app **eBike Flow** met de **System Controller** (zie „Smartphone-verbinding met de System Controller tot stand brengen“, Pagina Nederlands – 6).
2. Kies in de app **eBike Flow <Instellingen>** → **<eBike-pas>** → **<Onderdelen>** → **<Nieuw apparaat toevoegen>**. Kies vervolgens **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Start het pairing-proces door op een willekeurige toets te drukken tot het pairingproces door blauw knipperen van het led-controlelampje **(5)** aangegeven wordt.
4. Volg de instructies in de app **eBike Flow**.

De succesvolle pairing krijgt u binnen 30 s op de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** te zien door 3× groen knipperen van het led-controlelampje **(5)**.

Wanneer de verbinding niet tot stand komt, wordt dit aangegeven door 3× rood knipperen van het led-controlelampje **(5)**. Herhaal de procedure opnieuw.

Wanneer u de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** met een **System Controller** van een andere eBike wilt verbinden, voert u de volgende stappen uit:

1. Verbind eerst uw smartphone via de app **eBike Flow** met de **System Controller** (zie „Smartphone-verbinding met de System Controller tot stand brengen“, Pagina Nederlands – 6).
2. Kies in de app **eBike Flow <Instellingen>** → **<eBike-pas>** → **<Onderdelen>** → **<Nieuw apparaat toevoegen>**. Kies vervolgens **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Neem de knoopcel uit de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** en wacht minimaal 30 s. Plaats de

knoopcel weer terug en wacht tot het led-controlelampje **(5)** groen knippert.

4. Houd binnen de volgende 10 s de toets ondersteuningsniveau verlagen –/loopondersteuning **(8)** 5 s lang ingedrukt.
Het pairingproces wordt 30 s lang door blauw knipperen van het led-controlelampje **(5)** aangegeven.
5. Volg de instructies in de app **eBike Flow**.
De succesvolle pairing krijgt u binnen 30 s op de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** te zien door 3× groen knipperen van het led-controlelampje **(5)**. Wanneer de verbinding niet tot stand komt, wordt dit aangegeven door 3× rood knipperen van het led-controlelampje **(5)**. Herhaal de procedure opnieuw.

Foutmeldingen

De bedieningseenheid geeft aan of zich kritieke fouten of minder kritieke fouten bij de eBike voordoen.

De door de eBike gegenereerde foutmeldingen kunnen via de app **eBike Flow** of door uw gespecialiseerde fietsenmaker uitgelezen worden.

Via een link in de app **eBike Flow** kunt u informatie over de fout en ondersteuning bij het verhelpen van de fout te zien krijgen.

Minder kritieke fouten

Minder kritieke fouten worden aangegeven door oranje knipperen, gevolgd door permanent oranje branden van de rijmodus-led (9). Druk op de keuzetoets (7) op de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** of op de Modus-toets (13) op de bedieningseenheid **System Controller (2)** om de fout te bevestigen. De rijmodus-led (9) geeft weer constant de kleur van de ingestelde rijmodus aan.

Met behulp van de onderstaande tabel kunt u eventueel de fouten zelf verhelpen. Anders gaat u naar uw gespecialiseerde fietssmaker.

Nummer	Verhelpen van fouten
503009	Controleer uw display, de bekabeling en eventueel op het display aangesloten stroomverbruikers. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
523003	Controleer of de velmagneet stevig op het ventiel zit. Start aansluitend uw eBike opnieuw en controleer de aanduiding na een korte rit. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
523006	Controleer de velg- en spaakmagneet, indien aanwezig. Start aansluitend uw eBike opnieuw.
853201	Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
523005	De aangegeven foutnummers geven aan dat er sprake is van belemmeringen bij de herkenning van het magneetveld door de sensors. Controleer of u de magneet tijdens het fietsen verloren heeft.
514001	
514002	Wanneer u een magneetsensor gebruikt, controleer dan de correcte montage van sensor en magneet. Let er ook op dat de kabel naar de sensor niet beschadigd is.
514003	
514006	Wanneer u een velmagneet heeft, let er dan op dat er zich geen storende magneetvelden in de buurt van de aandrijfeenheid bevinden.
650001	Controleer of de eBike-accu correct zit. Controleer de elektrische contacten op de eBike-accu en de houder van de eBike-accu op corrosie. Reinig indien nodig de contacten met een vochtige, zachte doek en laat ze drogen. Voer een eBike-update via de app eBike Flow uit, indien beschikbaar. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
660001	Start uw eBike opnieuw. Als het probleem zich blijft voordoen, laad of gebruik uw eBike-accu dan niet meer. Neem contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.
660002	Verwijder de eBike-accu van de eBike. Sluit de eBike-accu op een oplaadapparaat aan en wacht ten minste 10 s. Plaats de eBike-accu weer in de eBike. Start uw eBike opnieuw.
670001	Koppel het oplaadapparaat los van uw eBike en van het elektriciteitsnet en wacht ten minste 5 s. Verbind het oplaadapparaat aansluiten opnieuw om het laadproces te starten. Aanwijzingen: – Sluit het netsnoer van het oplaadapparaat niet op het elektriciteitsnet aan terwijl uw eBike of de eBike-accu opgestart of uitgeschakeld wordt. – Druk niet op de aan/uit-toets van de eBike-accu terwijl het netsnoer van het oplaadapparaat op het elektriciteitsnet aangesloten wordt of al aangesloten is. – De stekker van het oplaadapparaat mag niet met korte tussenpozen ingestoken en uitgetrokken worden. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Gebruik een ander oplaadapparaat om fouten bij het oplaadapparaat uit te sluiten. – Voer een eBike-update via de app eBike Flow uit, indien beschikbaar. Als het probleem bij het opladen zich onderweg voordoet: – Controleer of het elektriciteitsnet voldoet aan de ingangsparameters op het typeplaatje van het oplaadapparaat.

Nummer	Verhelpen van fouten
	– Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
680007	De aangegeven foutnummers geven aan dat de eBike-accu zich buiten de toegestane gebruikstemperatuur bevindt. Het opladen van de eBike-accu wordt onderbroken.
680009	
680012	Zodra de gebruikstemperatuur zich weer in het toegestane bereik bevindt, start het laadproces opnieuw.
680014	
680016	
680017	
903002	Probeer met uw eBike naar een andere plek te rijden om de ontvangst te verbeteren.
903005	Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
112000	Log opnieuw in de app eBike Flow in en verbind uw smartphone. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Installeer de app opnieuw en start aansluitend uw eBike. – Verbind dan uw smartphone met uw eBike. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Neem contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
1B0002	Voer het pairingproces in de app eBike Flow opnieuw uit. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
1B7213	Voer een software-update in de app eBike Flow uit. Start uw eBike opnieuw.
1B7613	Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Om de software-incompatibiliteit te verhelpen, hebben alle eBike-componenten de actuele softwareversie nodig. – Verbind alle bij de eBike horende componenten, ook de afneembare en optionele componenten. – Voer een software-update met de app eBike Flow uit of neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker. – Start uw eBike opnieuw.

Kritieke fouten

Kritieke fouten worden aangegeven door rood knipperen, gevolgd door permanent branden van de rijmodus-led (**9**) en van de oplaadaanduiding van de eBike-accu (**12**). Volg bij het optreden van een kritieke fout de handelingsinstructies in de onderstaande tabel.

Nummer	Handelingsinstructies
6A0000	Verbind alle bij de eBike horende componenten, ook de afneembare en optionele componenten. Voer een software-update uit. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
F10004	Verbind alle bij de eBike horende componenten, ook de afneembare en optionele componenten. Voer een software-update uit. Voor alle componenten is de actueelste softwareversie nodig. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
890000	– Bevestig de foutcode. – Start de eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Bevestig de foutcode.

Nummer	Handelingsinstructies
	– Software-update uitvoeren. – Start de eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Neem contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

De bedieningseenheid mag niet met water onder druk gereinigd worden.

Houd de bedieningseenheid schoon. Bij verontreinigingen kan zich een onjuiste helderheidsherkenning voordoen.

Gebruik voor de reiniging van uw bedieningseenheid een zachte, alleen met water bevochtigde doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

► **Laat alle reparaties uitsluitend door een gespecialiseerde fietsenmaker uitvoeren.**

Aanwijzing: Wanneer u uw eBike voor onderhoud bij een gespecialiseerde fietsenmaker afgeeft, wordt aangeraden <Lock & Alarm> te deactiveren.

Klantenservice en gebruiksadvisies

Neem bij alle vragen over de eBike en zijn componenten contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.

Contactgegevens van de gespecialiseerde fietsenmakers vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com.

Meer informatie



Meer informatie en video's over de eBike-componenten en hun functies vindt u in het Bosch eBike Help Center.

Afvoer en stoffen in producten

Informatie over stoffen in producten vindt u onder de volgende link: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!

Teruggave in de handel is mogelijk voor zover deze de terugname vrijwillig aanbiedt of hiertoe wettelijk verplicht is.

Neem daarbij goed nota van de nationale voorschriften.



De afzonderlijke eBike-componenten zoals accessoires en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Zorg er zelf voor dat zich geen persoonsgegevens meer op deze eBike-componenten bevinden.

Batterijen die niet-destructief uit de eBike-componenten kunnen worden genomen, moeten vóór de afvoer zelf verwijderd en naar een apart inzamelpunt voor batterijen gebracht worden.



Conform de verordening (EU) 2023/1542 moeten afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en defecte of verbruikte accu's/batterijen apart ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Het apart inzamelen van elektrische apparaten is bedoeld voor een zuivere voorsortering en ondersteunt een correcte behandeling en terugwinning van de grondstoffen. Op deze manier worden mens en milieu gespaard.



Wijzigingen voorbehouden.

Sikkerhedsforskrifter



Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **eBike-akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

Begreberne **drev** og **drivenhed**, der anvendes i denne driftsvejledning, henviser til alle originale Bosch-drivenheder i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-komponenterne samt i brugsanvisningen til din eBike.**
- ▶ **Lad dig ikke aflede af visningen af informationerne, herunder især af situationsbestemte visninger.** Interaktion med betjeningsenheden samt afledning på grund af visning af køreinformationer må ikke føre til uforståelig kørsel. Koncener dig om trafikken for at undgå uheld.
- ▶ **Forsøg ikke at fastgøre displayet eller betjeningsenheden under kørsel!**
- ▶ **Ved at vælge en køretilstand bestemmer du, hvor meget motorhjælp din eBike skal give dig. Bemærk, at nogle køretilstande også indeholder en "Extended Boost"-funktion.** Vælg en køretilstand, der passer til dit køreniveau. Lær den at kende inden kørsel, og afprøv først de forskellige køretilstande i let terræn.
- ▶ **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.
- ▶ **Når skubbehjælpen slås til, drejer pedalerne muligvis med.** Sørg for, at dine ben har tilstrækkelig afstand til de drejende pedaler, når skubbehjælpen er aktiveret. Der er risiko for at komme til skade.
- ▶ **Når du anvender skubbehjælpen, skal du sikre, at du hele tiden kan kontrollere og styre eBiken sikkert.** Skubbehjælpen kan sætte ud i særlige situationer (f.eks. forhindring på pedalerne eller utilsigtet glidning på knappen på betjeningsenheden). eBiken kan pludseligt bevæge sig bagud mod dig eller vippe. Dette udgør især ved yderligere belastning en risiko for dig. Brug ikke skubbehjælpen til at anbringe eBiken i en situation, hvor du ikke selv kan holde den med egen kraft!
- ▶ **Stil ikke eBike omvendt på styret og sadlen, hvis betjeningsenheden eller holderen rager op over styret.** Betjeningsenhed eller holder kan lide uoprettelig skade.
- ▶ **Slut ikke nogen lader til eBike-akkuen, hvis der vises en kritisk fejl på betjeningsenheden eller displayet.** Det kan resultere i, at eBike-akkuen går i stykker, eller at der går ild i eBike-akkuen med alvorlige forbrændinger og andre kvæstelser til følge.

- ▶ **Forsigtig lithium-batteri! Bortskaf kasserede batterier i overensstemmelse med anvisningerne.** Bortskaffelse af et batteri med ild kan medføre eksplosion. Hvis du opbevarer batterier på et sted med ekstremt høje temperaturer eller ekstremt lavt lufttryk, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gasser.
- ▶ **Betjeningsenheden er udstyret med et trådløst interface. Der kan være lokale driftsbegrænsninger i f.eks. fly eller på sygehuse.**
- ▶ **Forsigtig!** Ved anvendelse af betjeningsenheden med Bluetooth® kan der opstå fejl i andre enheder og anlæg, fly og medicinsk udstyr (f.eks. pacemakere, høreapparater). Samtidig kan det ikke fuldstændig udelukkes, at der kan ske skade på mennesker og dyr i nærheden. Brug ikke betjeningsenheden med Bluetooth® i nærheden af medicinsk udstyr, tankstationer, kemiske anlæg, områder med eksplosionsfare og i sprængningsområder. Brug ikke betjeningsenheden med Bluetooth® i fly. Undgå at bruge værktøjet i umiddelbar nærhed af kroppen i længere tid ad gangen.
- ▶ Navnet Bluetooth® og logoerne er registrerede varemærker (logoer) tilhørende Bluetooth SIG, Inc. Enhver brug af dette navn/disse logoer, som Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems foretager, sker på licens.
- ▶ **Vær opmærksom på alle nationale forskrifter vedrørende godkendelse og anvendelse af eBikes.**

Sikkerhedsforskrifter for knapceller



ADVARSEL! Sørg for, at knapcellen er utilgængelig for børn. Knapceller er farlige.

Hvis produktet ikke er anbragt på eBiken, er produktet ikke egnet til brug på steder, hvor der kan være børn. Hvis batterirummet ikke længere kan lukkes sikkert, skal du ophøre med at anvende produktet og i stedet opbevare det utilgængeligt for børn.

- ▶ **Knapceller må aldrig kommes i munden eller indføres i andre kropsåbninger.** Hvis der er mistanke om, at en knapcelle er blevet slugt eller er blevet indført i en anden kropsåbning, skal du straks søge læge. En slugt knapcelle kan inden for 2 timer forårsage alvorlige indre ætsninger og døden.
- ▶ **Sørg ved udskiftning af knapceller for, at knapcellen udskiftes fagligt korrekt.** Fare for eksplosion.
- ▶ **Brug kun de knapceller, der fremgår af denne betjeningsvejledning.** Brug ikke andre knapceller eller anden energiforsyning.
- ▶ **Prøv ikke at oplade knapcellerne igen, og kortslut dem ikke.** Knapcellen kan blive utæt, eksplodere, brænde og forårsage kvæstelser.
- ▶ **Fjern og bortskaf afladede knapceller bestemsmæssigt korrekt.** Afladede knapceller kan blive utætte og derved forårsage kvæstelser eller beskadige produktet.
- ▶ **Opvarm ikke knapcellen, og kast den aldrig ind i åben ild.** Knapcellen kan blive utæt, eksplodere, brænde og forårsage kvæstelser.

- **Undgå at beskadige knapcellen, og adskil den aldrig.** Knapcellen kan blive utæt, eksplodere, brænde og forårsage kvæstelser.
- **Undgå, at en beskadiget knapcelle kommer i kontakt med vand.** Lækket lithium kan danne brint, når det kommer i forbindelse med vand, hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller kvæstelser.

Databeskyttelse

Når eBiken sluttes til **Bosch DiagnosticTool 3** eller der udskiftes eBike-komponenter, overføres tekniske oplysninger om din eBike (f.eks. producent, model, cykel-id, konfigurationsdata) samt om brugen af eBiken (f.eks. samlet køretid, energiforbrug, temperatur) til Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) med henblik på behandling af din anmodning, i forbindelse med service og med henblik på produktforbedring. Du kan finde yderligere oplysninger om databehandlingen på www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Beregnet anvendelse

Betjeningsenhederne **System Controller** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er beregnet til styring af en eBike/et display i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**. Desuden kan du bruge den til at styre appen **eBike Flow**.

For at kunne få fuldt udbytte af betjeningsenheden skal du bruge en kompatibel smartphone sammen med appen **eBike Flow**.

Med appen **eBike Flow** kan du oprette en **Bluetooth®**-forbindelse mellem din smartphone og eBiken, mellem din smartphone og **System Controller** og mellem **System Controller** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.



Afhængigt af din smartphones operativsystem kan appen **eBike Flow** hentes gratis i Apple App Store eller Google Play Store. Scan koden med din smartphone for at hente appen **eBike Flow**.

Viste komponenter

Alle illustrationer af cyklens dele med undtagelse af drivenhed, display inklusive betjeningsenhed, hastighedssensor og tilhørende holdere, er skematiske og kan afvige fra din eBike.

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen.

- (1) Betjeningsenhed **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Betjeningsenhed **System Controller**
- (3) Holder
- (4) Monteringsskrue til holder
- (5) Lysdiode-kontrollampe
- (6) Knappen Forøg understøtningsniveau +/cykellys
- (7) Valgknap
- (8) Knappen Reducer understøtningsniveau –/skubbehjælp/starthjælp ved bjergkørsel
- (9) Lysdiode til visning af køretilstand
- (10) ABS-lysdiode (ekstraudstyr)/omgivelseslyssensor
- (11) Tænd/sluk-knap
- (12) Ladeniveauindikator eBike-akku
- (13) Tilstandsknap
- (14) Låsetap i metal
- (15) Batteriafskærmning
- (16) Monteringsskrue til låsetap i metal

Tekniske data

Betjeningsenhed		System Controller
Produktkode		BRC3100
Driftstemperatur	°C	-5 ... +40
Opbevaringstemperatur	°C	+10 ... +40
Lithium-ion-akku, intern	V mAh	3,7 75
Kapslingsklasse		IP55
Mål	mm	88 × 28 × 27
Vægt	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frekvens	MHz	2400-2480
– Sendeeffekt	mW	≤ 1

Betjeningsenhed		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Produktkode		BRC3300	BRC3310
Driftstemperatur	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Opbevaringstemperatur	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Batteri		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Kapslingsklasse		IP55	IP55
Mål	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Vægt	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
– Frekvens	MHz	2400–2480	2400–2480
– Sendeeffekt	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

Du kan finde licensinformationer om produktet på følgende internetadresse: www.bosch-ebike.com/licences

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, at det trådløse anlæg type **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig under følgende internetadresse: www.bosch-ebike.com/conformity.

Brug

Forudsætninger

eBiken kan kun tændes, når følgende forudsætninger er opfyldt:

- En tilstrækkeligt opladet eBike-akku er indsat (se brugsanvisning til eBike-akkuen i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**).
- Hastighedssensoren, hvis denne er til rådighed, er tilsluttet korrekt (se brugsanvisning til drivenheden i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**).

Bemærk: Ved softwareopdateringer indføres der regelmæssigt forbedringer og funktionsudvidelser. Derfor kan det her viste og de her beskrevne funktioner også afvige fra den faktiske visning.

Energiforsyning til betjeningsenhed (System Controller)

Når der er indsat en tilstrækkeligt opladet eBike-akku i eBiken, og eBiken er tændt, forsynes og oplades den interne akku i betjeningsenheden med energi.

Hvis den interne akku til betjeningsenheden er defekt, skal du kontakte et autoriseret værksted.

Energiforsyning til betjeningsenhed (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** forsynes med spænding af et CR1620-knapcellebatteri.

Udskiftning af knapcellebatteri (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (se billede A)

Hvis knapcellen i betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** er svag, blinker lysdiodekontrollampen **(5)** orange.

Knapcellebatteriet udskiftes ved at løsne monteringsskruen til holderen **(4)** med en unbrakonøgle (3 mm) og tage betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** af styret.

Åbn låsetappen i metal **(14)** med en stjerneskruetrækker, og tag batteriafskærmningen **(15)** ud.

Tag det gamle knapcellebatteri ud, og sæt et nyt af typen CR1620 i batterirummet, så skriften vender opad. Hvis knapcellen er korrekt isat, blinker lysdiodekontrollampen **(5)** grønt.

Luk batterirummet med batteriafskærmningen **(15)**. Kontrollér, at batteriafskærmningen **(15)** er isat korrekt, så du er sikker på, at batterirummet er tæt.

Luk låsetappen i metal **(14)** igen ved forsigtigt at spænde monteringsskruen til låsetappen i metal **(16)** (0,15 Nm). Fastgør derefter betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** på styret.

Bemærk! Spænd monteringsskruen til holderen **(4)** forsigtigt (0,6 Nm).

Bemærk! Forbindelsen til **System Controller** afbrydes ikke, når du skifter knapcelle.

Tænd/sluk eBike

Når du vil **tænde** eBiken, skal du trykke kort på tænd/slukknappen **(11) System Controller** på betjeningsenheden. Efter startanimationen får du med farver vist eBike-akkuens ladeniveau på ladeniveauindikatoren **(12)** samt den indstillede køretilstand på indikatoren **(9)**. Din eBike er klar til at køre.

Indikatorens lysstyrke afhænger af omgivelseslysføleren **(10)**. Du må derfor ikke tildække omgivelseslysføleren **(10)**. Drevet aktiveres, så snart du træder på pedalerne (dog ikke i køretilstanden **OFF**). Drivdelsen retter sig efter den indstillede køretilstand.

Så snart du i normal funktion holder op med at træde i pedalerne, eller så snart du har nået en hastighed på **25/45 km/h**, frakobles understøtningen via drevet. Drevet aktiveres automatisk igen, så snart du træder i pedalerne, og hastigheden ligger under **25/45 km/h**.

Du **slukket** eBiken ved at trykke kort (< 3 s) på tænd/slukknappen **(11)**. eBike-akkuens ladeniveauindikator **(12)** og Lysdiode til visning af køretilstand **(9)** slukker.

Hvis der ikke hentes strøm fra drevet i ca. **10** minutter (f.eks. fordi eBiken står stille), og der ikke trykkes på nogen knap, slukker eBiken automatisk.

eBike-akkuens ladestandsindikator

På eBike-akkuens ladestandsindikator **(12)** svarer én lyseblå bjælke til 20 % kapacitet, men én hvid bjælke svarer til 10 % kapacitet. Den øverste bjælke viser den maksimale kapacitet.

Eksempel: Der vises 4 lyseblå bjælker og 1 hvid bjælke. Ladetilstanden ligger mellem 81 % og 90 %.

Hvis kapaciteten falder, skifter de to nederste indikatorer farve:

Bjælker	Kapacitet
2 × orange	30 % ... 21 %
1 × orange	20 % ... 11 %
1 × rød	10 % ... reserve
1 × rød blinkende	Reserve ... tom

Når eBike-akkuen oplades, blinker den øverste bjælke i eBike-akkuens ladestandsindikator **(12)**.

eBike-akkuens ladetilstand kan ikke kun aflæses på eBiken, men også på lysdioderne på selve eBike-akkuen.

Vælg køretilstand

Du kan på betjeningsenhederne indstille, hvor meget drevet skal understøtte dig, når du træder i pedalerne.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Tryk kort (< 1 s) på knapperne Forøg understøtningsniveau **+** **(6)** eller Reducer understøtningsniveau **-** **(8)** for at forøge eller reducere understøtningen.

System Controller: Tryk kort (< 1 s) på tilstands-knappen **(13)** for at forøge understøtningen.

Tryk på tilstands-knappen **(13)** i mere end 1 s for at reducere understøtningen.

Køretilstanden vises med farver og kan til enhver tid ændres, også under kørsel.

De øvrige køretilstande kan aktiveres via appen **eBike Flow** eller på et autoriseret værksted, såfremt cykelproducenten har gjort dette muligt.

Bemærk! De tilgængelige køretilstande afhænger af den enkelte drivenhed. Hjælpens intensitet og varighed kan ændre sig afhængigt af køretilstand.

Køretilstand	Anvisninger
OFF	Motorhjælpen er frakoblet, og eBiken kan bevæges som en almindelig cykel ved at træde i pedalerne.
ECO	God hjælp ved maksimal effektivitet, til maksimal rækkevidde
ECO+	Rækkeviddeoptimeret køretilstand, der kun aktiverer motorhjælpen over en vis førerydelse; giver naturlig kørsel og maksimal rækkevidde
TOUR	Ensartet understøtning, til ture med stor rækkevidde
TOUR+	Dynamisk hjælp til naturlig og sportslig kørsel
eMTB^{A)}	Optimal hjælp i ethvert terræn, sportslig igangsætning, forbedret dynamik, maksimal ydelse inklusive "Extended Boost"
eMTB+^{A)}	Dynamisk support op til maksimum – perfekt doseret og med op til 100 % mere "Extended Boost" – for endnu mere off-road-køreglæde
SPORT	Kraftfuld understøtning, til sportslig kørsel på kuperede strækninger samt til bytrafik
TURBO	Maksimal hjælp op til høje trædefrekvenser, til sportslig kørsel
AUTO	Hjælpen tilpasses dynamisk til køresituationen.
RACE^{A)}	Maksimal hjælp på eMTB-strækningen; meget direkte reaktion og maksimal "Extended Boost" til sikring af den bedst mulige ydelse i konkurrencesituationer
CARGO	Ensartet og effektiv hjælp til sikker transport af tung vægt
SPRINT	Dynamisk hjælp afhængigt af kadencen – til sporty eGravel- og eRoad-kørsel med hurtige sprint og hyppige stigninger
LIMIT^{B)}	Automatisk og optimal tilpasning af understøtningen til køresituationen op til maks. 25 km/t til decelereret og energibesparende kørsel med S-Pedelec i bytrafik og gruppeture med Pedelecs

A) "Extended Boost" sørger for kontrolleret fremdrift over en kort distance, når du holder op med at træde i pedalerne.

B) Kun til S-Pedelecs i EU med Performance Line Speed; Aktiveringen af køretilstanden **LIMIT** giver ikke nogen ændring i S-Pedelec-statussen.

Tilpasning af køretilstande

Køretilstandene kan tilpasses inden for bestemte grænser ved hjælp af appen **eBike Flow**. Derved har du mulighed for at tilpasse sin eBike til dine personlige behov.

Du kan ikke oprette din egen personlige køretilstand. Du kan kun tilpasse køretilstandene, som cykelproducenten har frigivet på dit system.

Desuden kan det forekomme, at det som følge af begrænsninger i dit land ikke er muligt at foretage tilpasning af en køretilstand.

Du kan bruge følgende parametre til tilpasningen:

- Understøtning i forhold til køretilstandens basisværdi (i henhold til gældende lov)
- Drevets reaktion
- Hastighedsgrænse (i henhold til gældende lov)
- Maksimalt drejningsmoment (inden for drevets grænser)

Bemærk! Bemærk, at den køretilstand, du har ændret, bevarer positionen, navnet og farven på alle displays og betjeningslementer.

Samspil mellem drivenhed og gear

Også med en eBike bør du benytte gearskiftet som på en normal cykel (se i den forbindelse vejledningen til din eBike).

Uanset hvilken type gearskifte der er monteret på cyklen, anbefales det, at du ikke træder i pedalerne, når der skiftes gear. Derved lettes gearskiftet, og slitage på drivstrengen reduceres.

Ved at vælge det rigtige gear kan du med samme kraftforbrug forøge hastighed og rækkevidde.

Følg derfor de anbefalinger om gearskifte, der vises på displayet.

Tænd/sluk cykellys (kun Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Kontrollér altid cykelbelysningens funktion, før du begynder at køre.

Hvis du vil **tænde/slukke** cykellyset, skal du trykke på knappen til cykellyset **(6)** i mere end 1 s.

Til-/frakobling af skubbehjælp

Skubbehjælpen kan gøre det lettere for dig at skubbe eBiken. Skubbehjælpens hastighed udgør maks. **4 km/h**. Cykelproducentens forindstilling kan være lavere og efter behov tilpasses på et autoriseret værksted.

► **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.

► **Hvis det valgte gear er for højt, kan drivenheden hverken bevæge eBiken eller aktivere bortrulningsspærren.**

Når du vil **aktivere** skubbehjælpen, skal du trykke på knappen til skubbehjælpen **(8)** i mere end 1 s og holde knappen inde.

Efter aktivering viser de gennemgående isblå bjælker på ladetilstandsindikatoren **(12)**, at drevet begynder at skubbe.

Hvis du slipper knappen til skubbehjælpen **(8)**, sættes skubbehjælpen på pause. Imens skifter ladetilstandsindikatoren **(12)** til løbende hvide bjælker. Hvis du trykker på knappen til skubbehjælpen **(8)** inden for 10 s, kan du straks genaktivere skubbehjælpen.

Hvis du ikke genaktiverer skubbehjælpen inden for 10 s, slukker skubbehjælpen automatisk.

Skubbehjælpen afsluttes altid, hvis

- baghjulet blokerer
- der ikke kan køres over tærskler
- en kropsdel blokerer kranken
- en forhindring får kranken til at dreje videre
- du træder i pedalerne
- du trykker på knappen Forøg understøtningsniveau +/cykellyset **(6)** eller tænd/sluk-knappen **(11)**.

Skubbehjælpen er udstyret med en bortrulningsspærre, dvs. også efter at skubbehjælpen har været brugt, bremser drevet aktivt cyklen, så eBiken ikke ruller baglæns, og du kun kan skubbe den bagud med besvær.

Bortrulningsspærren deaktiveres med det samme, hvis du trykker på knappen Forøg understøtningsniveau +/cykellyset **(6)**.

Skubbehjælpens funktionsmåde er omfattet af landespecifikke bestemmelser og kan derfor afvige fra ovennævnte beskrivelse eller være deaktiveret.

Tænd/sluk starthjælp ved bjergkørsel

Starthjælp ved bjergkørsel hjælper dig ved at komme lettere op ad bjerget.

Starthjælp ved bjergkørsel **aktiveres** ved at placere foden på pedalen, så din eBike kan registrere, at du vil starte. Tryk derefter på knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)** i mere end 1 s.

Bemærk: Sørg for at gå frem i den rigtige rækkefølge ved aktivering af starthjælp ved bjergkørsel. Hvis du trykker først på knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)**, og derefter sætter foden på pedalen, aktiveres skubbehjælp.

Når starthjælp ved bjergkørsel er aktiveret, kan du slippe knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)** igen. Når du er kommet sikkert i gang, deaktiveres starthjælpen ved bjergkørsel automatisk, og du kører videre i den indstillede køretilstand. Du kan også selv afslutte starthjælp ved bjergkørsel ved at fjerne foden fra pedalen.

Du kan derefter reaktivere starthjælp ved bjergkørsel igen inden for 10 s ved at sætte foden på pedalen igen. Det vises også på displayet. Det er ikke nødvendigt at trykke på knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)** igen. Når du trykker på knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)** inden for de 10 s, nulstilles nedtællingen en gang, og du har igen 10 s tid til at aktivere starthjælp ved bjergkørsel.

Starthjælp ved bjergkørsel er udstyret med en bortrulningsspærre, dvs. også efter at starthjælp ved bjergkørsel har været brugt, bremser drevet aktivt cyklen og forhindrer, at din eBike ikke ruller utilsigtet baglæns.

Starthjælp ved bjergkørsels funktionsmåde er omfattet af landespecifikke bestemmelser og kan derfor afvige fra ovennævnte beskrivelse eller være deaktiveret.

ABS – antiblokeringsystem (ekstraudstyr)

Hvis eBiken er udstyret med Bosch eBike-ABS i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**, lyser lysdioden til visning af ABS **(10)**, når du starter eBiken.

Når bremsen slippes, foretager ABS-systemet en intern funktionskontrol, og ABS-lysdioden **(10)** slukker.

Hvis der opstår en fejl, lyser ABS-lysdioden **(10)**, samtidig med at lysdioden til visning af køretilstand **(9)** blinker orange. Med valgknappen **(7)** på betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** eller tilstandsknappen **(13)** på betjeningsenheden **System Controller (2)** kan du bekræfte fejlen. Den blinkende lysdiode til visning af køretilstand **(9)** slukker. Så længe ABS-lysdioden **(10)** lyser, er ABS-systemet ikke i drift.

Nærmere oplysninger om ABS og funktionsmåden samt ABS-systemets reaktioner finder du i ABS-driftsvejledningen.

Opret Smartphone-forbindelse til System Controller

Hvis du vil udnytte følgende eBike-funktioner, skal du bruge en smartphone med appen **eBike Flow**.

Der oprettes forbindelse til appen via *Bluetooth®*.

Tænd eBiken, og afvent startanimationen. Kør ikke.

Start *Bluetooth®*-parringen ved at holde tænd/sluk-knappen **(11)** inde (> 3 s). Slip tænd/sluk-knappen **(11)**, så snart den øverste bjælke på eBike-akkusens ladeniveauindikator **(12)** blinker blå som tegn på, at parringen er i gang.

Bekræft anmodningen om at oprette forbindelse i appen.

Softwareopdateringer

Softwareopdateringer skal startes manuelt i appen **eBike Flow**.

Softwareopdateringer overføres i baggrunden fra appen til betjeningsenheden, så snart appen er forbundet med betjeningsenheden. Du kan se, hvor langt opdateringen er kommet, ved at eBike-akkusens ladestandsindikator **(12)** blinker grønt. Derefter genstartes eBiken.

Softwareopdateringen kontrolleres via appen **eBike Flow**.

Aktivitetstracking og digital eBike-garage

For at registrere aktiviteter kræves en registrering/tilmelding i appen **eBike Flow**.

Registrering af aktiviteter kræver, at du accepterer lagring af lokalitetsdata i appen. Dette er en forudsætning for, at dine aktiviteter vises i appen. For at registrere lokalitetsdata skal du være tilføjet på en brugerkonto.

Du kan tilføje i alt 6 eBikes til en brugerkonto i appen **eBike Flow**.

eBike Lock

<eBike Lock> kan konfigureres for hver eBike via appen **eBike Flow** under **<Indstillinger>** → **<Lock & Alarm>**. I den forbindelse gemmes en nøgle, der skal bruges til at oplåse din eBike, på din smartphone og/eller displayet **Kiox 300/ Kiox 500**.

<eBike Lock> er automatisk aktiv i følgende tilfælde:

- når du slukker eBiken via betjeningsenheden
- når eBiken slukkes automatisk

Hvis eBiken tændes, og din smartphone er forbundet med eBike via *Bluetooth®*, eller det foruddefinerede display anbringes i holderen, låses eBiken op.

<eBike Lock> er knyttet til din **brugerkonto**.

Hvis du mister din smartphone, kan du ved hjælp af appen **eBike Flow** logge på din brugerkonto på en anden smartphone og låse eBike op.

Hvis du mister displayet, kan du nulstille alle digitale nøgler i menupunktet **<Lock & Alarm>** i appen **eBike Flow**.

Bemærk! Hvis du vælger en indstilling i appen, som fører til ulemper ved **<eBike Lock>** (f.eks. sletning af din eBike eller brugerkonto), vises først advarselsmeddelelser. **Læs advarslerne grundigt, og foretag passende handlinger i overensstemmelse med de viste advarsler (f.eks. før du sletter din eBike eller brugerkonto).**

Konfigurer <eBike Lock>

Følgende forudsætninger skal være opfyldt, før du kan konfigurere **<eBike Lock>**:

- Appen **eBike Flow** er installeret.
- Der er tilføjet en brugerkonto.
- Der foretages ikke nogen opdatering på eBike i øjeblikket.
- eBike er forbundet med smartphonen via *Bluetooth®*.
- eBike er i stilstand.
- Smartphonen er forbundet med internettet.
- eBike-akkuen er tilstrækkeligt opladet, og ladekablet er ikke tilsat.

Du kan konfigurere **<eBike Lock>** i appen **eBike Flow** i menupunktet **<Lock & Alarm>**.

Drevet på din eBike understøtter kun, hvis smartphonen er forbundet med eBiken via *Bluetooth®*, eller hvis displayet er sat i holderen, og eBiken er tændt. Hvis smartphonen anvendes som nøgle, skal *Bluetooth®* være tændt på din smartphone, og appen **eBike Flow** skal være aktiv i baggrunden.

Hvis **<eBike Lock>** er aktiveret, kan du stadig bruge din eBike uden assistance via drivenheden.

Kompatibilitet

<eBike Lock> er kompatibel med alle Bosch-drivenheder i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

Funktion

I forbindelse med **<eBike Lock>** virker smartphonen og displayet på samme måde som en nøgle til drivenheden.

<eBike Lock> aktiveres, når eBiken deaktiveres. Når eBiken tændes, undersøger den, om en foruddefineret nøgle forefindes. Det vises på betjeningsenheden **System Controller** med et hvidt blink på displayet og et hængelåssymbol.

Bemærk: **<eBike Lock>** er ikke en tyverisikring, men et supplement til en mekanisk lås! Med **<eBike Lock>** sker der ikke en mekanisk blokering eller lignende af eBiken. Det er kun understøtningen fra drivenheden, der deaktiveres. Så længe din smartphone er forbundet med eBiken via *Bluetooth®*, eller displayet er sat i holderen, er drivenheden låst op.

Hvis du vil give tredjeparter adgang til din eBike midlertidigt eller permanent, skal du dele en af de tidligere definerede digitale nøgler (display/smartphone). På den måde bliver <eBike Lock> aktiv igen. Hvis du afleverer din

eBike til service, skal du deaktivere <eBike Lock> i appen eBike Flow i menupunktet <Indstillinger>. Hvis du ønsker at sælge din eBike, skal du også slette eBike fra din brugerkonto i menupunktet <Indstillinger> i appen **eBike Flow**.

Hvis eBiken deaktiveres, afgiver drivenheden en Lock-tone (ét akustisk signal) for at vise, at understøtningen fra drevet er deaktiveret.

Når du tænder eBiken, afgiver drivenheden to Unlock-toner (to akustiske signaler) for at vise, at det igen er muligt at få understøtning fra drevet.

Lock-tonen hjælper dig med at registrere, om <eBike Lock> er aktiveret på din eBike. Den akustiske tilbagemelding er aktiveret som standard. Den kan deaktiveres, ved at du vælger låsesymbolet under din eBike i menupunktet <Låselyd> i appen **eBike Flow**.

Bemærk: Hvis du ikke længere kan konfigurere eller slukke <eBike Lock>, skal du kontakte dit autoriserede værksted.

Udskiftning af smartphone

1. Installer appen **eBike Flow** på den nye smartphone.
2. Log på med **den samme** brugerkonto, som du har brugt til at aktivere <eBike Lock>.
3. I appen **eBike Flow** vises <eBike Lock> som konfigureret.

Du kan finde yderligere oplysninger herom i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center på websiden www.bosch-ebike.com/help-center.

Funktioner Flow+ abonnement

Til de følgende funktioner skal du bruge et **Flow+ abonnement**. Der kan i den forbindelse påløbe omkostninger.

Du kan finde yderligere oplysninger om **Flow+ abonnement** og nærmere detaljer om de enkelte tjenester i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center på hjemmesiden www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> kan konfigureres for hver eBike via appen **eBike Flow** under <Indstillinger> → <Lock & Alarm>.

Motoren kan låses, og med <Battery Lock> kan eBike-akkuen også låses, når du slukker din eBike. eBike-akkuen låses først igen, når den tidligere definerede nøgle (smartphone og/eller display **Kiox 300/Kiox 500**) er tilgængelig, når din eBike tændes.

Del eBike

Via appen **eBike Flow** kan du dele din eBike og dens digitale funktioner med op til 5 yderligere personer. Du bevarer kontrollen over indstillinger, funktioner og opdateringer. De udvalgte personer kan kun bruge de digitale funktioner, som du har indstillet på forhånd. For at eBiken kan deles, skal den være registreret til dig i appen **eBike Flow**, og du skal have et **Flow+ abonnement**. eBiken skal være opdateret til den nyeste softwareversion. Du kan oprette et invitationslink

i appen **eBike Flow** under <Indstillinger> og sende det til de ønskede personer. Når disse personer har modtaget invitationen, kan de forbinde den delte eBike til deres egen brugerkonto i appen **eBike Flow**.

Forbindelse af System Controller med Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Forbindelsen mellem betjeningsenhederne **System Controller** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** oprettes via **Bluetooth®**.

Tænd eBiken, men kør ikke.

Hvis betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ikke er blevet forbundet af forhandleren med **System Controller**, skal du gøre som følger:

1. Forbind først din smartphone via appen **eBike Flow** med **System Controller** (se "Opret Smartphone-forbindelse til System Controller", Side Dansk – 6).
2. Vælg i appen **eBike Flow** <Indstillinger> → <eBike-pas> → <Komponenter> → <Tilføjelse af ny enhed>. Vælg derefter <Mini Remote/Mini Remote Dropbar>.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Start parringen ved at trykke på en vilkårlig knap, indtil parringen vises, ved at lysdiode-kontrollampen (5) blinker blåt.
4. Følg anvisningerne i appen **eBike Flow**.

Når parringen er gennemført, vises dette efter 30 s på betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, ved at lysdiode-kontrollampen (5) blinker grønt tre gange.

Hvis der ikke oprettes forbindelse, vises dette ved, at lysdiode-kontrollampen (5) blinker rødt tre gange. Gentag processen.

Hvis du vil forbinde betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** med en **System Controller** fra en anden eBike, skal du gennemføre følgende trin:

1. Forbind først din smartphone via appen **eBike Flow** med **System Controller** (se "Opret Smartphone-forbindelse til System Controller", Side Dansk – 6).
2. Vælg i appen **eBike Flow** <Indstillinger> → <eBike-pas> → <Komponenter> → <Tilføjelse af ny enhed>. Vælg derefter <Mini Remote/Mini Remote Dropbar>.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Tag knapcellen ud af betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, og vent mindst 30 s. Sæt knapcellen i igen, og vent, indtil LED-kontrollampen (5) blinker grønt.
4. Hold inden for de næste 10 s knappen Reducer understøtningsniveau –/ skubbehjælp (8) inde i 5 s. Når parringen er gennemført, vises dette efter 30 s, ved at lysdiode-kontrollampen (5) blinker blåt.
5. Følg anvisningerne i appen **eBike Flow**. Når parringen er gennemført, vises dette efter 30 s på betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, ved at lysdiode-kontrollampen (5) blinker grønt tre gange. Hvis der ikke oprettes forbindelse, vises dette ved, at lysdiode-kontrollampen (5) blinker rødt tre gange. Gentag processen.

Fejlmeddelelser

Betjeningsenheden viser, om der foreligger kritiske eller mindre kritiske fejl på eBiken.

De fejlmeddelelser, der genereres af eBiken, kan udlæses via appen **eBike Flow** eller på et autoriseret værksted.

Via et link i appen **eBike Flow** kan du få vist informationer om fejlen og få hjælp til at afhjælpe fejlen.

Mindre kritiske fejl

Mindre kritiske fejl vises med orange blink efterfulgt af konstant orange lys i lysdioden til visning af køretilstand **(9)**. Tryk på valgknappen **(7)** på betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** eller tilstandsknappen **(13)** på betjeningsenheden **System Controller (2)** for at bekræfte fejlen. Lysdioden til visning af køretilstand **(9)** lyser igen konstant med farven for den indstillede køretilstand.

Ved hjælp af følgende tabel kan du selv forsøge at afhjælpe fejlen. Du kan også kontakte et autoriseret værksted.

Nummer	Fejlafhjælpning
503009	Kontrollér displayet, kabelføringen og eventuelle strømforbrugere, der er tilsluttet displayet. Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
523003	Kontrollér, om fælgmagneten sidder fast på ventilen. Start derefter din eBike igen, og kontrollér displayet efter en kort tur. Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
523006	Kontrollér fælg- og egermagneter, hvis de er monteret. Genstart derefter din eBike.
853201	Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
523005	De angivne fejlnumre angiver, at følerens registrering af magnetfeltet er forringet. Se, om du har mistet magneten under kørsel.
514001	Hvis du bruger en magnetføler, skal du kontrollere, at føler og magnet er monteret korrekt. Pas på, at kablet til føleren ikke bliver beskadiget.
514002	Hvis du anvender en fælgmagnet, skal du sørge for, at der ikke er nogen forstyrrende magnetfelter i nærheden af drivenheden.
514003	
514006	
650001	Kontrollér, om eBike-akkuen sidder korrekt. Kontrollér de elektriske forbindelser på eBike-akkuen og eBike-akkuens holder for korrosion. Rengør forbindelserne efter behov med en fugtig, blød klud, og lad dem tørre. Foretag en eBike-opdatering via appen eBike Flow , hvis den er til rådighed. Genstart din eBike. Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
660001	Genstart din eBike. Lad være med at oplade og bruge eBike-akkuen, hvis problemet fortsat forefindes. Kontakt et autoriseret værksted.
660002	Tag eBike-akkuen ud af din eBike. Slut eBike-akkuen til en lader, og vent i mindst 10 s. Sæt eBike-akkuen tilbage i din eBike. Genstart din eBike.
670001	Afbryd laderen fra din eBike og fra el-nettet, og vent mindst 5 s. Forbind derefter laderen igen for at starte ladeprocessen. Anvisninger: - Tilslut ikke laderens netkabel til el-nettet, mens din eBike eller eBike-akkuen startes eller lukkes ned. - Tryk ikke på eBike-akkuens tænd/sluk-knap, mens laderens netledning tilsluttes, eller hvis den allerede er tilsluttet el-nettet. - Undgå at sætte laderens stik i og tage det ud med korte mellemrum. Hvis problemet fortsætter: - Brug en anden lader for at udelukke fejl på laderen. - Foretag en eBike-opdatering via appen eBike Flow, hvis den er til rådighed. Hvis problemet opstår ved opladning under en tur: - Kontrollér, om el-nettet opfylder indgangsparametrene på laderens typeskilt. - Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
680007	De angivne fejlnumre viser, at eBike-akkuen befinder sig uden for det tilladte driftstemperaturområde. Opladningen af eBike-akkuen afbrydes.
680009	
680012	Så snart driftstemperaturen atter befinder sig i det tilladte område, starter opladningen igen.
680014	

Nummer	Fejlafhjælpning
680016	
680017	
903002	Prøv at køre med din eBike til et andet sted for at forbedre modtagelsen.
903005	Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
112000	Log på appen eBike Flow igen, og forbind din smartphone. Hvis problemet fortsætter: – Installer appen igen, og start derefter din eBike. – Forbind derefter din smartphone til din eBike. Hvis problemet fortsætter: – Kontakt et autoriseret værksted.
1B0002	Udfør pairing-processen i appen eBike Flow igen. Genstart din eBike. Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
1B7213	Udfør en software-opdatering i appen eBike Flow . Genstart din eBike.
1B7613	Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Alle eBike-komponenter skal være opdateret til nyeste softwareversion for at afhjælpe software-inkompatibiliteten. – Forbind alle de komponenter, der hører til din eBike, også de aftagelige komponenter og ekstraudstyr. – Udfør en software-opdatering med appen eBike Flow , eller kontakt et autoriseret værksted, der kan udføre software-opdateringen. – Genstart din eBike.

Kritiske fejl

Kritiske fejl vises med et rødt blink efterfulgt af konstant lys i lysdioden til visning af køretilstand **(9)** og ladeniveauindikatoren til eBike-akkuen **(12)**. Hvis der opstår en kritisk fejl, skal du følge handlingsanvisningerne i tabellen.

Nummer	Handlingsanvisninger
6A0000	Forbind alle de komponenter, der hører til din eBike, også de aftagelige komponenter og ekstraudstyr. Udfør en software-opdatering. Genstart din eBike. Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
F10004	Forbind alle de komponenter, der hører til din eBike, også de aftagelige komponenter og ekstraudstyr. Udfør en software-opdatering. Alle komponenter skal have den nyeste software-version. Genstart din eBike. Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.
890000	– Bekræft fejlkode. – Genstart din eBike. Hvis problemet fortsætter: – Bekræft fejlkode. – Opdater softwaren. – Genstart din eBike. Hvis problemet fortsætter: – Kontakt et autoriseret værksted.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

Betjeningsenheden må ikke rengøres med vandstråle.

Hold betjeningsenheden ren. Ved tilsmudsning kan der registreres en forkert lysstyrke.

Brug en blød klud, der kun er fugtet med vand, til rengøring af din betjeningsenhed. Brug ikke rengøringsmiddel.

► **Alle reparationer skal altid udføres af et autoriseret værksted.**

Bemærk! Hvis du afleverer din eBike til service på et autoriseret værksted, anbefaler vi, at du deaktiverer **<Lock & Alarm>**.

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål om eBiken og dens komponenter bedes du kontakte et specialværksted.

Du finder specialværkstedernes kontaktoplysninger på hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Yderligere oplysninger



Du finder flere oplysninger og videoer om eBike-komponenterne og deres funktioner i Bosch eBike Help Center.

Bortskaffelse og stoffer i enheder

Du kan finde oplysninger om stoffer i enhederne ved at klikke på følgende link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!

Returnering til forhandleren i forbindelse med bortskaffelse er mulig, i det omfang forhandleren selv tilbyder dette eller er forpligtet hertil ifølge loven. Vær i den forbindelse opmærksom på gældende nationale regler.



De enkelte eBike-komponenter samt tilbehør og emballage skal afleveres til miljøvenligt genbrug.

Du skal selv sørge for, at dine personoplysninger fjernes fra disse eBike-komponenter.

Hvis der er batterier, som kan fjernes fra eBike-komponenterne uden at blive ødelagt, skal du selv fjerne dem og aflevere dem til separat batteriindsamling, før du bortskaffer enheden.



I henhold til forordning (EU) 2023/1542 skal elektriske enheder, der ikke længere kan bruges, og defekte eller opbrugte akkuer/batterier sorteres og afleveres til miljøvenligt genbrug.

Når du afleverer udtjent elektronisk udstyr på en miljøstation, er du med til at sikre, at det behandles korrekt, og at råstofferne bliver genvundet til gavn for mennesker og miljø.



Ret til ændringer forbeholdes.

Säkerhetsanvisningar



Läs igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsinstruktionerna och anvisningarna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar.

Begreppet **eBike-batteri**, som används i denna bruksanvisning, avser alla original Bosch eBike-batterier i systemgeneration **the smart system (det smarta systemet)**.

Begreppen **drivning** och **drivenhet**, som används i denna bruksanvisning, avser alla original Bosch-drivenheter i systemgeneration **the smart system (det smarta systemet)**.

- ▶ **Läs och beakta säkerhetsanvisningarna och anvisningar i alla bruksanvisningarna för eBike-komponenterna samt i bruksanvisningen för din eBike.**
- ▶ **Låt dig inte distraheras av visningen av information, särskilt inte av tillfälligt visade meddelanden.** Interaktioner med styrenheten samt distraktioner orsakade av visning av körinformation får inte leda till ett vårdslöst körsätt. Fokusera på trafiken för att undvika en olycka.
- ▶ **Försök inte att sätta fast displayen eller styrenheten under färd!**
- ▶ **Genom att välja ett körläge bestämmer du hur mycket motorassistent elcykeln ska bidra med. Observera att det även ingår en "Extended Boost"-funktion i vissa körlägen.** Välj ett körläge som matchar din körnivå. Bekanta dig med läget innan du ger dig iväg och prova först de olika körlägena i enkel terräng.
- ▶ **Funktionen Påskjutningshjälp får endast användas när du skjutur på eBike.** Om hjulen på eBike inte har någon markkontakt då påskjutningshjälpen används finns det risk för personskador.
- ▶ **Om påskjutningshjälpen är påslagen kan det hända att pedalerna roterar med.** Var vid aktiverad påskjutningshjälp uppmärksam på att hålla tillräckligt avstånd till de roterande pedalerna. Skaderisk föreligger.
- ▶ **Vid användning av påskjutningshjälpen, se till att du alltid har kontroll över eBike och kan hålla den på ett säkert sätt.** Påskjutningshjälpen kan fastna under vissa omständigheter (t.ex. på grund av hinder vid pedalerna eller oavsiktlig rörelse på styrenheten). eBike kan plötsligt röra sig bakåt mot dig eller välta. Detta utgör en risk för dig, särskilt vid extra belastning. Försätt inte eBike med påskjutningshjälp i situationer där du inte kan hålla eBike av egen kraft!
- ▶ **Ställ inte din eBike upp och ner på styre och sadel när manöverenheten eller hållaren sticker upp ovanför styret.** Manöverenheten eller hållaren kan få permanenta skador.
- ▶ **Anslut inte någon laddare till elcykelbatteriet om styrenheten/displayen visar ett kritiskt fel.** Det kan leda till att elcykelbatteriet förstörs eller börjar brinna och

därmed orsaka allvarliga brännskador eller andra personskador.

- ▶ **Var försiktig! Litiumbatteri! Kasserat förbrukade batterier enligt instruktionerna.** Att kasta ett batteri i eld kan orsaka en explosion. Att förvara batterier i en miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt lufttryck kan orsaka explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser.
- ▶ **Styr-reglaget är utrustat med ett gränssnitt för trådlös anslutning. Lokala driftsbegränsningar, t.ex. i flygplan eller sjukhus, ska beaktas.**
- ▶ **Var försiktig!** Om manöverenheten används med *Bluetooth®* kan störningar förekomma hos andra apparater, flygplan och medicinska apparater (t.ex. pacemaker, hörapparater). Skador på människor och djur i omedelbar närhet kan inte heller helt uteslutas. Använd inte manöverenheten med *Bluetooth®* i närheten av medicinska apparater, bensinstationer, kemiska anläggningar, områden med explosionsrisk och i sprängningsområden. Använd inte manöverenheten med *Bluetooth®* i flygplan. Undvik drift i direkt närhet till kroppen under en längre period.
- ▶ *Bluetooth®* varumärke och logotyper är registrerade varumärken och ägs av Bluetooth SIG, Inc. All användning av detta varumärke/logotyp av Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems sker med licens.
- ▶ **Beakta alla nationella föreskrifter för godkännande och användning av eBikes.**

Säkerhetsanvisningar för knappcellsbatterier



WARNING! Håll knappcellsbatterier otillgängliga för barn. Knappcellsbatterier är farliga.

Om produkten inte är monterad på eBike är produkten inte lämplig för användning på platser där barn kan vara närvarande. Om batterifacket inte kan stängas korrekt ska produkten inte användas och hållas på avstånd från barn.

- ▶ **Knappcellsbatterier får aldrig sväljas eller föras in i andra kroppsöppningar. Om misstanke föreligger att knappen har svalts eller förts in i någon annan kroppsöppning ska du omedelbart uppsöka läkare.** Om knappcellsbatteriet sväljs kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall inom två timmar.
- ▶ **Se till att knappcellsbatteriet byts ut på korrekt sätt.** Risk för explosion.
- ▶ **Använd endast de knappcellsbatterier som beskrivs i denna bruksanvisning.** Använd inga andra knappcells-batterier eller någon annan form av energiförsörjning.
- ▶ **Försök inte att ladda upp knappcellsbatteriet igen och kortslut det inte.** Knappcellsbatteriet kan läcka, explodera eller börja brinna och orsaka personskador.
- ▶ **Ta ut och avfallshandtera urladdade knappcellsbatterier enligt bestämmelserna.** Urladdade knappcellsbatterier kan läcka och därmed orsaka personskador eller skador på produkten.

- **Knappcells batteriet får inte överhettas och inte kastas i eld.** Knappcells batteriet kan läcka, explodera eller börja brinna och orsaka personskador.
- **Skada inte knappcells batteriet och ta inte isär det.** Knappcells batteriet kan läcka, explodera eller börja brinna och orsaka personskador.
- **Skadade knappcells batterier får inte komma i kontakt med vatten.** Litium som läcker ut kan reagera med vattnet och bilda väte, vilket kan leda till brand, explosion eller personskador.

Skydd av personuppgifter

Vid anslutning av eBike till **Bosch DiagnosticTool 3** eller vid byte av eBike-komponenter överförs teknisk information om din eBike (t.ex. fordonstillverkare, modell, Bike-ID, konfigurationsdata) samt om användning av din eBike (t.ex. total körtid, energiförbrukning, temperatur) till Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) för bearbetning av din förfrågan, vid service och i produktförbättringssyfte. Mer information om datahantering får du på www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Produkt- och prestandabeskrivning

Ändamålsenlig användning

Styrenheterna **System Controller** och **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** är avsedda för styrning av en eBike/display i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)**. Med dem kan du även styra appen **eBike Flow**.

För att kunna använda styr-reglaget i sin helhet krävs en kompatibel smarttelefon med appen **eBike Flow**.

Med appen **eBike Flow** kan en **Bluetooth®**-anslutning upprättas mellan smarttelefon och eBike, mellan smarttelefon och **System Controller** samt mellan **System Controller** och **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Tekniska data

Styrenhet		System Controller
Produktkod		BRC3100
Drifttemperatur	°C	-5 ... +40
Lagringstemperatur	°C	+10 ... +40
Litiumjonbatteri internt	V mAh	3,7 75
Kapslingsklass		IP55
Mått	mm	88 × 28 × 27
Vikt	g	35
<i>Bluetooth® Low Energy 5.0</i>		
- Frekvens	MHz	2400–2480
- Sändningseffekt	mW	≤ 1



Beroende på telefonens operativsystem kan appen **eBike Flow** laddas ner kostnadsfritt från Apple App Store eller från Google Play Store. Skanna koden med din telefon för att ladda ner appen **eBike Flow**.

Illustrerade komponenter

Alla framställningar av cykeldelar förutom drivenhet, display med styrenhet, hastighetssensor och tillhörande hållare är exempel och kan avvika för din elcykel.

Numreringen av de avbildade komponenterna refererar till bilderna i början av bruksanvisningen.

- (1) Styrenhet **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Styrenhet **System Controller**
- (3) Hållare
- (4) Fästskruv för hållare
- (5) LED-kontrollampa
- (6) Knapp Öka assistansnivå +/
Cykelbelysning
- (7) Urvalsknapp
- (8) Knapp Minska assistansnivå -/
Påskjutningshjälp/Starthjälp i backe
- (9) Körläge-LED
- (10) ABS-LED (tillval)/omgivningssljussensor
- (11) På-/Av-knapp
- (12) Indikering av laddningsstatus eBike-batteri
- (13) Knapp Läge
- (14) Metallbleck
- (15) Batterilucka
- (16) Fästskruv för metallbleck

Styrenhet		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Produktkod		BRC3300	BRC3310
Drifttemperatur	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Lagringstemperatur	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Batteri		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Skyddsklass		IP55	IP55
Mått	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Vikt	g	16	20
<i>Bluetooth®</i> Low Energy 5.0			
– Frekvens	MHz	2400–2480	2400–2480
– Sändningseffekt	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

Licensinformationen för produkten finns tillgänglig på följande webbadress: www.bosch-ebike.com/licences

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, att sändaranläggningstypen **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. EU-konformitetsförklaringens fullständiga text finns på följande webbadress: www.bosch-ebike.com/conformity.

Drift

Förutsättningar

Din elcykel kan bara aktiveras när följande förutsättningar har uppfyllts:

- Ett tillräckligt laddat elcykelbatteri har satts i (se bruksanvisningen till elcykelbatteriet i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)**).
- Hastighetssensorn, om sådan finns, är korrekt ansluten (se bruksanvisningen till drivenheten i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)**).

Anmärkning: Förbättringar och utökade funktioner införs regelbundet med programuppdateringar. Därför kan de bilder och funktioner som visas här avvika från den faktiska displayen.

Energiförsörjning av styr-reglaget (System Controller)

Om ett tillräckligt laddat eBike-batteri har satts in i eBike och om din eBike är på försörjs och laddas det interna batteriet i styrenheten med energi.

Om styrenhetens interna batteri skulle vara defekt, kontakta en specialistverkstad.

Energiförsörjning av manöverenheten (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Manöverenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** försörjs med spänning av ett CR1620-knappcells-batteri.

Byta ut knappcells-batteriet (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (se bild A)

Om knappcellen i styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** är svagt blinkar LED-kontrolllampan **(5)** orange.

För att byta ut knappcellen, öppna fästskruven för hållaren **(4)** med en insexnyckel (3 mm) och ta av styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** från styret.

Öppna metallblecket **(14)** med en kryssmejsel och ta bort batteriluckan **(15)**.

Ta bort den använda knappcellen och sätt in en ny av typen CR1620 i batterifacket med märkningen uppåt. Om knappcells-batteriet är korrekt isatt blinkar LED-kontrolllampan **(5)** grönt.

Stäng batterifacket med batteriluckan **(15)**. Kontrollera om batteriluckan **(15)** är rätt isatt för att säkerställa att batteriluckan är tät.

Stäng metallblecket **(14)** igen genom att försiktigt dra åt fästskruven för metallblecket **(16)** (0,15 Nm). Fäst därefter styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** på styret.

Observera: dra försiktigt åt fästskruven för hållaren **(4)** (0,6 Nm).

Observera: anslutningen till **System Controller** avbryts inte vid byte av knappcells-batteriet.

Sätta på/stänga av eBike

För att **sätta på** cykeldatorn trycker du kort på På-/Av-knappen **(11)** på styrenheten **System Controller**. Efter startanimationen visas batteriets laddningsstatus på indikeringen för batteristatus **(12)** och inställt köräge visas i färg med indikeringen **(9)**. eBike är redo att köras.

Indikeringens ljusstyrka regleras genom omgivningsljussensorn **(10)**. Täck därför inte över omgivningsljussensorn **(10)**.

Drivningen aktiveras så fort du börjar trampa på pedalerna (utom vid köräge **OFF**). Driveffekten beror på det inställda köräget.

Så snart du slutar med att trampa på pedalerna i normal drift eller så snart du uppnått en hastighet på **25/45 km/h** stängs

drivningens assistans av. Drivningen aktiveras automatiskt så snart du trampar på pedalerna och hastigheten ligger under **25/45 km/h**.

För att **stänga av** eBike-systemet trycker du kort (< 3 s) på på-/av-knappen **(11)**. Indikeringen eBike-batteriets laddningsstatus **(12)** och körläge-LED **(9)** slocknar.

Om det på cirka **10** minuter inte aktiverats någon motorfunktion (t.ex. för att din eBike står stilla) och man inte trycker på någon knapp stänger eBike av sig automatiskt.

eBike-batteriets laddningsstatus

I laddningsstatusindikeringen på eBike-batteriet **(12)** motsvarar varje ljusblå stapel 20 % kapacitet och varje vit stapel 10 % kapacitet. Den översta stapeln visar maximal kapacitet.

Exempel: 4 ljusblå och en vit stapel visas. Laddningsnivån ligger mellan 81 % och 90 %.

Vid låg kapacitet växlar de båda undre indikeringarna färg:

Staplar	Kapacitet
2 × orange	30 % ... 21 %
1 × orange	20 % ... 11 %
1 × röd	10 % ... reserv
1 × röd blinkande	Reserv ... tom

När e-Bike laddas blinkar den översta stapeln i eBike-batteriets **(12)** laddningsstatusindikation.

eBike-batteriets laddningsstatus kan också läsas av på LED:erna på eBike-batteriets utsida.

Välja körläge

Du kan ställa in hur kraftig assistansen drivningen ska ge dig på manöverenheten.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Tryck kort (< 1 s) på knappen Öka assistansnivå + **(6)** eller Minska assistansnivå – **(8)** för att öka eller minska assistansen.

System Controller: Tryck kort (< 1 s) på knappen Läge **(13)** för att öka assistansen.

Tryck på knappen Läge **(13)** i mer än 1 s för att minska assistansen.

Körläget kan ändras även under färd, och visas med färg.

Om cykeltillverkaren tillhandahåller fler körlägen kan dessa aktiveras i appen **eBike Flow** eller hos en auktoriserad verkstad.

Observera: tillgängliga körlägen beror på respektive drivenhet. Assistansens intensitet och tid kan ändras beroende på körläge.

Körläge	Information
OFF	Motorassistansen är avstängd, elcykeln kan framföras som en vanlig cykel genom trampning.
ECO	Aktiv assistans vid maximal effektivitet, för maximal räckvidd
ECO+	Räckviddsoptimerat körläge, som slår på assistansen först efter en viss

Körläge	Information
	trampningseffekt, för naturlig körning och maximal räckvidd
TOUR	Jämn assistans för längre cykelturer
TOUR+	Dynamisk assistans för naturlig och sportig körning
eMTB^{A)}	Optimal assistans i alla typer av terräng, sportig körning, förbättrad dynamik, maximala prestanda inklusive "Extended Boost"
eMTB+^{A)}	Dynamiskt stöd upp till max – perfekt doserat och med upp till 100 % mer "Extended Boost" – för ännu mer skoj på stigarna
SPORT	Kraftfull assistans för sportig cykling i kuperad terräng och i stadstrafik
TURBO	Maximal assistans upp till höga trampfrequenser, för sportig körning
AUTO	Assistansnivån anpassas dynamiskt till körsituationen.
RACE^{A)}	Maximal assistans på eMTB-sträckan; mycket direkt reaktionsbeteende och maximal "Extended Boost" för bästa möjliga prestanda i tävlingsssituationer
CARGO	Jämn, kraftig assistans för att kunna transportera tung vikt på ett säkert sätt
SPRINT	Dynamisk assistans beroende på trampfrequens – för sportig eGravel- och eRoad-körning med snabb sprint och frekventa stigningar
LIMIT^{B)}	Automatisk och optimal anpassning av assistansen till körsituationen upp till max. 25 km/h för snabbara, energibesparande körning med S-Pedelec i stadstrafik samt gruppkörningar med Pedelec

A) Med "Extended Boost" får du en kontrollerad påskjutning under en kort sträcka när du slutat att trampa på pedalerna.

B) Endast för S-Pedelec inom EU med Performance Line Speed; aktiveringen av körläget **LIMIT** ändrar inte S-Pedelec-statusen.

Anpassa körläget

Körlägena kan anpassas inom vissa gränser med hjälp av appen **eBike Flow**. Därmed har du möjligheten att anpassa din elcykel till dina personliga behov.

Det är inte möjligt att skapa ett helt eget körläge. Du kan bara anpassa de körlägen som cykeltillverkaren tillåter på ditt system.

Dessutom kan det hända att ett körläge inte kan anpassas på grund av begränsningarna i ditt land.

Följande parametrar är tillgängliga för anpassning:

- Assistans i förhållande till körlägets basvärde (inom lagstadgade gränser)
- Drivningens reaktionsbeteende
- Hastighetsgräns (inom lagstadgade gränser)
- Maximalt drivmoment (inom ramen för drivningens gränser)

Observera: kom ihåg att ditt ändrade köräge behåller position, namn och färg på alla displayer och manöverelement.

Drivenhetens samspel med växlingen

Även på en eBike bär växling ske som på en normal cykel (se din eBikes bruksanvisning).

Oberoende av växlingstyp är det lämpligt att minska trampningen kort medan du växlar. På så sätt underlättas växlingen och drivlinans slitage minskar.

Genom att välja rätt växel kan du öka räckvidden och hastigheten med samma kraftinsats.

Följ därför växlingsrekommendationerna som visas på displayen.

Slå på/stänga av cykelbelysningen (gäller endast Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Kontrollera att din cykelbelysning fungerar korrekt varje gång du ska cykla.

För att **slå på/stänga av** cykelbelysningen trycker du på knappen cykelbelysning **(6)** längre än 1 s.

Påslagning/avstängning av påskjutningshjälp

Påskjutningshjälp kan underlätta påskjutningen av elcykeln. Påskjutningshjälps hastighet är maximalt **4 km/h**. Förinställningen som utförs av cykeltillverkaren kan vara lägre och vid behov anpassas av en auktoriserad verkstad.

► **Funktionen Påskjutningshjälp får endast användas när du skuter på eBike.** Om hjulen på eBike inte har någon markkontakt då påskjutningshjälpen används finns det risk för personsador.

► **Om ilagd växel är för hög kan drivenheten varken flytta eBike igen eller aktivera ivågrullningsspärren.**

För att **aktivera** påskjutningshjälpen trycker du på knappen Påskjutningshjälp **(8)** och håller den intryckt i mer än 1 s.

Efter aktivering visar de rörliga isblå staplarna i laddningsindikeringen **(12)** att drivningen börjar skjuta på.

När du släpper knappen Påskjutningshjälp **(8)** stoppas påskjutningshjälpen. Under tiden växlar laddningsindikeringen **(12)** till genomgående vita staplar. Inom 10 s kan du omedelbart återaktivera påskjutningshjälpen genom att trycka på knappen Påskjutningshjälp **(8)**.

Om du inte återaktiverar påskjutningshjälpen inom 10 s stängs påskjutningshjälpen av automatiskt.

Påskjutningshjälpen avslutas alltid i följande fall:

- om bakhjulet är blockerat,
- om hinder inte kan köras över,
- om en kroppsdel blockerar cykelmekanismen,
- om ett hinder driver mekanismen vidare,
- om du trampar med pedalerna,
- om du trycker på knappen för att öka assistansnivå +/cykelbelysning **(6)** eller på /av-knappen **(11)**.

Påskjutningshjälpen har en spärr mot att rulla iväg, dvs. även efter användning av påskjutningshjälpen bromsas

bakåtrullning i några sekunder av motorn, och du kan inte skjuta elcykeln bakåt, eller endast med svårighet.

Spärren mot rullning avaktiveras direkt när man trycker på knappen för att öka assistansnivå +/belysning **(6)**.

Påskjutningshjälps funktionssätt omfattas av landsspecifika bestämmelser och kan därför avvika från den ovan nämnda beskrivningen eller vara avaktiverade.

Aktivera/avaktivera assistans vid start i uppförsbacke

Assistans vid start i uppförsbacke gör det lättare att starta i uppförsbacke.

För att **aktivera** assistans vid start i uppförsbacke, sätt foten på pedalen så att elcykeln känner av att du vill börja cykla.

Tryck sedan på knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)** i över 1 s.

Observera: följ korrekt ordningsföljd för att aktivera assistans vid start i uppförsbacke. Om du först trycker på knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)** och sedan sätter foten på pedalen aktiveras påskjutningshjälpen.

När assistans vid start i uppförsbacke har aktiverats, släpp knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)**. När du har cyklat iväg avaktiveras assistans vid start i uppförsbacke automatiskt och det inställda köräget används. Du kan även när som helst avsluta assistans vid start i uppförsbacke genom att ta bort foten från pedalen.

Du kan även återaktivera assistans vid start i uppförsbacke inom 10 s genom att sätta tillbaka foten på pedalen. Detta visas på displayen. Du behöver inte trycka på knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)** igen. Om du trycker på knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)** inom 10 s nollställs nedräkningen och du har återigen 10 s på dig att aktivera assistans vid start i uppförsbacke.

Assistans vid start i uppförsbacke har en spärr mot bakåtrullning vilket innebär att när assistans vid start i uppförsbacke har använts klart, bromsar motorn bakåtrullning i några sekunder och förhindrar att cykeln rullar bakåt mot din vilja.

Funktionssättet för assistans vid start i uppförsbacke är beroende av landsspecifika bestämmelser och kan därför avvika från beskrivningen ovan eller vara avaktiverat.

ABS – antiblockeringssystem (tillval)

Om hjulet är utrustat med en Bosch eBike-ABS i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)** tänds ABS-LED:en **(10)** vid start av eBike.

När körningen påbörjats kontrollerar ABS sin interna funktionalitet och ABS-LED **(10)** slocknar.

I händelse av fel lyser ABS-LED:en **(10)** tillsammans med orange blinkande köräge-LED **(9)**. Med listan **(7)** på styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** eller med knappen Läge **(13)** på styrenheten **System Controller (2)** kan du kvittera felet. Den blinkande köräge-LED:en **(9)** slocknar. Så länge ABS-LED:en **(10)** lyser är ABS:en inte i drift.

Mer information om ABS och dess funktion samt om ABS-systemets beteende vid trick finns i ABS-bruksanvisningen.

Upprätta anslutning mellan en smarttelefon och System Controller

För att kunna använda nedanstående eBike-funktioner krävs en smarttelefon med appen **eBike Flow** installerad.

Anslutningen till appen sker via **Bluetooth®**.

Slå på eBike och vänta på startanimationen. Kör inte.

Starta parkoppling med **Bluetooth®** genom att trycka länge (> 3 s) på på-/av-knappen **(11)**. Släpp på-/av-knappen **(11)** så fort den översta stapeln i laddningsindikeringen på eBike-batteriet **(12)** visar parkopplingen genom att blinka i blått. Bekräfta anslutningen i appen.

Programuppdatering

Programuppdateringar måste startas manuellt i appen **eBike Flow**.

Programuppdateringar överförs från appen till manöverenheten i bakgrunden så fort manöverenheten är ansluten till appen. Under uppdateringen blinkar indikatorn för eBike-batteriets laddningsstatus **(12)** grönt för att visa processen. Därefter startas din eBike om.

Styrning av programuppdateringen sker via appen **eBike Flow**.

Aktivitetsspårning och digitalt eBike-garage

För att registrera aktivitet krävs registrering/inloggning i appen **eBike Flow**.

För att den ska sparas måste du godkänna att dina platsdata sparas i appen. Därefter kan din aktivitet registreras i appen. För att registrera platsdata måste du vara inloggad på ett användarkonto.

Du kan lägga till totalt sex elcyklar i ett användarkonto i appen **eBike Flow**.

eBike Lock

<eBike Lock> kan ställas in för varje elcykel via appen **eBike Flow** under **<Inställningar>** → **<Lock & Alarm>**. Då sparas en kod för att låsa upp elcykeln på smarttelefonen och/eller displayen **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> är aktivt automatiskt i följande fall:

- vid avstängning av elcykeln via styrenheten
- vid automatisk avstängning av elcykeln

Om elcykeln slås på och smarttelefonen är ansluten till elcykeln via **Bluetooth®** eller om den tidigare definierade displayen sätts i hållaren låses elcykeln upp.

<eBike Lock> är kopplat till ditt **användarkonto**.

Om du tappar bort din smarttelefon kan du logga in i appen **eBike Flow** med ditt användarkonto på en annan smarttelefon och låsa upp elcykeln.

Om tappar bort displayen kan du återställa alla digitala nycklar i menyalternativet **<Lock & Alarm>** i appen **eBike Flow**.

Observera! Om du väljer en inställning i appen som leder till nackdelar vid **<eBike Lock>** (t.ex. radering av din elcykel

eller användarkonto), så visas varningsmeddelanden först. **Läs dessa noggrant och beakta varningarna (t.ex. innan du raderar din elcykel eller ditt användarkonto).**

Ställa in <eBike Lock>

För att kunna ställa in **<eBike Lock>** måste följande förutsättningar vara uppfyllda:

- Appen **eBike Flow** är installerad.
- Ett användarkonto har skapats.
- Det pågår ingen uppdatering av elcykeln.
- Elcykeln är ansluten till smarttelefonen via **Bluetooth®**.
- Elcykeln står stilla.
- Smarttelefonen är ansluten till internet.
- Elcykelbatteriet är tillräckligt laddat och laddkabeln är inte ansluten.

Du kan ställa in **<eBike Lock>** i appen **eBike Flow** i menyalternativet **<Lock & Alarm>**.

Elcykelns motor assisterar endast om smarttelefonen är ansluten till elcykeln via **Bluetooth®** vid påslagning eller om displayen sitter i hållaren. Om smarttelefonen används som nyckel måste **Bluetooth®** vara aktiverat på din smarttelefon och appen **eBike Flow** vara aktiv i bakgrunden. När **<eBike Lock>** är aktiverat kan du använda din elcykel utan assistans från drivenheten.

Kompatibilitet

<eBike Lock> är kompatibel med alla Bosch drivenheter i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)**.

Funktion

I kombination med **<eBike Lock>** fungerar smarttelefonen och displayen som en nyckel för drivenheten. **<eBike Lock>** aktiveras när elcykeln stängs av. Vid påslagning kontrollerar elcykeln om det finns en fördefinierad nyckel närvarande. Detta indikeras på styrenheten **System Controller** med vitt blinkande ljus och på displayen med en låssymbol.

Observera: **<eBike Lock>** är inte ett stöldskydd, utan ett komplement till ett mekaniskt lås! Ingen mekanisk låsning av elcykeln eller liknande sker via **<eBike Lock>**. Endast assistansen från drivenheten avaktiveras. Så länge smarttelefonen är ansluten till elcykeln via **Bluetooth®** eller så länge displayen sitter i hållaren är drivenheten uppläst.

Om du vill ge någon annan tillfällig eller permanent åtkomst till din elcykel, dela en av de tidigare definierade digitala nycklarna (display/smarttelefon). Därmed är <eBike Lock> fortfarande aktiverat. Om du vill ta din elcykel till service, avaktivera <eBike Lock> i appen eBike Flow i menyalternativet <Inställningar>. Om du vill sälja din elcykel, radera även elcykeln från ditt användarkonto i appen **eBike Flow** under menyalternativet **<Inställningar>**.

När elcykeln stängs av avger drivenheten en låssignal (en ljudsignal) för att visa att assistansen från drivenheten har stängts av.

När elcykeln slås på avger drivenheten två upplåsningssignaler (två ljudsignaler) för att visa att assistansen från drivenheten är möjligt igen.

Låssignalen hjälper dig att identifiera om **<eBike Lock>** är aktiverat på din elcykel. Ljudsignalen är aktiverad som

standard, den kan avaktiveras i appen **eBike Flow** under menyalternativet **<Låsljud>** efter val av hänglås symbolen under din elcykel.

Observera: om du inte längre kan ställa in eller stänga av **<eBike Lock>**, kontakta en auktoriserad verkstad.

Byte av smarttelefon

1. Installera appen **eBike Flow** på den nya smarttelefonen.
2. Logga in med **samma** användarkonto som du har aktiverat **<eBike Lock>** med.
3. I appen **eBike Flow** visas **<eBike Lock>** som inställt.

Ytterligare anvisningar om detta hittar du i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center på webbsidan www.bosch-ebike.com/help-center.

Funktioner med abonnemanget Flow+

Följande funktioner kräver ett **abbonemanget Flow+**. Detta kan medföra kostnader.

Mer information om **abbonemanget Flow+** och de enskilda tjänsterna finns i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center på webbplatsen www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> kan ställas in för varje elcykel via appen **eBike Flow** under **<Inställningar>** → **<Lock & Alarm>**.

Med **<Battery Lock>** kan förutom motorn även elcykelbatteriet låsas när elcykeln stängs av. Elcykelbatteriet fortsätter att vara låst tills en tidigare definierad nyckel (smarttelefon och/eller display **Kiox 300/Kiox 500**) är på plats när elcykeln slås på.

Dela elcykel

Du kan dela elcykeln och dess digitala funktioner med upp till fem andra personer via appen **eBike Flow**. Du behåller kontrollen över inställningar, funktioner och uppdateringar. De valda personerna kan bara utnyttja de digitala funktioner som du ställt in i förväg. För att du ska kunna dela elcykeln måste den vara registrerad på dig i appen **eBike Flow** och du måste ha tecknat ett **abbonemanget Flow+**. Elcykeln måste ha den senaste programvaran. Du kan skapa en länk med en inbjudan i appen **eBike Flow** under **<Inställningar>** och skicka den till de personer du önskar. När personerna har accepterat inbjudan kan de ansluta den delade elcykeln till sina egna användarkonton i appen **eBike Flow**.

Anslutning mellan System Controller och Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Anslutningen mellan styrenheterna **System Controller** och **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sker via en **Bluetooth®**-anslutning.

Slå på eBike och cykla inte med den.

Om styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** inte har anslutits till **System Controller** av återförsäljaren, utför följande:

1. Anslut först din smarttelefon via appen **eBike Flow** till **System Controller** (se „Upprätta anslutning mellan en

smarttelefon och System Controller“, Sidan Svensk – 6).

2. Välj i appen **eBike Flow <Inställningar>** → **<eBike-pass>** → **<Komponenter>** → **<Lägg till ny enhet>**. Välj därefter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Starta parkopplingen genom att trycka på valfri knapp tills parkopplingen visas genom att LED-kontrolllampan **(5)** blinkar.
4. Följ anvisningarna i appen **eBike Flow**.

Parkopplingen visas inom 30 s på styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** genom att LED-kontrolllampan blinkar **(5)** grönt 3 ggr.

Om anslutningen inte upprättas visas det genom att LED-kontrolllampan **(5)** blinkar 3 ggr. Upprepa proceduren.

Om du vill ansluta styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** till **System Controller** på en annan eBike, utför följande:

1. Anslut först din smarttelefon via appen **eBike Flow** till **System Controller** (se „Upprätta anslutning mellan en smarttelefon och System Controller“, Sidan Svensk – 6).
2. Välj i appen **eBike Flow <Inställningar>** → **<eBike-pass>** → **<Komponenter>** → **<Lägg till ny enhet>**. Välj därefter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** ta ut knappcells batteriet ur styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** och vänta i minst 30 s. Sätt in knappcells batteriet igen och vänta tills LED-kontrolllampan **(5)** blinkar i grönt.
4. Håll knappen Minska assistansnivå –/ påskjutningshjäl (8) intryckt i 5 s inom 10 s. Parkopplingen visas i 30 s genom att LED-kontrolllampan **(5)** blinkar blått.
5. Följ anvisningarna i appen **eBike Flow**. Parkopplingen visas inom 30 s på styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** genom att LED-kontrolllampan blinkar **(5)** grönt 3 ggr. Om anslutningen inte upprättas visas det genom att LED-kontrolllampan **(5)** blinkar 3 ggr. Upprepa proceduren.

Felmeddelanden

Manöverenheten visar om kritiska fel eller mindre kritiska fel har uppstått på din eBike.

Felmeddelanden som genereras av elcykeln kan läsas av via appen **eBike Flow** eller av en auktoriserad verkstad.

Via en länk i appen **eBike Flow** kan information om fel och hjälp till felåtgärder visas.

Mindre kritiska fel

Mindre kritiska fel visas genom orange blinkning, följt av fast orange sken i köriläge-LED:en **(9)**. Tryck på knappen **(7)** på styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** eller knappen Läge **(13)** på styrenheten **System Controller (2)** för att bekräfta felet. Köriläge-LED:en **(9)** visar återigen konstant färgen för inställt köriläge.

Med hjälp av nedanstående tabell kan du kanske åtgärda felet själv. Om inte, kontakta en auktoriserad verkstad.

Nummer	Felavhjälpning
503009	Kontrollera displayen, kablarna samt eventuella elförbrukare som är anslutna till displayen. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
523003	Kontrollera att fälmagneten sitter fast ordentligt på ventilen. Starta sedan om elcykeln och kontrollera indikeringen när du har cyklat en kort sträcka. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
523006	Kontrollera fälg- och hjulmagneten, om sådan finns. Starta sedan om elcykeln.
853201	Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
523005	De angivna felnumren indikerar ett problem med sensorernas registrering av magnetfältet. Kontrollera om magneterna har gått förlorade under körning.
514001	
514002	Om du använder en magnetsensor, kontrollera att sensor och magnet är korrekt monterade. Kontrollera att sensorkabeln inte är skadad.
514003	
514006	Om du använder en fälmagnet, kontrollera att det inte finns några störande magnetfält i närheten av drivenheten.
650001	Kontrollera om elcykelbatteriet sitter korrekt. Kontrollera om de elektriska kontakterna till elcykelbatteriet och batterifästet är korroderade. Rengör vid behov kontakterna med en mjuk och fuktig trasa och låt dem torka. Genomför en elcykeluppdatering via appen eBike Flow om en uppdatering finns. Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
660001	Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår, fortsätt inte ladda och använd elcykelbatteriet. Kontakta en auktoriserad verkstad.
660002	Ta bort elcykelbatteriet från elcykeln. Anslut elcykelbatteriet till en laddare och vänta minst 10 s. Sätt tillbaka elcykelbatteriet i elcykeln. Starta om elcykeln.
670001	Koppla bort laddaren från elcykeln och från elnätet och vänta minst 5 s. Anslut sedan laddaren igen för att starta laddningen. Observera: – Anslut inte laddarens nätkabel till elnätet medan elcykeln eller elcykelbatteriet startas eller stängs av. – Tryck inte på elcykelbatteriets på/av-knapp medan laddarens nätkabel ansluts till elnätet eller redan är ansluten. – Sätt inte i och dra ut laddarens stickkontakt med korta mellanrum. Om problemet upprepas: – Använd en annan laddare för att utesluta att det är fel på laddaren. – Genomför en elcykeluppdatering via appen eBike Flow om en uppdatering finns. Om problemet uppstår när du laddar på resan: – Kontrollera om elnätet uppfyller ingångsparametrarna på laddarens typskylt. – Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
680007	De angivna felnumren indikerar att elcykelbatteriet är utanför tillåten drifttemperatur. Laddningen av elcykelbatteriet avbryts.
680009	
680012	Så fort drifttemperaturen är inom tillåtet intervall startar laddningen igen.
680014	

Nummer	Felavhjälpning
680016	
680017	
903002	Försök att åka med elcykeln till en annan plats för att förbättra mottagningen.
903005	Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
112000	Logga in i appen eBike Flow igen och anslut din smarttelefon. Om problemet kvarstår: – Installera appen på nytt och starta sedan elcykeln. – Anslut därefter din smarttelefon till elcykeln. Om problemet kvarstår: – Kontakta din auktoriserade verkstad.
1B0002	Genomför parkopplingen igen i appen eBike Flow . Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
1B7213	Genomför en programvaruuppdatering i appen eBike Flow . Starta om elcykeln.
1B7613	Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	För att åtgärda problemet med inkompatibel programvara behöver alla elcykelkomponenter ha den senaste programvaruversionen. – Anslut alla komponenter som hör till elcykeln, även löstagbara komponenter och tillval. – Genomför en programvaruuppdatering med appen eBike Flow eller låt en auktoriserad verkstad göra det. – Starta om elcykeln.

Kritiskt fel

Kritiska fel indikeras med blinkande rött ljus, följt av fast sken hos körläge-LED **(9)** och indikeringen för eBike-batteriets laddningsstatus **(12)** visas. Om ett kritiskt fel uppstår, följ anvisningarna i nedanstående tabell.

Nummer	Anvisningar
6A0000	Anslut alla komponenter som hör till elcykeln, även löstagbara komponenter och tillval. Genomför en programvaruuppdatering. Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
F10004	Anslut alla komponenter som hör till elcykeln, även löstagbara komponenter och tillval. Genomför en programvaruuppdatering. Alla komponenter måste ha den senaste programvaruversionen. Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.
890000	– Kvittera felkod. – Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår: – Kvittera felkod. – Utför en programvaruuppdatering. – Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår: – Kontakta en auktoriserad verkstad.

Underhåll och service

Underhåll och rengöring

Styr-reglaget får inte rengöras med tryckvatten.

Håll styr-reglaget rent. Vid smuts kan det leda till felaktig ljusstyrkeidentifiering.

Vid rengöring av ditt styr-reglage, använd en mjuk trasa som endast är fuktad med vatten. Använd inga rengöringsmedel.

► **Låt därefter alla reparationer utföras av en auktoriserad verkstad.**

Observera: när du lämnar in din eBike hos en auktoriserad verkstad rekommenderar vi att du avaktiverar **<Lock & Alarm>**.

Kundtjänst och applikationsrådgivning

Vid alla frågor om eBike och dess komponenter vänder du dig till en auktoriserad verkstad.

Kontaktuppgifter till auktoriserade verkstäder hittar du på Internetsidan www.bosch-ebike.com.

Mer information



Du hittar mer information och videor om eBike-komponenterna och deras funktioner på Bosch eBike Help Center.

Avfallshantering och material och ämnen

Uppgifter om ämnen och material finns på följande länk: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Släng inte eBikes och dess komponenter i hushållsavfallet!

Retur kan göras i butik om återförsäljaren erbjuder returen frivilligt eller är förpliktad till detta enligt lag. Beakta nationella bestämmelser.



Enskilda eBike-komponenter, tillbehör och förpackning ska avfallshandteras på ett miljövänligt sätt för återvinning.

Du måste själv se till att inga personuppgifter finns kvar på dessa eBike-komponenter.

Batterier som kan tas ut oskadda ur eBike-komponenter måste tas ut före avfallshantering och lämnas in separat till batteriinsamling.



I enlighet med förordning (EU) 2023/1542 ska elektriska apparater som inte längre är användbara och defekta eller förbrukade uppladdningsbara batterier/batterier samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Den separata uppdelningen av elektriska apparater används för försortering och främjar korrekt hantering och återvinning av material och är skonsam för människa och miljö.



Ändringar förbehålles.

Sikkerhetsanvisninger



Les sikkerhetsanvisningene og instruksene.

Hvis ikke sikkerhetsanvisningene og instruksene tas til følge, kan det oppstå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Oppbevar alle sikkerhetsinstruksene og anvisningene for fremtidig bruk.

Begrepet **eBike-batteri** som brukes i denne bruksanvisningen, refererer til alle originale Bosch eBike-batterier i systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**.

Begrepene **motor** og **drivenhet** som brukes i denne bruksanvisningen, refererer til alle originale Bosch drivenheter i systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**.

- ▶ **Følg sikkerhetsanvisningene og instruksjonene i alle bruksanvisningene for eBike-komponentene og brukerhåndboken for din eBike.**
- ▶ **Pass på at du ikke blir distraert av visningene av informasjonen, spesielt situasjonsbestemte visninger.** Bruk av betjeningsenheten og visning av kjøreinformasjon må ikke distrahere deg og føre til uforsiktig kjøring. Konsentrer deg om trafikken for å unngå ulykker.
- ▶ **Du må ikke forsøke å feste skjermen eller betjeningsenheten under kjøring!**
- ▶ **Ved å velge en kjøremodus bestemmer du hvor mye assistanse fra drivenheten eBike skal gi deg. Merk at noen kjøremoduser også har en «Extended Boost»-funksjon.** Velg en kjøremodus som passer til ditt nivå. Gjør deg kjent med den før du starter, og prøv de forskjellige kjøremodusene først på lett terreng.
- ▶ **Funksjonen skyvehjelp må utelukkende brukes ved skyving av eBike.** Det er fare for personskader hvis hjulene på eBike ikke har bakkekontakt mens skyvehjelpen er i bruk.
- ▶ **Det kan hende at pedalene roterer når skyvehjelpen er slått på.** Når skyvehjelpen er aktivert, må du passe på at du har beina i tilstrekkelig avstand fra de roterende pedalene. Det kan oppstå personskader.
- ▶ **Når du bruker trillehjelpen, må du passe på at du hele tiden kan kontrollere eBike og holde den sikkert.** I visse situasjoner kan det hende at trillehjelpen slutter å fungere (for eksempel at pedalene støter mot en hindring eller at knappen på betjeningsenheten slippes utilsiktet). eBike kan plutselig bevege seg mot deg eller velte. Dette utgjør spesielt et risiko for deg hvis det er ekstra last på sykkelen. Det er viktig at du unngår situasjoner der du ikke kan holde eBike av egen kraft når du bruker trillehjelpen!
- ▶ **Sett ikke eBike opp ned, slik at den hviler på styret og setet, hvis betjeningsenheten eller holderen til denne rager over styret.** Det kan føre til permanent skade på betjeningsenheten eller holderen.

- ▶ **Ikke koble noen lader til eBike-batteriet når betjeningsenheten eller skjermen melder om en kritisk feil.** Det kan føre til at eBike-batteriet blir ødelagt og at eBike-batteriet begynner å brenne, noe som medfører fare for alvorlige brannskader og andre personskader.
- ▶ **Forsiktig: litiumbatteri! Kast brukte batterier i henhold til instruksjonene.** Hvis et batteri utsettes for ild, kan det eksplodere. Hvis du oppbevarer batterier i et miljø med ekstremt høye temperaturer eller ekstremt lavt lufttrykk, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbare væsker eller gasser.
- ▶ **Betjeningsenheten er utstyrt med et grensesnitt for trådløs tilkobling. Lokale restriksjoner for bruk av dette, for eksempel om bord på fly eller på sykehus, må overholdes.**
- ▶ **Forsiktig! Når betjeningsenheten brukes med Bluetooth®, kan det oppstå forstyrrelser på andre instrumenter og anlegg, på fly og medisinsk utstyr (for eksempel pacemakere og høreapparater).** Skader på mennesker og dyr i umiddelbar nærhet kan heller ikke utelukkes helt. Bruk ikke betjeningsenheten med Bluetooth® i nærheten av medisinsk utstyr, bensinstasjoner, kjemiske anlegg, områder med eksplosjonsfare og områder der det foregår sprengningsarbeid. Bruk ikke betjeningsenheten med Bluetooth® om bord på fly. Unngå langvarig bruk nær kroppen.
- ▶ Ordmerket Bluetooth® og symbolene (logoer) er registrerte varemerker og eiendommen til Bluetooth SIG, Inc. Enhver bruk av dette ordmerket/symbolet av Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems skjer under lisens.
- ▶ **Følg alle nasjonale forskrifter om godkjenning og bruk av eBikes.**

Sikkerhetsanvisninger for knappcellebatterier



ADVARSEL! Knappcellebatteriet må oppbevares utilgjengelig for barn.

Knappcellebatterier er farlige.

Hvis ikke produktet er plassert på eBike, er det ikke egnet for bruk på steder der barn kan finne seg. Hvis ikke batterirommet lukkes helt, skal du ikke bruke produktet mer, og det må oppbevares utilgjengelig for barn.

- ▶ **Knappcellebatterier må aldri svelges eller føres inn i andre kroppåpninger. Ved mistanke om at knappcellebatteriet har blitt svelget eller har kommet inn i en annen kroppåpning, må du snarest oppsøke lege.** Svelging av knappcellebatteriet kan føre til alvorlige indre etseskader innen 2 timer og føre til død.
- ▶ **Pass på riktig fremgangsmåte ved bytte av knappcellebatteriet.** Det medfører eksplosjonsfare.
- ▶ **Bruk bare knappcellebatteriene som er oppført i denne bruksanvisningen.** Bruk ingen andre knappcellebatterier eller andre typer strømforsyning.
- ▶ **Du må ikke forsøke å lade opp knappcellebatteriet igjen, og ikke kortslutte knappcellebatteriet.**

Knappcellebatteriet kan bli lekk, eksplodere, brenne og forårsake personskade.

- **Ta ut og kast det utladede knappcellebatteriet forskriftsmessig.** Utladede knappcellebatterier kan lekke og dermed skade personer eller produktet.
- **Knappcellebatteriet må ikke bli overopphetet, og det må ikke kastes på åpen ild.** Knappcellebatteriet kan bli lekk, eksplodere, brenne og forårsake personskade.
- **Du må ikke skade knappcellebatteriet, og du må ikke ta det fra hverandre.** Knappcellebatteriet kan bli lekk, eksplodere, brenne og forårsake personskade.
- **La ikke et skadet knappcellebatteri komme i kontakt med vann.** Litium som lekker ut, kan danne hydrogen ved reaksjon med vann og dermed føre til brann, eksplosjon eller personskader.

Personvernerklæring

Ved tilkobling av eBike til **Bosch DiagnosticTool 3** eller ved utskifting av eBike-komponenter blir teknisk informasjon om din eBike (f.eks. sykkelprodusent, modell, Bike-ID, konfigurasjonsdata), pluss om bruken av eBike (f.eks. total kjøretid, energiforbruk, temperatur) overført til Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) for behandling av forespørselen din, i forbindelse med service og med formålet produktforbedring. Nærmere informasjon om databehandlingen finner du på www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Produktbeskrivelse og ytelsesspesifikasjoner

Forskriftsmessig bruk

Betjeningsenhetene **System Controller** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er beregnet for styring av eBike/skjerm av systemgenerasjon **the smart system (smartsystemet)**. Du kan også styre appen **eBike Flow** med den.

For å få maksimal nytte av betjeningsenheten trenger du en kompatibel smarttelefon med appen **eBike Flow**.

Med appen **eBike Flow** kan det opprettes *Bluetooth®*-forbindelse mellom smarttelefon og eBike, mellom smarttelefon og **System Controller** og mellom **System Controller** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.



Appen **eBike Flow** kan lastes ned gratis fra Apple App Store eller Google Play Store, avhengig av smarttelefonens operativsystem. Skann koden med smarttelefonen din for å laste ned appen **eBike Flow**.

Illustrerte komponenter

Alle illustrasjoner av sykkeldeler med unntak av drivenhet, skjerm inkludert betjeningsenhet, hastighetssensor og tilhørende fester, er skjematisk, og kan avvike fra din eBike. Nummereringen av de avbildede komponentene er basert på illustrasjonene på grafikk siden i begynnelsen av bruksanvisningen.

- (1) Betjeningsenhet **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Betjeningsenhet **System Controller**
- (3) Holder
- (4) Festeskruer for holder
- (5) Kontrollsyddiode
- (6) Knapp Øk assistansenivå + / Sykkellys
- (7) Valgknapp
- (8) Knapp Senk assistansenivå – / Skyvehjelp/bakkestarthjelp
- (9) Lysdiode for kjøremodus
- (10) Lysdiode for ABS (tilleggsutstyr)/omgivelseslyssensor
- (11) Av/på-knapp
- (12) Ladenivåindikator for eBike-batteri
- (13) Modusknapp
- (14) Metalltapp
- (15) Batterideksel
- (16) Festeskruer for metalltapp

Tekniske data

Betjeningsenhet		System Controller
Produktkode		BRC3100
Driftstemperatur	°C	-5 ... +40
Lagringstemperatur	°C	+10 ... +40
Li-ion-batteri internt	V mAh	3,7 75
Kapslingsgrad		IP55
Mål	mm	88 × 28 × 27
Vekt	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frekvens	MHz	2400–2480
– Sendeeffekt	mW	≤ 1

Betjeningsenhet		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Produktkode		BRC3300	BRC3310
Driftstemperatur	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Lagringstemperatur	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Batteri		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Kapslingsgrad		IP55	IP55
Mål	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Vekt	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
– Frekvens	MHz	2400–2480	2400–2480
– Sendeeffekt	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

Du finner lisensinformasjonen for produktet på: www.bosch-ebike.com/licences

Samsvarserklæring

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, erklærer herved at radioustyrstypen **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende nettadresse: www.bosch-ebike.com/conformity.

Bruk

Forutsetninger

eBike kan da bare aktiveres når følgende forutsetninger er oppfylt:

- Det er satt inn et tilstrekkelig ladet eBike-batteri (se bruksanvisningen for eBike-batteriet til systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**).
- Hastighetssensoren, hvis tilgjengelig, er riktig tilkoblet (se bruksanvisningen til drivenheten for systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**).

Merk: Programvareoppdateringer introduserer jevnlig forbedringer og funksjonsforbedringer. Illustrasjonene og funksjonene som vises her, kan derfor avvike fra den faktiske visningen.

Strømforsyning til betjeningsenheten (System Controller)

Når et tilstrekkelig ladet eBike-batteri er satt inn i eBike og eBike er slått på, får betjeningsenhetens interne batteri strøm fra og lades opp av eBike-batteriet.

Kontakt et spesialisert verksted hvis det interne batteriet til betjeningsenheten er defekt.

Strømforsyning til betjeningsenheten (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** forsynes med strøm av et CR1620-knappcellebatteri.

Skifte knappcellebatteri (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (se bilde A)

Hvis knappcellebatteriet til betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** er svakt, blinker kontrollysdioden **(5)** oransje.

For å skifte ut knappecellen åpner du festeskruen til holderen **(4)** med en unbrakonøkkel (3 mm) og fjerner betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** fra styret.

Åpne metalltappen (14) med en stjerneskrutrekke, og fjern batteridekselet (15).

Ta ut det tomme knappcellebatteriet, og sett inn en ny type CR1620 i batterirommet med merkingen vendt oppover.

Hvis knappcellebatteriet er riktig satt inn, blinker kontrollysdioden (5) grønt.

Lukk batterirommet med batteridekselet (15). Kontroller at batteridekselet (15) er riktig satt inn, slik at du er garantert at batterirommet er rett.

Lukk metalltappen (14) igjen ved å trekke til festeskruen for metalltappen (16) forsiktig (0,15 Nm). Fest deretter betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** på holderen.

Merk: Stram festeskruen for holderen (4) forsiktig (0,6 Nm).

Merk: Forbindelsen med **System Controller** brytes ikke av at knappcellebatteriet skiftes.

Slå eBike på/av

For å slå på eBike trykker du kort på av/på-knappen (11) til betjeningsenheten **System Controller**. Etter startanimasjonen vises eBike-batteriets ladenivå av ladenivåindikatoren (12), og den innstilte kjøremodusen vises med farge på indikatoren (9). eBike er klar til bruk.

Lysstyrken til indikatoren reguleres av omgivelseslyssensoren (10). Du må derfor passe på at omgivelseslyssensoren (10) ikke tildekkes.

Drivenheten aktiveres umiddelbart når du trækker på pedalene (ikke i kjøremodus **OFF**). Drivenhetens effekt justeres etter innstilt kjøremodus.

Når du slutter å trå på pedalene i normalmodus, eller så snart sykkelens har kommet opp i en hastighet på **25/45 km/h**, kobles assistansen fra motoren ut. Motoren aktiveres automatisk igjen når du trår på pedalene og hastigheten er under **25/45 km/h**.

For å slå av eBike trykker du kort (< 3 s) på av/på-knappen (11). Ladenivåindikatoren for eBike-batteriet (12) og lysdioden for kjøremodus (9) slukker.

Hvis det i løpet av 10 minutter ikke hentes noen ytelser fra drivenheten (f.eks. fordi eBike står stille) og ingen knapp trykkes inn, slår eBike seg automatisk av.

Ladenivåindikator for eBike-batteriet

I ladenivåindikatoren for eBikebatteriet (12) tilsvarer hver av de blå stolpene en kapasitet på 20 % og hver av de hvite stolpene en kapasitet på 10 %. Den øverste stolpen angir den maksimale kapasiteten.

Eksempel: Fire blå og én hvit stolpe vises. Ladenivået er mellom 81 % og 90 %.

Ved lav kapasitet skifter de to nedre indikatorene farge:

Stolpe	Kapasitet
2 × oransje	30 % ... 21 %
1 × oransje	20 % ... 11 %
1 × rød	10 % ... reserve

Stolpe	Kapasitet
Blinker rødt 1 ×	Reserve ... tomt

Hvis eBike-batteriet lades, blinker den øverste stolpen på ladenivåindikatoren for eBike-batteriet (12).

Ladenivået til eBike-batteriet kan også leses av utenfor eBike på LED-ene til selve eBike-batteriet.

Velg kjøremodus

Du kan stille inn på betjeningsenheten hvor mye hjelp du skal få fra drivenheten når du trækker.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Trykk kort (< 1 s) på knappene Øk assistansenivå + (6) eller Senk assistansenivå – (8) for å øke eller senke assistansen.

System Controller: Trykk kort (< 1 s) på modusknappen (13) for å øke assistansen.

Trykk på modusknappen (13) i mer enn 1 s for å senke assistansen.

Det er mulig å endre kjøremodusen også under sykling, og modusen vises med farge.

Andre kjøremoduser kan aktiveres via appen **eBike Flow** eller på et spesialisert verksted, hvis sykkelprodusenten tilbyr dette.

Merknad: Hvilke kjøremoduser som er tilgjengelige, avhenger av drivenheten. Intensiteten og varigheten av assistansen kan variere avhengig av kjøremodus.

Kjøremodus	Merknader
OFF	Motorassistansen er slått av, og du kan sykle videre på eBike ved å trække som på en vanlig tråsykkel.
ECO	Aktiv assistanse kombinert med maksimal effektivitet, for størst mulig rekkevidde
ECO+	Rekkeviddeoptimert kjøremodus; assistansen fra drivenheten kobles inn først over en viss førerytelser, for naturlig sykling og maksimal rekkevidde
TOUR	Jevn assistanse for langturer
TOUR+	Dynamisk assistanse, for naturlig og sportslig sykling
eMTB^{A)}	Optimal assistanse uansett terreng, sportslig sykling, forbedret dynamikk, maksimal ytelser, inkludert «Extended Boost»
eMTB+^{A)}	Dynamisk assistanse opp til det maksimale – perfekt dosert og med opptil 100 % – "Extended Boost" – for enda mer moro på farten
SPORT	Kraftig assistanse, for sportslig sykling i kupert terreng og i bytrafikk
TURBO	Maksimal assistanse helt til høy tråkkefrekvens, for sportslig sykling
AUTO	Assistansen tilpasses dynamisk til situasjonen.

Kjøre-modus	Merknader
RACE^{A)}	Maksimal assistanse i eMTB-løyper, svært direkte respons og maksimal «Extended Boost» for best mulig ytelse i konkurransesituasjoner
CARGO	Jevn, kraftfull assistanse for sikker transport av tung last
SPRINT	Dynamisk assistanse avhengig av tråkkfrekvensen – for sportslig sykling med elsykkelen med korte distanser med høy hastighet og hyppige stigninger på grus og asfalt
LIMIT^{B)}	Automatisk og optimal tilpassing av assistansen til forholdene inntil maksimalt 25 km/t for energisparende sykling med lavere hastighet med s-pedelec-sykkelen i bytrafikk og under gruppesykling med pedelec-syklar

A) «Extended Boost» sørger for en kontrollert drift over en kort distanse etter at du har sluttet å trække.

B) Bare for s-pedelec-syklar i EU med Performance Line Speed. Aktivert av kjøremodus **LIMIT** fører ikke til noen endring i s-pedelec-statusen.

Tilpasse kjøremodus

Kjøremodusene kan tilpasses innenfor angitte grenser ved hjelp av appen **eBike Flow**. Du kan dermed tilpasse din eBike til dine personlige behov.

Det er ikke mulig å opprette en helt egen kjøremodus. Du kan bare tilpasse kjøremodusene som er godkjent i ditt system av sykkelproduzenten.

Det kan også hende at en kjøremodus ikke kan tilpasses på grunn av restriksjoner i landet ditt.

Følgende parametere kan endres ved en tilpassing:

- Assistanse i forhold til basisverdien for kjøremodusen (i samsvar med gjeldende lover)
- Drivenhetens respons
- Nedreguleringshastighet (i samsvar med gjeldende lover)
- Maksimalt dreiemoment (innenfor drivenhetens grenser)

Merk: Vær oppmerksom på at den endrede kjøremodusen din beholder posisjonen, navnet og fargen på alle displayer og betjeningselementer.

Samspill mellom drivenheten og girsystemet

Også med eBike bør du bruke girsystemet som på en vanlig tråsykkel (se brukerhåndboken for din eBike).

Uavhengig av hva slags girsystem sykkelen har lønner det seg å redusere pedaltrykket en kort stund under giring. Det gjør det lettere å gire, og slitasjen på drivlinjen blir mindre.

Ved å velge riktig gir kan du øke hastigheten og rekkevidden uten å bruke mer krefter.

Følg derfor giranbefalingene som vises på skjermen.

Slå sykkelset på/av (bare Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Kontroller at lysene på sykkelen fungerer riktig før hver sykkelturn.

For å **slå på / slå av** sykkelset trykker du på knappen for sykkelset (**6**) i mer enn 1 s.

Slå trillehjelp på/av

Skyvehjelpen kan gjøre det lettere å skyve din eBike.

Hastigheten til skyvehjelpen er maksimalt **4 km/h**.

Forhåndsinnstillingen fra sykkelproduzenten kan være lavere og kan tilpasses ved behov av et spesialisert verksted.

► **Funksjonen skyvehjelp må utelukkende brukes ved skyving av eBike.** Det er fare for personskader hvis hjulene på eBike ikke har bakkekontakt mens skyvehjelpen er i bruk.

► **Hvis det valgte giret er for høyt, kan ikke motoren bevege eBike og heller ikke aktivere rullesperren.**

For å **aktivere** trillehjelpen trykker du på knappen Trillehjelp (**8**) i mer enn 1 s og holder den inne.

Etter aktivert viser de blå stolpene på ladestatusindikatoren (**12**) at drivenheten begynner å skyve. Hvis du slipper knappen Trillehjelp (**8**), stopper trillehjelpen. I mellomtiden skifter ladestatusindikatoren (**12**) til hvite stolper. Du kan aktivere trillehjelpen på nytt umiddelbart innen 10 s ved å trykke på knappen Trillehjelp (**8**).

Hvis du ikke aktiverer trillehjelpen på nytt innen 10 s, slås den automatisk av.

Trillehjelpen avsluttes alltid når

- bakhjulet er blokkert
- det ikke er mulig å sykle over forhøyninger
- en kroppsdel blokkerer kranken
- en hindring gjør at krankens forsetter å rotere
- du setter føttene på pedalene
- du trykker på knappen Øk assistansenivå +/Sykkellys (**6**) eller av/på-knappen (**11**).

Trillehjelpen er utstyrt med en sperre som gjør at drivenheten aktivt bremses rulling bakover i noen sekunder også etter bruk av trillehjelpen, og det er umulig eller svært vanskelig å skyve eBike bakover.

Sperren aktiveres umiddelbart når knappen Øk assistansenivå + / Sykkellys (**6**) trykkes.

Virkemåten til skyvehjelpen er underlagt landsspesifikke bestemmelser og kan derfor avvike fra beskrivelsen over.

Bakkestarthjelp på/av

Bakkestarthjelpen hjelper deg med å starte lettere i bakker.

For å **aktivere** bakkestarthjelpen setter du foten på pedalen slik at eBike registrerer at du vil starte. Trykk deretter på knappen for bakkestarthjelp (**8**) i mer enn 1 s.

Merk: Følg denne rekkefølgen når du aktiverer bakkestarthjelp. Hvis du først trykker på knappen for bakkestarthjelp (**8**) og deretter setter foten på pedalen, aktiveres skyvehjelp.

Når du har aktivert bakkestarthjelpen, slipper du knappen for bakkestarthjelp (**8**). Når du har syklet trygt av gårde, deaktiveres bakkestarthjelpen automatisk, og du fortsetter å kjøre i innstilt kjøremodus. Du kan også når som helst avbryte bakkestarthjelpen ved å ta foten av pedalen.

Du kan deretter aktivere bakkestarthjelpen på nytt innen 10 s ved å sette foten på pedalen igjen. Dette vil vises tilsvarende på skjermen. Det er ikke nødvendig å trykke på bakkestartknappen **(8)** igjen. Hvis du trykker på bakkestartknappen **(8)** i løpet av de 10 s, nullstilles nedtellingen én gang, og du har ytterligere 10 s på deg til å aktivere bakkestarthjelpen.

Bakkestarthjelpen er utstyrt med en sperre som gjør at drivenheten aktivt bremser rulling bakover. Det vil si at etter at bakkestarthjelpen er brukt, bremser drivverket aktivt kjøretøyet fra å rulle bakover i noen sekunder og forhindrer at det ruller bakover utilsiktet.

Virkemåten til bakkestarthjelpen er underlagt landsspesifikke bestemmelser og kan derfor avvike fra beskrivelsen over.

ABS – blokkeringsfrie bremses (tilleggsutstyr)

Hvis eBike er utstyrt med Bosch eBike-ABS av systemgenerasjon **the smart system (smartsystemet)**, lyser ABS-lysdioden **(10)** når eBike startes.

Etter igangkjøring utfører ABS en selvtest av systemets funksjon, og ABS-lysdioden **(10)** slukker.

Ved feil lyser lysdioden for ABS **(10)**, og lysdioden for kjøremodus **(9)** blinker oransje. Du kan kvittere feilen med valgknappen **(7)** på betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** eller modusknappen **(13)** på betjeningsenheten **System Controller (2)**. Den blinkende lysdioden for kjøremodus **(9)** slukker. ABS er ikke i drift mens lysdioden for ABS **(10)** lyser.

Detaljer om ABS og hvordan det fungerer, samt hvordan ABS oppfører seg ved et triks, finner du i ABS-bruksanvisningen.

Opprette forbindelse mellom smarttelefon og System Controller

For å kunne bruke eBike-funksjonene nedenfor trenger du en smarttelefon med appen **eBike Flow**.

Du oppretter forbindelse med appen via **Bluetooth®**.

Slå på eBike, og vent på startanimasjonen. Ikke begynn å sykle.

Start sammenkoblingen via **Bluetooth®** ved å trykke lenge (> 3 s) på av/på-knappen **(11)**. Slipp av/på-knappen **(11)** når en av de øverste stolpene på ladenivåindikatoren for eBike-batteriet **(12)** viser sammenkoblingen ved at den blinker blått.

Bekreft spørsmålet om tilkobling i appen.

Programvareoppdateringer

Programvareoppdateringer må startes manuelt i appen **eBike Flow**.

Programvareoppdateringer overføres fra appen til betjeningsenheten i bakgrunnen når betjeningsenheten er koblet til appen. Under oppdateringen vises fremdriften ved at ladenivåindikatoren for eBike-batteriet **(12)** blinker grønt. Deretter starter eBike på nytt.

Programvareoppdateringer administreres via appen **eBike Flow**.

Aktivitetssporing og digital elsykkelgarasje

For å logge aktiviteter må du være pålogget eller registrert i appen **eBike Flow**.

For at aktiviteter skal kunne registreres må du gi samtykke til lagring av posisjonsdata i appen. Bare da kan aktivitetene dine logges i appen. For logging av posisjonsdataene må du være pålogget en brukerkonto.

Du kan legge til totalt 6 eBikes i en brukerkonto i appen **eBike Flow**.

eBike Lock

<eBike Lock> kan installeres for hver eBike i appen **eBike Flow** under **<Innstillinger>** → **<Lock & Alarm>**. En nøkkel for opplåsing av eBike blir da lagret på smarttelefonen og/eller skjermen **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> aktiveres automatisk i følgende situasjoner:

- når eBike slås av via betjeningsenheten
 - når eBike slås av automatisk
- Når eBike slås på og smarttelefonen er koblet til eBike via **Bluetooth®** eller skjermen som er angitt tidligere, blir satt inn i holderen, blir eBike låst opp.

<eBike Lock> er knyttet til din **brukerkonto**.

Hvis du skulle miste smarttelefonen din, kan du logge deg på fra en annen smarttelefon ved hjelp av appen **eBike Flow** og brukerkontoen din og låse opp eBike.

Hvis skjermen skulle bli borte, kan du tilbake stille alle de digitale nøklene i meny punktet **<Lock & Alarm>** i appen **eBike Flow**.

OBS! Hvis du velger en innstilling i appen som har negative konsekvenser for **<eBike Lock>** (for eksempel at din eBike eller brukerkonto slettes), får du advarsler om dette før det skjer. **Les disse nøye, og handle i samsvar med de viste advarslene (f.eks. før du sletter din eBike eller brukerkonto).**

Installere <eBike Lock>

Disse forutsetningene må være oppfylt for at **<eBike Lock>** skal kunne installeres:

- Appen **eBike Flow** er installert.
- En brukerkonto er opprettet.
- Det pågår ingen oppdatering på eBike for øyeblikket.
- eBike er koblet til smarttelefonen via **Bluetooth®**.
- eBike står stille.
- Smarttelefonen er koblet til internett.
- eBike-batteriet er tilstrekkelig ladet, og ladekabelen er ikke tilkoblet.

Du kan installere **<eBike Lock>** under meny punktet **<Lock & Alarm>** i appen **eBike Flow**.

Motoren til din eBike gir bare assistanse hvis smarttelefonen er koblet til eBike via **Bluetooth®** eller displayet sitter i holderen når eBike slås på. Hvis smarttelefonen brukes som nøkkel, må **Bluetooth®** være slått på på smarttelefonen, og appen **eBike Flow** må være aktiv i bakgrunnen. Når **<eBike Lock>** er aktivert, kan du fortsette å bruke din eBike uten assistanse fra drivenheten.

Kompatibilitet

<eBike Lock> er kompatibel med alle Bosch-drivenheter av systemgenerasjon **the smart system (smartsystemet)**.

Funksjon

I forbindelse med **<eBike Lock>** fungerer smarttelefonen og skjermen omtrent som en nøkkel for drivenheten. **<eBike Lock>** aktiveres når eBike slås av. Når den slås på, kontrollerer eBike om en nøkkel som er angitt tidligere, er tilgjengelig. Dette vises av hvit blinking på betjeningsenheten **System Controller** og et låssymbol på skjermen.

Merk: <eBike Lock> er ingen tyverisikring, den er et supplement til en mekanisk lås! **<eBike Lock>** innebærer ingen mekanisk blokkering eller lignende av eBike. Bare hjelpen fra drivenheten deaktiveres. Når smarttelefonen er koblet til eBike via **Bluetooth®** eller skjermen sitter i holderen, er drivenheten låst opp.

Hvis du ønsker å gi andre midlertidig eller permanent tilgang til din eBike, deler du en av de tidligere angitte digitale nøklene (skjerm/smarttelefon). Da er <eBike Lock> fortsatt aktiv. Hvis du skal levere din eBike til et verksted for service, deaktiverer du <eBike Lock> i appen eBike Flow i meny punkt <Innstillinger>. Hvis du ønsker å selge din eBike, sletter du i tillegg eBike fra brukerkontoen din i meny punkt <Innstillinger> i appen eBike Flow.

Når eBike slås av, utløser drivenheten en låselyd (**ett** lydsignal) for å vise at assistansen fra drivenheten er slått av. Når eBike slås på, utløser drivenheten en opplåsningslyd to ganger (**to** lydsignaler) for å vise at assistansen fra drivenheten er mulig igjen.

Låselyden hjelper deg med å fastslå om **<eBike Lock>** er aktivert på din eBike. Lydvarslingen er aktivert som standard. Den kan deaktiveres ved at du velger låssymbolet under din eBike i meny punkt **<Låselyd>** i appen **eBike Flow**.

Merk: Kontakt et spesialisert verksted hvis du ikke kan installere eller slå av **<eBike Lock>** lenger.

Bytte smarttelefon

1. Installer appen **eBike Flow** på den nye smarttelefonen din.
2. Logg deg på med **samme** brukerkonto som du aktiverte **<eBike Lock>** med.
3. **<eBike Lock>** vises som installert i appen **eBike Flow**. Du finner mer informasjon om dette temaet i appen **eBike Flow** og i Bosch eBike Help Center på nettsiden www.bosch-ebike.com/help-center.

Funksjoner abonnement på Flow+

Følgende funksjoner krever **abonnement på Flow+**. Dette kan medføre kostnader.

Du finner mer informasjon om **abonnement på Flow+** og de enkelte tjenestene i appen **eBike Flow** og i Bosch eBike Help Center på nettsiden www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> kan installeres for hver eBike i appen **eBike Flow** under **<Innstillinger>** → **<Lock & Alarm>**.

I tillegg til drivverket kan eBike-batteriet låses når eBike er slått av, ved hjelp av **<Battery Lock>**. eBike-batteriet låses opp igjen når eBike slås på, og den tidligere definerte nøkkelen (smarttelefon og/eller skjerm **Kiox 300/Kiox 500**) er tilgjengelig.

Del elsykkel

Via appen **eBike Flow** kan du dele eBike og dens digitale funksjoner med opptil fem andre personer. Du beholder kontrollen over innstillinger, funksjoner og oppdateringer. De valgte personene kan kun bruke de digitale funksjonene du har forhåndsinnstilt. For at eBike skal kunne deles, må den være registrert på deg i appen **eBike Flow**, og **abonnement på Flow+** må være utført. eBike må være oppdatert til den nyeste programvaren. Du kan opprette en invitasjonskobling i appen **eBike Flow** under **<Innstillinger>** og sende den til ønskede personer. Etter at invitasjonen er akseptert, kan disse personene koble den delte eBike til sin egen brukerkonto i appen **eBike Flow**.

Koble System Controller til Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Betjeningsenheten **System Controller** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** kobles til hverandre via en **Bluetooth®**-forbindelse.

Slå på eBike, men ikke begynn å sykle.

Følg denne fremgangsmåten hvis forhandleren ikke har koblet betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** til **System Controller**:

1. Koble først smarttelefonen din til **eBike Flow** via appen **System Controller** (se „Opprette forbindelse mellom smarttelefon og System Controller“, Side Norsk – 6).
2. Velg i appen **eBike Flow <Innstillinger>** → **<Elsykkel-pass>** → **<Komponenter>** → **<Legg til ny enhet>**. Velg deretter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Start sammenkoblingen ved å trykke på en knapp helt til sammenkoblingen signaliseres av kontrollysdioden **(5)** som blinker blått.
4. Følg anvisningene i appen **eBike Flow**.

Vellykkel sammenkobling vises innen 30 s på betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ved at kontrollysdioden **(5)** blinker grønt tre ganger.

Hvis det ikke opprettes forbindelse, vises dette ved at kontrollysdioden **(5)** blinker rødt tre ganger. Da må du gjenta sammenkoblingsprosessen.

Hvis du ønsker å koble betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** til en **System Controller** som hører til en annen eBike, følger du denne fremgangsmåten:

1. Koble først smarttelefonen din til **eBike Flow** via appen **System Controller** (se „Opprette forbindelse mellom smarttelefon og System Controller“, Side Norsk – 6).
2. Velg i appen **eBike Flow <Innstillinger> → <Elsykel-pass> → <Komponenter> → <Legg til ny enhet>**. Velg deretter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Ta ut knappcellebatteriet til betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, og vent minst 30 s. Sett inn knappcellebatteriet igjen, og vent til kontrollysdioden **(5)** blinker grønt.
4. Trykk på knappen Senk assistansenivå –/Skyvehjelp **(8)** i 5 s innen de 10 neste s. Sammenkoblingen vises i 30 s ved at kontrollysdioden **(5)** blinker blått.
5. Følg anvisningene i appen **eBike Flow**. Vellykket sammenkobling vises innen 30 s på betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ved at kontrollysdioden **(5)** blinker grønt tre ganger. Hvis det ikke opprettes forbindelse, vises dette ved at kontrollysdioden **(5)** blinker rødt tre ganger. Da må du gjenta sammenkoblingsprosessen.

Feilmeldinger

Betjeningsenheten informerer hvis det oppstår kritiske feil eller mindre kritiske feil på eBike.

Feilmeldingene som genereres av eBike, kan leses via appen **eBike Flow** eller av et spesialisert verksted.

Via en lenke i appen **eBike Flow** kan du lese informasjon om feilen og få hjelp til å utbedre den.

Mindre kritiske feil

Mindre kritiske feil vises ved at lysdioden for kjøremodus **(9)** blinker oransje og deretter lyser kontinuerlig oransje. Trykk på valgknappen **(7)** på betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** eller modusknappen **(13)** på betjeningsenheten **System Controller (2)** for å kvittere feilen. Lysdioden for kjøremodus **(9)** viser igjen fargen til den innstilte kjøremodusen kontinuerlig.

Det kan også hende du kan løse problemene selv ved hjelp av tabellen nedenfor. Hvis ikke, kontakter du et spesialisert verksted.

Nummer	Utbedring av feil
503009	Kontroller skjermen, kablingen og eventuelle strømforbrukende enheter som er koblet til skjermen. Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
523003	Kontroller at felgmagneten sitter godt fast på ventilen. Start deretter eBike på nytt, og kontroller displayet etter en kort sykletur. Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
523006	Kontroller felg- og eikemagnet, hvis montert. Start deretter eBike på nytt.
853201	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
523005	De angitte feilnumrene viser at det har oppstått problemer med sensorenes registrering av magnetfeltet.
514001	Kontroller om du har mistet magneten i løpet av sykkelturen.
514002	Hvis du bruker en magnetsensor, kontroller du om sensoren og magneten er riktig montert. Kontroller at ledningen til sensoren ikke er skadet.
514003	Hvis du bruker en felgmagnet, må du forvise deg om at det ikke finnes forstyrrelser fra magnetfelt i nærheten av drivenheten.
650001	Kontroller at eBike-batteriet sitter riktig. Kontroller de elektriske kontaktene på eBike-batteriet og batteriholderen for korrosjon. Rengjør kontaktene ved behov med en fuktig, myk klut, og la dem tørke. Utfør en oppdatering av eBike via appen eBike Flow hvis det er en tilgjengelig oppdatering. Start eBike på nytt. Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
660001	Start eBike på nytt. Hvis problemet vedvarer, må du slutte å lade eller bruke eBike-batteriet. Kontakt et spesialisert verksted.
660002	Ta eBike-batteriet ut av eBike. Koble eBike-batteriet til en lader, og vent i minst 10 s. Sett eBike-batteriet inn i eBike igjen. Start eBike på nytt.
670001	Koble laderen fra eBike og strøm, og vent i minst 5 s. Koble deretter laderen til igjen for å starte ladingen.
Merk: – Ikke koble til laderen mens eBike eller eBike-batteriet starter eller slås av. – Ikke trykk på av/på-knappen på eBike-batteriet mens ladekabelen blir eller er koblet til strøm.	

Nummer	Utbedring av feil
	– Ikke koble laderen til og fra med korte mellomrom. Hvis problemet oppstår igjen: – Prøv en annen lader for å utelukke feil på laderen. – Utfør en oppdatering av eBike via appen eBike Flow hvis det er en tilgjengelig oppdatering. Hvis problemet oppstår under ladingen: – Kontroller at strømtilkoblingen oppfyller parametrene på typeskiltet til laderen. – Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
680007	De angitte feilnumrene viser at eBike-batteriet ikke har tillatt driftstemperatur. Ladingen av eBike-batteriet blir avbrutt.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	Ladingen starter på nytt så snart batteriet har tillatt temperatur igjen.
903002	Prøv å sykle til et annet sted for å forbedre mottaket.
903005	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
112000	Logg på appen eBike Flow på nytt, og koble til smarttelefonen din. Hvis problemet vedvarer: – Installer appen på nytt, og start deretter eBike. – Koble deretter smarttelefonen din til eBike. Hvis problemet vedvarer: – Kontakt et spesialisert verksted.
1B0002	Gjør paringsprosessen i appen eBike Flow på nytt. Start eBike på nytt. Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
1B7213	Utfør en programvareoppdatering i appen eBike Flow . Start eBike på nytt.
1B7613	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	For å løse inkompatibilitet med programvaren, må alle eBike-komponenter oppdateres til nyeste programvareversjon. – Koble til alle komponenter som hører til eBike, inkludert avtakbare komponenter og ekstrastyr. – Utfør en programvareoppdatering med appen eBike Flow, eller kontakt et spesialisert verksted for å få hjelp. – Start eBike på nytt.

Kritiske feil

Kritiske feil vises ved at lysdioden for kjøremodus (9) og ladenivåindikatoren for eBike-batteriet (12) blinker rødt og deretter lyser kontinuerlig. Følg instruksjonene i tabellen nedenfor hvis det oppstår en kritisk feil.

Nummer	Instruksjoner
6A0000	Koble til alle komponenter som hører til eBike, inkludert avtakbare komponenter og ekstrautstyr. Utfør en programvareoppdatering. Start eBike på nytt. Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
F10004	Koble til alle komponenter som hører til eBike, inkludert avtakbare komponenter og ekstrautstyr. Utfør en programvareoppdatering. Alle komponenter krever den nyeste programversjonen. Start eBike på nytt. Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.
890000	– Kvitter feilkode. – Start eBike på nytt. Hvis problemet vedvarer: – Kvitter feilkode. – Gjennomfør programvareoppdatering. – Start eBike på nytt. Hvis problemet vedvarer: – Kontakt et spesialisert verksted.

Service og vedlikehold

Vedlikehold og rengjøring

Betjeningsenheten må ikke rengjøres med høytrykksspyler. Sørg for at betjeningsenheten alltid er ren. Skitt kan føre til feil ved registreringen av lysstyrken.

Rengjør betjeningsenheten med en myk klut som bare er fuktet med vann. Bruk ikke rengjøringsmidler.

► **Sørg for at alle reparasjoner utelukkende utføres av et spesialisert verksted.**

Merk: Når du leverer din eBike til et spesialisert verksted for vedlikehold, anbefales det at <Lock & Alarm> deaktiveres.

Kundeservice og kundeveiledning

Kontakt et fagverksted ved spørsmål om eBike og komponentene.

Du finner kontaktopplysninger til et fagverksted på nettsiden www.bosch-ebike.com.

Mer informasjon



Du finner mer informasjon og videoer om eBike-komponentene og funksjonene til disse i Bosch eBike Help Center.

Kassering og stoffer i produktene

Informasjon om stoffer i produktene finner du under følgende kobling:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

eBike og komponentene til sykkelen må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall!

Retur til forhandler er mulig, forutsatt at denne frivillig tilbyr retur eller er forpliktet til dette i henhold til lov. Følg de nasjonale bestemmelsene.



Hver enkelt eBike-komponent samt tilbehør og emballasje skal leveres til gjenvinning.

Du må selv sørge for at ingen personopplysninger lagres på disse eBike-komponentene.

Batterier som kan tas ut av e-Bike-komponenter uten å bli skadet, skal tas ut før kassering og leveres separat sammen med andre batterier.



I henhold til forordning (EU) 2023/1542 skal elektriske apparater som ikke lenger er i bruk, og defekte eller brukte oppladbare batterier/akkumulatorer samles inn separat og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Den sorterte innsamlingen av elektroverktøy fungerer som forhåndssortering. Dette bidrar til forskriftsmessig behandling og gjenvinning av råstoffer, og skåner dermed både mennesker og miljø.



Rett til endringer forbeholdes.

Turvallisuusohjeet



Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet. Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/ tai vakavaan loukkaantumiseen.

Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.

Tässä käyttöohjekirjassa käytetty nimitys **eBike-akku** tarkoittaa Boschin kaikkia alkuperäisiä, järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** eBike-akkuja.

Tässä käyttöohjekirjassa käytetyt nimitykset **moottori** ja **moottoriyksikkö** tarkoittavat Boschin kaikkia alkuperäisiä, järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** moottoriyksiköitä.

► **Lue kaikissa eBike-komponenttien käyttöoppaissa ja eBike-pyörän käyttöoppaassa annetut turvallisuus- ja käyttöohjeet ja noudata niitä.**

► **Älä anna näytön, etenkin sen tilannekohtaisten ilmoitusten, viedä huomiotasi liikenteestä.** Käyttöyksikön ohjaustoimet ja ajotietojen katsominen eivät saa johtaa holtittomaan ajamiseen. Keskeyti liikenteeseen välttääksesi onnettomuudet.

► **Älä yritä kiinnittää näyttöä tai käyttöyksikköä ajon aikana!**

► **Pyöräilytavan valinnalla määrität, kuinka paljon eBike-pyöräsi tarjoaa moottoritehostusta. Huomaa, että joissakin pyöräilytavoissa on myös ”Extended Boost” -toiminto.** Valitse sellainen pyöräilytapa, joka sopii ajotyyliisi. Tutustu pyöräilytavan valintaan ennen ajomatkaa ja kokeile eri pyöräilytapoja ensin helpossa maastossa.

► **Talutusaputoimintaa saa käyttää vain eBike-pyörän taluttamiseen.** Loukkaantumisvaara, jos eBiken pyörät eivät kosketa talutusapua käytettäessä maata.

► **Polkimet pyörivät mahdollisesti mukana, kun talutusapu on kytketty päälle.** Varmista aktivoidun talutusavun yhteydessä, että jalkasi ovat riittävän etäällä pyörivistä polkimista. Loukkaantumisvaara.

► **Varmista käyttäessäsi talutusapua, että pystyt jatkuvasti hallitsemaan ja pitämään eBike-pyörää tukevassa otteessa.** Talutusavun toiminta voi keskeytyä tiettyissä olosuhteissa (esim. jos poljin törmää esteeseen tai sormi luiskahtaa vahingossa käyttöyksikön painikkeelta). eBike saattaa yhtäkkiä liikkua taaksepäin sinua kohti tai kaatua. Tämä vaarantaa turvallisuutesi, etenkin jos pyörä on kuormattu. Älä ohjaa talutusavulla eBike-pyörää sellaisiin tilanteisiin, joissa et pysty pitämään omin voimin eBike-pyörää paikallaan!

► **Älä käännä eBike -pyörää ylösalaisin ohjaustangon ja satulan varaan, jos käyttöyksikkö tai sen pidike ovat ohjaustankoa ylemmänä.** Muuten käyttöyksikkö ja pidike voivat rikkoutua käyttökelvottomiksi.

► **Älä kytke latauslaitetta eBike-akkuun, jos käyttöyksikkö tai näyttö ilmoittaa vakavasta virheestä.** Tämä voi rikkoa eBike-akun, eBike-akku voi syttyä palamaan ja aiheuttaa vakavia palovammoja ja tapaturmia.

► **Noudata varovaisuutta litiumpariston käsittelyssä! Hävitä käytöstä poistetut paristot ohjeiden mukaisesti.** Pariston hävittäminen polttamalla voi aiheuttaa räjähdysvaaran. Paristojen säilyttäminen sellaisissa ympäristöissä, joissa vallitsee erittäin korkea lämpötila tai erittäin alhainen ilmanpaine, voi aiheuttaa räjähdysvaaran tai syttyvien nesteiden tai kaasujen vuotamisen paristoista.

► **Käyttöyksikkö on varustettu radiosignaaliiliitännällä. Paikallisia käyttörajoituksia (esimerkiksi lentokoneissa tai sairaaloissa) on noudatettava.**

► **Varoitus! Bluetooth®-ominaisuudella varustetun käyttöyksikön käyttö voi aiheuttaa häiriöitä muille laitteille ja järjestelmille, lentokoneille ja lääketieteellisille laitteille (esim. sydämentahdistimille ja kuulolaitteille).** Lisäksi on mahdollista, että se aiheuttaa haittaa välittömässä läheisyydessä oleville ihmisille ja eläimille. Älä käytä Bluetooth®-yhteydellä varustettua käyttöyksikköä lääketieteellisten laitteiden, huoltoasemien, kemianlaitosten, räjähdysvaarallisten tilojen tai räjäytysalueiden läheisyydessä. Älä käytä Bluetooth®-yhteydellä varustettua käyttöyksikköä lentokoneissa. Vältä pitkäaikaista käyttöä kehon välittömässä läheisyydessä.

► **Bluetooth®-nimi ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä.** Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems käyttää tätä sanaa/logoja lisenssillä.

► **Noudata eBike-pyörien maakohtaisia tyyppihyväksyntä- ja käyttömääräyksiä.**

Nappiparistojen turvallisuusohjeet



VAROITUS! Varmista, että nappiparisto on poissa lasten ulottuvilta. Nappiparistot ovat vaarallisia.

Jos tuotetta ei ole kiinnitetty eBike-pyörään, tuote ei sovellu käytettäväksi sellaisissa paikoissa, joissa voi olla lapsia. Jos paristokotelo ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

► **Nappiparistoja ei saa missään tapauksessa niellä tai työntää muihin kehon aukkoihin. Jos nappiparisto on mahdollisesti nieltä tai työnnetty muuhun kehon aukkoon, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.** Nappipariston nieleminen voi aiheuttaa 2 tunnin sisällä vakavia sisäisiä syöpmisvammoja ja jopa kuoleman.

► **Asenna vaihdettava nappiparisto asiaankuuluvasti.** Muuten syntyy räjähdysvaara.

► **Käytä vain tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisia nappiparistoja.** Älä käytä muunlaisia nappiparistoja tai muita virtalähteitä.

► **Älä yritä ladata tai oikosulkea nappiparistoa.** Nappiparisto voi vuotaa kemikaalia, räjähtää, syttyä palamaan ja vahingoittaa ihmisiä.

► **Irrota ja hävitä nappiparistot asianmukaisesti.** Purkautuneet nappiparistot voivat vuotaa kemikaalia ja siten vahingoittaa ihmisiä tai tuotetta.

► **Älä ylikuumentaa nappiparistoa tai heitä sitä tuleen.** Nappiparisto voi vuotaa kemikaalia, räjähtää, syttyä palamaan ja vahingoittaa ihmisiä.

- **Älä vahingoita tai pura nappiparistoa.** Nappiparisto voi vuotaa kemikaalia, räjähtää, syttyä palamaan ja vahingoittaa ihmisiä.
- **Älä altista vaurioitunutta nappiparistoa vedelle.** Paristosta vuotava litium voi muodostaa veden kanssa vetyä, mikä voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahinkoja.

Tietosuojaohje

Jos eBike liitetään **Bosch DiagnosticTool 3** -laitteeseen tai eBiken osia vaihdetaan, eBiken tekniset tiedot (esim. polkupyörän valmistaja, malli, pyörän tunnus ja konfigurointitiedot) ja eBiken käyttötiedot (esim. kokonaisajoaika, energiankulutus ja lämpötila) välitetään Bosch eBike Systemsille (Robert Bosch GmbH:lle) pyynnön käsittelyä varten, pyörän huoltotapauksessa sekä tuoteparannustoimia varten. Tietojen käsittelyä koskevia lisätietoja saat osoitteesta www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Tuotteen ja ominaisuuksien kuvaus

Määräystenmukainen käyttö

Käyttöyksiköt **System Controller** ja **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** on tarkoitettu järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** eBiken/näytön ohjaamiseen. Niillä voit ohjata myös **eBike Flow** -sovellusta. Käyttöyksikön kaikkien ominaisuuksien käyttämiseksi tarvitset yhteensopivan älypuhelimien ja **eBike Flow** -sovelluksen. **eBike Flow** -sovelluksella voit muodostaa **Bluetooth®**-yhteyden älypuhelimien ja eBiken, älypuhelimien ja **System Controller** -laitteen, sekä **System Controller** -laitteen ja **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** -laitteen välille.

Tekniset tiedot

Käyttöyksikkö		System Controller
Tuotekoodi		BRC3100
Käyttölämpötila	°C	-5...+40
Säilytyslämpötila	°C	+10...+40
Sisäinen litiumioniakku	V mAh	3,7 75
Kotelointiluokka		IP55
Mitat	mm	88 × 28 × 27
Paino	g	35
<i>Bluetooth®</i> Low Energy 5.0		
- Taajuus	MHz	2 400–2 480
- Lähetysteho	mW	≤ 1



Älypuhelimien käyttöjärjestelmästä riippuen **eBike Flow** -sovelluksen voi ladata ilmaiseksi Apple App Storesta tai Google Play Storesta.

Lataa **eBike Flow** -sovellus skannaamalla koodi älypuhelimellasi.

Kuvatut osat

Kaikki polkupyörän osien kuvat (moottoriyksikköä, näyttöä, käyttöyksikköä, nopeusanturia sekä niihin kuuluvia pidikeitä lukuun ottamatta) ovat kaaviomaisia ja ne saattavat poiketa oman eBike-pyöräsi versiosta. Kuvattujen osien numerointi viittaa oppaan alussa oleviin kuvavisuvien piirroksiin.

- (1) Käyttöyksikkö **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Käyttöyksikkö **System Controller**
- (3) Pidike
- (4) Pidikkeen kiinnitysruuvi
- (5) LED-merkkivalo
- (6) Tehostustason nostopainike +/ajovalot
- (7) Valintapainike
- (8) Tehostustason laskupainike –/talutusapu/mäkilähtöavustin
- (9) Pyöräilytavan LED-valo
- (10) ABS-LED-valo (valinnainen)/ympäristön valon anturi
- (11) Käynnistyspainike
- (12) eBike-akun lataustilan näyttö
- (13) Tilapainike
- (14) Metallikieleke
- (15) Paristokansi
- (16) Metallikielekkeen kiinnitysruuvi

Käyttöyksikkö		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Tuotekoodi		BRC3300	BRC3310
Käyttölämpötila	°C	-5...+40	-5...+40
Säilytyslämpötila	°C	+10...+40	+10...+40
Paristo		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Suojausluokka		IP55	IP55
Mitat	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Paino	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
- Taajuus	MHz	2 400–2 480	2 400–2 480
- Lähetysteho	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

Tuotteen lisenssitiedot ovat saatavilla seuraavasta verkko-osoitteesta: www.bosch-ebike.com/licences

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa: www.bosch-ebike.com/conformity.

Käyttö

Vaatimukset

eBiken voi käynnistää vain, kun seuraavat vaatimukset on täytetty:

- Riittävän täyteen ladattu eBike-akku on asennettu paikalleen (katso järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** eBike-akun käyttöohjeet).
- Nopeusanturi, mikäli kuuluu varustukseen, on liitetty oikein paikalleen (katso järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** moottoriyksikön käyttöohjeet).

Huomautus: ohjelmistopäivityksillä parannamme säännöllisin väliajoin ohjelmaa ja lisäämme siihen uusia ominaisuuksia ja toimintoja. Siksi tässä esitetyt kuvaukset ja toiminnot voivat poiketa todellisesta näytöstä.

Käyttöyksikön (System Controller) virtälähde

Käyttöyksikön sisäinen akku saa käyttö- ja latausvirran eBike-akusta, kun riittävän täyteen ladattu eBike-akku on asennettu eBike-pyörään ja eBike on kytketty päälle.

Jos käyttöyksikön sisäinen akku on viallinen, ota yhteyttä ammattikorjaamoon.

Käyttöyksikön (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) virtälähde

Mini Remote/Mini Remote Dropbar -käyttöyksikön virtälähteenä toimii CR1620-nappiparisto.

Nappipariston vaihtaminen (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (katso kuva A)

Kun käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** nappipariston virta on vähissä, LED-merkkivalo **(5)** vilkkuu oranssina.

Kun haluat vaihtaa nappipariston, avaa pidikkeen kiinnitysruuvi **(4)** kuusiokoloavaimella (3 mm) ja irrota käyttöyksikkö **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ohjaustangosta.

Avaa metallikieleke **(14)** ristipääruuvimeisselillä ja irrota paristokansi **(15)**.

Ota käytetty nappiparisto pois ja aseta uusi CR1620-nappiparisto merkintä ylöspäin paristokoteloon. Kun nappiparisto on oikein paikallaan, vihreä LED-merkkivalo **(5)** vilkkuu.

Sulje paristokotelo paristokannella **(15)**. Tarkista, että paristokansi **(15)** on kunnolla paikallaan, jotta paristokotelo sulkeutuu tiiviisti.

Sulje metallikieleke **(14)** kirstämällä metallikielekkeen kiinnitysruuvia **(16)** varovasti (0,15 Nm). Kiinnitä sen jälkeen käyttöyksikkö **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ohjaustankoon.

Huomautus: kiristä pidikkeen kiinnitysruuvi **(4)** varovasti (0,6 Nm).

Huomautus: **System Controller** -laitteen yhteys ei katkea nappipariston vaihdossa.

eBiken käynnistys ja sammutus

Käynnistä eBike painamalla lyhyesti käyttöyksikön **System Controller** käynnistyspainiketta **(11)**. Aloitusanimaation jälkeen järjestelmä näyttää eBike-akun lataustason lataustilan näytöllä **(12)** ja säädetyin pyöräilytavan värillisellä merkkivalolla **(9)**. eBike on ajovalmis.

Näytön kirkkaus säätyy ympäristön valon anturin **(10)** avulla. Siksi ympäristön valon anturia **(10)** ei saa peittää.

Moottori aktivoituu heti kun polkaiset poljinta (paitsi pyöräilytavassa **OFF**). Moottoriteho määräytyy laitteeseen säädetyistä pyöräilytavasta.

Heti kun lopetat normaalikäytössä polkemisen, tai heti kun vauhti kasvaa **25/45 km/h** nopeuteen, moottorilla tehostus

kytkeytyy pois päältä. Moottori kytkeytyy automaattisesti uudelleen päälle heti kun alat polkea polkimilla ja nopeus on alle **25/45 km/h**.

Sammuta eBike painamalla lyhyesti (< 3 s) käynnistyspainiketta **(11)**. eBike-akun lataustilan näyttö **(12)** ja pyöräilytavan LED-valo **(9)** sammuvat.

Jos moottorin tehostusta ei tarvita noin **10** minuuttiin (esim. jos eBike seisoo paikallaan) eikä mitään painiketta paineta, eBike sammuu automaattisesti.

eBike-akun lataustilan näyttö

eBike-akun lataustilan näytön **(12)** jokainen jäänsininen palkki tarkoittaa 20% kapasiteettia ja jokainen valkoinen palkki 10% kapasiteettia. Ylin palkki näyttää maksimikapasiteetin.

Esimerkki: näytössä näkyy 4 jäänsinistä palkkia ja yksi valkoinen palkki. Lataustila on 81–90%.

Alemmalla kapasiteetilla molemmat alanäytöt vaihtavat väriä:

Palkki	Kapasiteetti
2 × oranssi	30 ... 21%
1 × oranssi	20 ... 11%
1 × punainen	10% ... varasähkö
1 × punainen, vilkkuu	Varasähkö ... tyhjä

Kun eBike-akku ladataan, eBike-akun lataustilan näytön **(12)** ylin palkki vilkkuu.

eBike-pyörästä irrotetun eBike-akun lataustilan voi katsoa eBike-akun LED-merkivaloista.

Pyöräilytavan valinta

Voit säätää käyttöyksiköiden avulla, kuinka voimakkaasti moottori tehostaa polkemista.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: paina lyhyesti (< 1 s) tehostustason nostopainiketta **+** **(6)** tai tehostustason laskupainiketta **–** **(8)**, kun haluat lisätä tai vähentää tehostusta.

System Controller: paina lyhyesti (< 1 s) tilapainiketta **(13)**, kun haluat lisätä tehostusta.

Paina tilapainiketta **(13)** yli yhden sekunnin ajan, kun haluat vähentää tehostusta.

Pyöräilytapaa voi muuttaa myös ajon aikana. Muutos näytetään värillisellä merkivalolla.

Muita pyöräilytapoja voi aktivoida **eBike Flow** -sovelluksen kautta tai ammattikorjaamossa, jos se on sallittua polkupyörän valmistajan taholta.

Huomautus: käytettävissä olevat pyöräilytavat riippuvat kyseisestä moottoriyksiköstä. Tehostuksen voimakkuus ja kesto voivat vaihdella pyöräilytavan mukaan.

Pyöräily-tapa	Huomautuksia
OFF	Moottorin tehostus on kytketty pois päältä, eBike-pyörällä voi ajaa normaalin polkupyörän tapaan pelkästään poljentavoimalla.

Pyöräily-tapa	Huomautuksia
ECO	Sähköä säästävä tehostus tarpeen mukaan, pitkälle toimintasäteelle
ECO+	Toimintasäteen optivoiva pyöräilytapa, joka aktivoi moottoritehostuksen vasta tietyistä poljentavoimasta lähtien; tavanomaiseen pyöräilyyn, mahdollistaa pitkät ajomatkat
TOUR	Tasainen tehostus pitkille ajoretkille
TOUR+	Dynaaminen tehostus tavalliseen tai urheilulliseen ajoon
eMTB^{A)}	Optimaalinen tehostus kaikissa maastoissa, urheilullinen kiihdytys, entistä parempi dynamiikka, paras mahdollinen suorituskyky ja lisäsi "Extended Boost"
eMTB+^{A)}	Dynaaminen tehostus jopa maksimiin asti – tarkasti annosteltua ja jopa 100% enemmän "Extended Boost" -tehoa, mikä takaa entistä hauskemman maastopyöräilyn
SPORT	Voimakas tehostus, urheilulliseen ajoon mäkillä osuuksilla ja kaupunkiliikenteessä
TURBO	Suurin tehostus myös nopeaan poljentaan, urheilulliseen ajoon
AUTO	Tehostus mukautuu dynaamisesti kulloiseenkin ajotilanteeseen.
RACE^{A)}	Maksimaalinen tehostus eMTB-kilparadalla; reagoi optimaalisesti ja tarjoaa maksimaalisen tehon "Extended Boost" -illa kilpailutilanteissa
CARGO	Tasainen ja voimakas tehostus raskaiden kuormien turvalliseen kuljettamiseen
SPRINT	Dynaaminen tehostus poljentanopeudesta riippuen – urheilulliseen eGravel- ja eRoad-ajoon, jossa tehdään nopeita spurtteja ja ajetaan usein ylämäkiä
LIMIT^{B)}	Tehostuksen automaattinen ja optimaalinen säätö ajotilanteen mukaan enintään 25 km/h asti, mikä sopii hitaampaan, energiaa säästävään ja turvalliseen ajamiseen S-Pedelecillä kaupunkiliikenteessä sekä Pedelecillä ryhmäajossa

- A) "Extended Boost" tarjoaa poljennan jälkeen hallittua lisävoimaa lyhyen matkan verran.
 B) Vain EU:n alueella käytettävillä S-Pedelec-pyörillä, jossa on Performance Line Speed;
LIMIT -pyöräilytavan aktivointi ei muuta mitenkään S-Pedelec-tilaa.

Pyöräilytavan säätäminen

Pyöräilytapoja voi säätää tietyissä rajoissa **eBike Flow** -sovelluksen avulla. Tämän ansiosta voit mukauttaa eBiken itsellesi sopivaksi.

Täysin oman pyöräilytavan luominen ei ole mahdollista. Voit säätää vain niitä pyöräilytapoja, jotka valmistaja tai polkupyörän valmistaja on aktivoinut järjestelmässasi.

Lisäksi on mahdollista, ettei pyöräilytapaa voi säätää maakohtaisten rajoitusten vuoksi.

Voit säätää seuraavia parametreja:

- Tehostus pyöräilytavan perusarvon suhteen (lakimääräysten puitteissa)
- Moottorin käynnistyminen
- Toiminnan katkaiseva nopeus (lakimääräysten puitteissa)
- Suurin vääntömomentti (moottorin suorituskykyrajojen puitteissa)

Huomautus: huomioi, että muuttamasi pyöräilytapa pitää sijainnin, nimen ja värin samana kaikissa näytöissä ja säätimissä.

Moottoriyksikön ja vaihteiston yhteistoiminta

Myös eBike-pyörässä vaihteistoa kannattaa käyttää samalla tavalla kuin normaalissa polkupyörässä (noudata tässä yhteydessä eBike-pyörän käyttöohjeita).

Kaikissa vaihteistomalleissa poljentavoimaa kannattaa vähentää hetkeksi vaihtamisen ajaksi. Tällöin vaihtaminen on helpompaa ja voimansiirron kuluminen vähenee.

Kun käytät aina sopivaa vaihdetta, voit ajaa nopeammin ja pidemmälle samalla poljentavoimalla.

Pyöräillessä kannattaa noudattaa näytöllä annettuja vaihtamissuosituksia.

Polkupyörän valojen sytyttäminen/sammuttaminen (vain Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Tarkasta polkupyörän valojen kunnollinen toiminta ennen jokaista ajokertaa.

Sytytä/sammuta polkupyörän valot painamalla ajovalojen painiketta (6) yli 1 s.

Talutusavun päälle-/poiskytkentä

Talutusapu helpottaa eBike-pyörän taluttamista. Talutusavun maksiminopeus on **4 km/h**. Polkupyörän valmistajan säättämä oletusasetus saattaa olla sitä pienempi, ja ammattikorjaamo voi säätää sitä tarvittaessa.

- ▶ **Talutusaputoimintaa saa käyttää vain eBike-pyörän taluttamiseen.** Loukkaantumisaara, jos eBiken pyörät eivät kosketa talutusapua käytettäessä maata.
- ▶ **Jos valittu vaihde on liian korkea, moottoriyksikkö ei voi liikuttaa eBikeä eikä aktivoida peruutusliikkeen estintä.**

Aktivoi talutusapu painamalla talutusavun painike (8) pohjaan yli yhden sekunnin ajaksi.

Aktivoinnin jälkeen lataustason näytön (12) juoksevat jään siniset palkit osoittavat, että moottori alkaa vetämään.

Jos vapautat talutusavun painikkeen (8), talutusavun toiminta keskeytyy. Tämän aikana lataustilan näyttö (12) vaihtaa näyttämään juoksevia valkoisia palkkeja. Voit aktivoida talutusavun välittömästi uudelleen painamalla kymmenen sekunnin kuluessa talutusavun painiketta (8).

Jos et aktivoi talutusapua kymmenen sekunnin kuluessa uudelleen, talutusapu kytketty automaattisesti pois päältä.

Talutusapu päättyy aina, kun

- takapyörä jumittuu,
- esteiden yli ei voi ajaa,
- jokin ruumiinosi jumittaa poljinvarren,
- jokin este pyörittää poljinvarrta edelleen,
- polkaiset poljinta,
- painat tehostustason nostopainiketta +/ajovalojen painiketta (6) tai käynnistyspainiketta (11).

Talutusavussa on peruutusliikkeen estin, ts. talutusavun käytön jälkeen moottori jarruttaa aktiivisesti peruutusliikettä muutaman sekunnin ajan, mikä tekee eBiken peruuttamisesta vaikeaa tai mahdotonta.

Peruutusliikkeen estin deaktivoidaan välittömästi painamalla tehostustason nostopainiketta +/ajovalojen painiketta (6).

Talutusavun toimintatapa riippuu maakohtaisista määräyksistä. Siksi se saattaa poiketa yllä olevasta kuvauksesta tai se voi olla kytketty pois toiminnasta.

Mäkilähtöavustimen kytkeminen päälle/pois päältä

Mäkilähtöavustin helpottaa liikkeelle lähtöä mäessä.

Aktivoi mäkilähtöavustin asettamalla jalkasi polkimelle, jolloin eBike tunnistaa, että haluat lähteä liikkeelle. Paina sitten mäkilähtöavustimen painiketta (8) yli yhden sekunnin ajan.

Huomautus: kiinnitä huomiota toimintajärjestykseen, kun aktivoit mäkilähtöavustimen. Jos painat ensin mäkilähtöavustimen painiketta (8) ja asetat sen jälkeen jalkasi polkimelle, talutusapu aktivoituu.

Kun mäkilähtöavustimen aktivointi onnistuu, vapautaa mäkilähtöavustimen painike (8). Kun olet lähtenyt turvallisesti liikkeelle, mäkilähtöavustin kytkeytyy automaattisesti pois päältä ja jatkat ajamista asetetulla pyöräilytavalla. Voit myös deaktivoida mäkilähtöavustimen milloin tahansa nostamalla jalkasi polkimelta.

Tämän jälkeen voit aktivoida mäkilähtöavustimen uudelleen 10 s kuluessa asettamalla jalkasi takaisin polkimelle. Tästä ilmoitetaan vastaavasti näytöllä. Mäkilähtöavustimen painiketta (8) ei tarvitse painaa uudelleen. Jos painat mäkilähtöavustimen painiketta (8) 10 s sisällä, lähtölaskenta nollataan kerran, jolloin sinulla on jälleen 10 s aikaa aktivoida mäkilähtöavustin.

Mäkilähtöavustimessa on peruutusliikkeen estin, ts. mäkilähtöavustimen käytön jälkeen moottori jarruttaa aktiivisesti peruutusliikettä muutaman sekunnin ajan, mikä estää tahattoman rullaamisen taaksepäin.

Mäkilähtöavustimen toimintatapa riippuu maakohtaisista määräyksistä. Siksi se saattaa poiketa yllä olevasta kuvauksesta tai se voi olla kytketty pois toiminnasta.

ABS – lukkiutumisen estojärjestelmä (valinnainen)

Jos eBike-pyörässä on järjestelmänsäköpölvä **the smart system (älykäs järjestelmä)** Bosch eBike ABS, ABS-LED-valo (10) syttyy eBiken käynnistysketkellä.

Lähdettyäsi liikkeelle ABS suorittaa sisäisen toimintatarkistuksen ja ABS-LED-valo (10) sammuu.

Häiriötilanteessa ABS-LED-valo (10) syttyy ja oranssi pyöräilytavan LED-valo (9) vilkkuu. Voit kuitata virheen painamalla käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** (1) valintapainiketta (7) tai käyttöyksikön **System Controller** (2) tilapainiketta (13). Vilkkuva pyöräilytavan LED-valo (9) sammuu. Niin kauan kuin ABS-LED-valo (10) palaa, ABS ei ole toiminnassa.

ABS-järjestelmän laitteistoa, toimintapaa sekä ABS:n käytäytymistä tempun aikana koskevat lisätiedot voit katsoa ABS-käyttöohjeista.

Älypuhelimien yhdistäminen System Controlleriin

Seuraavien eBike-toimintojen käyttöä varten tarvitaan **eBike Flow**-sovelluksella varustettu älypuhelin.

Parikytkentä sovellukseen muodostetaan *Bluetooth®*-yhteydellä.

Kytke eBike päälle ja odota aloitusanimaation näytön ajan. Älä lähde ajamaan.

Käynnistä *Bluetooth®*-parikytkentä pitkäkestoisella (> 3 s) käynnistuspainikkeeseen (11) painalluksella. Vapauta käynnistyskytkin (11) heti kun eBike-akun lataustilan näytön (12) ylin palkki ilmoittaa parikytkennästä sinisellä vilkunnalla.

Vahvista sovelluksen yhteyspyyntö.

Ohjelmistopäivitykset

Ohjelmistopäivitykset on käynnistettävä manuaalisesti **eBike Flow**-sovelluksen kautta.

Sovellus välittää taustalla ohjelmistopäivitykset käyttöyksikölle heti kun ne ovat yhteydessä toisiinsa. Päivityksen eteneminen osoitetaan eBike-akun lataustilan näytön (12) vihreällä vilkunnalla. Lopuksi eBike käynnistetään uudelleen. Ohjelmistopäivityksiä ohjataan **eBike Flow**-sovelluksella.

Käyttötapahtumien seuranta ja digitaalinen eBike-talli

Käyttötapahtumien tallioimista varten täytyy rekisteröityä tai kirjautua **eBike Flow**-sovellukseen.

Käyttötapahtumien talliointia varten sinun täytyy hyväksyä sijaintitietojen tallentaminen sovelluksessa. Vain siinä tapauksessa käyttötapahtumat tallioidaan sovelluksessa. Sijaintitietojen tallioimiseksi sinun täytyy olla kirjautuneena käyttäjätaltille.

Voit lisätä yhteensä kuusi eBike-pyörää **eBike Flow**-sovelluksen yhdelle käyttäjätaltille.

eBike Lock

<eBike Lock> -toiminnon voi asettaa jokaiselle eBike-pyörälle **eBike Flow**-sovelluksen kohtien **<Asetukset>** →

<Lock & Alarm> kautta. Tällöin eBike-pyörän lukituksen avaava avaimen tallennetaan älypuhelimien ja/tai näyttöön **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> aktivoidaan automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- kun sammutat eBiken käyttöyksikön kautta
- kun eBike sammuu automaattisesti

eBiken lukitus avautuu eBiken käynnistyshetkellä, kun älypuhelin on *Bluetooth®*-yhteydessä eBike-pyörään tai aiemmin määritetty näyttö asennetaan pidikkeeseen.

<eBike Lock> on liitetty **käyttäjätaltille**.

Jos kadotat älypuhelimesi, voit kirjautua sisään toiseen älypuhelimien kautta **eBike Flow**-sovelluksella ja käyttäjätunnuksellasi ja avata sitten eBike-pyörän lukituksen.

Jos kadotat näytön, voit nollata kaikki digitaaliset avaimet **eBike Flow**-sovelluksen **<Lock & Alarm>**-valikkokohdan kautta.

Huomio! Saat etukäteen varoituksen, jos valitset sovelluksesta sellaisen asetuksen, joka aiheuttaa epätoivottavia vaikutuksia **<eBike Lock>** in käytössä (esim. jos asetus poistaa eBike-pyöräsi tai käyttäjätaltilsi). **Lue varoitukset huolellisesti ja huomioi ne asiaankuuluvasti (esim. jotta et poista vahingossa eBike-pyörää tai käyttäjätaltili).**

<eBike Lock> in asennus

<eBike Lock> in asentamiseksi on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- **eBike Flow**-sovellus on asennettu.
- Käyttäjätaltili on luotu.
- eBike-pyörään ei tehdä tällä hetkellä päivitystä.
- eBike on langattomassa *Bluetooth®*-yhteydessä älypuheliin.
- eBike seisoo paikallaan.
- Älypuhelin on kytketty Internet-verkkoon.
- eBike-akku on ladattu riittävän täyteen ja latausjohto on irrotettu.

Voit asettaa **<eBike Lock>** in **eBike Flow**-sovelluksen

<Lock & Alarm>-valikkokohdassa.

eBiken moottori tehostaa polkemista vain, kun eBiken käynnistyshetkellä älypuhelin on *Bluetooth®*-yhteydessä eBike-pyörään tai näyttö on paikallaan pidikkeessä. Jos älypuhelinta käytetään avaimena, älypuhelimien *Bluetooth®*-yhteyden on oltava päällä ja **eBike Flow**-sovelluksen täytyy olla aktivoituna taustalla. Jos **<eBike Lock>** on aktivoitu, voit pokea eBike-pyörällä edelleen ilman moottoriyksikön tehostusta.

Yhteensopivuus

<eBike Lock> on yhteensopiva Boschin **the smart system (älykäs järjestelmä)**-järjestelmä sukupolven kaikkien moottoriyksiköiden kanssa.

Toimintaperiaate

<eBike Lock> in yhteydessä älypuhelin ja näyttö toimivat samaan tapaan kuin moottoriyksikön avain. **<eBike Lock>** aktivoituu, kun sammutat eBiken. Käynnistyshetkellä eBike tarkistaa aiemmin määritellyn avaimen käytettävyyden. Siitä ilmoitetaan **System Controller**-käyttöyksikön valkoisena vilkkuvalla merkivalolla ja näytön lukkosymbolilla.

Huomautus: **<eBike Lock>** ei ole varkaussuoja, vaan se täydentää mekaanista lukkoa! **<eBike Lock>** ei lukitse eBike-pyörää tms. mekaanisesti. Se deaktivoi vain moottoriyksikön tehostuksen. Moottoriyksikön lukitus pysyy auki, kun älypuhelin on *Bluetooth®*-yhteydessä eBike-pyörään tai näyttö on paikallaan pidikkeessä.

Jos myönnät muille eBike-pyöräsi väliaikaisen tai pysyvän käyttöluvan, jaa heille jokin aiemmin määritetystä

digitaalisista avaimista (näyttö/älypuhelin). Tämän myötä **eBike Lock** pysyy aktiivoina. Jos haluat viedä eBiken huoltoon, deaktivoi **eBike Lock** **eBike Flow** -sovelluksen valikkokohdassa **<Asetukset>**. Jos haluat myydä eBike-pyöräsi, poista lisäksi eBike käyttäjätilitäsi **eBike Flow** -sovelluksen **<Asetukset>** -valikkokohdan kautta. Kun eBike sammutetaan, moottoriyksiköstä kuuluu lukitusääni (**ynsi** äänimerkki), mikä tarkoittaa, että moottorin tehostus on kytketty pois toiminnasta. Kun eBike käynnistetään, moottoriyksiköstä kuuluu kaksi lukituksen avausääntä (**kaksi** äänimerkkiä), mikä tarkoittaa, että moottorin tehostuksen voi jälleen kytkeä toimintaan. Lukitusäänen avulla tunnistat, onko eBiken **eBike Lock** aktivoitu. Äänimerkki on aktivoitu vakioasetuksissa. Sen voi myös deaktivoida **eBike Flow** -sovelluksen **<Lock Sound>** -valikkokohdan kautta eBike-pyöräsi lukitussymbolin valinnan jälkeen.

Huomautus: jos **eBike Lock** in asennus tai pois päältä ykkentä ei ole enää mahdollista, käänny ammattikorjaamon puoleen.

Älypuhelimien vaihtaminen

1. Asenna **eBike Flow** -sovellus uuteen älypuheliin.
2. Kirjaudu sisään **samalla** käyttäjätillä, jolla olet aktivoinut **eBike Lock** in.
3. **eBike Flow** -sovellus ilmoittaa **eBike Lock** in asennetuksi.

Tätä koskevia lisätietoja saat **eBike Flow** -sovelluksesta tai verkkosivulla www.bosch-ebike.com/help-center olevasta Bosch eBike Help Centeristä.

Toimintojen tilaus Flow+ -liittymä

Seuraavia toimintoja varten tarvitaan **Flow+ -liittymä**. Palvelut voivat olla maksullisia.

Flow+ -liittymä -sopimusta ja yksittäisiä palveluita koskevia lisätietoja saat **eBike Flow** -sovelluksesta tai verkkosivulla www.bosch-ebike.com/help-center olevasta Bosch eBike Help Centeristä.

Battery Lock

<Battery Lock> -toiminnon voi asettaa jokaiselle eBike-pyörälle **eBike Flow** -sovelluksen kohtien **<Asetukset>** → **<Lock & Alarm>** kautta.

Moottorin lisäksi eBike-akun voi lukita **<Battery Lock>** in avulla eBike-pyörän sammutushetkellä. eBike-akun lukitus avataan vasta sitten, kun aiemmin määritetty avain (älypuhelin ja/tai näyttö) **Kiox 300/Kiox 500** on käytettävissä eBike-pyörän käynnistysketkellä.

Jaa eBike

eBike Flow -sovelluksen kautta voit jakaa eBike-pyöräsi ja sen digitaaliset toiminnot jopa viiden muun henkilön kanssa. Säilytät itselläsi asetusten, toimintojen ja päivitysten hallinnan. Valitut henkilöt voivat käyttää vain ennalta asetettamiasi digitaalisia toimintoja. Jotta eBiken voi jakaa, sen on oltava **eBike Flow** -sovelluksessa sinulle rekisteröitynä ja sinun on pitänyt solmia **Flow+ -liittymä** -sopimus. eBike-pyörässä on oltava uusin ohjelmistoversio. Voit luoda kutsulinkin

sovelluksen **eBike Flow** kohdassa **<Asetukset>** ja lähettää sen halutuille henkilöille. Kutsun hyväksymisen jälkeen nämä henkilöt voivat yhdistää jaetun eBiken omaan käyttäjätiliinsä sovelluksessa **eBike Flow**.

System Controllerin ja Mini Remoten/Mini Remote Dropbarin välinen yhteys

Käyttöyksiköiden **System Controller** ja **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** välinen tietoliikenne tapahtuu *Bluetooth®*-yhteydellä.

Kytke eBike päälle, mutta älä lähde ajamaan.

Jos ammattiliike ei ole vielä yhdistänyt **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** -käyttöyksikköä **System Controller**:n kanssa, toimi seuraavasti:

1. Yhdistä ensin älypuhelimesi **eBike Flow** -sovelluksen kautta **System Controller** -laitteeseen (katso "Älypuhelimien yhdistäminen System Controlleriin", Siivu Suomi – 6).
2. Valitse sovelluksesta **eBike Flow <Asetukset>** → **<eBike-passi>** → **<Komponentit>** → **<Lisää uusi laite>**. Valitse sitten **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: käynnistä parikytkentä painamalla mitä tahansa painiketta, kunnes LED-merkkivalo **(5)** vilkkuu sinisenä.
4. Noudata **eBike Flow** -sovelluksen ohjeita.

Onnistuneesta parikytkennästä ilmoitetaan 30 s kuluessa käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** LED-merkkivalon **(5)** kolmella vihreällä välähdyksellä.

Jos parikytkentä epäonnistuu, siitä ilmoitetaan LED-merkkivalon **(5)** kolmella punaisella välähdyksellä. Tee toimenpiteet uudelleen.

Jos haluat yhdistää **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** -käyttöyksikön toisen eBike-pyörän **System Controller** -laitteeseen, suorita seuraavat toimintavaheet:

1. Yhdistä ensin älypuhelimesi **eBike Flow** -sovelluksen kautta **System Controller** -laitteeseen (katso "Älypuhelimien yhdistäminen System Controlleriin", Siivu Suomi – 6).
2. Valitse sovelluksesta **eBike Flow <Asetukset>** → **<eBike-passi>** → **<Komponentit>** → **<Lisää uusi laite>**. Valitse sitten **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: irrota nappiparisto käyttöyksiköstä **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ja odota vähintään 30 s ajan. Aseta nappiparisto takaisin paikalleen ja odota, kunnes LED-merkkivalo **(5)** vilkkuu vihreänä.
4. Pidä seuraavien 10 s aikana tehostustason laskupainiketta –/talutusavun painiketta **(8)** painettuna 5 s ajan. Parikytkennästä ilmoitetaan 30 s ajan sinisenä vilkkuvalla LED-merkkivalolla **(5)**.
5. Noudata **eBike Flow** -sovelluksen ohjeita. Onnistuneesta parikytkennästä ilmoitetaan 30 s ku-

luessa käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote**

Dropbar LED-merkkivalon (5) kolmella vihreällä välähdyksellä. Jos parikytkentä epäonnistuu, siitä ilmoitetaan LED-merkkivalon (5) kolmella punaisella välähdyksellä. Tee toimenpiteet uudelleen.

Virheilmoitukset

Käyttöyksikkö näyttää, jos eBike-pyörässä ilmenee vakavia tai lieviä virheitä.

eBiken luomat virheilmoitukset ovat luettavissa **eBike Flow** -sovelluksen kautta tai ammattikorjaamon taholta.

Sovelluksen **eBike Flow** linkin kautta saa virhettä koskevia tietoja ja korjausohjeita.

Lievät virheet

Lievistä virheistä ilmoitetaan oranssina vilkkuvalla ja sen jälkeen jatkuvasti oranssina palavalla pyöräilytavan LED-valolla (9). Kuittaa virhe painamalla käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** (1) valintapainiketta (7) tai käyttöyksikön **System Controller** (2) tilapainiketta (13). Pyöräilytavan LED-valo (9) palaa taas jatkuvasti valitun pyöräilytavan värisenä.

Tarvittaessa voit käyttää alla olevaa taulukkoa korjataksesi viat itse. Muussa tapauksessa ota yhteyttä ammattikorjaamoon.

Numero	Vian korjaaminen
503009	Tarkista näyttö, johdotus sekä mahdolliset näyttöön kytketyt virrankuluttajat. Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
523003	Tarkista, että vannemagneetti on tukevasti kiinni venttiilin luona. Käynnistä sitten eBike uudelleen ja tarkista näyttö lyhyen ajomatkan jälkeen. Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
523006	Tarkista vanne- ja pinnamagneetti, jos pyörässä on sellainen. Käynnistä sitten eBike uudelleen.
853201	Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
523005	Ilmoitetut vikamerot osoittavat, että anturit eivät tunnista kunnolla magneettikenttää. Tarkista, ettei magneetti ole kadonnut ajon aikana.
514001	Jos käytät magneettianturia, tarkista anturin ja magneetin asianmukainen asennus. Varmista myös, ettei anturin johto ole vahingoittunut.
514002	Jos käytät vannemagneettia, varmista, ettei moottoriyksikön läheisyydessä ole häiritseviä magneettikenttiä.
514003	Jos käytät vannemagneettia, varmista, ettei moottoriyksikön läheisyydessä ole häiritseviä magneettikenttiä.
514006	Tarkista, että eBike-akku on oikein paikallaan. Tarkista eBike-akun sähkökontaktit ja eBike-akun pidike korroosion varalta. Puhdista kosketuspinnat tarvittaessa kostealla, pehmeällä liinalla ja anna niiden kuivua. Suorita eBike Flow -sovelluksen kautta eBike-päivitys, jos sellainen on saatavilla. Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
650001	Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu, lopeta eBike-akun lataaminen ja käyttö. Käänny ammattikorjaamon puoleen.
660002	Irrota eBike-akku eBike-pyörästä. Liitä eBike-akku latauslaitteeseen ja odota vähintään 10 s ajan. Asenna eBike-akku takaisin eBike-pyörään. Käynnistä eBike uudelleen.
670001	Irrota latauslaite eBike-pyörästäsi ja verkkovirrasta ja odota vähintään viisi sekuntia. Liitä sitten latauslaite uudelleen aloittaaksesi latauksen.
Huomautuksia:	
– Älä kytke latauslaitteen verkkovirtajohtoa verkkovirtaan eBike-pyörän tai eBike-akun käynnistytksen tai sammutuksen aikana. – Älä paina eBike-akun käynnistyspainiketta, kun kytket tai olet kytkenyt latauslaitteen verkkovirtajohdon verkkovirtaliitäntään. – Älä kytke ja irrota latauslaitteen pistoketta lyhyin aikavälein.	
Jos häiriö ilmenee uudelleen:	
– Käytä eri latauslaitetta sulkeaksesi pois latauslaitteen vian mahdollisuuden. – Suorita eBike Flow -sovelluksen kautta eBike-päivitys, jos sellainen on saatavilla.	
Jos häiriö ilmenee latauksen aikana liikkeellä ollessasi:	
– Tarkista, vastaavatko sähköverkon arvot latauslaitteen tyyppikilvessä ilmoitettuja syöttövirran parametreja.	

Numero	Vian korjaaminen
	– Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
680007	Ilmoitetut vikanumerot osoittavat, ettei eBike-akku ole sallitulla käyttölämpötila-alueella. eBike-akun lataus keskeytyy.
680009	
680012	Heti kun käyttölämpötila on taas sallitulla alueella, lataus käynnistyy uudelleen.
680014	
680016	
680017	
903002	Kokeile ajaa eBike-pyörälläsi eri paikkaan parantaaksesi vastaanottolaatua.
903005	Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
112000	Kirjaudu uudelleen eBike Flow -sovellukseen ja yhdistä älypuhelimesi. Jos häiriö ei poistu: – Asenna sovellus uudelleen ja käynnistä sitten eBike-pyöräsi. – Yhdistä sitten älypuhelimesi eBike-pyörääsi. Jos häiriö ei poistu: – Käänny ammattikorjaamon puoleen.
1B0002	Suorita pariliitosprosessi uudelleen eBike Flow -sovelluksessa. Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
1B7213	Suorita ohjelmistopäivitys eBike Flow -sovelluksessa. Käynnistä eBike uudelleen.
1B7613	Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Ohjelmistojen yhteensopimattomuuden poistamiseksi kaikkiin eBike-pyörän komponentteihin on asennettava uusin ohjelmistoversio. – Liitä kaikki eBike-pyörään kuuluvat komponentit paikoilleen, mukaan lukien irrotettavat ja valinnaiset komponentit. – Suorita ohjelmistopäivitys eBike Flow sovelluksen avulla tai käänny sitä varten ammattikorjaamon puoleen. – Käynnistä eBike uudelleen.

Vakavat virheet

Vakavat virheet osoitetaan punaisena vilkkuvalla ja sen jälkeen jatkuvasti palavalla pyöräilytavan LED-valolla **(9)** ja eBike-akun lataustilan näytöllä **(12)**. Jos ilmenee vakava virhe, noudata alla olevan taulukon menettelyohjeita.

Numero	Menettelyohjeet
6A0000	Liitä kaikki eBike-pyörään kuuluvat komponentit paikoilleen, mukaan lukien irrotettavat ja valinnaiset komponentit. Suorita ohjelmistopäivitys. Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
F10004	Liitä kaikki eBike-pyörään kuuluvat komponentit paikoilleen, mukaan lukien irrotettavat ja valinnaiset komponentit. Suorita ohjelmistopäivitys. Kaikki komponentit vaativat uusimman ohjelmistoversion. Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.
890000	– Kuittaa vikakoodi. – Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu: – Kuittaa vikakoodi.

Numero Menettelyohjeet

- Suorita ohjelmistopäivitys.
 - Käynnistä eBike uudelleen.
- Jos häiriö ei poistu:
- Käänny ammattikorjaamon puoleen.

Hoito ja huolto

Huolto ja puhdistus

Käyttöyksikköä ei saa puhdistaa painepesurilla.

Pidä käyttöyksikkö puhtaana. Lika voi aiheuttaa kirkkauden tunnistuksen toimintavirheitä.

Käytä käyttöyksikön puhdistamiseen pehmeää ja vain vedellä kostutettua liinaa. Älä käytä pesuaineita.

► Teetä kaikki korjaustyöt vain ammattikorjaamossa.

Huomautus: kun toimitat eBiken huollettavaksi ammattikorjaamoon, suosittelemme deaktivoimaan **<Lock & Alarm>** -toiminnon.

Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

Käänny ammattikorjaamon puoleen kaikissa eBike-pyörään ja sen osiin liittyvissä kysymyksissä.

Ammattikorjaamoiden yhteystiedot voit katsoa verkkosivulta www.bosch-ebike.com.

Lisätietoja



eBike-komponentteja ja niiden toimintoja koskevia lisätietoja ja videoita saat Bosch eBike Help Centeristä.

Jätteiden hävittäminen ja tuotteiden valmistusmateriaalit

Tuotteiden valmistusmateriaaleja koskevia tietoja saat seuraavasta linkistä:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Älä heitä eBike-pyörää tai sen osia talousjätteisiin!

Palautus myymälöihin on mahdollista, jos ne tarjoavat palautusmahdollisuuden vapaaehtoisesti tai ovat lain mukaan siihen velvoitettuja. Huomioi maakohtaiset määräykset.



Toimita erilliset eBike-osat sekä lisätarvikkeet ja pakkaukset ympäristöystävälliseen jätteiden kierrätykseen.

Varmista itse, ettei näissä eBike-osissa ole enää henkilötietoja.

eBike-osia rikkomatta irrotettavat paristot tulee poistaa ennen hävittämistä ja toimittaa paristojen keräyspisteeseen.



Asetuksen (EU) 2023/1542 mukaisesti käyttökelvottomat sähkölaitteet sekä vialliset tai loppuun käytetyt akut/paristot on kerättävä erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Sähkölaitteiden keräyspisteessä niiden valmistusmateriaalit lajitellaan erikseen, mikä edistää raaka-aineiden asianmukaista käsittelyä ja talteenottoa. Siten jätteiden kierrätyksellä suojellaan ihmisten terveyttä ja ympäristöä.



Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Öryggisleiðbeiningar



Lesið allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar. Ef ekki er farið að í samræmi við öryggisupplýsingar og leiðbeiningar getur það haft í för með sér raflöst, eldsvoða og/eða alvarlegt líkamstjón.

Geyma skal allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar til síðari nota.

Þegar talað er um **rafhlöðu rafhjóls** í þessari notendahandbók er átt við allar upprunalegar Bosch-rafhlöður fyrir rafhjól sem tilheyra kynslóðinni **the smart system**.

Þegar talað er um **drif og drifeiningu** í þessari notendahandbók er átt við allar upprunalegar Bosch-drifeiningar sem tilheyra kynslóðinni **the smart system**.

- ▶ **Lesið og fylgja skal öryggisupplýsingum og leiðbeiningum í öllum notendahandbókum fyrir búnað rafhjólsins sem og í notendahandbók rafhjólsins.**
- ▶ **Ekki skal láta birtingu upplýsinganna beina athyglinni frá umferðinni, sérstaklega það sem birtist á skjánum við tilteknar aðstæður.** Notkun stjórnbúnaðarins og truflun vegna birtingar akstursupplýsinga mega ekki verða til þess að ekki sé sýnd nægileg aðgát þegar hjólað er. Einbeittu þér að umferðinni til að forðast slys.
- ▶ **Ekki reyna að festa skjáinn eða stjórnbúnaðinn á ferð!**
- ▶ **Með því að velja akstursstillingu velur þú hversu mikinn drifstuðning rafhjólid á að veita. Athugaðu að sumar akstursstillingar bjóða einnig upp á „Extended Boost“-eiginleika.** Veldu viðeigandi akstursstillingu eftir því hvernig þú hjólar. Kynntu þér akstursstillinguna áður en þú leggur af stað og prófaðu mismunandi akstursstillingar fyrst á svæði sem einfalt er að hjóla á.
- ▶ **Aðeins má nota teymingarhjálpin þegar rafhjólid er teymt.** Ef hjól rafhjólsins snerta ekki jörðu þegar teymingarhjálpin er notuð skapast slysa-hætta.
- ▶ **Þegar kveikt er á teymingarhjálpinni snúast fótstigin hugsanlega líka.** Þegar kveikt er á teymingarhjálpinni þarf að gæta þess að fæturnir séu nægilega langt frá fótstiginum sem snúast. Hætta er á meiðslum.
- ▶ **Þegar teymingarhjálpin er notuð skal gæta þess að hafa alltaf góða stjórn á rafhjólinu og gott tak á því.** Við tiltekin skilyrði getur teymingarhjálpin hætt að virka (t.d. vegna hindrunar á fótstiginu eða ef fingurinn fer óvart af hnappinum á stjórnþönninni). Rafhjólid getur skyndilega farið aftur á bak í átt að notanda eða oltið á hliðina. Af þessu getur stafað hætta fyrir þig, sérstaklega ef farmur er á hjólinu. Þegar teymingarhjálpin er notuð verður að gæta þess að lenda ekki í þannig aðstæðum með rafhjólid að notandinn ráði ekki við það!
- ▶ **Ekki setja rafhjólid á hvolf á stýrið og hnakkinn þegar stjórnþönn eða festing hennar standa út fyrir stýrið.** Stjórnþönn eða festingin geta orðið fyrir varanlegu tjóni.
- ▶ **Ekki má tengja hleðslutæki við rafhlöðu rafhjólsins ef stjórnbúnaðurinn eða skjárinn sýnir alvarlega villu.** Annars er hætta á að rafhlaða rafhjólsins eyðileggist,

kviknað getur í rafhlöðu rafhjólsins og alvarleg brunameiðsl og aðrir áverkar geta hlotist af.

- ▶ **Varúð, litium-rafhlaði! Farga skal út sér gengnum rafhlöðum samkvæmt leiðbeiningum.** Ef rafhlöðu er fleygt í eld getur það valdið sprengingu. Ef rafhlöður eru geymdar við mjög hátt hitastig eða mjög lágan loftþrýsting getur það valdið sprengingu eða orðið til þess að eldfimur verkni eða eldfimar lofttegundir leki út.
- ▶ **Stjórnþönn býður upp á þráðlausa tengingu. Virða skal staðbundnar takmarkanir á notkun, t.d. í flugvélum og á sjúkrahúsum.**
- ▶ **Varúð!** Þegar stjórnþönn er notuð með **Bluetooth®** geta komið upp truflanir í öðrum tækjum og kerfum, flugvélum og lækningatækjum (t.d. hjartagangráðum og heyrnartækjum). Einnig er ekki hægt að útiloka skaðleg áhrif á fólk og dýr í nánasta umhverfi. Ekki má nota stjórnþönnuna með **Bluetooth®** nálægt lækningatækjum, bensínstöðvum, efnageymslum, svæðum þar sem er sprengihætta og á svæðum þar sem er sprengt. Ekki má nota stjórnþönnuna með **Bluetooth®** í flugvélum. Forðast skal að nota búnaðinn í lengri tíma í senn nálægt líkamanum.
- ▶ Orðmerkið **Bluetooth®** og myndmerkin (nafnmerkin) eru skráð vörumerki í eigu Bluetooth SIG, Inc. Öll notkun þessa orðmerkis/þessara myndmerkja af hálfu Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems er samkvæmt leyfi.
- ▶ **Fylgja skal gildandi reglum um skráningu og notkun rafhjóla á hverjum stað.**

Öryggisleiðbeiningar fyrir hnapparafhlöður



VIÐVÖRUN! Geyma skal hnapparafhlöður þar sem börn ná ekki til. Hnapparafhlöður eru hættulegar.

Þegar varan er ekki á rafhjólinu hentar hún ekki til notkunar á stöðum þar sem börn geta verið nærri. Ef rafhlöðuhólfid lokast ekki tryggilega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.

- ▶ **Alls ekki má kyngja hnapparafhlöðum eða setja þær inn í önnur líkamsop.** Ef grunur leikur á um að hnapparafhlöðu hafi verið kyngt eða stungið inn í annað líkamsop skal tafarlaust leita læknis. Innataka hnapparafhlöðu getur valdið alvarlegum efnabruna innvortis og leitt til dauða á innan við tveimur klukkustundum.
- ▶ **Gæta skal þess að fara rétt að þegar skipt er um hnapparafhlöðu.** Hætta er á sprengingu.
- ▶ **Aðeins skal nota þær hnapparafhlöður sem tilgreindar eru í þessari notendahandbók.** Ekki skal nota aðrar hnapparafhlöður eða annars konar orkugjafa.
- ▶ **Ekki skal reyna að hlaða hnapparafhlöðuna og ekki má valda skammhlaupi í henni.** Hnapparafhlaðan getur orðið óþétt, sprungið, brunnið og valdið meiðslum á fólk.
- ▶ **Taka skal tómar hnapparafhlöður úr og farga þeim með viðeigandi hætti.** Tómar hnapparafhlöður geta orðið óþéttar og valdið meiðslum á fólk eða skemmdum á vörunni.

- ▶ **Hnapparafhlaðan má ekki ofhitna og ekki má kasta henni í eld.** Hnapparafhlaðan getur orðið óþétt, sprungið, brunnið og valdið meiðslum á fólki.
- ▶ **Gæta skal þess að skemma ekki hnapparafhlöðuna og ekki má taka hana í sundur.** Hnapparafhlaðan getur orðið óþétt, sprungið, brunnið og valdið meiðslum á fólki.
- ▶ **Skemmd hnapparafhlaða má ekki komast í snertingu við vatn.** Ef litíum lekur úr rafhlöðunni og kemst í snertingu við vatn getur það myndað vetni og þannig orsakað eldsvoða, sprengingu eða slys á fólki.

Upplýsingar um persónuvernd

Þegar rafhjólið er tengt við **Bosch DiagnosticTool 3** eða þegar skipt er um íhluti rafhjólsins er tæknilegum upplýsingum um rafhjólið þitt (t.d. um framleiðanda reiðhjólsins, gerð, auðkenni hjólsins, stillingagögn) og notkun þess (t.d. um heildartíma á ferð, orkunotkun, hitastig) miðlað til Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) í því skyni að vinna úr fyrirsögn um veita þjónustu eða stuðla að vörubrún. Frekari upplýsingar um vinnslu persónuupplýsinga er að finna á www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Lýsing á vöru og eiginleikum

Fyrirhuguð notkun

Stjórnbúnaðurinn **System Controller** og stjórnbúnaðurinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** eru ætlaðir til að stýra rafhjóli/skjá sem tilheyrir kynslóðinni **the smart system**. Með honum er einnig hægt að stjórna appinu **eBike Flow**.
Til þess að geta nýtt stjórn tölvuna til fulls þarf samhæfan farsíma með appinu **eBike Flow**.
Með appinu **eBike Flow** er hægt að koma á **Bluetooth®**- tengingu milli farsíma og rafhjóls, milli farsíma og **System Controller** sem og milli **System Controller** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Tæknilegar upplýsingar

Stjórnbúnaður		System Controller
Vörukóði		BRC3100
Notkunarhitastig	°C	-5 ... +40
Geymsluhitastig	°C	+10 ... +40
Innbyggð litíumjónarafhlaða	V mAh	3,7 75
Varnarflokkur		IP55
Mál	mm	88 × 28 × 27
Þyngd	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
- Tíðni	MHz	2400-2480
- Sendistyrkur	mW	≤ 1



Allt eftir stýrikerfi farsímans er hægt að sækja appið **eBike Flow** ókeypis í Apple App Store eða Google Play Store.
Skannaðu kóðann með farsímanum til að sækja appið **eBike Flow**.

Hlutar á myndum

Allar myndir af hlutum reiðhjóla, að undanskildum drifeiningunni, skjá með stjórnbúnaði, hraðaskynjara og tilheyrandi festingum, eru til viðmiðunar og geta verið frábrugðnar rafhjólínu þínu.
Númeraröð hluta á myndum miðast við hvernig þeir koma fram á myndunum fremst í handbókinni.

- (1) Stjórnbúnaðurinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Stjórnbúnaðurinn **System Controller**
- (3) Festing
- (4) Festiskrúfa fyrir festingu
- (5) LED-gaumljós
- (6) Hnappur til að auka stuðning +/ hjóla ljós
- (7) Valhnappur
- (8) Hnappur til að minnka stuðning -/ teymingarhjálp/brekkuhjálp
- (9) Ljós fyrir akstursstillingu
- (10) ABS-ljós (aukabúnaður)/birtuskynjari
- (11) Hnappur til að kveikja/slökkva
- (12) Hleðsluvísir fyrir rafhlöðu rafhjóls
- (13) Stillingarhnappur
- (14) Málmkrækja
- (15) Rafhlöðulok
- (16) Festiskrúfa fyrir málmkrækju

Stjórnbúnaður		Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Vörukóði		BRC3300	BRC3310
Notkunarhitastig	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Geymsluhitastig	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Rafhlaða		3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Varnarflokkur		IP55	IP55
Mál	mm	40 × 39 × 22	50 × 46 × 22
Þyngd	g	16	20
Bluetooth® Low Energy 5.0			
– Tíðni	MHz	2400–2480	2400–2480
– Sendistyrkur	mW	≤ 1,9	≤ 1,9

Leyfisupplýsingar fyrir vöruna er að finna á eftirfarandi vefslóð: www.bosch-ebike.com/licences

Samræmisýfirlýsing

Hér með lýsir Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, því yfir að þráðlausí fjarskiptabúnaðurinn af gerðinni **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Nágast má texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar í heild sinni á eftirfarandi vefslóð: www.bosch-ebike.com/conformity.

Notkun

Skilyrði

Ekki er hægt að kveikja á rafhjólinu nema að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- Rafhlaða með nægilegri hleðslu er í rafhjólinu (sjá notendahandbókina fyrir rafhlöðu rafhjóls sem tilheyrir kynslóðinni **the smart system**).
- Hraðaskynjarinn, ef hann er fyrir hendi, er rétt tengdur (sjá notendahandbók drifeiningarinnar af kynslóðinni **the smart system**).

Athugaðu: Með hugbúnaðaruppfærslum er reglulega boðið upp á endurbætur og viðbætur. Þess vegna getur verið að það sem hér kemur fram sé ekki alveg eins og það sem birtist á skjánum hjá þér.

Rafmagnstenging stjórntölvunnar (System Controller)

Ef rafhlaða með nægilegri hleðslu er í rafhjólinu og kveikt er á því er innbyggðu rafhlöðunni í stjórnbúnaðinum séð fyrir orku og hún hlaðin.

Ef innbyggða rafhlaðan í stjórnbúnaðinum er í ólagi skaltu snúa þér til viðurkennd verkstæðis.

Rafmagnstenging stjórntölvunnar (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Stjórntölvunni **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er séð fyrir rafmagni með CR1620-hnapparafhlöðu.

Skipt um hnapparafhlöðu (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (sjá mynd A)

Þegar lítið er eftir á hnapparafhlöðunni í stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** blikkar LED-gaumljósið **(5)** í appelsínugulum lit.

Til að skipta um hnapparafhlöðuna skal losa festiskrúfuna fyrir festinguna **(4)** með sexkanti (3 mm) og taka stjórnbúnaðinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** af stýrinu.

Opnaðu málmkrækjuna **(14)** með stjórnskrúfjárnri og taktu rafhlöðulokið **(15)** úr.

Taktu gömlu hnapparafhlöðuna úr og settu nýja rafhlöðu af gerðinni CR1620 í rafhlöðuhólfidi með áletrunina upp. Ef hnapparafhlaðan hefur verið sett rétt í blikkar LED-gaumljósið **(5)** í grænum lit.

Lokaðu rafhlöðuhólfinu með rafhlöðulokinu **(15)**. Athugaðu hvort rafhlöðulokið **(15)** hefur verið sett rétt í til að tryggja að rafhlöðuhólfidi sé þétt.

Lokaðu málmkrækjunni **(14)** aftur með því að herða festiskrúfuna fyrir málmkrækjuna **(16)** varlega (0,15 Nm). Festu síðan stjórnbúnaðinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** á stýrið.

Athugaðu: Hertu festiskrúfuna fyrir festinguna **(4)** varlega (0,6 Nm).

Athugaðu: Athengin við **System Controller** rofnar ekki við það að skipt sé um hnapparafhlöðu.

Kveikt og slökkt á rafhjólinu

Kveikt er á rafhjólinu með því að ýta á hnappinn til að kveikja/slökkva **(11)** á stjórnbúnaðinum **System Controller**. Þegar hreyfimyndin fyrir ræsingu er búin að birtast er hleðslustaðan á rafhlöðu rafhjólsins sýnd með hleðsluvísinum **(12)** og akstursstillingin sem stillt er á er sýnd með litaða vísinum **(9)**. Rafhjólidi er tilbúið til notkunar.

Birtustiginu á skjánum er stjórnað með birtuskynjaranum **(10)**. Verður því að gæta þess að ekkert sé fyrir birtuskynjaranum **(10)**.

Kveikt er á drifinu um leið og stigið er á fótstigið (nema þegar stillt er á akstursstillinguna **OFF**). Afli drifsins fer eftir því hvaða akstursstillingu er stillt á.

Við venjulega notkun er slökkt á stuðningi frá drifinu um leið og hætt er að stíga á fótstigið eða um leið og hraðinn nær **25/45 km/h**. Kveikt er sjálfkrafa aftur á drifinu um leið og stigið er á fótstigið og hraðinn fer niður fyrir **25/45 km/h**. **Slökkt** er á rafhjólínu með því að ýta stuttlega (< 3 sek.) á hnappinn til að kveikja/slökka (**11**). Það slokknar á hleðsluvísinum fyrir rafhlöðu rafhjólsins (**12**) og ljósinu fyrir akstursstillingu (**9**).

Ef ekki er óskað eftir afli frá drifinu í **10** mínútur (t.d. vegna þess að rafhjólið er kyrrstætt) og ekki er ýtt á hnapp slekkur rafhjólið sjálfkrafa á sér.

Hleðsluvísir fyrir rafhlöðu rafhjóls

Í hleðsluvísinum fyrir rafhlöðu rafhjólsins (**12**) jafngildir hvert ljósblátt strik 20% hleðslu og hvert hvítt strik 10% hleðslu. Efst strikið gefur til kynna hámarkshleðslu. **Dæmi:** Sínd eru fjögur ljósblá strik og eitt hvítt strik. Hleðslan er á bilinu 81% til 90%.

Þegar lítil hleðsla er á rafhlöðunni breyta báðir neðri vísarnir um lit:

Strik	Hleðsla
2 × appelsínugul	30% ... 21%
1 × appelsínugult	20% ... 11%
1 × rautt	10% ... varahleðsla
1 × rautt blikkandi	Varahleðsla ... tóm

Á meðan verið er að hlaða rafhlöðu rafhjólsins blikkar efsta strikið í hleðsluvísinum fyrir rafhlöðu rafhjólsins (**12**). Einnig er hægt að sjá hleðslustöðuna á ljósdíóðunum á rafhlöðu rafhjólsins.

Akstursstilling valin

Á stjórnbúnaðinum er hægt að stilla hversu mikinn stuðning drifið veitir þegar stigið er á fótstigin. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Ýtt er stuttlega (< 1 sek.) á hnappana + (**6**) eða – (**8**) til að auka eða minnka stuðninginn.

System Controller: Ýtt er stuttlega (< 1 sek.) á stillingarhnappinn (**13**) til að auka stuðninginn. Ýtt er á stillingarhnappinn (**13**) í meira en 1 sekúndu til að minnka stuðninginn.

Hægt er að breyta akstursstillingunni á ferð og er stillingin gefin til kynna með litamerki. Hægt er að virkja frekari akstursstillingar í appinu **eBike Flow** eða á viðurkenndu verkstæði, ef framleiðandi reiðhjólsins gerir ráð því.

Athugaðu: Það hvaða akstursstillingar eru í boði fer eftir drifeiningunni hverju sinni. Það hversu mikill stuðningur er veittur og í hversu langan tíma getur verið mismunandi eftir akstursstillingu.

Aksturs- stilling	Upplýsingar
OFF	Slökkt er á drifstuðningi, hægt er að hjóla á rafhjólínu eins og á venjulegu reiðhjóli með því að stíga á fótstigin.
ECO	Virkur stuðningur með mestri skilvirkni, fyrir hámarksdrægi
ECO+	Akstursstilling fyrir sem mest drægi, sem kveikir ekki á drifstuðningi fyrr en hjólað er með afli yfir ákveðnum mörkum; fyrir eðlilegar hjóltreiddar með sem mestu drægi
TOUR	Jafn stuðningur fyrir ferðir með miklu drægi
TOUR+	Breytilegur stuðningur fyrir venjulegan og sportlegan akstur
eMTB^{A)}	Sem bestur stuðningur við allar aðstæður, tekið sportlega af stað, betri kraftur, hámarksafköst með „Extended Boost“
eMTB+^{A)}	Kraftmikill stuðningur – fullkomlega skammtaður og með allt að 100% meiri „Extended Boost“ – fyrir enn skemmtilegri hjóltreiddar utan vega
SPORT	Kraftmikill stuðningur fyrir sportlegar hjóltreiddar í hæðóttu landslagi og innanbæjar
TURBO	Hámarksstuðningur upp að miklum snúningshraða sveifar, fyrir sportlegar hjóltreiddar
AUTO	Stuðningurinn er lagaður sjálfkrafa að akstursskilyrðum hverju sinni.
RACE^{A)}	Hámarksstuðningur á brautum fyrir rafknúin fjallahjól; mikil snerpa og „Extended Boost“ fyrir sem mest afköst í keppnum
CARGO	Jafn og kraftmikill stuðningur til að geta flutt þunga byrði með öruggum hætti
SPRINT	Breytilegur stuðningur eftir snúningshraða sveifar – fyrir sportlega notkun rafhjólsins á mól og vegum með hröðum köflum og tíðum brekkum
LIMIT^{B)}	Stuðningur lagaður sjálfkrafa að akstursskilyrðum með sem bestum hætti upp í að hámarki 25 km/klst. fyrir hægari og orkusparandi notkun S-Pedelec-hjóls innanbæjar sem og hópferðir með venjulegum rafhjólum

- A) „Extended Boost“ sér fyrir styrðum drifkrafti í stutta vegalengd eftir að hætt er að stíga á pedalana.
- B) Aðeins fyrir S-Pedelec-hjól í Evrópusambandinu (EU) með Performance Line Speed; þegar akstursstillingin **LIMIT** er virkuð breytir það ekki stöðu S-Pedelec-hjólsins.

Akstursstillingu breytt

Hægt er að breyta akstursstillingunum innan vissra marka í appinu **eBike Flow**. Þannig er hægt að laga rafhjólið að þörfum notandans. Ekki er hægt að búa til sína eigin akstursstillingu frá grunni. Aðeins er hægt að breyta þeim akstursstillingum sem framleiðandi reiðhjólsins hefur leyft til notkunar í kerfinu.

Auk þess getur verið að ekki sé hægt að breyta akstursstillingunum vegna takmarkana sem gilda í þínu landi.

Hægt er að breyta eftirfarandi atriðum:

- Stuðningi í hlutfalli við grunnildi akstursstillingar (innan lagalegra marka)
- Snerpu drifsins
- Hraðalækkunarmörkum (innan lagalegra marka)
- Hámarkstogi (innan marka drifsins)

Athugaðu: Breytta akstursstillingin er áfram með sömu stöðu, sama heiti og sama lit á öllum skjám og stjórnþækjum.

Samspil drifeiningar og girskiptingar

Jafnvel þótt um rafhjól sé að ræða er girskiptingin notuð með sama hætti og á venjulegu reiðhjóli (sjá notendahandbók rafhjólsins).

Óhád því um hvernig girskiptingu er að ræða er mælt með því að stíga léttar á fótstigin í stutta stund á meðan skipt er um gir. Þannig verður auðveldara að skipta um gir og dregið er úr sliti á afrásinni.

Með því að setja í réttan gir er hægt að auka hraðann og drægið án þess að leggja meira á sig.

Þess vegna skaltu fylgja ráðleggingunum um girskiptingu sem birtast á skjánum.

Kveikt/slökkt á ljósumum á hjólinu (aðeins Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Áður en hjólað er af stað skal ganga úr skugga um að ljósin á hjólinu virki rétt.

Kveikt/slökkt er á ljósumum á hjólinu með því að halda hnappinum fyrir hjóla ljós (6) inni í meira en 1 sekúndu.

Kveikt og slökkt á teymingarhjálpi

Teymingarhjálpin getur auðveldað þér að teyma rafhjólíð.

Hraðinn fyrir teymingarhjálpinu er að hámarki **4 km/h**.

Forstillingin frá framleiðanda reiðhjólans getur verið lægri og hægt er að láta breyta henni á viðurkenndu verkstæði ef þess þarf.

► **Aðeins má nota teymingarhjálpinu þegar rafhjólíð er teymt.** Ef hjól rafhjólans snerta ekki jörðu þegar teymingarhjálpin er notuð skapast slysaætta.

► **Ef valinn er of hár gir getur drifeiningin hvorki hreyft rafhjólíð úr stað né virkjað rennivörminu.**

Teymingarhjálpin er **virkuð** með því að ýta á hnappinn fyrir teymingarhjálpinu (8) og halda honum inni í meira en 1 sekúndu.

Þegar búið er að virkja teymingarhjálpinu gefa ljósbláu strikin á hleðsluvísinum (12) til kynna að drifið byrjar að ýta hjólinu.

Þegar hnappinum fyrir teymingarhjálpi (8) er sleppt er gert hlé á teymingarhjálpinni. Á meðan skiptir hleðsluvísirinn (12) yfir í hvít strik. Hægt er að gera teymingarhjálpinu strax virka aftur með því að ýta á hnappinn fyrir teymingarhjálpi (8) innan 10 sekúndna.

Ef teymingarhjálpin er ekki gerð virk aftur innan 10 sekúndna slekkur hún sjálfkrafa á sér.

Alltaf er slökkt á teymingarhjálpinni þegar

- afturhjólíð læsist,

- ekki er hægt að hjóla yfir fyrirstöður,
- líkamshluti hindrar hreyfingu sveifarinnar á hjólinu,
- hindrun snýr sveifinni áfram,
- notandi stígur á fótstigin,
- ýtt er á hnappinn til að auka stuðning **+/hjóla ljós (6)** eða hnappinn til að kveikja/slökka (11).

Teymingarhjálpin er með rennivörn, sem þýðir að jafnvel þótt teymingarhjálpin sé notuð hemlar drifið í nokkrar sekúndur til að koma í veg fyrir að hjólið renni aftur á bak og ýmist er ekki hægt að ýta rafhjólina aftur á bak eða þá einungis með erfiðismunum.

Slökkt er á rennivörnninni um leið og ýtt er á hnappinn til að auka stuðning **+/hjóla ljós (6)**.

Virkni teymingarhjálparinnar fer eftir reglum í hverju landi fyrir sig og getur hún því ýmist verið með öðrum hætti en lýst er hér að ofan eða óvirk.

Kveikt/slökkt á brekkuhjálpi

Brekkuhjálpin auðveldar þér að taka af stað í brekku.

Til að **virka** brekkuhjálpinu skaltu setja fótinn á fótstigið þannig að rafhjólíð greini að þú viljir hjóla af stað. Haltu síðan hnappinum fyrir brekkuhjálpinu (8) inni í meira en 1 sekúndu.

Athugaðu: Gera verður þetta í rétttri röð til að kveikja á brekkuhjálpinni. Ef fyrst er ýtt á hnappinn fyrir brekkuhjálpinu (8) og fóturinn síðan settur á fótstigið kveikir það á teymingarhjálpinni.

Þegar búið er að kveikja á brekkuhjálpinni skal sleppa hnappinum fyrir brekkuhjálpinu (8) aftur. Þegar hjólað hefur verið af stað með öruggum hætti slekkur brekkuhjálpin sjálfkrafa á sér og þú heldur ferðinni áfram með innstilltri akstursstillingu. Auk þess er alltaf hægt að stöðva brekkuhjálpinu með því að taka fótinn af fótstiginu.

Að því loknu er hægt að kveikja aftur á brekkuhjálpinni með því að setja fótinn aftur á fótstigið innan 10 sekúndna. Þetta er gefið til kynna á skjánum. Ekki þarf að ýta aftur á hnappinn fyrir brekkuhjálpinu (8). Ef ýtt er á hnappinn fyrir brekkuhjálpinu (8) innan 10 sekúndna er niðurtalningin núllstillt einu sinni og þú hefur þá aftur 10 sekúndur til að kveikja á brekkuhjálpinni.

Brekkuhjálpin er með rennivörn, sem þýðir að jafnvel þótt brekkuhjálpin sé notuð hemlar drifið í nokkrar sekúndur til að koma í veg fyrir að hjólið renni aftur á bak.

Virkni brekkuhjálparinnar fer eftir reglum í hverju landi fyrir sig og getur hún því ýmist verið með öðrum hætti en lýst er hér að ofan eða óvirk.

ABS – hemlalæsvörn (aukabúnaður)

Ef rafhjólíð er búið ABS-kerfi frá Bosch sem tilheyrir kynslóðinni **the smart system** kviknar á ABS-ljósinu (10) þegar rafhjólíð er sett í gang.

Þegar hjólað er af stað framkvæmir ABS-kerfið innri virkniprófun og ABS-ljósið (10) slökknar.

Þegar um villu er að ræða logar ABS-ljósið (10) og ljósið fyrir akstursstillingu (9) blikkar í appelsínugulum lit. Hægt er að staðfesta villuna með valhnappinum (7) á stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** eða með

stillingarhnappinum **(13)** á stjórnbúnaðinum **System Controller (2)**. Það slökkvar á blikkandi ljósinu fyrir akstursstillingu **(9)**. Á meðan ABS-ljósíð **(10)** logar er ABS-kerfið ekki virkt.

Nánari upplýsingar um ABS-kerfið og virkni þess sem og um viðbrögð ABS-kerfisins þegar gerðar eru kúnstir á hjólinu er að finna í notendahandbókinni fyrir ABS-kerfið.

Farsími tengdur við System Controller

Til þess að hægt sé að nota eftirfarandi eiginleika rafhjólans þarf farsíma með appinu **eBike Flow**.

Tengst er við appið með *Bluetooth®*.

Kveiktu á rafhjólínu og bíddu þar til hreyfimyndin fyrir ræsingu birtist. Ekki hjóla af stað.

Settu *Bluetooth®*-pörunina í gang með því að halda hnappinum til að kveikja/slökkva **(11)** inni (> 3 sek.).

Slepptu hnappinum til að kveikja/slökkva **(11)** um leið og efsta strikið í hleðsluvísunum fyrir rafhlöðu rafhjólans **(12)** gefur pörun til kynna með því að blikka í bláum lit.

Staðfestu fyrirspurnina um tengingu í appinu.

Hugbúnaðaruppfærslur

Setja verður hugbúnaðaruppfærslur í gang handvirkt í appinu **eBike Flow**.

Appið flytur hugbúnaðaruppfærslur yfir í stjórn tölvuna í bakgrunni um leið og búið er að tengja hana við appið.

Meðan á uppfærslunni stendur blikkar hleðsluvísirinn fyrir rafhlöðu rafhjólans **(12)** í grænum lit til að gefa framvinduna til kynna. Því næst er rafhjólíð endurræst.

Hugbúnaðaruppfærslum er stjórnað af appinu **eBike Flow**.

Virkniskráning og stafræn rafhjólageymsla

Til þess að skrá upplýsingar um virkni þarf að nýskrá sig eða skrá sig inn í appinu **eBike Flow**.

Til þess að hægt sé að skrá upplýsingar um virkni þarftu að samþykka að staðsetningarupplýsingar séu vistaðar í appinu. Þetta er nauðsynlegt til þess að hægt sé að skrá virkni þína í appinu. Til þess að hægt sé að skrá staðsetningarupplýsingar þarftu að vera skráð(ur) inn með notandareikningi.

Hægt er að bæta allt að 6 rafhjólum við hvern notandareikning í appinu **eBike Flow**.

eBike Lock

Hægt er að setja **<eBike Lock>** upp fyrir öll rafhjól með appinu **eBike Flow** undir **<Stillingar>** → **<Lock & Alarm>**.

Er þá vistaðar lykili farsímanum og/eða skjánum **Kiox 300/Kiox 500** sem er notaður til að taka rafhjólíð úr lás.

Í eftirfarandi tilvikum er **<eBike Lock>** settur sjálfkrafa á:

- þegar slökkt er á rafhjólínu með stjórnbúnaðinum
- þegar slökkt er sjálfkrafa á rafhjólínu

Rafhjólíð er tekið úr lás þegar kveikt er á því og farsíminn er tengdur við rafhjólíð í gegnum *Bluetooth®* eða þegar skilgreindi skjáinn er settur í festinguna.

<eBike Lock> er bundinn við notandareikninginn þinn.

Ef þú týnir farsímanum þínum getur þú skráð þig inn með appinu **eBike Flow** og notandareikningnum þínum í öðrum farsíma til þess að taka rafhjólíð úr lás.

Ef skjáinn týnist er hægt að nýllstilla alla stafræna lykila í valmyndaratríðinu **<Lock & Alarm>** í appinu **eBike Flow**.

Aðgát! Þegar valin er stilling í appinu sem hefur neikvæðar afleiðingar fyrir **<eBike Lock>** (t.d. þegar rafhjólínu eða notandareikningnum er eytt) eru birtar viðvaranir áður en breytingin er staðfest. **Lesið skal viðvaranirnar vandlega og fara eftir þeim (t.d. áður en rafhjólínu eða notandareikningnum er eytt).**

Uppsetning á <eBike Lock>

Til þess að hægt sé að setja **<eBike Lock>** upp þurfa eftirfarandi skilyrði að vera uppfyllt:

- Appið **eBike Flow** hefur verið sett upp.
- Búið er að stofna notandareikning.
- Ekki er verið að setja upp uppfærslu á rafhjólínu.
- Rafhjólíð er tengt við farsímann í gegnum *Bluetooth®*.
- Rafhjólíð er kyrrstætt.
- Farsíminn er tengdur við internetið.
- Nægileg hleðsla er á rafhlöðu rafhjólans og hleðslusúran er ekki tengd.

Hægt er að setja **<eBike Lock>** upp í appinu **eBike Flow**, í valmyndaratríðinu **<Lock & Alarm>**.

Drif rafhjólans veitir ekki stuðning nema að farsíminn sé tengdur við rafhjólíð með *Bluetooth®* eða skjáinn sé í festingunni þegar kveikt er á rafhjólínu. Þegar farsíminn er notaður sem lykili þarf að vera kveikt á *Bluetooth®* í farsímanum og appið **eBike Flow** þarf að vera virkt í bakgrunni. Þegar **<eBike Lock>** er virkur er áfram hægt að nota rafhjólíð án stuðnings frá drifeiningunni.

Samhæfi

<eBike Lock> er samhæfur við allar Bosch-drifeiningar sem tilheyra kynslóðinni **the smart system**.

Virgni

Með **<eBike Lock>** virka farsíminn og skjáinn eins og lykili fyrir drifeininguna. **<eBike Lock>** verður virkur þegar slökkt er á rafhjólínu. Þegar kveikt er á rafhjólínu athugar það hvort skilgreindur lykili er fyrir hendi. Það er gefið til kynna með hvítu blikkandi ljósi á stjórnbúnaðinum **System Controller** og með lástákni á skjánum.

Athugaðu: **<eBike Lock>** er ekki þjófavörn, heldur viðbót við vélrænan lás! Með **<eBike Lock>** er rafhjólínu ekki læst vélrænt eða með álíka hætti. Aðeins er slökkt á stuðningi frá drifeiningunni. Drifeiningin er tekin úr lás á meðan farsíminn er tengdur við rafhjólíð í gegnum *Bluetooth®* eða skjáinn er í festingunni.

Þegar leyfa á öðrum að nota rafhjólíð, tímabundið eða varanlega, skal láta viðkomandi fá stafrænan lykili sem búið er að skilgreina (skjá/farsíma). Þannig er **<eBike Lock> áfram virkur. Þegar fara á með rafhjólíð á verkstæði skal gera **<eBike Lock>** óvirkan í appinu **eBike Flow** í valmyndaratríðinu **<Stillingar>**. Ef selja á rafhjólíð skal einnig fjarlægja rafhjólíð úr notandareikningnum í appinu **eBike Flow** í valmyndaratríðinu **<Stillingar>**.**

Þegar slökkt er á rafhjólínu gefur drifeiningin frá sér læsingartón (**eitt** hljóðmerki) til að gefa til kynna að slökkt sé á stuðningi frá drifinu.

Þegar kveikt er á rafhjólínu gefur drifeiningin frá sér tvo aflæsingartóna (**tvö** hljóðmerki) til að gefa til kynna að stuðningur frá drifinu sé aftur í boði.

Læsingartónninn hjálpar þér að greina hvort **<eBike Lock>** er virkur á rafhjólínu. Hljóðmerkið er sjálfkrafa virkt en hægt er að gera það óvirkt í appinu **eBike Flow** í valmyndaratríðinu **<Láshljóð>** með því að velja lástáknid fyrir neðan rafhjólid.

Athugaðu: Ef ekki er lengur hægt að setja upp eða slökkva á **<eBike Lock>** skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.

Skipt um farsíma

1. Settu appið **eBike Flow** upp í nýja farsímanum.
2. Skráðu þig inn með **sama** notandareikningi og þú notaðir til að virkja **<eBike Lock>**.
3. Í appinu **eBike Flow** er gefið til kynna að búið sé að setja **<eBike Lock>** upp.

Frekari upplýsingar um þetta er að finna í appinu **eBike Flow** eða í Bosch eBike Help Center á vefsíðunni www.bosch-ebike.com/help-center.

Virkni Flow+ áskrift

Fyrir eftirfarandi virkni þarf **Flow+ áskrift**. Þessu getur fylgt kostnaður.

Frekari upplýsingar um **Flow+ áskrift** og nánari upplýsingar um tiltekna þjónustu er að finna í appinu **eBike Flow** eða í Bosch eBike Help Center á vefsíðunni www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

Hægt er að setja **<Battery Lock>** upp fyrir öll rafhjól með appinu **eBike Flow** undir **<Stillingar>** → **<Lock & Alarm>**.

Með **<Battery Lock>** er bæði hægt að læsa drifinu og rafhlöðu rafhjólsins þegar slökkt er á rafhjólínu. Rafhlaða rafhjólsins er ekki tekin úr lás nema að skilgreindur lykkill (farsími og/eða skjárin **Kiox 300/Kiox 500**) sé til staðar þegar kveikt er á rafhjólínu.

Deila rafhjól

Með appinu **eBike Flow** getur þú deilt rafhjólínu þínu og stafrænum eiginleikum þess með allt að 5 aðilum til viðbótar. Þú hefur áfram fulla stjórn á stillingum, virkni og uppfærslum. Aðilarnir sem þú deilir með geta eingöngu notað þá stafrænu eiginleika sem þú hefur valið. Til þess að hægt sé að deila rafhjólínu með öðrum verður það að vera skráð í þínu nafni í **eBike Flow**-appinu auk þess sem það þarf að vera búið að ganga frá **Flow+ áskrift**. Hugbúnaður rafhjólsins þarf að vera í nýjustu útgáfu. Í **eBike Flow**-appinu, undir **<Stillingar>**, getur þú búið til boðstengil og sent hann til viðkomandi aðila. Þegar viðkomandi aðilar eru búnir að þiggja boðið geta þeir tengt rafhjólid sem þú deilir með þeim við sinn eigin notandareikning í **eBike Flow**-appinu.

Tenging System Controller við Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Stjórnbúnaðurinn **System Controller** og stjórnbúnaðurinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** eru tengdir saman með **Bluetooth®**.

Kveiktu á rafhjólínu án þess að hjóla af stað.

Ef stjórnbúnaðurinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** hefur ekki verið tengdur við **System Controller** hjá söluaðila skal gera eftirfarandi:

1. Notaðu fyrst **eBike Flow**-appið til að tengja farsímann við **System Controller** (sjá „Farsími tengdur við System Controller“, Bls. Íslenska – 6).
2. Í appinu skaltu velja **eBike Flow <Stillingar>** → **<Rafhjólspassi>** → **<Íhlutir>** → **<bæta nýju tæki við>**. Veldu síðan **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Settu þörun í gang með því að ýta á einhvern hnapp þar til þörun er gefin til kynna með því að LED-gaumljósið **(5)** blikkar í bláum lit.
4. Fylgdu leiðbeiningunum í appinu **eBike Flow**.
Innan 30 sekúndna er gefið til kynna á stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** að þörunin hafi tekist með því að LED-gaumljósið **(5)** blikkar 3× í grænum lit. Ef ekki tekst á koma á tengingu blikkar LED-gaumljósið **(5)** 3× í rauðum lit. Endurtaka þarf ferlið.

Ef tengja á stjórnbúnaðinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** við **System Controller** fyrir annað rafhjól skal gera eftirfarandi:

1. Notaðu fyrst **eBike Flow**-appið til að tengja farsímann við **System Controller** (sjá „Farsími tengdur við System Controller“, Bls. Íslenska – 6).
2. Í appinu skaltu velja **eBike Flow <Stillingar>** → **<Rafhjólspassi>** → **<Íhlutir>** → **<bæta nýju tæki við>**. Veldu síðan **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Taktu hnapparafhlöðuna úr stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** og bíddu í að minnsta kosti 30 s. Settu hnapparafhlöðuna aftur í og bíddu þar til LED-gaumljósið **(5)** blikkar í grænum lit.
4. Innan næstu 10 s skaltu síðan halda hnappinum til að minnka stuðning –/teymingarhjál **(8)** inni í 5 s. Þörunin er gefin til kynna með því að LED-gaumljósið **(5)** blikkar í bláum lit í 30 s.
5. Fylgdu leiðbeiningunum í appinu **eBike Flow**.
Innan 30 s er gefið til kynna á stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** að þörunin hafi tekist með því að LED-gaumljósið **(5)** blikkar 3× í grænum lit. Ef ekki tekst á koma á tengingu blikkar LED-gaumljósið **(5)** 3× í rauðum lit. Endurtaka þarf ferlið.

Villuböð

Stjórnólvan gefur til kynna þegar alvarlegar eða minniháttar villur koma upp í rafhjólínu.

Hægt er að lesa villuböðin frá rafhjólínu í appinu **eBike Flow** eða á viðurkenndu verkstæði.

Með tengli í appinu **eBike Flow** er hægt að nálgast upplýsingar um villuna og fá aðstoð við að lagfæra hana.

Minniháttar villur

Minniháttar villur eru gefnar til kynna með því að ljósið fyrir akstursstillingu (9) blikkar í appelsínugulum lit og logar síðan stöðugt í appelsínugulum lit. Ýttu á valhnappinn (7) á stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** eða á stillingarhnappinn (13) á stjórnbúnaðinum **System Controller (2)** til að staðfesta villuna. Ljósið fyrir akstursstillingu (9) logar aftur stöðugt í lit akstursstillingarinnar sem stillt er á.

Með hjálp eftirfarandi töflu getur notandi reynt að lagfæra villuna á eigin spýtur. Annars skal leita aðstoðar hjá viðurkenndu verkstæði.

Númer	Villa lagfærð
503009	Athugaðu skjáinn, leiðslurnar og e.t.v. rafbúnað sem er tengdur við skjáinn. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
523003	Athugaðu hvort gjarðarsegullinn er vel festur við ventilinn. Settu rafhjólið síðan aftur í gang, hjólaðu smáspöl og athugaðu hvað er sýnt. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
523006	Athugaðu gjarðar- og teinasegul, ef þeir eru fyrir hendi. Settu rafhjólið síðan aftur í gang.
853201	Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
523005	Villunúmerin gefa til kynna að orðið hafa truflanir við greiningu skynjara á segulsviði. Athugaðu hvort segullinn hefur glatast á ferð.
514001	
514002	Ef notaður er segulskynjari skal athuga hvort skynjarinn og segullinn hafa verið settir upp á réttan hátt. Einnig skal ganga úr skugga um að snúran til skynjarans sé óskemmd.
514003	
514006	Ef notaður er gjarðarsegull skal gæta þess að ekki séu truflandi segulsvið nálægt drifeiningunni.
650001	Athugaðu hvort rafhlaðan hefur verið sett rétt í rafhjólið. Athugaðu hvort tæring er í rafmagnstengjum á rafhlöðu rafhjólsins og í festingu rafhlöðu rafhjólsins. Ef þörf krefur skal hreinsa tengin með rökum, mjúkum klút og leyfa þeim að þorna. Ef uppfærsla fyrir rafhjólið er í boði skaltu setja hana upp með eBike Flow -appinu. Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
660001	Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu ekki halda áfram að hlaða og nota rafhlöðu rafhjólsins. Leitaðu til viðurkennds verkstæðis.
660002	Taktu rafhlöðuna úr rafhjólínu. Tengdu rafhlöðu rafhjólsins við hleðslutæki og biðdu í að minnsta kosti 10 sekúndur. Settu rafhlöðuna aftur í rafhjólið. Settu rafhjólið aftur í gang.
670001	Taktu hleðslutækið úr sambandi við rafhjólið og rafmagn og biðdu síðan í að minnsta kosti 5 sekúndur. Tengdu hleðslutækið síðan aftur til að setja hleðslu í gang. Athugaðu: – Ekki stinga rafmagnssnúru hleðslutækisins í samband við rafmagn á meðan verið er að keyra rafhjólið eða rafhlöðu rafhjólsins upp eða niður. – Ekki ýta á hnappinn til að kveikja/slökkva á rafhlöðu rafhjólsins á meðan rafmagnssnúra hleðslutækisins er tengd við rafmagn eða verið er að tengja hana við rafmagn. – Ekki stinga kló hleðslutækisins í samband og taka hana úr sambandi með stuttu millibili. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi: – Notaðu annað hleðslutæki til að útiloka villu í hleðslutækinu. – Ef uppfærsla fyrir rafhjólið er í boði skaltu setja hana upp með eBike Flow-appinu. Ef vandamálið kemur upp við hleðslu á ferðinni: – Athugaðu hvort veitukerfi rafmagns uppfyllir skilyrðin sem koma fram á upplýsingaplötu hleðslutækisins. – Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
680007	Villunúmerin gefa til kynna að hitastig rafhlöðu rafhjólsins er utan leyfilegra marka. Hætt er að hlaða rafhlöðu rafhjólsins.
680009	

Númer	Villa lagfærð
680012	Haldið er áfram með hleðsluna þegar hitastigið er aftur innan leyfilegra marka.
680014	
680016	
680017	
903002	Reyndu að fara annað með rafhjólið til að bæta móttökuskilyrðin.
903005	Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
112000	Skráðu þig aftur inn í eBike Flow -appinu og tengdu farsímann. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi: – Settu appið aftur upp og settu síðan rafhjólið í gang. – Tengdu síðan farsímann við rafhjólið. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi: – Snúðu þér til viðurkennds verkstæðis.
1B0002	Endurtaktu pörunina í eBike Flow -appinu. Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
1B7213	Framkvæmdu hugbúnaðaruppfærslu í eBike Flow -appinu. Settu rafhjólið aftur í gang.
1B7613	Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Til þess að lagfæra ósamhæfi hugbúnaðarins þurfa allir íhlutir rafhjólsins að vera með nýjustu hugbúnaðarútgáfu. – Tengdu allan búnað sem tilheyrir rafhjólinu, einnig lausan búnað og aukabúnað. – Framkvæmdu hugbúnaðaruppfærslu í eBike Flow -appinu eða láttu gera það á viðurkennd verkstæði. – Settu rafhjólið aftur í gang.

Alvarlegar villur

Alvarlegar villur eru gefnar til kynna með því að ljósið fyrir akstursstillingu **(9)** og hleðsluvísirinn fyrir rafhlöðu rafhjólsins **(12)** blikka í rauðum lit og loga síðan stöðugt. Þegar alvarleg villa kemur upp skal fylgja leiðbeiningunum í töflunni hér fyrir neðan.

Númer	Leiðbeiningar
6A0000	Tengdu allan búnað sem tilheyrir rafhjólinu, einnig lausan búnað og aukabúnað. Framkvæmdu hugbúnaðaruppfærslu. Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
F10004	Tengdu allan búnað sem tilheyrir rafhjólinu, einnig lausan búnað og aukabúnað. Framkvæmdu hugbúnaðaruppfærslu. Allir íhlutir þurfa að vera með nýjustu hugbúnaðarútgáfu. Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.
890000	– Staðfestu villukóðann. – Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi: – Staðfestu villukóðann. – Framkvæmdu hugbúnaðaruppfærslu. – Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi: – Snúðu þér til viðurkennds verkstæðis.

Viðhald og þjónusta

Viðhald og þrif

Ekki má þrifa stjórntölvuna með háþrýstidælu.

Halda skal stjórntölvunni hreinni. Óhreinindi geta leitt til þess að greining á birtustigi virki ekki rétt.

Við þrif á stjórntölvunni skal eingöngu nota mjúkan klút sem hefur verið vættur með vatni. Ekki má nota hreinsiefni.

► **Láta verður viðurkennt verkstæði annast allar viðgerðir.**

Athugaðu: Þegar farið er með rafhjólíð í viðhaldsskoðun hjá viðurkenndu verkstæði er mælt með því að gera **<Lock & Alarm>** óvirkan.

Notendabjónusta og ráðleggingar um notkun

Ef óskað er upplýsinga um rafhjólíð og íhluti þess skal snúa sér til viðurkennds verkstæðis.

Finna má samskiptaupplýsingar fyrir viðurkennd verkstæði á vefsíðunni www.bosch-ebike.com.

Frekari upplýsingar



Nánari upplýsingar og myndbönd um hluta rafhjólsins og virkni þeirra er að finna í Bosch eBike Help Center.

Förgun og framleiðslulefni

Nálgast má upplýsingar um framleiðslulefni á eftirfarandi vefslóð: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ekki má fleygja rafhjólum og íhlutum þeirra með venjulegu heimilissofpi!

Hægt er að skila tækinu til söluaðila ef hann býður upp á slíkt eða ber lagaleg skylda til þess. Fara skal eftir gildandi lögum og reglum hvað þetta varðar.



Skila skal einstaka íhlutum rafhjólsins, aukabúnaði og umbúðum til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Notandi skal sjálfur ganga úr skugga um að engar persónuupplýsingar séu lengur fyrir hendi á þessum íhlutum rafhjólsins.

Ef hægt er að taka rafhlöður úr íhlutum rafhjólsins án þess að eyðileggja þær skal taka þær úr og skila þeim til sérstakrar söfnunarstöðvar fyrir rafhlöður áður en íhlutunum er fargað.



Samkvæmt reglugerð (ESB) 2023/1542 verður að flokka úr sér gengin raftæki og bílaðar eða úr sér gengnar rafhlöður/hleðslurafhlöður sérstaklega og skila þeim til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Með því að flokka raftækin sérstaklega er stuðlað að því að hægt sé að meðhöndla þau og endurnýta hráefni með viðeigandi hætti og vernda þannig heilsu manna og umhverfið.



Breytingar áskildar.

Υποδείξεις ασφαλείας



Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο χρησιμοποιούμενος σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας όρος **μπαταρία eBike** αναφέρεται σε όλες τις γνήσιες μπαταρίες eBike Bosch **the smart system**.

Οι χρησιμοποιούμενοι σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας όροι **μηχανισμός κίνησης** και **μονάδα κίνησης** αναφέρονται σε όλες τις γνήσιες μονάδες κίνησης της Bosch της γενιάς του συστήματος **the smart system**.

► **Διαβάστε και προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες σε όλες τις οδηγίες λειτουργίας των εξαρτημάτων του eBike καθώς και τις οδηγίες λειτουργίας του eBike σας.**

► **Μην αφήνετε να αποσπάτε η προσοχή σας από την ένδειξη πληροφοριών, ιδιαίτερα από τις περιστασιακά ανά περίπτωση εμφανιζόμενες ενδείξεις.** Η αλληλεπίδραση με τη μονάδα χειρισμού καθώς η απόσπαση της προσοχής από ενδείξεις πληροφοριών οδήγησης, δεν επιτρέπεται να έχουν ως αποτέλεσμα έναν απρόσεκτο τρόπο οδήγησης. Συγκενρωθείτε στην κίνηση, για την αποφυγή ενός ατυχήματος.

► **Μην προσπαθήσετε, να στερεώσετε την οθόνη ή τη μονάδα χειρισμού κατά τη διάρκεια της οδήγησης!**

► **Με την επιλογή μιας λειτουργίας οδήγησης καθορίζετε, πόση υποστήριξη μέσω του κινητήρα σας προσφέρει το eBike σας. Προσέξτε, ότι ορισμένες λειτουργίες οδήγησης περιλαμβάνουν πρόσθετα μια λειτουργία «Extended Boost».** Επιλέξτε μια λειτουργία οδήγησης, που ταιριάζει με το επίπεδο οδήγησής σας. Εξοικωωθείτε με αυτή πριν από την οδήγηση και δοκιμάστε πρώτα τις διαφορετικές λειτουργίες οδήγησης σε εύκολο έδαφος.

► **Η λειτουργία βοήθειας ώθησης επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά κατά το σπρώξιμο του eBike.** Σε περίπτωση που οι ρόδες του eBike κατά τη χρήση της βοήθειας ώθησης δεν έχουν καμία επαφή με το έδαφος, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

► **Όταν η βοήθεια ώθησης είναι ενεργοποιημένη, περιστρέφονται ενδοχόμενες μαζί τα πετάλια.** Σε περίπτωση ενεργοποιημένης της βοήθειας ώθησης προσέχετε, να έχουν τα πόδια σας αρκετή απόσταση από τα περιστρεφόμενα πετάλια. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

► **Φροντίζετε σε περίπτωση χρήσης της βοήθειας ώθησης, να μπορείτε ανά πάσα στιγμή να ελέγχετε και να ακινητοποιείτε με ασφάλεια το eBike.** Η βοήθεια ώθησης μπορεί υπό ορισμένες προϋποθέσεις να απενεργοποιηθεί (π.χ. εμπόδιο στο πεντάλ ή αθέλητο γλίστρημα από το πλήκτρο της μονάδας χειρισμού). Το eBike μπορεί να κινηθεί ξαφνικά προς τα πίσω πάνω σας ή να αναπηδήσει. Αυτό αποτελεί για σας ιδιαίτερα σε περίπτωση πρόσθετου φορτίου ένα ρίσκο. Μη θέτετε το eBike με τη βοήθεια ώθησης σε

καταστάσεις, στις οποίες δε θα μπορείτε να κρατάτε πλέον το eBike με τη δικιά σας δύναμη!

- **Μην τοποθετήσετε το eBike ανάποδα πάνω στο τιμόνι και στη σέλα, όταν η μονάδα χειρισμού ή το στήριγμα της προεξέχουν πάνω από το τιμόνι.** Η μονάδα χειρισμού ή το στήριγμα μπορούν να υποστούν ανεπανόρθωτη ζημιά.
- **Μην συνδέσετε κανέναν φορτιστή στην μπαταρία eBike, όταν η μονάδα χειρισμού ή η οθόνη δηλώνει ένα κρισιμώς σφάλμα.** Αυτό μπορεί να οδηγήσει στην καταστροφή της μπαταρίας του eBike σας, η μπαταρία του eBike μπορεί να πάρει φωτιά, προκαλώντας σοβαρά εγκαύματα και άλλους τραυματισμούς.
- **Προσοχή μπαταρία λιθίου! Αποσύρτε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.** Η απόσυρση μιας μπαταρίας με φωτιά μπορεί να οδηγήσει σε μια έκρηξη. Όταν αποθηκεύετε μπαταρίες σε ένα περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες ή εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση, μπορεί αυτό να οδηγήσει σε μια έκρηξη ή στη διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
- **Η μονάδα χειρισμού είναι εξοπλισμένη με μια ασύρματη θέση διεπαφής. Οι τοπικοί περιορισμοί λειτουργίας, π.χ. σε αεροπλάνα ή νοσοκομεία πρέπει να τηρούνται.**
- **Προσοχή!** Σε περίπτωση χρήσης της μονάδας χειρισμού με Bluetooth® μπορεί να εμφανιστεί μια βλάβη σε άλλες συσκευές και εγκαταστάσεις, αεροπλάνων και ιατρικών συσκευών (π.χ. βηματοδότες καρδιάς, ακουστικά). Επίσης δεν μπορεί να αποκλειστεί εντελώς μια ζημιά σε ανθρώπους και ζώα στο άμεσο περιβάλλον. Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα χειρισμού με Bluetooth® κοντά σε ιατρικές συσκευές, σταθμούς ανεφοδιασμού, χημικές εγκαταστάσεις, επικίνδυνες για έκρηξη περιοχές και σε περιοχές ανατινάξεων. Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα χειρισμού με Bluetooth® σε αεροπλάνα. Αποφύγετε τη λειτουργία για ένα μεγαλύτερο χρονικό διάστημα πολύ κοντά στο σώμα σας.
- Το λεπτικό σήμα Bluetooth® όπως επίσης τα εικονογράμματα (λογότυπα) είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα και ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. Οποιαδήποτε χρήση αυτών των λεπτικών σημάτων/εικονογραμμάτων από την εταιρεία Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems πραγματοποιείται με τη σχετική άδεια χρήσης.
- **Προσέχετε όλους τους εθνικούς κανονισμούς για την άδεια κυκλοφορίας και χρήση των eBike.**

Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες τύπου κουμπιού



επικίνδυνες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε, ότι η μπαταρία τύπου κουμπιού δε φθάνει στα χέρια των παιδιών. Οι μπαταρίες τύπου κουμπιού είναι

Εάν το προϊόν δεν είναι τοποθετημένο στο eBike, το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε χώρους, στους οποίους ενδέχεται να υπάρχουν παιδιά. Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, μη χρησιμοποιείτε πλέον το προϊόν και κρατήστε το μακριά από παιδιά.

► **Οι μπαταρίες τύπου κουμπιού δεν επιτρέπεται ποτέ να καταποθούν ή να περάσουν μέσα σε άλλη σωματική κυλότητα. Όταν υπάρχει η υποψία, ότι η μπαταρία τύ-**

που κουμπιού έχει καταποθεί ή έχει περάσει μέσα σε μια άλλη σωματική κούλωση, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Μια κατάποση των μπαταριών τύπου κουμπιού μπορεί μέσα σε 2 ώρες να οδηγήσει σε σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα και στο θάνατο.

- ▶ **Κατά την αλλαγή της μπαταρίας τύπου κουμπιού προσέχετε την ενδεδειγμένη αντικατάσταση της μπαταρίας τύπου κουμπιού.** Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- ▶ **Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες τύπου κουμπιού, που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.** Μη χρησιμοποιείτε άλλες μπαταρίες τύπου κουμπιού ή μια άλλη πηγή παροχής ενέργειας.
- ▶ **Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε την μπαταρία τύπου κουμπιού και μη βραχυκυκλώσετε την μπαταρία τύπου κουμπιού.** Η μπαταρία τύπου κουμπιού ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή, να εκραγεί, να πάρει φωτιά και να τραυματίσει άτομα.
- ▶ **Απομακρύνετε και αποσύρτε τι εκφορτισμένες μπαταρίες τύπου κουμπιού σύμφωνα με τους κανονισμούς.** Οι εκφορτισμένες μπαταρίες τύπου κουμπιού μπορούν να παρουσιάσουν διαρροή και έτσι να τραυματίσουν άτομα ή να προσέχουν ζημιά στο προϊόν.
- ▶ **Μην υπερθερμαίνετε την μπαταρία τύπου κουμπιού και μην την ρίχνετε στη φωτιά.** Η μπαταρία τύπου κουμπιού ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή, να εκραγεί, να πάρει φωτιά και να τραυματίσει άτομα.
- ▶ **Μην προηγήσετε ζημιά στην μπαταρία τύπου κουμπιού και μην ανοίξετε την μπαταρία τύπου κουμπιού.** Η μπαταρία τύπου κουμπιού ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή, να εκραγεί, να πάρει φωτιά και να τραυματίσει άτομα.
- ▶ **Μη φέρετε μια χαλασμένη μπαταρία τύπου κουμπιού σε επαφή με νερό.** Το εξερχόμενο λίθιο μπορεί με το νερό να δημιουργήσει υδρογόνο και έτσι να οδηγήσει σε φωτιά, έκρηξη ή στον τραυματισμό ατόμων.

Υπόδειξη προστασίας προσωπικών δεδομένων

Κατά τη σύνδεση του eBike στο **Bosch DiagnosticTool 3** ή κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων του eBike τεχνικές πληροφορίες σχετικά με το eBike σας (π.χ. κατασκευαστής του ποδηλάτου, μοντέλο, Bike-ID, δεδομένα διαμόρφωσης) καθώς και σχετικά με τη χρήση του eBike (π.χ. συνολικός χρόνος οδήγησης, κατανάλωση ενέργειας, θερμοκρασία) θα σταλούν στην Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) για την επεξεργασία του αιτήματός σας, σε περίπτωση σέρβις και για λόγους βελτίωσης του προϊόντος. Περισσότερες πληροφορίες για την επεξεργασία των δεδομένων θα βρείτε στην ιστοσελίδα www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Περιγραφή προϊόντος και ισχύος

Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

Οι μονάδες χειρισμού **System Controller** και **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** προβλέπονται για τον έλεγχο ενός eBike/μιας οθόνης της γενιάς του συστήματος **the smart system**. Μπορείτε έτσι να ελέγξετε επιπλέον την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα ελέγχου σε πλήρη έκταση, χρειάζεται ένα συμβατό smartphone με την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Με την εφαρμογή (app) **eBike Flow** μπορεί να αποκατασταθεί μια σύνδεση **Bluetooth®** μεταξύ smartphone και συστήματος eBike, μεταξύ smartphone και **System Controller** καθώς και μεταξύ **System Controller** και **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.



Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα του smartphone μπορεί η εφαρμογή (app) **eBike Flow** να κατέβει δωρεάν από το Apple App Store ή το Google Play Store.

Σαρώστε με το smartphone σας τον κωδικό, για να κατεβάσετε την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Απεικονιζόμενα στοιχεία

Όλες οι παραστάσεις τμημάτων του ποδηλάτου εκτός της μονάδας κίνησης, της οθόνης συμπεριλαμβανομένης της μονάδας χειρισμού, του αισθητήρα ταχύτητας και των αντίστοιχων στηριγμάτων είναι σχηματικές παραστάσεις και μπορεί να αποκλίνουν στο δικό σας eBike.

Η απαρίθμηση των εικονιζόμενων εξαρτημάτων αναφέρεται στην παράσταση στις σελίδες γραφικών στην αρχή του εγχειριδίου οδηγιών.

- (1) Μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Μονάδα χειρισμού **System Controller**
- (3) Στήριγμα
- (4) Βίδα στερέωσης του στηρίγματος
- (5) Λυχνία ελέγχου LED
- (6) Πλήκτρο Αύξησης της βαθμίδας υποστήριξης +/Φωτισμός ποδηλάτου
- (7) Πλήκτρο επιλογής
- (8) Πλήκτρο Μείωση της βαθμίδας υποστήριξης –/βοήθειας ώθησης/βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα
- (9) LED λειτουργίας οδήγησης
- (10) LED ABS (προαιρετικός εξοπλισμός)/αισθητήρας φωτισμού περιβάλλοντος
- (11) Πλήκτρο On/Off
- (12) Ένδειξη της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας eBike
- (13) Πλήκτρο Λειτουργία
- (14) Μεταλλική γλωττίδα
- (15) Κάλυμμα μπαταρίας
- (16) Βίδα στερέωσης για τη μεταλλική γλωττίδα

Τεχνικά στοιχεία

Μονάδα χειρισμού		System Controller
Κωδικός προϊόντος		BRC3100
Θερμοκρασία λειτουργίας	°C	-5 ... +40
Θερμοκρασία αποθήκευσης	°C	+10 ... +40
Μπαταρία ιόντων λιθίου, εσωτερικά	V mAh	3,7 75
Βαθμός προστασίας		IP55
Διαστάσεις	mm	88 × 28 × 27
Βάρος	g	35
Bluetooth® Low Energy 5.0		
- Συχνότητα	MHz	2.400–2.480
- Ισχύς εκπομπής	mW	≤ 1

Μονάδα χειρισμού	Mini Remote	Mini Remote Dropbar
Κωδικός προϊόντος	BRC3300	BRC3310
Θερμοκρασία λειτουργίας	-5 ... +40	-5 ... +40
Θερμοκρασία αποθήκευσης	+10 ... +40	+10 ... +40
Μπαταρία	3 V, 1 × CR1620	3 V, 1 × CR1620
Βαθμός προστασίας	IP55	IP55
Διαστάσεις	mm 40 × 39 × 22	mm 50 × 46 × 22
Βάρος	g 16	g 20
Bluetooth® Low Energy 5.0		
- Συχνότητα	MHz 2.400–2.480	MHz 2.400–2.480
- Ισχύς εκπομπής	mW ≤ 1,9	mW ≤ 1,9

Οι πληροφορίες άδεια χρήσης για το προϊόν είναι διαθέσιμες κάτω από την ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.bosch-ebike.com/licences

Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν η Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, δηλώνει, ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού **System Controller/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ανταποκρίνεται στην οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο κάτω από την ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.bosch-ebike.com/conformity.

Λειτουργία

Προϋποθέσεις

Το eBike μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο τότε, όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Μια επαρκώς φορτισμένη μπαταρία eBike είναι τοποθετημένη (βλέπε στις οδηγίες λειτουργίας της μπαταρίας eBike της γενιάς του συστήματος **the smart system**).
- Ο αισθητήρας ταχύτητας, εφόσον υπάρχει, είναι σωστά συνδεδεμένος (βλέπε στις οδηγίες λειτουργίας της μονάδας κίνησης της γενιάς του συστήματος **the smart system**).

Υπόδειξη: Με την ενημέρωση λογισμικού εισάγονται τακτικά βελτιώσεις και διευρύνσεις των λειτουργιών. Γι' αυτό οι εμφανιζόμενες εδώ παρουσιάσεις και λειτουργίες μπορεί να διαφέρουν από την πραγματική ένδειξη.

Παροχή ενέργειας της μονάδας χειρισμού (System Controller)

Όταν μια επαρκώς φορτισμένη μπαταρία eBike είναι τοποθετημένη στο eBike και το eBike είναι ενεργοποιημένο, τότε η εσωτερική μπαταρία της μονάδας χειρισμού τροφοδοτείται και φορτίζεται με ενέργεια.

Σε περίπτωση που η εσωτερική μπαταρία της μονάδας χειρισμού είναι ελαττωματική, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.

Παροχή ενέργειας της μονάδας χειρισμού (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Η μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** τροφοδοτείται με ενέργεια από μια μπαταρία τύπου κουμπιού CR1620.

Αλλαγή της μπαταρίας τύπου κουμπιού (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (βλέπε εικόνα A)

Όταν η μπαταρία τύπου κουμπιού της μονάδας χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** είναι ασθενής, αναβοσβήνει η λυχνία ελέγχου LED **(5)** πορτοκαλί.

Για να αλλάξετε την μπαταρία τύπου κουμπιού, λύστε τη βίδα στερέωσης για το στήριγμα **(4)** με ένα κλειδί εσωτερικού εξα-

γώνου (3 mm) και αφαιρέστε τη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** από το τιμόνι.

Ανοίξτε τη μεταλλική γλωττίδα **(14)** με ένα σταυροκατάβιδο και αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας **(15)**.

Αφαιρέστε τη μεταχειρισμένη μπαταρία τύπου κουμπιού και τοποθετήστε μια νέα του τύπου CR1620 με την επιγραφή προς τα πάνω στη θήκη της μπαταρίας. Όταν η μπαταρία τύπου κουμπιού είναι σωστά τοποθετημένη, αναβοσβήνει η λυχνία ελέγχου LED **(5)** πράσινη.

Κλείστε τη θήκη της μπαταρίας με το κάλυμμα της μπαταρίας **(15)**. Ελέγξτε, εάν το κάλυμμα της μπαταρίας **(15)** είναι σωστά τοποθετημένο, για την εξασφάλιση της στεγανότητάς της θήκης της μπαταρίας.

Κλείστε τη μεταλλική γλωττίδα **(14)** ξανά, σφίγγοντας τη βίδα στερέωσης της μεταλλικής γλωττίδας **(16)** προσεκτικά (0,15 Nm). Στερεώστε στη συνέχεια τη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** στο τιμόνι.

Υπόδειξη: Σφίξτε τη βίδα στερέωσης για το στήριγμα **(4)** προσεκτικά (0,6 Nm).

Υπόδειξη: Η σύνδεση με το **System Controller** δε διακόπτεται με την αλλαγή της μπαταρίας τύπου κουμπιού.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του eBike

Για την **ενεργοποίηση** του eBike πατήστε σύντομα το πλήκτρο On/Off **(11)** της μονάδας χειρισμού **System Controller**. Μετά το animation εκκίνησης εμφανίζεται η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας eBike με την ένδειξη της κατάστασης φόρτισης **(12)** και τη ρυθμισμένη λειτουργία οδήγησης με την ένδειξη **(9)** έγχρωμα. Το eBike είναι σε ετοιμότητα οδήγησης. Η φωτεινότητα της ένδειξης ρυθμίζεται από τον αισθητήρα φωτισμού περιβάλλοντος **(10)**. Γι' αυτό μην καλύπτετε τον αισθητήρα φωτισμού περιβάλλοντος **(10)**.

Ο κινητήρας ενεργοποιείται, μόλις πατήσετε τα πετάλια (εκτός στη λειτουργία οδήγησης **OFF**). Η ισχύς του κινητήρα εξαρτάται από τη ρυθμισμένη λειτουργία οδήγησης.

Μόλις στην κανονική λειτουργία σταματήσετε να πατάτε τα πετάλια ή μόλις φθάσετε σε μια ταχύτητα από **25/45 km/h**, απενεργοποιείται η υποστήριξη μέσω του κινητήρα. Ο κινητήρας ενεργοποιείται ξανά αυτόματα, μόλις πατήσετε τα πετάλια και η ταχύτητα βρίσκεται κάτω από **25/45 km/h**.

Για την **απενεργοποίηση** του eBike πατήστε σύντομα (< 3 s) το πλήκτρο On/Off **(11)**. Η ένδειξη της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας eBike **(12)** και το LED λειτουργίας οδήγησης **(9)** σβήνουν.

Εάν για περίπου **10** λεπτά δεν απαιτηθεί καμία ισχύς του κινητήρα (π.χ. επειδή το eBike είναι ακινητοποιημένο) και δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο, απενεργοποιείται αυτόματα το eBike.

Ένδειξη της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας eBike

Στην ένδειξη της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας eBike **(12)** κάθε μπλε δοκός αντιστοιχεί σε 20 % χωρητικότητα και κάθε λευκή δοκός σε 10 % χωρητικότητα. Η επάνω δοκός δείχνει τη μέγιστη χωρητικότητα.

Παράδειγμα: Εμφανίζονται 4 μπλε δοκοί και μια λευκή δοκός. Η κατάσταση φόρτισης ανέρχεται μεταξύ 81 % και 90 %.

Σε περίπτωση χαμηλής χωρητικότητας οι δύο κάτω ενδείξεις αλλάζουν χρώμα:

Δοκός	Χωρητικότητα
2 × πορτοκαλί	30 % ... 21 %
1 × πορτοκαλί	20 % ... 11 %
1 × κόκκινη	10 % ... εφεδρεία
1 × κόκκινη αναβοσβήνουσα	Εφεδρεία ... άδεια

Όταν η μπαταρία eBike φορτίζεται, η επάνω δοκός της ένδειξης της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας eBike αναβοσβήνει **(12)**.

Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας eBike μπορεί να διαβαστεί εκτός του eBike στα LED της μπαταρίας eBike.

Επιλογή λειτουργίας οδήγησης

Στις μονάδες χειρισμού μπορείτε να ρυθμίσετε, πόσο πολύ σας υποστηρίζει ο κινητήρας κατά το πετάλισμα.

Mini Remote/Mini Remote Dropbar: Πατήστε σύντομα (< 1 s) τα πλήκτρα Αύξηση της βαθμίδας υποστήριξης **+** **(6)** ή Μείωση της βαθμίδας υποστήριξης **-** **(8)**, για να αυξήσετε ή να μειώσετε αντίστοιχα την υποστήριξη.

System Controller: Πατήστε σύντομα (< 1 s) το πλήκτρο Λειτουργία **(13)**, για να αυξήσετε την υποστήριξη.

Πατήστε το πλήκτρο Λειτουργία **(13)** για πάνω από 1 s, για να μειώσετε την υποστήριξη.

Η λειτουργία οδήγησης μπορεί να αλλάξει επίσης και κατά τη διάρκεια της οδήγησης και εμφανίζεται έγχρωμα.

Περαιτέρω λειτουργίες οδήγησης μπορούν να ενεργοποιηθούν μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** ή στο εξειδικευμένο συνεργείο, εφόσον προβλέπονται από τον κατασκευαστή του ποδηλάτου.

Υπόδειξη: Οι διαθέσιμες λειτουργίες οδήγησης εξαρτώνται από την εκάστοτε μονάδα κίνησης. Η ένταση και η διάρκεια της υποστήριξης μπορούν να αλλάξουν ανάλογα με τη λειτουργία οδήγησης.

Λειτουργία οδήγησης	Υπόδειξεις
OFF	Η υποστήριξη μέσω του κινητήρα είναι απενεργοποιημένη, το eBike μπορεί να κινηθεί, όπως ένα κανονικό ποδήλατο μόνο με το πετάλισμα.
ECO	Αποτελεσματική υποστήριξη σε περίπτωση μέγιστης απόδοσης, για μέγιστη εμβέλεια
ECO+	Λειτουργία οδήγησης βελτιστοποιημένης εμβέλειας, η οποία ενεργοποιεί την υποστήριξη μέσω του κινητήρα μόνο πάνω από ένα συγκεκριμένο επίπεδο απόδοσης του οδηγού, για φυσική οδήγηση και μέγιστη εμβέλεια
TOUR	Ομοιόμορφη υποστήριξη για διαδρομές με μεγάλη εμβέλεια
TOUR+	Δυναμική υποστήριξη για φυσική και спор οδήγηση

Λειτουργία οδήγησης	Υποδείξεις
eMTB^{A)}	Ιδανική σε οποιοδήποτε έδαφος, απορ εκκίνησης, βελτιωμένη δυναμική, μέγιστη απόδοση συμπεριλαμβανομένης της «Extended Boost»
eMTB^{A)}	Δυναμική υποστήριξη έως το μέγιστο – τέλεια δοσομετρημένη και με έως και 100 % περισσότερη «Extended Boost» – για ακόμη περισσότερη διασκέδαση στη διαδρομή
SPORT	Δυνατή υποστήριξη, για απορ οδήγηση σε ορεινές διαδρομές καθώς και για την κυκλοφορία στην πόλη
TURBO	Μέγιστη υποστήριξη μέχρι στην υψηλή συχνότητα πεταλισματος, για απορ οδήγησης
AUTO	Η υποστήριξη προσαρμόζεται δυναμικά στην κατάσταση οδήγησης.
RACE^{A)}	Μέγιστη υποστήριξη στην πίστα αγώνων eMTB, πολύ άμεση συμπεριφορά απόκρισης και μέγιστο «Extended Boost» για την καλύτερη δυνατή ισχύ σε καταστάσεις ανταγωνισμού
CARGO	Ομοιόμορφη, δυνατή υποστήριξη, για να μπορούν να μεταφερθούν με ασφάλεια μεγάλα βάρη
SPRINT	Δυναμική υποστήριξη ανάλογα με τη συχνότητα πεταλισματος – για απορ οδήγησης eGravel και eRoad με γρήγορα σπριντ και συχνές ανηφόρες
LIMIT^{B)}	Αυτόματη και ιδανική προσαρμογή της υποστήριξης στην κατάσταση οδήγησης μέχρι το πολύ 25 km/h για επιβράδυνση, εξοικονόμηση ενέργειας και ασφαλή οδήγηση με το S-Pedelec στην κυκλοφορία στην πόλη καθώς και ομαδικές περιηγήσεις με Pedelec

A) Η «Extended Boost» μετά τον τερματισμό του πεταλισματος φροντίζει για μια ελεγχόμενη ώθηση σε μικρή απόσταση.

B) Μόνο για S-Pedelec στην ΕΕ με Performance Line Speed, η ενεργοποίηση της λειτουργίας οδήγησης **LIMIT** δεν προκαλεί καμία αλλαγή της κατάστασης S-Pedelec.

Προσαρμογή λειτουργίας οδήγησης

Οι λειτουργίες οδήγησης μπορούν να προσαρμοστούν μέσα σε καθορισμένα όρια με τη βοήθεια της εφαρμογής (app) **eBike Flow**. Έτσι έχετε τη δυνατότητα, να προσαρμόσετε το eBike σας στις προσωπικές σας ανάγκες.

Η δημιουργία ενός εντελώς νέου τρόπου λειτουργίας οδήγησης δεν είναι δυνατή. Μπορείτε να προσαρμόσετε μόνο τους τρόπους λειτουργίας οδήγησης, που έχουν απελευθερωθεί από τον κατασκευαστή του ποδηλάτου στο σύστημά σας.

Επιπλέον, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η προσαρμογή ενός τρόπου λειτουργίας οδήγησης λόγω των περιορισμών στη χώρα σας.

Για την προσαρμογή έχετε στη διάθεσή σας τις ακόλουθες παραμέτρους:

- Υποστήριξη σε σχέση με τη βασική τιμή του τρόπου λειτουργίας οδήγησης (εντός των νομικών διατάξεων)
- Συμπεριφορά απόκρισης του κινητήρα
- Μείωση της ταχύτητας (εντός των νομικών διατάξεων)

- Μέγιστη ροπή στρέψης (στα πλαίσια των ορίων του κινητήρα)

Υπόδειξη: Προσέξτε, ότι ο αλλαγμένος τρόπος λειτουργίας οδήγησης θα διατηρήσει τη θέση, το όνομα και το χρώμα σε όλες τις οθόνες και στα στοιχεία χειρισμού.

Αλληλεπίδραση της μονάδας κίνησης με τον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων

Επίσης και σε ένα eBike πρέπει να χρησιμοποιείτε τον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων, όπως σε ένα κανονικό ποδήλατο (προσέξτε εδώ τις οδηγίες λειτουργίας του eBike σας).

Ανεξάρτητα από τον τύπο του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων είναι σκόπιμο, κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αλλαγής ταχύτητας να μειώνετε για λίγο την πίεση πεταλισματος. Έτσι διευκολύνεται η αλλαγή ταχύτητας και μειώνεται η φθορά της γραμμής κίνησης.

Επιλέγοντας τη σωστή ταχύτητα, μπορείτε με την ίδια εφαρμογή δύναμης να αυξήσετε την ταχύτητα και την εμβέλεια.

Γι' αυτό ακολουθήστε τις συστάσεις ταχύτητας, που εμφανίζονται στην οθόνη σας.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του φωτισμού ποδηλάτου (μόνο Mini Remote/Mini Remote Drophbar)

Πριν από κάθε ξεκίνηση ελέγχετε τη σωστή λειτουργία του φωτισμού του ποδηλάτου σας.

Για την **ενεργοποίηση/απενεργοποίηση** του φωτισμού του ποδηλάτου πατήστε το πλήκτρο Φωτισμός ποδηλάτου **(6)** για πάνω από 1 s.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της βοήθειας ώθησης

Η βοήθεια ώθησης μπορεί να σας διευκολύνει το σπρῶξιμο του eBike. Η ταχύτητα της βοήθειας ώθησης ανέρχεται το πολύ στα **4 km/h**. Η προρρυθμίσια από τον κατασκευαστή του ποδηλάτου μπορεί να είναι μικρότερη και όταν χρειάζεται μπορεί να προσαρμοστεί από ένα εξειδικευμένο συνεργείο.

► **Η λειτουργία βοήθειας ώθησης επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά κατά το σπρῶξιμο του eBike.**

Σε περίπτωση που οι ρόδες του eBike κατά τη χρήση της βοήθειας ώθησης δεν έχουν καμία επαφή με το έδαφος, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

► **Εάν η επιλεγμένη ταχύτητα είναι πολύ υψηλή, η μονάδα κίνησης δεν μπορεί ούτε να μετακινήσει το eBike ούτε να ενεργοποιήσει τη φραγή κύλισης.**

Για την **ενεργοποίηση** της βοήθειας ώθησης πατήστε το πλήκτρο Βοήθεια ώθησης **(8)** για πάνω από 1 s και κρατήστε το πλήκτρο πατημένο.

Μετά την ενεργοποίηση, δείχνουν οι συνεχώς κινούμενες μπλε δοκοί της ένδειξης της κατάστασης φόρτισης **(12)**, ότι ο κινητήρας αρχίζει να ωθεί.

Όταν αφήσετε το πλήκτρο Βοήθεια ώθησης **(8)** ελεύθερο, η βοήθεια ώθησης σταματά. Εν τω μεταξύ, η ένδειξη της κατάστασης φόρτισης **(12)** αλλάζει σε συνεχώς λευκές δοκούς. Εντός 10 s μπορείτε, πατώντας το πλήκτρο Βοήθεια

ώθησης **(8)** να ενεργοποιηστεί άμεσα ξανά τη βοήθεια ώθησης.

Εάν εντός 10 s δεν ενεργοποιηστεί ξανά τη βοήθεια ώθησης, απενεργοποιείται η βοήθεια ώθησης αυτόματα.

Η βοήθεια ώθησης τερματίζεται πάντοτε, όταν

- ο πίσω τροχός μπλοκάρει,
- η οδήγηση πάνω από εμπόδια δεν είναι δυνατή,
- ένα μέρος του σώματος μπλοκάρει τον στρόφαλο του ποδηλάτου,
- ένα εμπόδιο συνεχίζει να περιστρέφει τον στρόφαλο,
- πατάτε τα πετάλια,
- πατηθεί το πλήκτρο Αύξησης της βαθμίδας υποστήριξης **+/Φωτισμός ποδηλάτου (6)** ή το πλήκτρο On/Off **(11)**.

Η βοήθεια ώθησης διαθέτει μια φραγή κύλισης, δηλαδή ακόμη και μετά τη χρήση της βοήθειας ώθησης, ο κινητήρας φρενάρει ενεργά για μερικά δευτερόλεπτα την κύλιση προς τα πίσω και δεν μπορείτε να σπρώξετε το eBike προς τα πίσω καθόλου ή μόνο με δυσκολία.

Πατώντας το πλήκτρο Αύξησης της βαθμίδας υποστήριξης **+/Φωτισμός ποδηλάτου (6)** απενεργοποιείται αμέσως η φραγή κύλισης.

Ο τρόπος λειτουργίας της βοήθειας ώθησης υπόκειται τις ειδικές για κάθε χώρα διατάξεις και γι' αυτό μπορεί να αποκλίνει από την πιο πάνω αναφερόμενη περιγραφή ή να είναι απενεργοποιημένος.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα

Η βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα σας βοηθά να ξεκινήσετε πιο εύκολα σε ανηφόρα.

Για την **ενεργοποίηση** της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα τοποθετήστε το πόδι σας πάνω στο πεντάλ, έτσι ώστε να αναγνωρίσει το eBike σας, ότι θέλετε να ξεκινήσετε. Πατήστε στη συνέχεια το πλήκτρο Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** για πάνω από 1 s.

Υπόδειξη: Προσέξτε τη σειρά κατά την ενεργοποίηση της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα. Εάν πατήσετε πρώτα το πλήκτρο Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** και μετά βάλετε το πόδι σας στο πεντάλ, ενεργοποιείται η βοήθεια ώθησης.

Μετά από μια πετυχημένη ενεργοποίηση της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα αφήστε το πλήκτρο Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** ξανά ελεύθερο. Αφού ξεκινήσετε με ασφάλεια, η βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα απενεργοποιείται αυτόματα και εσείς συνεχίζετε να οδηγείτε στη ρυθμισμένη λειτουργία οδήγησης. Μπορείτε επίσης να τερματίσετε οποτεδήποτε τη βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα, σηκώνοντας το πόδι σας από το πεντάλ.

Στη συνέχεια, μπορείτε να ενεργοποιήσετε ξανά τη βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα μέσα σε 10 s, τοποθετώντας το πόδι σας ξανά πάνω στο πεντάλ. Αυτό θα εμφανιστεί αντίστοιχα στην οθόνη σας. Ένα εκ νέου πάτημα του πλήκτρου Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** δεν είναι απαραίτητο. Όταν πατήσετε το πλήκτρο Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** εντός των 10 δευτερολέπτων, η αντίστροφη μέτρηση επαναφέρεται μία φορά και έχετε ξανά 10 s, για να ενεργοποιήσετε τη Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα.

Η βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα διαθέτει μια φραγή κύλισης, δηλ. δηλαδή ακόμη και μετά τη χρήση της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα, ο κινητήρας φρενάρει ενεργά για μερικά δευτερόλεπτα την κύλιση προς τα πίσω και εμποδίζει μια αθλήτητή κύλιση προς τα πίσω.

Ο τρόπος λειτουργίας της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα υπόκειται τις ειδικές για κάθε χώρα διατάξεις και γι' αυτό μπορεί να αποκλίνει από την πιο πάνω αναφερόμενη περιγραφή ή να είναι απενεργοποιημένος.

ABS – Σύστημα «Anti-Blocking» (προαιρετικός εξοπλισμός)

Εάν το eBike είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα ABS eBike Bosch της γενιάς του συστήματος **the smart system**, ανάβει το LED ABS **(10)** κατά την εκκίνηση του eBike.

Μετά το ξεκίνημα το ABS ελέγχει τη λειτουργικότητα του εσωτερικά και το LED ABS **(10)** σβήνει.

Σε περίπτωση σφάλματος ανάβει το LED ABS **(10)** μαζί με το πορτοκαλί αναβοσβήνον LED λειτουργίας οδήγησης **(9)**. Με το πλήκτρο επιλογής **(7)** τη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** ή με το πλήκτρο Λειτουργία **(13)** στη μονάδα χειρισμού **System Controller (2)** μπορείτε να επιβεβαιώσετε το σφάλμα. Το αναβοσβήνον LED λειτουργίας οδήγησης **(9)** σβήνει. Όσο το LED ABS **(10)** ανάβει, το ABS δε βρίσκεται σε λειτουργία.

Λεπτομέρειες για το ABS και για τον τρόπο λειτουργίας καθώς και για τη συμπεριφορά του ABS σε περίπτωση ενός τεχνάσματος θα βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας ABS.

Αποκατάσταση της σύνδεσης smartphone με το System Controller

Για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες λειτουργίες eBike, είναι απαραίτητο ένα smartphone με την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Η σύνδεση με την εφαρμογή (app) πραγματοποιείται μέσω μια σύνδεσης **Bluetooth®**.

Ενεργοποιήστε το eBike και περιμένετε την animation εκκίνησης. Μην οδηγήσετε.

Ξεκινήστε τη ζεύξη **Bluetooth®**, πατώντας παρατεταμένα (> 3 s) το πλήκτρο On/Off **(11)**. Αφήστε το πλήκτρο On/Off **(11)** ελεύθερο, μόλις η επάνω δοκός της ένδειξης της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας eBike **(12)** δείξει τη διαδικασία ζεύξης (Pairing) αναβοσβήνοντας μπλε.

Επιβεβαιώστε στην εφαρμογή (app) το αίτημα σύνδεσης.

Ενημερώσεις λογισμικού

Οι ενημερώσεις λογισμικού πρέπει να ξεκινήσουν χειροκίνητα στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Οι ενημερώσεις λογισμικού μεταφέρονται στο φόντο από την εφαρμογή (app) στη μονάδα χειρισμού, μόλις αυτή συνδεθεί με την εφαρμογή (app). Κατά τη διάρκεια των ενημερώσεων ένα πράσινο αναβοσβήμα της ένδειξης της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας eBike **(12)** δείχνει την πρόοδο. Στη συνέχεια, θα γίνει επανεκκίνηση του eBike.

Ο έλεγχος των ενημερώσεων του λογισμικού πραγματοποιείται μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow**.

Παρακολούθηση δραστηριότητας και ψηφιακό γκαράζ eBike

Για να καταγράψετε δραστηριότητες, είναι απαραίτητη μια εγγραφή ή μια σύνδεση με την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Για την ανίχνευση των δραστηριοτήτων πρέπει να συγκατατεθείτε για την αποθήκευση των δεδομένων θέσης στην εφαρμογή (app). Μόνο τότε οι δραστηριότητές σας μπορούν να καταγραφούν στην εφαρμογή (app). Για μια εγγραφή των δεδομένων θέσης πρέπει να είστε συνδεδεμένοι με λογαριασμό χρήστη.

Μπορείτε να προσθέσετε συνολικά 6 eBike σε έναν λογαριασμό χρήστη της εφαρμογής (App) **eBike Flow**.

eBike Lock

Το **<eBike Lock>** μπορεί να ρυθμιστεί για κάθε eBike μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** κάτω από **<Ρυθμίσεις>** → **<Lock & Alarm>**. Σε αυτή την περίπτωση ένα κλειδί για το ξεκλείδωμα του eBike αποθηκεύεται στο smartphone και/ή στην οθόνη **Kiox 300/Kiox 500**.

Το **<eBike Lock>** στις ακόλουθες περιπτώσεις είναι αυτόματα ενεργοποιημένο:

- Κατά την απενεργοποίηση του eBike μέσω της μονάδας χειρισμού
- Κατά την αυτόματη απενεργοποίηση του eBike

Όταν το eBike ενεργοποιηθεί και το smartphone είναι συνδεδεμένο με το eBike μέσω **Bluetooth®** ή η προηγούμενης καθορισμένη οθόνη τοποθετηθεί στο στήριγμα, ξεκλειδώνεται το eBike.

Το **<eBike Lock>** είναι συνδεδεμένο με τον προσωπικό σας **λογαριασμό χρήστη**.

Σε περίπτωση που χάσετε το smartphone σας, μπορείτε να συνδεθείτε μέσω ενός άλλου smartphone με τη βοήθεια της εφαρμογής (app) **eBike Flow** και του προσωπικού σας λογαριασμού χρήστη και να ξεκλειδώσετε το eBike.

Σε περίπτωση απώλειας της οθόνης μπορείτε στο θέμα του μενού **<Lock & Alarm>** της εφαρμογής (app) **eBike Flow** να επαναφέρετε όλα τα ψηφιακά κλειδιά.

Προσοχή! Όταν στην εφαρμογή (app) επιλέξετε μια ρύθμιση, που οδηγεί σε μειονεκτήματα στο **<eBike Lock>** (π.χ. διαγραφή του eBike ή του λογαριασμού χρήστη), τότε εμφανίζονται προηγούμενες μηνύματα προειδοποίησης. **Διαβάστε τα προσεκτικά και ενεργήστε σύμφωνα με τις εμφανιζόμενες προειδοποιήσεις (π.χ. πριν από τη διαγραφή του eBike ή του λογαριασμού χρήστη).**

Ρύθμιση του <eBike Lock>

Για να μπορείτε να ρυθμίσετε το **<eBike Lock>**, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Η εφαρμογή (app) **eBike Flow** είναι εγκατεστημένη.
- Ένας λογαριασμός χρήστη είναι δημιουργημένος.
- Δεν εκτελείται προς το παρόν καμία ενημέρωση στο eBike.
- Το eBike είναι συνδεδεμένο μέσω **Bluetooth®** με το smartphone.
- Το eBike είναι ακινητοποιημένο.
- Το smartphone είναι συνδεδεμένο με το διαδίκτυο.
- Η μπαταρία του eBike είναι αρκετά φορτισμένη και το καλώδιο φόρτισης δεν είναι συνδεδεμένο.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το **<eBike Lock>** στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο θέμα του μενού **<Lock & Alarm>**.

Ο κινητήρας του eBike σας υποστηρίζει μόνο, όταν κατά την ενεργοποίηση του eBike το smartphone είναι συνδεδεμένο στο eBike μέσω **Bluetooth®** ή η οθόνη είναι τοποθετημένη στο στήριγμα. Εάν το smartphone χρησιμοποιείται ως κλειδί, πρέπει το **Bluetooth®** στο smartphone σας να είναι ενεργοποιημένο και η εφαρμογή (app) **eBike Flow** να είναι ενεργοποιημένη στο φόντο. Όταν το **<eBike Lock>** είναι ενεργοποιημένο, μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το eBike χωρίς υποστήριξη από τη μονάδα κίνησης.

Συμβατότητα

Το **<eBike Lock>** είναι συμβατό με όλες τις μονάδες κίνησης της Bosch της γενιάς του συστήματος **the smart system**.

Τρόπος λειτουργίας

Σε συνδυασμό με το **<eBike Lock>** λειτουργούν το smartphone και η οθόνη όπως ένα κλειδί για τη μονάδα κίνησης. Το **<eBike Lock>** ενεργοποιείται με την απενεργοποίηση του eBike. Κατά την ενεργοποίηση, το eBike ελέγχει τη διαθεσιμότητα ενός προκαθορισμένου κλειδιού. Αυτό εμφανίζεται στη μονάδα χειρισμού **System Controller** με ένα λευκό αναβόσβημα και στην οθόνη με ένα σύμβολο κλειδώματος.

Υπόδειξη: Το **<eBike Lock>** δεν είναι καμία αντικλεπτική προστασία, αλλά μια προσθήκη σε μια μηχανική κλειδαριά! Με το **<eBike Lock>** δεν πραγματοποιείται καμία μηχανική εμπλοκή του eBike ή παρόμοιο. Μόνο η υποστήριξη μέσω της μονάδας κίνησης απενεργοποιείται. Όσο το smartphone είναι συνδεδεμένο με το eBike μέσω **Bluetooth®** ή η οθόνη είναι τοποθετημένη στο στήριγμα, η μονάδα κίνησης είναι ξεκλειδωμένη.

Όταν θέλετε να επιτρέψετε προσωρινά ή μόνιμα την πρόσβαση στο eBike σε τρίτους, μοιραστείτε ένα από τα προηγούμενως καθορισμένα ψηφιακά κλειδιά (οθόνη/smartphone). Έτσι το <eBike Lock> εξακολουθεί να είναι ενεργοποιημένο. /Όταν θέλετε να φέρετε το eBike σας για σέρβις, απενεργοποιήστε το <eBike Lock> στην εφαρμογή (app) eBike Flow στο θέμα του μενού <Ρυθμίσεις>.

Όταν θέλετε να πουλήσετε το eBike σας, διαγράψτε επίσης το eBike στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο θέμα του μενού **<Ρυθμίσεις>** από τον προσωπικό σας λογαριασμό χρήστη.

Όταν το eBike απενεργοποιηθεί, η μονάδα κίνησης δίνει έναν ήχο κλειδώματος (**ένα** ηχητικό σήμα), για να δείξει, ότι η υποστήριξη μέσω του κινητήρα είναι απενεργοποιημένη.

Όταν το eBike ενεργοποιηθεί, η μονάδα κίνησης δίνει δύο ήχους κλειδώματος (**δύο** ηχητικά σήματα), για να δείξει, ότι η υποστήριξη μέσω του κινητήρα είναι ξανά δυνατή.

Ο ήχος κλειδώματος σας βοηθά να αναγνωρίσετε, εάν το **<eBike Lock>** είναι ενεργοποιημένο στο eBike σας. Η ακουστική ανάδραση είναι σπάνια ενεργοποιημένη, μπορεί όμως να απενεργοποιηθεί στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο θέμα του μενού **<Κλειδωμα ήχου>** μετά την επιλογή του συμβόλου κλειδώματος (Lock) κάτω από το eBike σας.

Υπόδειξη: Όταν δεν μπορείτε πλέον να ρυθμίσετε ή να απενεργοποιήσετε το **<eBike Lock>**, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.

Αντικατάσταση του smartphone

1. Εγκαταστήστε την εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο νέο smartphone.
2. Συνδεθείτε με τον **ίδιο** λογαριασμό χρήστη, με τον οποίο έχετε ενεργοποιήσει το **<eBike Lock>**.
3. Στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** εμφανίζεται το **<eBike Lock>** ως ρυθμισμένο.

Περαιτέρω υποδείξεις γι' αυτό θα βρείτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** ή στο Bosch eBike Help Center στην ιστοσελίδα www.bosch-ebike.com/help-center.

Λειτουργίες Συνδρομή Flow+

Για τις ακόλουθες λειτουργίες απαιτείται μια **Συνδρομή Flow+**. Γι' αυτό μπορεί να προκύψουν δαπάνες.

Περισσότερες πληροφορίες για το **Συνδρομή Flow+** και λεπτομέρειες για τις ξεχωριστές υπηρεσίες θα βρείτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** ή στο Bosch eBike Help Center στην ιστοσελίδα www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

Το **<Battery Lock>** μπορεί να ρυθμιστεί για κάθε eBike μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** κάτω από **<Ρυθμίσεις>** → **<Lock & Alarm>**.

Πρόσθετα στον κινητήρα με τη βοήθεια του **<Battery Lock>** μπορεί να κλειδωθεί η μπαταρία eBike κατά την απενεργοποίηση του eBike. Η μπαταρία eBike ξεκλειδώνει ξανά, αφού πρώτα το ορισμένο προηγούμενων κλειδί (smartphone και/ή οθόνη **Kiox 300/Kiox 500**) κατά την ενεργοποίηση του eBike είναι διαθέσιμο.

Μοιραστείτε το eBike

Μέσω της εφαρμογής (App) **eBike Flow** μπορείτε να μοιραστείτε το eBike σας και τις ψηφιακές λειτουργίες του με μέχρι και 5 περαιτέρω άτομα. Εσείς διατηρείτε τον έλεγχο των ρυθμίσεων, λειτουργιών και ενημερώσεων. Τα επιλεγμένα άτομα μπορούν να χρησιμοποιήσουν μόνο τις προοριζόμενες από εσάς ψηφιακές λειτουργίες. Για να γίνει κοινή χρήση του eBike, πρέπει να έχει καταχωρηθεί στην εφαρμογή (App) **eBike Flow** σε εσάς καθώς και να έχει συναφθεί μια **Συνδρομή Flow+**. Το eBike πρέπει να έχει την τρέχουσα ενημέρωση λογισμικού. Μπορείτε στην εφαρμογή (App) **eBike Flow** κάτω από **<Ρυθμίσεις>** να δημιουργήσετε έναν σύνδεσμο (link) πρόσκλησης και να τον στείλετε τα επιθυμητά άτομα. Μετά την αποδοχή της πρόσκλησης αυτά τα άτομα μπορούν να συνδέσουν το κοινόχρηστο eBike με τον δικό τους λογαριασμό χρήστη στην εφαρμογή (App) **eBike Flow**.

Σύνδεση του System Controller με Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Η σύνδεση μεταξύ των μονάδων χειρισμού **System Controller** και **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** πραγματοποιείται μέσω μιας σύνδεσης **Bluetooth®**.

Ενεργοποιήστε το eBike και μην οδηγήσετε.

Εάν η μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote**

Dropbar δε συνδέθηκε ακόμη στο ειδικό κατάστημα πώλησης με το **System Controller**, ενεργήστε ως ακολούθως:

1. Συνδέστε πρώτα το smartphone σας μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** με το **System Controller** (βλέπε «Αποκατάσταση της σύνδεσης smartphone με το System Controller», Σελίδα Ελληνικά – 6).
2. Επιλέξτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** **<Ρυθμίσεις>** → **<eBike pass>** → **<Εξαρτήματα>** → **<Προσθήκη νέας συσκευής>**. Επιλέξτε στη συνέχεια **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Ξεκινήστε τη διαδικασία ζεύξης (Pairing), πατώντας ένα οποιοδήποτε πλήκτρο, μέχρι να εμφανιστεί η διαδικασία ζεύξης (Pairing), αναβοσβήνοντας μπλε η λυχνία ελέγχου LED **(5)**.
4. Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Η πετυχημένη ζεύξη εμφανίζεται εντός 30 s στη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, αναβοσβήνοντας πράσινα 3 φορές η λυχνία ελέγχου LED **(5)**.

Όταν η σύνδεση δεν αποκατασταθεί, αυτό εμφανίζεται, αναβοσβήνοντας κόκκινα 3 φορές η λυχνία ελέγχου LED **(5)**. Επαναλάβετε τη διαδικασία εκ νέου.

Όταν θέλετε να συνδέσετε τη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** με ένα **System Controller** ενός άλλου eBike, εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Συνδέστε πρώτα το smartphone σας μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** με το **System Controller** (βλέπε «Αποκατάσταση της σύνδεσης smartphone με το System Controller», Σελίδα Ελληνικά – 6).
2. Επιλέξτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** **<Ρυθμίσεις>** → **<eBike pass>** → **<Εξαρτήματα>** → **<Προσθήκη νέας συσκευής>**. Επιλέξτε στη συνέχεια **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Αφαιρέστε την μπαταρία τύπου κουμπιού της μονάδας χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** και περιμένετε το λιγότερο 30 s. Τοποθετήστε την μπαταρία τύπου κουμπιού ξανά και περιμένετε, μέχρι να αναβοσβήνει η λυχνία ελέγχου LED **(5)** πράσινη.
4. Κρατήστε στα επόμενα 10 s το πλήκτρο Μείωση της βαθμίδας υποστήριξης –/Βοήθεια ώθησης **(8)** για 5 s πατημένο. Η διαδικασία ζεύξης (Pairing) εμφανίζεται για 30 s, αναβοσβήνοντας μπλε η λυχνία ελέγχου LED **(5)**.
5. Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**. Η πετυχημένη ζεύξη εμφανίζεται εντός 30 s στη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, αναβοσβήνοντας πράσινα 3 φορές η λυχνία ελέγχου LED **(5)**. Όταν η σύνδεση δεν αποκατασταθεί, αυτό εμφανίζεται, αναβοσβήνοντας κόκκινα 3 φορές η λυχνία ελέγχου LED **(5)**. Επαναλάβετε τη διαδικασία εκ νέου.

Μηνύματα σφάλματος

Η μονάδα χειρισμού δείχνει, εάν στο eBike εμφανίζονται κρίσιμα σφάλματα ή λιγότερο κρίσιμα σφάλματα.

Τα μηνύματα σφάλματος, που δημιουργούνται από το eBike, μπορούν να διαβαστούν μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** ή από το εξειδικευμένο συνεργείο σας.

Μέσω ενός συνδέσμου (link) στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** μπορείτε να δείτε πληροφορίες σχετικά με το σφάλμα και υποστήριξη για την αντιμετώπιση του σφάλματος.

Λιγότερο κρίσιμα σφάλματα

Τα λιγότερο κρίσιμα σφάλματα εμφανίζονται με ένα πορτοκαλί αναβόσβημα, ακολουθούμενο από ένα συνεχές πορτοκαλί αναμμα του LED λειτουργίας οδήγησης (9). Πατήστε το πλήκτρο επιλογής (7) στη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** ή το πλήκτρο Λειτουργία (13) στη μονάδα χειρισμού **System Controller (2)**, για να επιβεβαιώσετε το σφάλμα. Το LED λειτουργίας οδήγησης (9) δείχνει ξανά σταθερά το χρώμα της ρυθμισμένης λειτουργίας οδήγησης.

Με τη βοήθεια του επόμενου πίνακα μπορείτε ενδεχομένως να αποκαταστήσετε τα σφάλματα μόνοι σας. Διαφορετικά απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.

Αριθμός	Διόρθωση σφαλμάτων
503009	Ελέγξτε την οθόνη σας, την καλωδίωση και τυχόν καταναλωτές ρεύματος που είναι συνδεδεμένες στην οθόνη. Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
523003	Ελέγξτε τον μαγνήτη ζάντας για καλή προσαρμογή στη βαλβίδα. Ξεκινήστε στη συνέχεια το eBike εκ νέου και ελέγξτε την ένδειξη μετά από μια σύντομη διαδρομή. Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
523006	Ελέγξτε τον μαγνήτη ζάντας και τον μαγνήτη ακτίνας, εάν υπάρχουν. Ξεκινήστε μετά το eBike σας εκ νέου.
853201	Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
523005	Οι αναφερόμενοι αριθμοί σφάλματος δείχνουν, ότι υπάρχουν προβλήματα κατά την ανίχνευση του μαγνητικού πεδίου μέσω των αισθητήρων. Δείτε, εάν χάσατε τον μαγνήτη κατά την οδήγηση.
514001	
514002	Εάν χρησιμοποιείτε έναν μαγνητικό αισθητήρα, ελέγξτε ότι ο αισθητήρας και ο μαγνήτης έχουν εγκατασταθεί σωστά. Προσέξτε, να μην έχει ζημιά το καλώδιο προς τον αισθητήρα.
514003	
514006	Εάν χρησιμοποιείτε έναν μαγνήτη ζάντας, προσέξτε, να μην έχετε παρεμβαλλόμενα μαγνητικά πεδία κοντά στη μονάδα κίνησης.
650001	Ελέγξτε, εάν η μπαταρία του eBike εδράζεται σωστά. Ελέγξτε τις ηλεκτρικές επαφές στην μπαταρία του eBike και το στήριγμα της μπαταρίας του eBike για διάβρωση. Καθαρίστε τις επαφές, εάν χρειάζεται, με ένα υγρό, μαλακό πανί και αφήστε τες να στεγνώσουν. Εκτελέστε μια ενημέρωση eBike μέσω της εφαρμογής (App) eBike Flow , σε περίπτωση που είναι διαθέσιμη. Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου. Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
660001	Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου. Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, μη φορτίσετε και μη χρησιμοποιήσετε περαιτέρω την μπαταρία eBike. Απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.
660002	Αφαιρέστε την μπαταρία eBike από το eBike. Συνδέστε την μπαταρία eBike σας έναν φορτιστή και περιμένετε το λιγότερο 10 s. Τοποθετήστε την μπαταρία eBike ξανά στο eBike. Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου.
670001	Αποσυνδέστε τον φορτιστή από το eBike σας και από το δίκτυο του ρεύματος και περιμένετε το λιγότερο 5 s. Συνδέστε τον φορτιστή στη συνέχεια εκ νέου, για να ξεκινήσετε τη διαδικασία φόρτισης.
Υποδείξεις:	
- Μη συνδέετε ηλεκτρικό καλώδιο του φορτιστή στο δίκτυο του ρεύματος, ενώ το eBike ή η μπαταρία του eBike φορτίζεται ή εκφορτίζεται. - Μην πατήσετε το πλήκτρο On/Off της μπαταρίας eBike, κατά τη διάρκεια που το ηλεκτρικό καλώδιο του φορτιστή συνδέεται στο δίκτυο του ρεύματος ή είναι ήδη συνδεδεμένο. - Μη συνδέετε ή αποσυνδέετε το φις του φορτιστή σε σύντομα χρονικά διαστήματα.	
Σε περίπτωση που συνεχίζει να εμφανίζεται το σφάλμα:	
- Χρησιμοποιήστε έναν άλλο φορτιστή, για να αποκλείσετε σφάλματα στον φορτιστή. - Εκτελέστε μια ενημέρωση eBike μέσω της εφαρμογής (App) eBike Flow, σε περίπτωση που είναι διαθέσιμη.	

Αριθμός	Διόρθωση σφαλμάτων
	Όταν το πρόβλημα παρουσιαστεί κατά τη φόρτιση εν κινήσει: – Ελέγξτε, εάν το δίκτυο του ρεύματος πληροί τις παραμέτρους εισόδου που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου του φορτιστή. – Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
680007	Οι παρεχόμενοι αριθμοί σφάλματος δείχνουν, ότι η μπαταρία του eBike βρίσκεται εκτός της επιτρεπόμενης θερμοκρασίας λειτουργίας. Η φόρτιση της μπαταρίας του eBike διακόπτεται.
680009	Μόλις η θερμοκρασία λειτουργίας είναι ξανά στην επιτρεπόμενη περιοχή, ξεκινά η διαδικασία φόρτισης εκ νέου.
680014	
680016	
680017	
903002	Δοκιμάστε να πάτε με το eBike σας σε μια διαφορετική τοποθεσία, για να βελτιώσετε τη λήψη.
903005	Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
112000	Συνδεθείτε ξανά στην εφαρμογή (App) eBike Flow και συνδέστε το smartphone σας. Σε περίπτωση που συνεχίζει να υπάρχει το σφάλμα: – Εγκαταστήστε την εφαρμογή (App) εκ νέου και ξεκινήστε στη συνέχεια το eBike σας. – Συνδέστε μετά το smartphone σας με το eBike. Σε περίπτωση που συνεχίζει να υπάρχει το σφάλμα: – Απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
1B0002	Εκτελέστε τη διαδικασία ζεύξης στην εφαρμογή (App) eBike Flow εκ νέου. Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου. Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
1B7213	Εκτελέστε μια ενημέρωση λογισμικού στην εφαρμογή (App) eBike Flow . Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου.
1B7613	Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Για την αντιμετώπιση της ασυμβατότητας λογισμικού, όλα τα εξαρτήματα του eBike απαιτούν την τρέχουσα έκδοση λογισμικού. – Συνδέστε όλα τα εξαρτήματα που ανήκουν στο eBike, επίσης και τα αφαιρούμενα και προαιρετικά εξαρτήματα. – Εκτελέστε μια ενημέρωση λογισμικού με την εφαρμογή (App) eBike Flow ή αποσπαστείτε γι' αυτό σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο. – Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου.

Κρίσιμα σφάλματα

Τα κρίσιμα σφάλματα εμφανίζονται με ένα κόκκινο αναβόσβημα, ακολουθούμενο από ένα συνεχές άναμμα του LED λειτουργίας οδήγησης **(9)** και της ένδειξης της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας eBike **(12)**. Σε περίπτωση εμφάνισης ενός κρίσιμου σφάλματος ακολουθήστε τις οδηγίες ενεργειών στον παρακάτω πίνακα.

Αριθμός	Οδηγίες ενεργειών
6A0000	Συνδέστε όλα τα εξαρτήματα που ανήκουν στο eBike, επίσης και τα αφαιρούμενα και προαιρετικά εξαρτήματα. Εκτελέστε μια ενημέρωση λογισμικού. Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου. Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.
F10004	Συνδέστε όλα τα εξαρτήματα που ανήκουν στο eBike, επίσης και τα αφαιρούμενα και προαιρετικά εξαρτήματα. Εκτελέστε μια ενημέρωση λογισμικού. Όλα τα εξαρτήματα χρειάζονται την τρέχουσα έκδοση λογισμικού. Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου. Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.

Αριθμός	Οδηγίες ενεργειών
890000	– Επιβεβαιώστε τον κωδικό σφάλματος. – Ξεκινήστε το eBike εκ νέου. Σε περίπτωση που συνεχίζει να υπάρχει το σφάλμα: – Επιβεβαιώστε τον κωδικό σφάλματος. – Εκτελέστε μια ενημέρωση λογισμικού. – Ξεκινήστε το eBike εκ νέου. Σε περίπτωση που συνεχίζει να υπάρχει το σφάλμα: – Απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.

Συντήρηση και Service

Συντήρηση και καθαρισμός

Η μονάδα χειρισμού δεν επιτρέπεται να καθαριστεί με νερό υπό πίεση.

Διατηρείτε τη μονάδα χειρισμού καθαρή. Σε περίπτωση ρύπανσης μπορεί να προκύψει εσφαλμένη αναγνώριση φωτεινότητας.

Για τον καθαρισμό της μονάδας χειρισμού χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, εμποτισμένο μόνο με νερό πανί. Μη χρησιμοποιείτε κανένα απορρυπαντικό.

► **Αναθέστε όλες τις επισκευές αποκλειστικά σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.**

Υπόδειξη: Όταν παραδώσετε το eBike σας για συντήρηση σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο, συνιστάται, να απενεργοποιήσετε το **<Lock & Alarm>**.

Εξυπηρέτηση πελατών και συμβουλές εφαρμογής

Για όλες τις ερωτήσεις σας σχετικά με το eBike και τα εξαρτήματά του, απευθυνθείτε σε ένα ειδικό συνεργείο.

Στοιχεία επικοινωνίας των ειδικών συνεργείων μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.bosch-ebike.com.

Περισσότερες πληροφορίες



Περαιτέρω πληροφορίες και βίντεο για τα εξαρτήματα του eBike και τις λειτουργίες τους θα βρείτε στο Bosch eBike Help Center.

Απόσυρση και υλικά σε προϊόντα

Στοιχεία για ουσίες σε προϊόντα μπορείτε να βρείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο (link):

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Μην πετάτε το eBike και τα εξαρτήματά του στα οικιακά απορρίμματα!

Μια επιστροφή στο κατάστημα είναι δυνατή, εφόσον αυτό προσφέρει την επιστροφή οικειοθελώς ή είναι γι' αυτό νομικά υποχρεωμένο. Προσέξτε εδώ τους εθνικούς κανονισμούς.



Τα επιμέρους εξαρτήματα του eBike καθώς και άλλα τυχόν εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να παραδίδονται σε μια ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Βεβαιωθείτε εσείς οι ίδιοι, ότι δεν υπάρχουν πλέον προσωπικά δεδομένα σε αυτά τα εξαρτήματα του eBike.

Οι μπαταρίες, που μπορούν να αφαιρεθούν από τα εξαρτήματα του eBike χωρίς να γίνει ζημιά, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόσυρση και να παραδίδονται στην ξεχωριστή συλλογή μπαταριών.



Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, οι άχρηστες ηλεκτρικές συσκευές και οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες/μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Η χωριστή συλλογή ηλεκτρικών συσκευών χρησιμεύει για την εκ των προτέρων ταξινόμηση τους κατά είδος και υποστηρίζει τη σωστή επεξεργασία και επανάκτηση των πρώτων υλών, προστατεύοντας έτσι τους ανθρώπους και το περιβάλλον.



Με την επιφύλαξη αλλαγών.